



ЭПИЧЕСКАЯ

поэзия



В И В Л И О Т Е К А И О Э Т А малап серия № 1

РУССКИЙ ФОЛЬКЛОР

> Общая редакция М. Азадовского

Статьи, редакция и примечания А. Астаховой и Н. Андреева

СОВЕТСКИЙ ПИСАТЕЛЬ

от издательства

Настоящей книгой открывается малая серия «Библиотеки поэта». «Библиотеки поэта». «Библиотека поэта», основанная и руководимая М. Горьким, «ставит делью своей познакомить молодежь с историей русской поэзии и дать начинающим поэтам материал для технической учебы». 1

В задачи «Библиотеки поэта» входит издание как крупнейших поэтов XVIII и XIX веков, так и авторов, менее известных современному читателю, но сыгравших существенную роль в развитии русского стиха. Вместе с тем предпринят сбор материалов по неисследованным до сих поробластям русской поэзии.

Неразработанность истории русской поэзии и отсутствие проверенных текстов заставило редакцию «Библиотеки поэта» сосредоточить свое внимание на пересмотре памятников поэзии с текстовой стороны, что в ряде случаев изменило представление о художественном и общественном

¹ М. Горький, О Библиотеке поэта. Державин, Стихотворения, Изд-во Писателей в Ленинграде, 1933, стр. 16.

облике поэта, сложившееся в традиционной истории литературы.

В целом «Библиотека поэта» должна составить энциклопедию русской поэзии за

два века ее существования.
Малая серия «Библиотеки поэта», базирующаяся на проделанной научно-исследовательской и текстологической работе, строится по принципу простоты и доступно-сти. Она дает избранные произведения рус-ских поэтов. Ее цель — познакомить широкие круги советского читателя и, в частнокме круги советского читателя и, в частности, подрастающие поэтические кадры с главнейшими явлениями русской поэзии. Первые два выпуска посвящены фольклору — эпосу и лирике. Дальнейшие — показывают последовательное развитие русской поэзии от силлабических виршей петровской эпохи до литературы предоктябрьской поры.

Всего серия содержит шестьдесят шесть KHML.

 Русский фольклор. Эпическая поэзия.
 Русский фольклор. Крестьянская лирика.
 Вирши (Полоцкий, Прокопович, Паус, Медведев, Истомин, Буслаев, Собакин, Кантемир).

Тредиаковский, Ломоносов, Сумароков.
 Поэты XVIII века (Херасков, Майков, Богданович, Петров, Попов, Капнист,

Хемницер, Радишев).

6. Лержавин.

- 7. Карамзин и поэты его круга (Дмитриев, Милонов, Нелединский-Мелецкий, В. Пушкин).
 - 8. Крылов Басни.
 - 9. Батюшков.
 - 10. Востоков.
 - 11. Гнедич.
 - 12. Жуковский.
 - 13. Вяземский.
 - 14. Давыдов.
 - 15. Кюхельбекер.
 - 16. Катенин.
 - 17. Рылеев. 18. Дельвиг.
 - 19. Пушкин.
 - 20. Баратынский.
 - 21. Веневитинов, Хомяков, Шевырев.
 - 22. Козлов и Подолинский.
 - 23. Языков.
 - 24. Полежаев.
 - 25. Одоевский.
 - 26. Лермонтов.
 - 27. Кольцов.
 - 28. Бенедиктов.
 - 29. К. Павлова.
 - 30. Мятлев.
 - 31. Ершов.
 - 32. Мей.
 - 33. А. Григорьев.
 - 34. Плещеев. 35. Никитин.
 - 36. Огарев.
 - 37. Тютчев.
 - 38. Фет.

- 39. Майков.
- 40. Щербина.
- 41. A. Толстой. 42. Полонский.
- **43.** К. Прутков.
- 44. Некрасов.
- 45. Лобролюбов.
- 46. М. Михайлов.
- 47. Поэты «Искры».
- 48. Революционная поэвия эпохи народничества.
 - 49. Надсон и Минский.
 - 50. Апухтин.
 - 51. Случевский.
 - 52. Фофанов.
 - 53. В. Соловьев.
 - 54. Ф. Сологуб.
 - 55. Брюсов.
 - 56. И. Анненский.
 - 57. Блок.
 - 58. Белый.
 - 59. Поэты-акмеисты.
 - 60. Есенин.
 - Д. Бедный.
 - 62. Хлебников.
 - 63. Маяковский.
 - 64. Поэты-футуристы.
 - 65. Пролетарская поэзия (1895—1917).
 - 66. Городской фольклор.

Как видно из плана, каждому поэту посвящен отдельный выпуск. Только в некоторых случаях объединены в один вы-

пуск два или три поэта, близкие по принципам своего творчества. Несколько выпусков серии представляют собой сборники или антологии, соединяющие поэтов, входящих в историю литературы как группа или объединение (например «Поэты "Искры"»), либо охватывающие значительный период в развитии русского стиха (сборники по поэзии XVIII и начала XIX века).

Каждый выпуск серии включает вступительную статью, тексты, примечания и

библиографическую справку.

Вступительная статья содержит краткую биографию поэта, характеристику его литературных позиций и, как правило, характеристику особенностей поэтического мастерства. «Поэтам нашим, — пишет М. Горький в статье «О Библиотеке поэта», — нужно хорошо знать историю русской поэзии и знать, какими приемами техники слова пользовались поэты прошлого времени, как развивался, обогащался язык русской поэзии, как разнообразились формы стиха».

Тексты даются по первоисточникам (печатным и рукописным). Основным принципом расположения стихотворений является хронологический. Отступления допускаются лишь в тех случаях, когда сам поэт, в прижизненных изданиях, избирал жанровое или иное расположение своих

произвелений.

Учитывая, что малая серия предназначена для первоначальной литературной учебы, издательство снабжает книги краткими примечаниями справочного типа.

Аннотированная библиография ориентирует читателя в важнейших изданиях стихотворений поэта и в критической литературе о нем.

Выпуски серии выходят в свет в хроно-

логическом порядке.

РУССКИЕ БЫЛИНЫ

1

Когда-то один из крупнейших русских исследователей былевого эпоса назвал его «обширным многовековым сооружением, полным таинственных ходов и переходов, с пристройками и надстройками от разных времен». «В этом здании, — писал он, — жили иногда князья, пристрапвая к нему терема и вышки, украшая его византийской мусией и восточными коврами. В свое время пограбили в нем половцы и татары; в свое время проживали в нем московские бояре, ночевали казаки и, наконец, в кое-каких еще обитаемых закутах устроился неприхотливый олонецкий крестьянин». 1

Действительно, в том составе и виде, в каком былевой эпос дошел до нас, в устах последних его носителей — крестьянства и казачества — он представляет чрезвычайно сложное и во многом загадочное явление. Но, конечно, дело не только в том, что былина на протяжении своей многовековой

¹ В с. М и л л е р. Экскурсы в область русского народного эпоса. Предисловие, М., 1892.

ольклорной жизни испытала ряд частичных изменений в виде «наслоений» или, по ных изменении в виде «наслоении» или, по приведенному выражению, «пристроек» и «надстроек». Проблема былевого эпоса глубже и сложнее. Мы не знаем, в конечном счете, что представляли собой былины или те песни, которые легли в их основу, в древнейшую пору своего существования, так как самые ранние записи эпоса восходят только к XVII веку. Кроме записей нескольких исторических песен, сделанных для англичанина Ричарда Джемса в 1619— 1620 году, мы имеем еще незначительное число рукописных текстов, внесенных в списки XVII—XVIII и начала XIX века, видимо, в целях занимательного чтения. Эти записи, так же как и позднейшие, ХІХ и ХХ веков, произведенные учеными собирателями, — уже коренная и органическая переработка каких-то древнейших основ, и все попытки, иногда чрезвычайно остро-умные, воссоздать первоначальный вид былины остаются спорными, а изыскания о происхождении той или иной былины не выходят за пределы более или менее вероятных предположений.

Однако несомненно, что эти неизвестные нам основы значительной части былевого эпоса мы должны искать в ранних веках феодализма. К ним приводят нас не только яркиезарисовки характернейших черт исторической обстановки этого пориода, но и определенные следы феодальной идеологии,

конкретно — идеологии княжеско-дружинного класса.

ного класса.

Широкие степные просторы — «раздольиде чистое поле», «заставы богатырские», эти пограничные сторожевые посты, стерегущие подступы к Киеву, кровавые схватки с врагами, осмелившимися проникнуть в пределы русских владений, осмелившимися угрожать русскому князю: «что возьмет Калин царь стольной Киев-град, а Владимира князя в полон полопит», — все это яркие, живые отражения реального исторического прешлого. Это — киевская Русь с ее неустанной, упорной борь ой со «степью», с ее непрекращающимся «военным положением», порожденным своего рода торговой конкуренцией русских князей с кочевниками и пеобходимостью ограждать регулярные торговые отношения от грозящих опасностей.

Идеологическая направленность древнейшего ядра былевого эпоса обнаруживает и ту социальную среду, в которой оно сложилось. Не только отмеченная тематика — все эти военные подвиги, бои, схватки, не

жилось. Не только отмеченная тематика — все эти военные подвиги, бои, схватки, не только бытовая военная обстановка, но и общий характер центрального образа — «славного могучего богатыря» ведет нас к княжеско-дружинной среде. Именно эта среда была наиболее заинтересована в прославлении и увековечении выдающихся событий своего времени: походов, боевых столкновений, побед. Ряд свидетельств лето-

писей и древнерусских писателей говорит нам о существовании особых дружинных певдов-поэтов, «песнетвордев», которые «песни пояху» князьям, совершившим военные подвиги, и которые «преклоняли своя слухы в бывшая ратии ополчение да украсят словесы». Поэтический образ такого дружинного певда запечатлен самой былиной (Лобрыня).

Характерно, что в былинах, возникших на основе этой княжеско-дружинной поэзии, все внимание по преимуществу уделяется подвигам богатырей-дружинников, подвиги самих князей воспеваются значительно реже; сплошь и рядом подчеркивается огромное значение дружины и зависимость от нее князя. В былине о Калине царе рассказывается, как получает Владимир предложение Калина сдать Киев «без боя, без драки»:

Владимир князь запечалился, А наскоре ярлыки распечатывал и просматривал. Глядючи в ярлыки, заплакал вслед: «По грехам над князем учинилося, — Богатырей в Киеве не случилося, А Калин царь под стеной стоит. 1

В то же время былины донесли до нас и отзвуки внутреннего антагонизма в кня-

¹ К и р ш а Дан и л о в. Древнероссийские стихотворения, № 165, изд. 3, М., 1878.

жеско-дружинной среде. Богатыри отказываются защищать Киев, потому что Владимир больше жалует «князей-болр», чем их. «Князья-бояра» — это княжьи мужи, бояре киевской Руси, верхний слой, «старшая дружина», оседлая, богатая, пополнявшаяся из класса богатых местных землевладельцев. У маадшей дружины, несшей военную службу, были свои счеты с этими ближайшими советниками князя из числа его «думы». С особой силой расслоение внутри дружины выражено в одном из самых замечательных вариантов былины о Калине даре известного сказителя времени Гильфердинга — Трофима Григорьевича Рябинина:

Да не будем мы беречь князя Владымира Да еще с Опраксой королевичной: У него ведь есте много да князей бояр, Кормит их и поит да и жалует, Ничего нам нет от князя от Владымира. 1

Былина отразила по преимуществу общее направление интересов и весь военно-кочевой быт именно этого второго слоя дружины. Все это привело исследователей к предположению, что «древнерусские воинские былины имеют два слоя: один составлен из хвалебных песен в честь князей, другой, более значительный по количеству,

¹ Гильфердинг, Онежские былыны, № 75 СПБ. 1873.

возник из недр самой дружины и выдвинул героев богат ырей-дружинников, естественно выставля вших на первый план свои социальные интересы и чувства, далеко и не всегда совпа давшие с интересами набиравшего их к себе на службу князя». Что касается образов врага, с которым в былинах сражаются богатыри, то в них отразились и смешались воспоминания

отразились и смешались воспоминания о различных событиях, бывших в разные исторические перноды: впечатления ранних времен от столкновений с хазарами, а затем с печенегами, более поздние — с половдами, борьба с которыми была особенно затяжной и трудной, и, наконед, впечатления татарщины. Последняя оказала особенно большое влияние на былевой эпос. Нашествие татар стало источником сложения новых эпических песен. Таковы, сложения новых эпических песен. Таковы, например, все былины о Калине, Батыге, Скурле, Мамаевом побоище и т. п. Но и в древнейший слой тоже вплетаются новые впечатления: статарин поганый» как враг богатыря — постоянная фигура былины и даже тех из них, где мы можем предположить более старую основу, возникшую еще в ранние периоды борьбы с кочевниками.

Военные темы — лишь часть содержания эпического наследия. Другие исторические

¹ Б. М. Соколов, Русский фольклор, М., 1931, стр. 60.

явления эпохи феодализма — рост боярства и ослабление власти князей в больших торговых городах, борьба городских партий, заморская торговля, вообще торговые интересы и осознание силы торгового капитала, быт и нравы торговой буржуазии — также нашли в былинах яркое отражение.

Как и в отношении первой группы былин мы не можем и здесь в большинстве

лин мы не можем и здесь в большинстве случаев с полной уверенностью приурочить ту или иную былину к определенному месту или времени, установить конкретное событие, легшее в основу былины; опятьтаки многие изыскания в этой области имеют лишь большую или меньшую степень вероятия. Но общий характер жизни большого феодального города в преломлении сознания торговой буржуазии передан сильно и красочно. Бой-драка Василия Буслаевича с «мужиками новгородскими» как отражение борьбы общественных групп в среде самой социальной верхушки — бояр и богатого купечества, «велик заклад Садко», «повыкупить товары новгородские» — поэтикупить товары новгородские» — поэтическое воспроизведение торговой конкуренции, столкновение богатых «гостей» с княдии, столкновение согатых «гостеи» с кня-зем, в результате которого посрамленный и униженный князь дает право «торговать безданно и беспошлинно», — все это драго-ценнейшие черты прошлого, облеченные в высокохудожественные образы. В сложении этих былин-новелл, как их обычно называют в отличие от воинских

² Эпич. поэзия

или «боевых», большую роль сыграли скоморохи. Эти профессиональные потешники, артисты, музыканты, фокусники, постоянные участники пиров, свадеб и всякого рода празднеств, в области эпической поэзии явились до известной степени преемниками дружинных певдов, переняв от них и их песни и искусство играть на гуслях. С течением времени обе эти категории певдов слились вместе, образовав единую категорию скоморохов — веселых нолей люлей.

мы не можем в точности указать, когда окончательно оформилась былина, получив тот композиционный и ритмический строй, в котором она дошла до нас. Но несомненно, что главное место в деле этого оформления принадлежит именно скоморохам, заинтересованным как в выработке всех художественных приемов, направленных на овладение вниманием слушателя, — особых зачинов, прибауток и т. п., так и приемов, помогающих запоминать и удерживать в памяти огромное количество стихов. Они производили отбор наиболее актуальных несен, соответственно интересам и вкусам тех общественных классов, которым они служили; они же подвергали их переработке. Но они, как уже выше сказано, слагали и новые песни-былины, преимущественно интригой, с романическим сюжетом, богато насыщенные бытом того класса, для раз-

влечения которого они служили. Им же, несомненно, принадлежат и былины юмористического характера, в которых нередко действующими лицами являлись сами скоморохи. К более поздним образованиям в области эпической поэзии нужно отнести также и былины, приближающиеся к типу баллад, в сжатой и напряженной форме повествующие о каком-нибудь исключительном эпизоде семейно-бытового характера и заключающие часто яркие штрихи феодальных понятий о чести, положении и роли женщины и т. п.

женщины и т. п.

Необходимо отметить еще одну категорию участников формирования былевого эпоса: церковно-паломническую среду—пилигримов, странников по святым местам, «калик». Творчеству их принадлежит не только религиозный эпос — духовные стихи, но и известная доля в обработке некоторых былин. В этом находит свое объяснение наличие в былинах ряда мотивов житийных и апокрифических.

и апокрифических.
Бродячий образ жизни профессиональных слагателей былин обусловил широкое использование эпосом международных сюжетов и мотивов. Мы находим целый ряд параллелей между русским эпосом и сказаниями других стран — Востока и Запада. Так, например, на создание былины о бое Ильи Муромца с сыном несомненное воздействие оказали восточные иранские сказания о Рустеме и его сыне Сохрабе-Зорабе,

на былинах о женитьбе Владимира («Дунай») отразились скандинавские сказания и песни

о Брунгильде и т. д.

Итак, процесс создания былин хронологически охватывает очень длительный период, начиная с X века. Былины создавались в различных областях феодальной Руси — Киевской, Галицко-Волынской, Ростово-Суздальской, в Новгороде. В X V—XVII веках занесенные в Московскую область былины подвергаются новым переработкам в соответствии с идеологией новой среды — боярской, казаческой и др. Одновременно не прекращается и образование новых несен. Это формирование былевого эпоса нужно считать в основном законченным в XVII веке. Однако, как мы увидим ниже, живые творческие процессы продолжают сопутствовать былине и в новых условиях бытования, среди крестьянства и казачества, куда она в дальнейшем попадает.

Трудность изучения и осознания исторического смысла былинных образов именно в том, что они не являлись застывшими, раз навсегда данными, а вбирали в себя черты различных идеологий на протяжении делого ряда исторических эпох. В этом отношении особенно показательной является историческая судьба былинного образа Ильи Муромда.

В том, как он дан в ряде древнейших былин, слились и воплотились идеальные представления княжеско-дружинной среды о воине-дружиннике. Это образ огромной и осознающей себя силы, спокойной и уравновешенной. Храбрость его велика, но без ненужного и вредпого задора. В минуту опасности имению Илья Муромец оказывает помощь. Он всегда победитель. Поражение его может быть лишь временным и всегда обусловлено несчастным случаем:

Махнет Илейко ручкой правою, — Поскользит у Илейки ножка левая, Пал Илья на сыру землю. 1

Этот идеал богатыря — защитника князя и «матушки Руси земли» — несомненно объединял направленность интересов как князя, так и дружины и был общим для обоих слоев последней. Отмеченный облик дополняется еще чертой благочестия и набожности, особо важной в глазах правящего класса, опиравшегося на поддержку церкви. Эта черта, яркий след идеологии, прививаемой сверху, тоже донесена в ряде былик до настоящего времени.

Но такой образ не остается неподвижным. В обрисовку Ильи Муромца вторгаются совершенно иные черты.

 $^{^{1}}$ П. В. Киреевский, Песни, т. I, в. 1, М., 1863, стр. 51_{\bullet}

Он дружит с «голями кабацкими», которых называет «своими людьми». Обиженный князем Владимиром, он стреляет по церквам, сбивает «маковки золоченые» и пропивает их с голями в кабаке. Чтоб угостить их, он даже бросает свой «чуден золот крест» на прилавок. В противоположность спокойному, владеющему собой богатырю, мывидим разбушевавшегося бунтаря.

А что мне молодпу буде поделати, А я нынь молодец е розгневанной, А я нынь молодец е раздраженной. ¹

В другой былине он обзывает Владимира «собакой», говоря, что не ради него он идет на борьбу с Калином; срывает «золо-тые ключи», объявляя: «завтра сам буду править княжеством», грозит Владимиру убийством и т. д.

В то же время сам князь Владимир выводится крайне ничтожным. Он трусит, ищет примпрения с Ильей Муромдем, устраивает специально для него пир, всячески

старается его задобрить и т. д. В таком изображении Ильи Муромца заключены явственные ноты социального протеста. Такой именно образ бунтаря совершенно не соответствует общей идеологической настроенности дружинной среды. Здесь чувствуются уже отзвуки более

¹ А. Ф. Гильфердинг, Онежские былины, СПБ., 1873, стр. 234.

позднего времени. Предполагают, что на эти былины наложило свой отпечаток начало XVII века — эпоха массовых движений, направленных против московского правительства и господствующих классов. Именно в это время, когда происходит казачья революция, вызванная крайним обострением отношений между правительством и казаками, когда (несколько нозже), к казакам примыкают крестьянские массы, доведенные жестокой эксплоатацией помещиков до крайней степени разорения и обинцания, — и мог быть создан новый образ Ильи Муромца — беспабашного удальца и протестанта. В буштарских выходках его следует видеть протест угнетенных слоев, преимущественно казачьей среды, против правительства, правящего класса и церкви. В этом и заключается большой исторический и социальный смысл былин о ссоре с Владммиром и о голях кабацких. Для этой же эпохи характерен также образ жалкого, приниженного правителя, дрожащего от страха перед разбушевавшимися народными массами. Возможно, что уже в эту пору начинает появляться в былинах об Илье Муромце и самое наименование его — сстарый казакъ.

Последний этам в исторической судьбе былины — это бытование ее в крестьянской и казачьей среде. Отражение казацких настроений XVII века на образе Ильи Муромца мы отметили. В дальнейшем мы находим

уже полное превращение Ильи Муромда-дружинника в атамана казаков, предводидружинника в атамана казаков, предводи-теля их в борьбе с татарами и турками. Таковы былины, записанные среди казаков и в Сибири, об Илье Муромце на Соколе-корабле, а также многочисленные казачьи песни о «старом казаке-атамане» — Илье

Муромпе.

крестьянство по-своему преломило, окрак рестьянство по-своему преломило, окра-сило образ Ильи Муромда, идеального воина-дружинника феодальной эпохи. Некоторые из его черт оказались в этом новом пре-ломлении близкими и понятными опреде-ленным слоям крестьянства. Илья Муромец защищает страну, землю от врагов, кото-рые ее разоряют. Он стоит «за вдов, за сирот, за бедных людей». Он борется с разбойниками, от которых страдает население. Он самый сильный, самый храбрый, только на него можно положиться в трудную минуту. В эту характеристику вкладывалось содержание, отвечающее идеоло-гии той основной массы крестьянства, для гии той основной массы крестьянства, для которой такое значение имели земля, собственность, хозяйство. Образ, дошедший из глубины веков, получает новую социальную функцию. Наиболее консервативные слои любовно культивировали также такие черты, как патриотизм и благочестие.

С другой стороны, в слоях бедняцких, оппозиционно настроенных, живейшее сочувствие вызывали иные моменты в былинах об Илье Муромце: противопоставление

его и других богатырей князьям и боярам «толстобрюхим», «кособрюхим», беспомощность князя, которого из беды может выручить только Илья Муромец, самое бунтарство богатыря, вызванное несправедивым отношением к нему князя, который обижает и оскорбляет своего «да что лучшего, а что лучшего, да лучшего богатыря». Таким образом, существование в крестьянской среде разных образов Ильи Муромца говорит о тех идеологических противоречиях, которые были так характерны для разнородной по социальному составу крестьянской среды.

Илья Муромец и в новой среде остается самым популярным богатырем. Естественно поэтому и последнее превращение его в крестьянского сына.

С наибольшей силой тенденция превращения дружинника в крестьянина выразилась в одной из самых поздних былин об исцелении Ильн Муромца. Здесь особенно выдвигается его отношение к крестьянскому хозяйству. Первый подвиг после получения здоровья и силы Илья Муромец совершает на хозяйственном фронте.

Он дубье-колодье все повырубил, В глубоку реку повыгрузил, А сам и сшел домой... и т. д.1

¹ Песни, собранные П. Н. Рыбниковым, ч. I, М., 1861, стр. 35.

В этом отношении особенно интересен один из более поздних вариантов, в котором оказанная родителям помощь описана в красках, особенно характерных для крестьянина:

А пошел он как хранить полё ётцовское, Он завидел-де в поле нонце скот ходит, Он как из поля скота нонце выганивал, Кабы полё то сырым дубом огораживал, Он ведь рвал тут как дубьицо с кореньисом.

Он оклал-огородил людям на юдивленьицо.¹

Образ Ильи, наиболее сложный и запутанный из всех эпических образов, вызвал обширную литературу. На анализе его четко выявились основные тенденции дореволюционных научных течений. Мифологи со своих славлнофильских повиций — реакционного крепостнического дворянства — видели «в эпическом типе Муромца много великих доблестей идеального героя», воплощение высоких «общенравственных» черт. Корни этого они усматривали в «духе общины», который впитал в себя образ Ильи Муромца, выработавшийся из первоначального мифического образа бога-громовника и прошедший через посредствующий образ Ильи-пророка. По мысли мифологов, именно «общинная струя», насытив-

² Ончуков, Печорские былины, № 53, СПБ., 1904.

шая эпический образ Ильи, и привела к тому, что он сделался выразителем нравственных идеалов «всего народа». Характерно, что те былины, которые разбивали эту концепцию, мифологи просто отбрасывали, как «пересказы, стоящие совершенно особняком» и несущие следы «позднейшей бытовой грубости» и «исторически вынужденной жестокости народа». §

В противовес славянофильско-мифологическим теориям первые представители сравнительной школы, отразившие буржуазно-западнические взгляды, подчеркивали в образе Ильи черты чуждого, нерусского происхождения, восточного и западного. В их работах образ Ильи совершенно утрачивал национальные черты. Вместе с тем конкретная социальная действительность, определившая этот образ во всей его сложности и противоречивости, ими совершенно игнорировалась.

Однако в дальнейшем, разгромив националистско-замкнутые концепции славянофильства, компаративизм как идеология крепнувшей буржуазии, с ее задачами изучения реальной среды и конкретной действительности, должен был неизбежно выдвинуть задачу вскрытия исторических основ былевого впоса. Эту миссию выпол-

¹ Орест Миллер, Илья Муромец и богатырство киевское, СПЕ., 1870, стр. 801, примеч. 2 Ibid., стр. 804.

няла историческая школа, возглавляемая Вс. Миллером. Он и его ученики (особенно А. Марков) уже отчетливо видели роль различных сопиальных элементов в создании сложного образа главного героя русского эпоса (Марков даже говорил о классовых основах). Но они не сумели увидеть в этом процессе органической переработки, заново переосмысляющей всю былину в целом, а видели лишь определенный сопиальный «пласт», под которым, казалось им, легко рассмотреть древнейшую основу былины. Стоя на позиции буржуазного социологизма, Миллер не понимал также всей творческой силы социальных противоречий. Правильно вскрыв в былине о ссоре Ильи Муромца с Владимиром и о голях кабацких преломление протеста казачьей среды начала XVII века, он в аналогичной былине о Василии Игнатьеве видел лишь продукт «грубой среды любителей кружала государева», «кабацких заседателей», «весслых людей скоморохов», смакующих, по его выражению, «кабацкие сцены», «зелено вино» и проч. Он совершенно не учитывал большого содиальноисторического значения этой былины, в которой роль спасителя Кнева, Ильи Муромца, перенесена на Василия Игнатьева. представителя голи, что заостряет былину в сторону противопоставления господству-

¹ Вс. Миллер, Очерки русской народной словесности, в. 1, М., 1897, стр. 310.

ющему классу не младшей дружины — богатырей, и не «крестьянского сына», а самых низов социальной лестницы.

Мы задержались выше на трансформадии эпического образа Ильи Муромца в виду особого интереса и показательности прослеженного процесса. Но аналогичные явления мы наблюдаем и в жизни других былинных образов. Так, например, ранний образ Алеши Поповича вполне положителен. Он «смелый Олешенька Попович млад». Смелость отмечается как главное его качество. Он хитер и находчив в столкновении с врагом. Таков Алеша Попович в ранних воннских былинах. Следы этого образа сохранились и в других былинах в постоянном эпитете Алеши «смелый».

В руках скоморохов Алеша Попович становится одним из главных героев романических историй былин-новелл. Именно в среде скоморохов, идущих навстречу социальным настроениям своих потребителей, в данном случае мелкого городского населения и крестьянства, используется историческое прозвище Алеши — Попович, и образ Алеши получает социальную оценку как представителя «поповских родов».

Алешенька рода поповского; Поповские глаза завидущие, Поповские руки загребущие; Увидит Алеша на нахвальщике Много злата, се́ребра, —

Злату Алеша позавидует, Погинёт Алеша понапрасному.1

Этот социальный мотив крепко входит в былинную традицию. Особенное заострение он получает при подчеркивании некрестьянского происхождения Алеши:

А Олеша не роду да хрестьянского, А Олеша та роду да все поповского, Ише руки у Олеши да загребущие А глаза у Олеши да завидущие и т. д.²

Алеша Попович превращается в комическую фигуру. Взамен храбрости начинают подчеркиваться черты хитрости, хвастливости и неразумного задора, трусости. Алеше придаются черты женского прелестника. Он «бабий пересмешник», «дивочий надсмешник», «похавный вор».3

Чрезвычайно интересна также судьба и переосмысление на различных этапах жизни былин образа князя Владимира, вокруг которого собираются богатыри.

Сопоставление былинных деталей с летописными данными говорит о том, что в этом эпическом образе преломились и скрестились воспоминания о двух истори-

¹ Песни, собранные П. В. Киреевским, № 46, вып. 1, М., 1863.

² Архангельские былины и исторические песни, собр. А. Д. Григорьевым, т. III, СПБ., 1910, стр. 323.
³ В этом заострении сатирических черг в образе

В этом заострении сатирических черт в образе Алеши сыграло роль и то, что с церковью скоморохи жили не в ладах.

ческих Владимирах: князе Владимире Святославовиче конца X и начала XI веков и популярном князе XII века — Владимире Мономахо. Первый, «типичный князь варяг, полукупец, полуразбойник, начальник наемной дружины, правительственная деятельность которого ограничивалась сбором дани с подвластных племен», впоследдани с подвластных племен», впоследствии объявляет христианство официальной религией и в церковной организации получает новое оружие для эксплоатации. Этот князь, деятельность которого отвечала интересам высшего класса, нашел очень сочувственное изображение на страницах летониси. Летописцы — придворные историки — старались подчеркнуть его заботу о дружине, описывали, например, пиры, которые он для дружины устраивал, и т. п. Эти черты совпадают с былинным образом «ласкового Владимира Красное солнышко». Кроме того в основе ряда былин установлены определенные исторические эпизоды, связанные с личностью князя Владимира Святославовича. Святославовича.

Владимир Мономах, один из крупнейших феодалов древней Руси, к концу своей жизни объединивший в своих руках и в руках своей семьи почти три четверти тогдашней Руси, вел энергичную борьбу с половцами, наиболее опасными врагами

¹ Большая советская энцивлопедия, т. XI, М., 1930, стр. 571.

киевской торговли в XII веке. Это сделало его популярным как среди верхушки, так и в массах, страдавших от половецких набегов. Популярность Мономаха еще более выросла после киевской революции начала XII века, когда он искусной дипломатической социальной политикой (уступками мелкому городскому люду и смердам) восстановил спокойствие.

Но рядом со следами сочувственного отношения к этим князьям, сохраненными по преимуществу в застывших хвалебных эпитетах, мы наблюдаем в былинах явную тенденцию к снижению образа князя, иду-щую, как это уже было отмечено, от на-строений младшей дружины. Выше мы видели черты беспомощного и в то же время несправедливого «властителя», которому вместе с его «князьями-боярами» противополагаются младшие дружинники-богативополагаются младшие дружинники-богатыри, совершающие труднейшие подвиги и часто не получающие за это от князя должной награды. Эти отголоски социальных взаимоотношений раннего феодализма должны были особенно приттись по вкусу боярской и купеческой среде тех богатых торговых городов, которые соперничали и вели борьбу с князьями-феодалами. Здесь эти черты, ведущие к развенчанию князя, получили особое усиление и дальнейшее развитие. Владимиру присваивают роль сводника, поддерживающего интригана Алешу всеми неблаговидными спедствами. Алешу всеми неблаговидными средствами,

вплоть до угроз и обмана, заставляющего жену Добрыни Никитича «от живого мужа» итти под венец с Алешей. Заключительный укор Добрыни по адресу Владимира в целом ряде вариантов данной былины оттеняет и подчеркивает неблаговидность поступка князя.

Владимир ежечасно посрамляется не только богатырями, но и боярами, и «готолько богатырями, но и боярами, и «гостями», приезжающими из других городов и мест, при этом заключительное разрешение униженным Владимиром: «а торгуй в нашом во-о граде во Киеве, ты во Киеве во граде век без пошлины» — выпукло передает основную направленность той среды, в которой культивировалась былина на определенном историческом этапе.

Наконсц, на том же образе былинного Владимира сказались впоследствии и впечатления от московских царей и обстановки

их двора.

их двора.

С одной стороны, в него вносятся черты деспотизма, например, рассказывается об отсылке неугодных Владимиру богатырей на «службу великую» с целью их гибели, с другой стороны—резкое изображение князя, обезличенного «боярами толстобрюхими», с которыми он «думу думает» и против которых он «ничего говорить не смет», — переносит нас в сферу тех настроений московского поместного дворянства и купечества, которые подготовили государственный переворот середины

XVI века, направленный на ликвидацию «боярщины».

Так видоизменялся и переосмыслялся былинный образ в период наиболее
интенсивной жизни былины, в период ее
сложения, с ранних времен феодализма
вплоть до конца XVII века. Но и в среде
последних носителей эпического наследия—
крестьян—былина не застывает в определенных и неизменных формах, а продолжает жить творческой жизнью, изменяясь
под воздействием социальной среды, местности и личных свойств исполнителя.

3

Проблема подвижности былинного текста в крестьянской среде не сразу была выдвинута в науке о былине. Наоборот, долгое время, начиная с 20—30-х годов XIX века, когда, собственно, и начинается научное изучение «устной словесности», вплоть до второй половины XIX века господствовало представление о механическом сохранении крестьянами эпического наследия, доставшегося им от далеких предков.

Это наследие понималось как результат глубокого в прошлом процесса некоего «коллективного», «безличного», «общенародного» творчества, отразившего «народную душу» и «народную мудрость». Отдельные же изменения в пересказах рассматривались как явления индивидуальной па-

мяти — забывание и вытекающее из него искажение, которое не следует принимать в расчет. Исследователь должен оперировать лишь исконным, подлинным текстом.

Такова была основная концепция в отношении фольклора мифологической школы. Это игнорирование непрекращающихся живых творческих процессов в фольклоре, вытекающее из общей тенденции славянофильства отыскать в прошлом и познать «истинную народность», находило как раз в области былины опору в действительно крепкой традиционности всего композиционного и ритмического ее строя.

Однако, когда новые научные течения второй половины XIX века, связанные с интересами крепнущей буржуазии, выдвинули задачу изучения конкретной действительности, то и в жизни былины были вскрыты следы живого индивидуального творчества, отразившего влияние окружающей обстановки.

Первые шаги в этой области принадлежат А. Ф. Гильфердингу и В. В. Радлову, почти одновременно опубликовавшим свои наблюдения над различным материалом эпического творчества, — Гильфердинг над северными былинами, Радлов над эпическими поэмами сибирских народностей. Оба отме-

¹ А.Ф. Гильфердинг, Онежские былины, СПБ., 1878; Образцы народной литературы северных тюраских племен. Собраны В. В. Радловы м, СПБ., 1865.

чали в исполнении певцов-сказителей сосуществование унаследованной традиции и чисто творческих моментов. Эти последние сказываются преимущественно в «ловком соединении готовых уже частичек картины в одно целое», в воссоздании текста на основе усвоенного общего остова былины и «типических» мест. «В каждой былине, — говорит Гильфердинг, — есть две составные части: места типические, по большей части описательного содержания, либо заключающие в себе речи, влагаемые в уста героев, и места переходные, которые соединяют между собою типические места и в которых рассказывается ход действия. Первые из них сказитель знает наизусть и поет совершенно одинаково, сколько бы раз он ни повторял ее; переходные места, должно быть, не заучиваются наизусть, а в памяти хранится только общий состав, так что всякий раз, как сказитель поет былину, он ее тут же сочиняет, то прибавляя, то сокращая, то меняя порядок стихов и самые выражения». Но и типические места несут отпечаток личности сказителя, так как у каждого имеют свои особенности. По мысли Гильфердинга, как раз именно типические места «всего более отражают на себе личность сказителя», так как он производит определенный отбор из массы готовых типических картин.

¹ А. Ф. Гильфердинг, Онежские былины, СПБ., 1873, стр. ХХVII.

Но дело не только в отборе, как думал Гильфердинг. Дальнейшие наблюдения показали, что и типические места сказитель перерабатывает, внося известные изменения и дополнения соответственно своему отношению к изображаемому, своим вкусам и настроениям. Так, при повторении выезда богатыря в погоню за врагом (сперва, например, Алеша Попович или Добрыня Никитич, потом Илья Муромец) обычно в точности повторяется картина снаряжения богатыря, в частности седлания коня. В публикуемом нами варианте «бой Ильи Муромца с сыном» при выезде Добрыни сперва передаются традиционные подробности:

Он ведь скоро седлат то своего коня доброго,

Он седлат, все убират коня богатырского. Он двенадцать шелковыих упружинок застегиват... и т. д.

Когда же после возвращения напуганного врагом Добрыни едет сам Илья Муромец, то сказительница делает неожиданное противопоставление:

Недосуг Ильи коня учясывать-углаживать, Недосуг ему двенадцать шелковыих упружинок засте́гивать...

Вообще особенно четко вырисовываются индивидуальные привнесения на фоне определенной традиции. Так, например, за-

ключительный эпизол былины о Соловьеразбойнике — известное описание исполнения соловьем свиста на дворе Владимираразвернут во всех былинах в традиционном плане изображения общего испуга. Картина эта дает большой простор для юмора. Некоторые сосредоточивают внима-ние на комической фигуре князя, падающего от страха со стула, укрывающегося «под куньей шубочкой» или под пазухой Ильи Муромца, другие переносят сатирический акцент на бояр, ходящих «окаракою», и т. п. В этих оттенках, в изменениях отдельных деталей не только проявляется степень одаренности исполнителя, его художественное чутье, не только сказывается влияние профессии и особенностей быта, но и находит выражение его социальная психология. Драгоценными штрихами являются, например, такие детали, как возражение князя Владимира послу, сватающемуся за его племянницу: «Моя племянница ведь царская дочь, а жених-то, може, есть батрак»; гневный ответ посла: «Я крестьянский сын и крестьяную, а про богачество и не спрашивай», или следующая выразительная мотивация женой Добрыни Никитича ее согласия на за-мужество с Алешей Поповичем, данного под влиянием угроз Владимира взять ее к себе в работницы: «Под боярином жить да быдто под чортом, лучше итти мне за Алешеньку в замужество».

Вся эта индивидуальная чисто творческая деятельность протекает в пределах определенной и очень крепкой поэтической традиции. Выше было уже отмечено паличие в прошлом певцов-профессионалов, в руках которых и была выработана богатая и своеобразная художественная техника былин.

Некоторые черты былинной поэтики назывались нами попутно. Например, так называемые общие или типические места, то есть традиционные формулы, устойчивые, постоянные выражения и обороты, повторяющиеся в былинах с разным содержанием. Таково описание выезда богатыря в поле, седлание коня, скачки богатырские, единоборство богатырей; поклоны богатыря при входе в терем, вопросы, к нему обращаемые, его ответы, похвальба богатырей на пиру, сватовство, прощание с матерью и т. п. В четкую форму отлилась и сама композиция былины. Начинаясь чаще всего с «зачина», дающего обычно конкретные географические указания, откуда и куда едет былинный герой, она развертывает действие чаще всего в хронологической последовательности тий, эпизодов, связанных с главным действующим лицом. Направление сюжетного развития часто указано уже в самом начале. Развитие это тормозится обстоятельными, подробными описаниями каждого действия героя и постоянными повторениями. В этом богатстве описательных деталей, в подробном развертывании отдельных эпизодов — главная прелесть словесной ткани былины. Иногда былине предшествует «запев» или «прибаутка», не имеющие прямой связи с содержанием былины и служащие лишь своего рода художественной прелюдией, увертюрой к былине. Цель запева — создать настроение, подготовить слушателя к восприятию. Таков, например, знаменитый запев к былине о Соловье Будимировиче в сборнике Кирши Данилова:

Высота ли высота поднебесная, Глубота глубота океан море, Широко раздолье по всей земли, Глубоки омуты днепровские. ¹

Основным композиционным приемом в былине, помогающим развертывать действие, является антитеза — прием контраста. Черниговские мужики советуют Илье не ехать прямоезжею дорогою, — Илья Муромец едет и встречается с Соловьем Разбойником, Василий Буслаевич не слушается наставлений матери и озорничает во время путешествия в Иерусалим и т. д.

 $^{^1}$ К ир ш а Дан и лов, Древнероссийские стихотворения, \aleph 1, изд. 3, М., 1878.

Контрастность самих выведенных лид тоже часто служит основой для развертывания сюжета: Илья Муромец и Идолище, Илья и Сокольник и т. п. В целях дальнейшего движения сюжета широко используется диалог. Давая общую информацию о том, что произошло или происходит, он вызывает новое действие с вмешательством нового лица. Заканчивается былина четкой развязкой, дающей разрешение конфликта. Некоторые былины сопровождаются еще особыми концовками, выражающими впечатление от изображенного, дающими сентенцию или величание.

То старина, то и деяние...

А тут Соловью ему и славу поют, Ай славу поют ему век по веку...

Синему морю на тишину, Всем добрым людям на послушание...

Неизбежным спутником былины, спецификой ее стиля является гипербола, обусловленная общей художественной целеустремленностью героической поэмы — стремлением поразить воображение слушателя грандиозностью подвигов силы и храбрости. Так богатыри быются «день до вечера, с вечера быются до полуночи, с полуночи быются до бела света», богатырь скачет «выше лесу стоячего, чуть пониже облака ходячего» и т. д. Многочисленные

и разнообразные повторения, с обычным соблюдением троечности с нарастанием, несут, кроме композиционных, изобразительные и эмоциональные функции. Наиболее часты повторения следующих типов:

1) повторение коренных, то есть смысловых частей слова: «У того ли Чернигова нагнано-то силушки черным-черно, ай черным-черно, как черна ворона» (Гильфердинг, № 74); 2) повторение синонимов: «Без бою, без драки, без кроволития»; 3) пооою, оез драки, оез кроволитил; 3) по-вторение путем отрицания протовоположно-сти: «А и холост хожу, не женат гуляю»; 4) повторение слов и выражений с нара-станием: «Калика эта старая, эта старая калика да седатая, седатая калика да пле-шатая» и др. Удерживая внимание на смысле повторяемых слов или путем на-гнетания новых признаков постепенно раз-ворачивая образ, повторения помогают более острому восприятию и сообщают образу художественную четкость.

Широко применяются в былине и сравнения, парадлелизмы и постоянные эпитеты. В них мы часто находим не только отражение определенных эстетических вкусов (поле чистое, белая березка, красное солнышко), но и указания на историкобытовые и социальные черты и исторические отношения (печка муравлена, терема златоверхие, бояра толстобрюхие, славный великий Новгород, татарин поганый и др.). Былина издавна была связана с музы-

кой. Встарину она не только пелась, но и сопровождалась игрой на гуслях. В крестьянской среде она лишь поется, обычно одним лицом, значительно реже хором. Этот последний способ исполнения существует главным образом у казаков. В противоположность песне напев былины не так крепко и органически связан с текстом, он является лишь средством его подачи. Напев может сопровождать раз-личные былины, так же как самый текст

подачи. напев может сопровождать различные былины, так же как самый текст может легко быть оторван от напева и существовать отдельно от него. Но в то же время освобождение былины от напева влечет за собой обычно разложение былины. Она теряст четкость своего ритма, рассказ становится более свободным, приближается к прозаическому пересказу. Напев формирует стихотворный ритм былины. Стих принадлежит к типу «вольного стиха», не укладываясь в строгие рамки классических размеров. В большинстве случаев он характеризуется четырьмя главными ударениями, из которых последнее, представляющее некоторое отягчение последнего слога, при пении обычно протягивается: «Из того ли то из города из муромля, из того села да с Карачирова...» Но так как ударение последнего слога легче, чем третьего с конца, то окончания былинных стихов воспринимаются как дактилические. Рядом с таким преобладающим типом былинного стиха есть другие —

с меньшим количеством ударений и с двухсложными окончаниями. Такого рода стих формируется и более короткими, быстрыми напевами. Рифмы постоянной в былинах нет, она появляется лишь в результате синтактического параллелизма и чаще всего представляет неполное созвучие — ассонанс.

Там пехотою никто тут не прохаживат, На добром кони никто тут не проезживат, Итица, черный ворон не пролетыват, Серый волк да не прорыскиват.

То все травушки-муравы уплетаются, Все лазуревы цветочки отсыпаются, Темны лесушки к земли вси приклоняются.

(Гильфердинг, № 74)

Ассонансы и другие звуковые сочетания мы встречаем часто и в середине былинного стиха.

Различное использование и применение указанных нами художественных средств выражает личную творческую манеру. Но былина несет на себе не только следы индивидуальной поэтической деятельности. Мы наблюдаем также наличие определенных художественных школ в пределах того или иного района. Так, например, отмеченный выше социальный элемент в характеристике Алеши Поповича различным способом используется в плане ком-

позиционном. В прионежской группе былин он обычно включается в былину о Дюке Степановиче, в которой социальные черты Алеши становятся препятствием для посылки его на опись «животов Дюковых».

Его глазищецка поповские, Поповские глазищедка завидливы; А ему оттоль с Индеи да не выехать!

В вариантах же, записанных на Мезени, этот мотив вносится в былину о Добрыне и Алеше, где указанными чертами Добрыня обосновывает свой запрет жене выходить в случае его гибели за Алешу. Вопрос о художественных школах в былевом эпосе совершенно не разработан, так же как не изучен и не выяснен вообще областной тип былины. Мы видели, что былина впитала в себя целый ряд черт, идущих от различных социальных групп в различные исторические эпохи. На последнем этапе своего бытия в крестьянской среде она тоже получает отпечаток социальной среды определенной местности, в которой бытует. Так не случайным является в былинах, записанных в Средней России и в Поволжьи, в районах крепостного землевладения, упорная замена «древнего боярина»— «барином» или внесение в традиционную

¹ Гильфердинг. Онежские былины, № 152, СПБ., 1873.

формулу похвальбы на пиру следующего сословного штриха: «Барин хвалится своими крестьянами». Интересно также сплетение в сверных былинах черт южного пейзажа, сохраненного крепкой традиционностью былин, с географическими бытовыми чертами севера. «Раздолице чистое поле», «дуб кряковистый», часто совершенно неизвестные северному крестьянину, перемежаются со «щельями-каменьями», имхами и болотами», «мелкими озерками», полями, на которых пахарю Микуле приходится «вывертывать» камешки, — типичные черты северного, в частности карельского пейзажа.

ĸ

Основные массивы эпического наследия были открыты преимущественно на севере: в районе нынешней Карелии и в Северном крас: в бывшей Архангельской и отчасти Вологодской губерниях, по рекам Ваге, Онеге, Пинеге, Мезени, Печоре, в Поморыи, на Торском и Зимнем берегах Белого моря. Кроме того былины оказались еще у казаков — донских, терских и оренбургских, в Поволжыи и, наконец, в Сибири, как Западной, так и Восточной. Во все эти места былина заносилась вместе с колонизацией, идущей из Новгорода, игравшего большую роль в сложении и оформлении эпоса. Средняя Россия и Украина, места, где тоже создавалась часть былевого

эпоса или те песни, которые послужили ее основой, оказались наиболее бедны, дав всего несколько отдельных и случайных записей. Бурная смена исторических впечатлений, с одной стороны, крепостное право, с другой, привели к исчезновению здесь былинной традиции, остатки которой до нашего времени лучше всего сохранились в наиболее глухих и менее всего затронутых промышленным духом местах. Общие черты бытового уклада северных крестьян, особые условия, способствовавшие сохранению эпоса, как, например, некоторые промыслы, обеспечили здесь эту сохранность.

которые провыслы, ооссполным вдесь влусохранность.
В средних же районах из всего эпического наследия сохранились более поздние былины балладного типа, по складу почти перешедшие в песню, и другой вид эпического творчества — исторические песни.

несни.

Но и на севере продесс постепенного угасания былинной традидии налидо. Засвидетельствованный еще первыми собирателями конда XIX века, он значительно усилился в условиях современной революционной деревни, приобщенной даже на самых отдаленных окраинах к общим интересам и заботам социалистической стройки. Этот продесс исчезновения, однако, совершается медленно и в разных местах в разной степени. В некоторых районах, как, например, в Поморьи, на Карельском

и Терском берегах, в северных частях Заонежья, знание былин чуть теплится, жалкие остатки впоса хранятся в памяти лишь
немногих преемников былого сказительства.
В других районах, на Пинеге, в Южном
Заонежьи и Пудожьи, былина еще бытует,
но сказители исполняют ее чаще для себя;
былина все больше и больше замыкается
в узком кругу любителей и редко находит
аудиторию за пределами семьи. Наконец,
есть и такие места (Мезень, Печора), где
еще в последние годы (1928—1929 гг.),
былина бытовала в полной мере. Сказителей здесь было довольно много, они исполняли былины и в тесном кругу семьи, и
для себя во время работы, и для односельчан. Бывали даже случаи специальных
собраний для совместного пения. Знание
былин зарегистрировано здесь и в среде
более молодых. Отмечена также забота
сказителей о пополнении своего реперболее молодых. Отмечена также забота сказителей о пополнении своего репертуара. Однако и здесь заметно общее падение былинной традиции. Репертуар сокращается. В Усть-Цильме, по данным 1929 года, репертуар свелся к двадцати пяти сюжетам вместо сорока восьми, записанных Ончуковым. Различные степени сохранности и живучести былинной традиции обусловлены различными темпами и характером социально-экономического роста районов.

Стремление записать все что еще сохран

Стремление записать все, что еще сохранилось из эпического творчества, в виду



Максим Григорьевич Антонов, современный мезенский сказитель

его несомненного падения, а также новые задачи, выдвинутые советской фольклористикой, требовавшие повторных изучений, привели к ряду новых обследований. Последние записи, среди которых мы находим еще делый ряд прекрасных, художественных текстов, все же в значительной своей части обнаруживают явные моменты разрушения: тендендию к ускорению действия, что приводит к разрушению былинной обрядности и к обеднению былинного стиля, освобождению текста от напева, при котором текст подвергается опрозаичиванию, и т. п.

Медленность угасания творчества, идеалы и образы которого — глубокая архаика, говорит с несомненностью о том, что былина заключает в себе какие-то живнеспособные элементы, долго удерживавшие ее от окончательного исчезновения. Мы уже виделичо былевой эпос включает ряд таких идеологических моментов, которые были привнесены в него оппозиционно настроенными слоями: отдельные ноты социального протеста, критика господствующих классов, бунтарство против устоев. Благодаря этому некоторые мотивы и образы могли наполняться новым содержанием и становиться близкими передовым слоям крестьянства.

Былина как одно из самых значительных явлений фольклора вызвала обширную научную литературу. Ее богатое истори-

ческое, социальное и художественное содержание привлекло, как мы видели на примере былин об Илье Муромце, внимание представителей различных научных течений.

К былине также не раз обращаются поэты, писатели, художники, композиторы, вдохновляясь эпическими образами и используя их для воплощения своих творческих замыслов. На этом пути мы находим идеологов различных классов и социальных групп, насыщающих свои стилизации определенными социальными тенденциями (например, Чулков, Львов, Карамзин—ХVІІІ и начало XIX века, Лермонтов, Ал. Толстой— XIX век, Бальмонт, Брюсов— XX век). С точки зрения художественной, эти произведения тоже далеке не равноценны. Часто мы видим слабые, слащавые, фальшивые подделки, но мы имеем и такие вершины поэтических достижений, как лермонтовская «Песня о куще Калашникове».

Эта замечательная поэма живо свидетельствует о том, каких художественных высот можно достичь путем подлинного и глубокого проникновения в богатство эпического наследия.

Проблема освоения этого наследия с большой силой выдвинута и поставлена в наши дни.

В. И. Ленин высоко ценил фольклор в художественном и социально-политиче-

ском отношении. В своих воспоминаниях В. Д. Бонч-Бруевич пишет: «Когда однажды зашла речь об устно-поэтическом творчестве, Владимир Ильич попросил дать ему просмотреть некоторые сборники былин, песен и сказок. Его просьба была исполнена. «Какой интересный материал, — сказал он. — Я бегло просмотрел вот эти книги, но вижу, что нехватает очевидно рук или желания все это обобщить, все это просмотреть под социально-политическим углом зрения, ведь на этом материале можно было бы написать прекрасное исследование о чаяниях и ожиданиях народных». 1

А. М. Горький, который неустанно подчеркивал необходимость обращаться к фольклору как к «началу искусства слова», как к богатейшему источнику высоких образов и словесного мастерства, не раз также отмечал огромное значение былинных образов.

«Наиболее глубокие и яркие, художественно совершенные типы героев, — говорил он на Первом съезде писателей, — созданы фольклором, устным творчеством трудового народа». В галерее ярких мировых образов, в создании которых, по его

^{1 «}Ленин о поэзни». «На литературном посту», 1931,

² Первый Всесоюзный съезд советских писателей 1934 г. Стенографический отчет, М., 1934, доклад А. М. Горького, стр. 8.

словам, «гармонически сочетались рацио и интуиция, мысль и чувство», наряду с именами Геркулеса, Прометея и Фауста А. М. Горький называл также образы, созданные русским былевым эпосом.

A. Acmaxoba.



первая поездка ильи муромца

А как первая была поездка Ильи Муромца А из Мурома до Киева. А как клал-то он да промеж собой ведь заповедь Меж заутреней поспеть к обедне воскресенския.

А пошел-то он да на широкой двор, А седлал, уздал своёго коня, да лошадь добрую:

Что накладывал на спину лошадиную-ту войлучок.

А на войлучок накладывал седёлышко черкальскоё,

Вот зате́гивал-то он двенадцать отужинок, А застегивал-то он двенадцать пряжочок; 'шше¹ отужинки были шелко́выя, А как пряжочки были да золоче́ныя, А как шпёнышки были булатныя, А того-то белого булата заморского, — Что не ради-то красы, да ради крепости, Ради тех-то приспехов богатырскиях. Он приковывал-то палицу ко стремену булатному:

¹ Ише́, ишше́ — еще.

А ка клал-то он к палице заповедь великую,
Чтобы от Мурома до Киева-то палицы-то
не отковывать.
А как одевалсе доброй молодец да в платьё
богатырское,
А прошшалсе он с отцом да с родной
«Ты прошшай-ко-се, да мой родной
батюшко!»
Он ведь лёгко скакал да на добра коня.
А как видели тут молодца сряжаючись,
А не видели-то ёго поездки богатырския.
Он поехал из города из Мурома,
Из того жо села да Карачаёва.
А как подъезжаёт к городу к Черии-
городу, —
Тут стоит-то под Черни-городом сила
великая,
А хотят-то розбить, розорить-то город
Чиженец,
А божьи церквы хочут да под конюшни
взеть.
А сидит-то старой на добром кони да при-
задумалсе:
«А что клал-то я собе-то заповедь вели-
кую,
Что от Мурома до Киева да палицы-ты
не отковывать;
Как прости меня, господь, да в таковой
вины!
Я не буду боле-то класть заповеди великия.
Отковал-то он ведь палицу тяжелою,
Он ведь постёгал коня да по крутым бедрам,

А заехал во ту силу великую; А да вперёд махнёт, дак сделат улицей, А назад махнёт— дак переулками; Коё бьёт, больше конем всё мнёт. Он прибил, притоптал всю силу великую. А как стречают, мужики-ти города Чернигорода.

А стречают, отпирают ёму ворота городовыя,

А стречеют, ёму низко кла́нетсе: «А прили ты к нам хошь князём живи

в Черни-городе, хошь боярином, Хошь куппом у нас слови, гостем торговыма. Мы ведь много даим тебе золотой казны несчётныя».

Говорит-то старой таковы речи: «Не хочу-то у вас-то жить не князём, не боярином,

Не купцом, гостем торговым жа; Мне ненадобно-то ваша золота казна несчётная:

Золотой казной мне ведь не откупатисе! Тольке вы скажите в красен-от Киев-град дорожку прямоезжую:

Кольке времени ехать какой дорогою?»— «Прямоезжой дорогой надоть ехать три месяца,

А окольною дорогой надоть ехать три года; Заросла-то прямоезжая дорожка равно тридцать лет,

Заросла-то она лесым темным жа; А как есть на ей три заставушки великия: А как перва-та застава — лесы темныя, А втора-та застава — грези че́рныя, А как третья-та застава есть ведь речень ка Смородинка,

А у той-то у речки есть калинов мост; А тут есть-то, тут Соловьюшко живёт Рохманьёвич;

Рохманьевич;
А сидит-то Соловьюшко да на девяти дубах,
А как ревёт-то Солове́юшко да по-звериному,
А свистит Солове́йко по-соловьиному,
А сидит-то собака, шипит он по-змеиному.
А не конному, не пешому проходу нет,
А не серому волку́ прорыску нет,
А не ясному соколу проле́ту нет».—
«Ну, спасибо-те, мужики, за дорожку

прямоезжую!» Он поехал по той дороги прямоезжою. А как он приехал к лесу темному, Соходил-то он да со добра коня, А левой рукой-то он коня ведёт, А правой рукой дубье рвёт да ведь

ко́ренём,

С коренём рвёт да ведь мост мостит: Он проехал-то лесы темныя, А проехал-то он да грези черныя, А доехал до той жа реченьки Смородинки. Как увидял ёго Соловьюшко Рохманьёвич, Зашипел-то Соловьюшко по-соловьиному, Заревел-то Соловьюшко да по-звериному, Как ведь зашипел он Соловьюшко

по-змеиному; Ише мать сыра земля да потрясаласе, А сыро дубьё да пошаталосе; Как потнулсе ёго конь, на колени пал, А от того от свисту соловьиного, А от рёву-ту он от звериного. А как бил он коня да по крутым бедрам: «Ужь ты волчья пасть да травяной мешок! Не слыхал ты разе свисту соловьиного, Не слыхал ли ты реву звериного, А не слыхал шипотку-ту всё змеиного?» А как брал-то он да свой розрывчат лук, Натягал-то он тетивоньку шолковую, А накладывал-то он стрелочку калёную, Сам ко стрелочки да приговаривал: «А лети моя стрела да по-под-небёса, А не падай не на воду, не на землю, не в сырой дуб,

А пади-тко-се Соло́вьюшку во правой глаз». А как полетела стрелочка да по-под-небёса, А как падала стрела не на воду, не на землю, не в сырой дуб,

Она падала стрелочка Соловьюшку во правой глаз.

А как падал Соловьюшко да на сыру землю; Подъезжал тут старая стариньшина да под Соловьюшка.

A приковывал-то Соловьюшка да за белы́

руки, Подымал Соловьюшка да на добра́ коня, А приковывал ёго ко стремену булатному, А подымал он Соловьюшка-то на добра̀ коня;

А поехали они ко городу ко Киеву.

² Вместо «сыть». Примеч. собир.

А как мимо ехали Соловьево высокое подворьицо,

А высокое-то дворьицо, высок терем; Как увидели Соловьюшка да родны дочери, А больша-то говорит: «Как батюшко-то едёт, мужика везёт».

Ла втора-то сёстра говорит: «То — мужикот елёт, везёт батюшка».

А как едут они к Соловьюшку да к широку́ двору,

Ла взяла ёго большая дочь да подворотину, А хотела убить да Илью Муромця; Подхватил-то старый казак да Илья Муро-

мець да подворотину, Ухватил-то ей да из белых-то рук: Тут он хватил своё востро копьё, А сколол-то его большую дочь. Говорит Соловьюшко Рохманьёвич: «Уж вы гой еси, мои дочерья любимыя! Не грубите, не гневите сердца

богатырского:

Выкупайте мня да из неволюшки: Насыпайте ёму три-то мисы красна золота, А три-то мисы чиста серебра, Насыпайте три-то мисы меди, всё козарочки».

А поехал он ко городу ко Киеву, А не зашел-то он к Соловьюшку в высок терем.

А приехал в славной Киев-град, Ко ласкову приехал князю на широкой двор,

Как ведь соходил-то со добра коня,

А вязал-то коня да середи двора, Середи двора к дубову столбу да к золоту кольцу;

Как заходит на крылечико косисчато, Со красна крыльца в полаты княженецкия; А он крест-от кладёт да по-писаному, А поклон-эт ведёт да по-ученому, А как бьёт челом-ту князю во рученьку во правую;

«Уж ты здравствуй, князь Владимер стольне-киевской».

«Уж ты здравствуй-ко, дороднёй доброй молодец!

Я не знаю твоёго не имени, не отчины — Величеть тебя по имени, называть по отечеству».

А князям, боярам всё — во левую. «Уж ты гой еси, дороднёй доброй молодец!

Ты садись-ко за ти столы окольния, А за ти жа за скатерти за браныя, А за кушанья за розноличния». А как сел-то Илеюшка за столы за белодубовы.

Как от-пир идёт наве́сели, Красно-то солнцё идёт на е́сени, А как красно-то солнцё идёт ко западу, Ко западу идёт, ко за́кату; А как вси-то на пиру-ту сидят пьяны, веседы.

Пьяны, веселы сидят, хвастают: А как всё богатой-от хвастат золотой казной. Иной-от хвастат широким двором, Как иной-от хвастаёт добрым конём, Сильн-ёт хвастат своей силою, Умной-от-то хвастат родным батюшкой, А разумной от хвастат родной матушкой, А неразумной от ведь хвастает родной сестрой.

А как глупой-от хвастат молодой женой. Как Владимер-от по гридни-то похаживат. А белыма-ти ручками розмахиват, А желтыма-ти кудрями принатряхиват. А как сам он говорил да таковы слова: «Уж ў мня вси-то на пиру пьяны, веселы. Ишше вси у мня на честном хвастают;

А как приезжай-от гость сидит, нечим не хвастаёт.

Уж ты что жо, дороднёй молодец, нечим не хвастаёшь?» —

«А как чим-то я буду всё ведь хвастати? Ише тим рази ведь я похвастаю, — Промежду заутренёй, обедней воскресен-

Хотел-то я приехать из города из Мурома, Из села-то приехать Карачеева.

А как ехал тут-то я путем-дорогою,

А стоит под городом Черни-городом сила великая.

А великая сила, немалая; Я тут побил ту силушку великую;

А приехал я ко городу Черни-городу А спросить у мужиков города Черни-

А спросить про дорожку прямоезжую.

Указали мне дорожку прямоезжую, — Ишше тридцать лет по етой дорожочки не езжено:

Ишше было на ей три заставушки великия: Как перва-то застава были лесы темныя да грезы черныя:

Как приехал-то тут к двум заставушкам, А сощел-то я со добра коня,

А лево́й рукой коня веду, право́й рукой ду́бьё рву, А как дубьё-то рву да со̂всем с ко́ренём;

А как дубьё-то рву да совсем с ко́ренём; Как я проехал тут да гре́зи че́рныя да ле́сы те́мныя.

А приехал к третию заставушки, Я приехал туто к реченьке Смородинке, А сидит-то Соловьюшко Рохманович, Да сидит-то вор-собака на девяти дубах: Я его состре́лил с девяти дубов», Тут-то закричели князи, бо́яра: «Уж ты гой еси, мужичонко, приехал, задле́ньшина ты, деревеньшина».

А как тут старому казаку за беду да показалосе:

«Уж вы гой есн, бояра кособрюхия! А сидит-то у меня Соловьюшко да на добром кони.

На добром кони, у князя середи двора, А прикован у мня ко стремену булатному». Говорил-то тут Владимер-князь: «Уж ты гой еси, дороднёй доброй молодеи!

Навеку́ я не видал Соловьюшку Рохманьёва, Не слыкал я ёго свисткотку́ соловьиного. А не слыкал-то я рёву звериного, А не слыкал-та я да ши́потку змеиного. А покажи-тко-се мне Соловьюшко Рохманьёва.

А заставь его свистеть-реветь да по-звериному.

По-звериному, Пошли они да на красно́ крыльцё; Выходили тут бояра кособрюхия А смотрить, слушать рёву соловьиного-змеиного.

А как говорит-то старый казак да Илья Муромец: «Уж ты гой еси, Соловьюшко Рохманович. Ты свисти-тко-се пол-свисту соловьиного, А реви-тко-се пол-рёву ты звериного,

Ты шипи-тко-се пол-шипотку всё змеиного». А не послушал он да Ильи Муромца, Засвистел-то он во весь свист-от

соловьиныя, Заревел во весь-то рёв звериныя, Как зашинел он во весь-то шиноток

Как зашипел он во весь-то шипоток змеиныя.

Ише мать сыра земля да потрясаласе, Полаты княженецки зашаталисе, А как у князя резвы ножки подломилисе, Буйна голова с плеч да подкатиласе. Захватил князя Илья Муромец во праву руку к себе под пазуху,

А княгину захватил под руку-ту всё под левую; А как дёржит-то их в охапочки. Как бояра-ти испопадали да вси ведь

замертво.

А как закрычал старый да зычним голосом:

«Уж ты гой еси, вор-розбойник Соловей Рохманьёвич!

Тебе полно реветь да по-звериному, Перестань свистеть по-соловьиному, Перестань шипеть да по-змеиному». А как тут бояришка поверили, забоелисе. А как соходил старый со красна крыльца, А отковывал от стремена булатныя, А отсек Соловьюшку-ту буйну голову.

А как Соловьюшку у князя на двори да смерть кончаласе.

БОЙ ИЛЬИ МУРОМПА С СЫНОМ

А во далече, далече во чистом поли Там ведь стоял-то шатёр белой полот-

Да во том во шатру новом полотняном Было жило пять могучиих богатырей: Что первой-от богатырь Ванюшко,

боярской сын, Да второй-от Ванька, енеральской сын, Да третей-от Олёшенька, поповской сын, Да четвёртой Добрынюшка Никитич млад, Ишше пятой-от — старая старынышина, Ишше старая старынышина Илья Муро-

Илья Муромец был, да свет-Ивановиц. Пробужаитсе Илья да от крепко́го сну; Он свежо́й водой ключе́вой умываитсе, Топким белым полотенцом утираитсе, Он ведь молитсе всё спасу пречистому Да царице небесной богородице; Ён выходит на широ́ку светлу улицу, Он берёт свою трубочку подзорную, Он ведь смотрит на чётыре во вси

стороны: Что во даличе, далече во чистом поли, Там ведь ездит богатырь по чисту полю, Ишше ездит по чисту полю, полякуёт; Он ведь ме́чёт всё палицу тяжелую, Он ведь ме́чёт-то палицу сорока пудов, Он берёт-то едной рукой, с коня нейдёт, Не'станови́т он своёго коня доброго; На кони-то сидит будто сильнёй бугор. Ишше тут-то Илья Муромец при-

ужа́хнулся, Приужа́хнулся, со страху прироздумался: «Мне кого бы послать-то во чисто́ полё, Во чисто́ полё послать мне, попроведати? Мне послать ведь разве Ва́нюшу боярского, —

Не простых-то родов, — роду боярского, Утеряёт в чистом поле буйну голову. Мне послать ведь разве Ваньку иниральского, —

Ениральцького роду пришел, нежного; Утеряет-то в чистом поле буйну голову; да послать разве Олёшеньку Поповица; Он ведь роду как всё поповского, — Потеряет в чистом поле буйну голову; Мне послать разве всё брателка крестового

Как того ли Добрынюшку Никитича». Услыхает Добрынюшка таковы речи; Он ведь скоро выходит из бела шатра, Он ведь скоро седлат-то своёго коня доброго,

Он седлат, всё убират коня богатырског о: Он двенадцать шолковыих упружинок застегиват;

Ише сам он коню да приговариват:

«Уж ты шолк всё не рвись, да ты убор не гнись!»

Но не ради красы, да ради крепости, Ради силы своей да богатырския. Как поехал Добрынюшка во чисто полё. Не наехал богатыря в чистом поли; Он поехал Добрынюшка поближе ко синю морю

И увидял бога́тыря всё пресильнёго; Он скрычал ведь, бога́тырь',¹ во всю голову:

«Ты постой-ко, богатырь, сам ты мне скажись,

Ты скажись-ко мне, богатырь ты могу́чёй жа; Подъезжай ко мне поближе, мы как съедемсе».

Как услышал богатырь таку похвальбу, Поворачиват своёго коня доброго; Как зарыснула² у коничка права нога, — Мать сыра-та земля да потрясаласе, Ише синёё море зволновалосе, Из озер, из рек вода да поливаласс. Ишше тут ведь Добрынюшка испугаитсе; Подломились у Добрынюшки ножки

резвыя, приупали у Добрынюшки ручки белыя, приудрогло у Добрынюшки ретиво сердцо, помутились у его-то очи ясныя, прокатились у ёго жо горючи слёзы:

¹ Вместо «богатырю». Примеч. собир.

² Задела за землю, за корешок ли. Примеч. исполн.

«Уж я скольки по чисту́ полю не езживал.—

Уж я вдакого богатыря не видывал». Поворачивал Добрынюшка добра коня Ко своёму-ту он да ко белу шатру, Ен поехал-то всё прочь ко белу шатру. Как стречат-то старынышина Илья Муромен:

Недосуг Ильи коня учясывать-углаживать, Недосуг ему двенадцать шолковыих опружинок застегивать:

Ише сам говорит да таковы реци: Ише мне-ка во чистом поли смерть не писана;

Я поеду с богатырем побратаюсь, Я поеду с могучим поздороваюсь». Приезжает Илья да во чисто полё; Он наехал богатыря в чистом поли; А богатырь-то ездит, забавляитсе, Он как детскима-боярскима забавами; Ишше сам-то он палице приговариват; «Приклоню-ту свою палицу тяжелую, Приклоню-ту я тебя прямо на красён

Киев-град, Как на матушку тебя, да каменну Москву». Ишше те слова ведь старой ведь старыньшины

За беду-ту ёму стали за великую, Приезжаёт к богатырю близёхонько, Он ударил своей-то ведь палицей тяжелою, Он ударил богатырю по буйной головы. Как богатырь-то сидит, сидит не думаёт, Он не думаёт сидит-то, сам не обёрнитсе

Не обёрнитсе сидит, да не згле́нёт же. Ишше тут ведь Илья да призадумалсе: «Разве силушка у мня уж не попрежному, Не попрежному сила, не по-старому?» Он отъехал всё за́ вёрсту за мерную, Он нашел в поли́ горючёй серой камешок, Он ударил по ка́мешку палицёй тяжелою; — Разлетелся-то камень на мелки́ куски. Подъезжат опять к бога́тырю во второй након.

Он ударил его по буйной головы; Ай богатырь-то сидит, всё не думаёт. Ище тут опять Илья да отъезжает прочь; Он ударил ведь в камень во второй

Након, — Разлетелся ведь камешок в мелки куски. Приезжает к богатырю во третей након. Он ударил-то палицей по буйной головы; Да тогда-то богатырь усмехнулся-то; Тут не лютоё зельё разгорелосе, Богатырско-то сердцё роскипелосе; Говорит-то Илья Муромець таковы слова: «Уж ты гой еси, богатырь ты могучёй же! Уж мы съедимсе с тобой разве, ударимсе». Они съехались с им да всё ударились; Востры сабельки у их да поломалисе, Востры копыща у их всё потупилисе Всё от ихных же лат да богатырскиих; Ишше стали они да рукопашкою; Ишше мастёр Илья-то да был боротисе; Подкорючил богатырь на сыру землю, Мать сыра земля-то потрясаласе.

Он ведь хочёт пороть да груди белыя; Ише сам он Илья-та ведь Муромец пороздумалсе:

пороздумалсе: «Я спрошу ведь у богатыря, росспрошу про то».

«Уж ты гой еси, дороднёй ты доброй молодец!

Тебе много ли от роду-ту тебе есть годов?» — «А годов-то мне от роду-ту всё двенадцать

«Ты ведь чьей же земли да чьёго города, Ты чьёго жо отца, ездишь, да чьей матушки?»

Говорит-то дороднёй-от доброй молодец: «Кабы сидел-то я у тебя да на белых грудях,

Не спросил бы я у тебя не роду, не племени,

Не спросил бы не города, отпа-матушки; Я колол бы твон-ти да всё белы груди, Посмотрял бы твоё-то ретиво сердцо». Говорит-то Илья Муромец во второй

након,

Говорит-то ёму да во третей након: «Уж ты чьей же земли да чьего города, Ты какого отца, какой матушки?» Говорит-то дородней доброй молодец: «Уж я города всё ведь я неверного, Уж я сын-то Маринки все Кайдаловки, Да котора живёт во земли неверныя, Получаёт она пошлину великую Как с того-ли со князя-то со Владимира Что за ти-ли за чёрны-ти его карабли;

А меня она послала всё на святую Русь, На святую меня Русь-ту, всё в каменну́ Москву

Отыскать тебя, старого, седатого; Не дошод, она велела, всё низко кланитьсе, Называть тебя велела всё родным батюшком:

Да дала она перстень на праву руку». Как увидел-то старая стариньшина. Он ведь свой ведь увидел всё именной перстень.

Он со той-ли со 'ставочкой драгоденною, Он ведь брал-то его да за праву руку, Целовал он его в уста саха́рныя: «Как моё ты, моё чадо милоё, Чадо милоё моё ты, всё любимоё, Ты ведь мла́денькой мой всё

Подсокольничок!»

Целовал он в уста-то его в сахарныя,
Он ведь стал-то ёму скоро рассказывать:
«Я ведь был-то ходил-то да по синю морю;
Замётало-то меня погодушкой великою;
Я тогда подарил перстень твоей родной
матушке:

«Какого́ ты родишь, да тому отдай: Хошь ты сына родишь, быват, ясна сокола,

Хошь ты дочку родишь, ты красну девицу».

А поехали они тогда во белой шатёр; Как на радости пили да трои суточки. Подсокольничок-то ведь на ёго зло думаёт, Зло-то думаёт он, чтобы зло бы сделати: «Не послушаю я матушки наказаньица, — Ухожу я своёго-то родна батюшка!» Как ведь тут же Илья всё как заспал же, Как крепким-то сном заспал богатырским же:

Ишше взял Подсокольничок-от востро́ копьё.

Как направил ёму всё в ретиво сердцё; Сохранил ёго господь-от, всё помиловал; Розлетелось копьё-то Ильи-то в белы груди; Ише был-то у ёго на шеи навешан золотой же крест.

Золотой-от ведь крест был во вси груди; Он ведь тем же крестом от смерти всё избавилсе.

изоавилсе. Он ведь взял Подсокольничка за жолты кудри,

Он бросал-то его-то ведь высоко же, Он ведь выше ёго-то лесу стоячёго. Он пониже всё облака ходе́чего; Он ведь тут-то его же не убил вовсё; Привязал он к своёму к добру́ коню; «Ты беги-ко, ступай-ко, конь-лошадь добрая,

Увези Подсокольничка во своё место, Чтобы не ездил к нам больше во чисто́ полё.

Во чисто к нам полё, чтобы в красён Киев-град; Не допушу ёго до матушки славной каменной Москвы».

¹ То есть к его коню, Подсокольника.

Побежал-поступал-то тут вель доброй конь. Прибегал-то к родимой его матушки.

Ен крычал-то скоро ведь да зычным

LOTOCOW:

«Уж ты гой еси, матушка родимая! Ты родимая моя, матушка любимая! Ты отворь-ко мне косисчато окошочко, Посмотри-тко на своёго чада милого; Ты велела вель мне-ка старому низко кланетьсе:

Ише стар-от вель нало мной как

надругалсе-то: Привязал-то меня взял ко добру коню; Розвяжи ты меня, маменька, скорё-

шенько».

Розвязала она его скорёшенько, И ше стала сама про то выспращивать: «Уж ты было ли, чадышко, на святой

Он вель взял своё-то всё востро копьё. Он ведь матушки-то ударил всё ведь в белу грудь;

Ишше тут ведь она-то скоро представилась.

Ише сам-то собака похвалянтсе: «Уходил-то теперече родну матушку; Как теперече мне будёт воля вольняя. Заполоню ту все я русския черны карабли, Изберу-ту, изымаю со караблей многих

Разышу-то тогла жа Илью Муромца, Отсеку я по плец ёму буйну голову».

Как пришло-то об одну пору, прикатилосе,
Уже и сотня чернёных-то пришло караб-
Захватил-то он, вси-то забрал-то,
Заполонил он народу всего да право- славного.
Как приходят ёрлычки скоро скоро-
письчаты,
Да приходят-то скоро всё во Киев-град,
Что во матушку приходят в каменну
Москву:
«Захватил-то Подсокольничок чёрны
ка́рабли,
Заполонил-то Подсокольничок людей
добрыих.
Да матросичков он да всих карабель-
шичков»
Как недолго тут Илья, немного он
роздумыват,
Он скорёхонько-скоро да собирантсе;
Он ведь скоро поехал тут к Подсо-
кольничку,
Он прибил всех со старого до малого,
Он отсек у Подсокольничка буйну
голову,
Пригонил вси чернёны-ти свои карабли
Он ведь в гавань ко князю ко Владимиру.

илья муромец и идолище

Приезжал Идолище поганое в стольно-Киев град,

Со грозою, со страхом со великиим, Ко тому ко князю ко Владимиру, И становился он на княженецкий двор, Посылал посла ко князю ко Владимиру, Чтобы князь Владимир стольно-кневский Ладил бы он ему поединщика, Супротив его силушки супротивника. Приходил посланник ко Владимиру И говорил посланник таковы слова: «Ты, Владимир, князь стольно-кневский! Ладь-ка ты поединщика во чисто поле, Поединщика и супротивничка с силушкой великою.

Чтобы мог он с Идолищем поправиться». Тут Владимир князь ужахнулся, Приужахнулся да и закручинился. Говорит Илья таковы слова: «Не кручинься, Владимир, не печалуйся: На бою мне-ка смерть не написана, Поеду я в раздольице чисто поле И убыс-то я Идолища поганого». Обул Илья лапотики шелковые, Подсумок одел он черна бархата,

На головушку надел шляпку земли

греческой, И пошел он к Идолищу ко поганому. И сделал он ошибочку не малую: Не взял с собой палицы булатния, И не взял он с собой сабли вострыя. Идет-то дорожкой — пораздумался: «Хошь иду-то я к Идолищу поганому, Ежели будет не пора мне-ка не времячко.

И с чим мне с Идолищем будет поправиться».

На ту пору, на то времячко Идет ему встрету каличище Иванище. Несет в руках клюху девяноста пуд: Говорил ему Илья таковы слова: «Ай же ты, каличище Иванище! Уступи-тко мне клюхи на времячко. Сходить мне к Идолищу к поганому». Не дает ему каличище Иванище, Не дает ему клюхи своей богатырскоей. Говорил ему Илья таковы слова: «Ай же ты, каличище Иванище! Сделаем мы бой рукопашечный: Мне на бою ведь смерть не написана, --Я тебя убыю, мне клюха и достанется». Рассердился каличище Иванище, Здынул эту клюху выше головы, Спустил он клюху во сыру землю. Пошел каличище — заворыдал. Илья Муромец едва достал клюху из сырой земли.

И пришел он во палату белокаменну

Ко этому Идолищу поганому, Пришел к нему и проздравствовал. Говорил ему Идолище поганое: «Ай же ты, калика перехожая! Как велик у вас богатырь Илья Муромец?»

Говорит ему Илья таковы слова:
«Толь велик Илья, как и я».
Говорит ему Идолище поганое:
«По многу ли Илья ваш хлеба ест,
По многу ли Илья ваш пива пьет?»
Говорит Илья таковы слова:
«По стольку ест Илья, как и я,
По стольку ет Илья, как и я».
Говорит ему Идолище поганое:
«Экой ваш богатырь Илья:
Я вот по семи ведр пива пью,
По семи пуд хлеба кушаю».
Говорил ему Илья таковы слова:
«У нашего Илья Муромца батюшка был крестьянин

У ёго была корова едучая:
Она много пила-ела и лопнула».
Это Идолищу не слюбилося.
Схватил свое кинжалище булатнее,
И махнул он в калику перехожую
Со всея со силушки великия.
И пристранился Илья Муромец в сторо
нушку малешенько,

Продетел его мимо-то будатний нож, Продетел он на вонную сторону с простеночком У Ильи Муромца разгорелось сердце богатырское, Схватил с головушки шляпку земли греческой И ляпнул он в Идолище поганое, И рассек он Идолище на полы. Тут ему Идолищу славу поют.

илья в ссоре с владимиром

А тот ли-то князь да стольнё-Киевской Ай сделал как задёрнул свой почестной пип

Для князей, для бояр да для богатырей, А для тых богатырей да русскиих, Чтобы всяко званиё да шло туды, А на тот, на тот да на почестный пир, А к стольнёму князю ко Владимиру. Да забыл он позвать да что лучшего, А что лучшего да лучшего богатыря, А старого казака Илью Муромца. Да тут-то ведь к Ильюше не к лицу пришло.

А не к лицу пришло, стало похабно есть. И тут-то Илья да розродорился, А тут-то Илья да розротивился. Как скоро натянул он свой ту́гой лук, А клал он тут стрелочку каленую, А тут-то сам Ильюшенка розду́мался: «А что мне молодцу буде поделати? А я нынь молодец е розгневанной, А я нынь молодец есть раздра́женной». Как он-то за тым тут повы́думал, А стрели́л-то он тут по божьим церквам, А по тым стрели́л по чудным крестам,



Трофим Григорьевич Рябинин, заонежский сказитель второй половины XIX в.

А по тым маковкам золоченыим. Ла пали тут тыи маковки, Ла пали тут, отпали на сыру землю, Ла сам он закрычал тут во всю голову: «Ла ай же вы были го́ли мои, А голи мои вы кабацкии. А доброхоты-то вы еще царскии! А собирайтесь-ко вы да сюда-то вси. А обирайте маковки вси золоченыи. А полёмте-ко вы да со мной еще, А тот-то на тот да на царев кабак, Как станем нунь пить да зелена вина, Ла станем-то пить да заодно со мной». Ла как тут-то эты да голи были. А голи были оны кабацкии, А лоброхоты всё были царскии, Обирали маковки тыи золоченыи. Самы оны к ёму да прибегают все: «А батюшко ты да отец наш был!» А пили тут оны да зелено вино, Как пили тут оны да заоднёшенько. Ла как видит-то князь, что беда пришла, А беда-та пришла да неминучая, Ла как тут-то он да е скорым-скоро. А скорым скоро, скоро скорешенько, А сделал он задернул тут почёстный пир А для старого казака Ильи Муромца. Ла тут-то вель князь да стольнё-киевской, Ла тут-то ведь он еще думал есть Со князьями со бояры со русийскима, А со тыма со могучима богатырмы: «А думайте-тко, братцы, вы нунь думушку, А думайте-тко, братцы, думу крепкую,

А думайте думу, не продумайте: А нам кого будет послать да Илью позвать,

А позвать сюды к нам на почестной пир, А старого казака Илью Муромца?» А как тут-то они да думу думали: «А нам-то есть кого послать Илью позвать?

А пошлем-ко мы Добрынюшку Микитича, Он ёму да ведь брат крестовыи, А крестовыи-то братец да названыи, Дак он-то, быват, его послушает». Как тут-то Добрынюшка Микитинич А приходит-то он братцу да крестовому, Да как здравствует он братца да крестового:

«А здравствуй-ко, братец мой крестовыи, А крестовый братец мой названыи!» Да как старыи казак Илья Муромец, Да как он-то его да также здравствует: «Ай здравствуй-ко, брат мой крестовыи, А молодой Добрынюшка Микитинич! Ты зачем же пришел да загулял сюда?»—«А пришел-то я, братец, загулял к тебе, А о деле-то пришел да не о малоем. Да у нас-то с тобой было раньше того, А раньше того дело поделано, А пописи были пописаный, А заповеди да поположоный, А слушать-то брату да меньшому, А меньшому слушать брата большого. Да еще-то как у нас да есте с тобой, А слушать-то брату ведь большому,

А й большому слушать брата меньшого». Ла тут говорит Илья таково слово: «Ах ты, братец да мой да был крестовыи! Да как нунечку топеречку у нас с тобой А все-то пописи да были ведь пописаны, А заповеди были поположены. А слушать-то брату ведь меньшому, А меньшому слушать да большого. А большому слушать брата меньшого. Кабы не братец ты крестовый был, А некого бы я не послушал зде! Дак послушаю я братца нунь крестового, А крестового братца я названого. А тот ли-то князь стольнё-киевской А знал-то послать меня кого позвать! Когда ты меня, Добрынюшка Микитинич, Меня позвал туды да на почестной пир, Ла я тебя братец же послущаю». Да приходит он к князю к Володимеру Да тот старыи казак да Илья Муромец, А со тым с Лобрынюшком с Микитичем, А со братом со своим до со крестовыим. А давают ему тут место не меньшое, А не меньшое место было — большое, А садят-то их во большой угол, А во большой угол да за большой-от стол. Да как налили тут чару зелена вина, А несли эту чару рядом к ему, А к старому казаку к Ильи к Муромцу. Да как принял он чару единой рукой, А выпил он чару во единый здох. А другу наливали пива пьяного, А несли эту чару рядом к ему,

А принял тут Ильюща единой рукой. Еще выпил он опять тут во единой здох. Как третью наливали мёду сладкого, Да принял молодец тут единой рукой, Еще выпил он опять тут во единой здох. Тут наелиси, напились вси, накушались, Ла стали тут оны да вси пьянёшеньки, А стали тут оны вси веселёшеньки. Как говорит Илья тут таково слово: «Ай же ты князь стольнё-киевской! А знал-то послать кого меня позвать. А послал-то братца ко мне ты крестового, А того-то мни Добрынюшка Никитича. Кабы-то мни да ведь не братец был, А некого-то я бы не послухал зде, А скоро натянул бы я свой ту́гой лук, Да клал бы я стрелочку каленую, Да стрелил бы ти в гридню во столовую, А я убил бы тя князя со княгиною. За это я тебе-то нунь прощу А этую вину да ту великую».

илья муромец и голи кабацкие

Во славном во Киеве городе, Был сильние славные богатырь Илья Муромец. Он езлил лалече далече во чистом поли. Он ездил много времени. Пветно платье его истаскалосе, Золота казна у его издержаласе. Приезжаё во Киев град, Захотел он с пути-дорожки опохмелиться, Приходит он во царев кабак, Говорит чумакам пеловальникам: «Ай вы, братцы чумаки целовальники! Я ездил долго в чистом поли. Цветно платье у мня истаскалосе, Золотая казна у мня издержаласе, Я желаю теперь с пути опохмелиться, Со своими людьми познакомиться. Вы позвольте мне три бочки сороковые Зелена вина безленежно». Говорят чумаки целовальники: «А й ты, старая собака, седатый пёс! Ла не дадим мы без денег зелена вина». Ла не много-то Илья у их спрашивал, Ла не много с нима разговаривал. Приходил он ко подвалу кабачному,

Он пинал правой ногой двери подвальнии. Брал он бочку сороковую под пазуху, Да другую брал под другую. Третью бочку он ногой катил. Выходил Илья да на зеленый луг, Закрыкал он во всю голову человичию, Во всю силу свою богатырскую, Он зычным громким голосом: «Ай вы. братиы мои пьяницы. Да вы, голи кабапкие. Кабацкие голи, мужички леревенские! Вы пожалуйте ко мне на зеленый луг. Да вы пейте у мня зелена вина допыяна. Да вы молите бога за старого». Да собиралисе пьяницы голи кабацкие, Мужики деревенские на зеленый луг. Они пили вино да и безденежно. Да чумаки целовальники Не могли у Ильи отнять зелена вина. Да Илья-то Муромец скидал с себя шубу сободиную.

Обливал эту шубу зеленым вином, Сам волочил по лужечку зеленому, Он ко шубы приговаривал: «Уливайся, моя шуба, зеленым вином. Судит ли мне бог волочить собаку царя Галина 1.

Да по этому лужечку зеленому, А ему от моих белых рук плакати». Услыхали эти речи чумаки целовальники, Приходили ко князю Владимиру,

¹ Вместо Калина.

Они били челом, низко кланялись. «Да уж ты наш свет государь-де Владимир князь!

Да мы не знаем, у нас вчера какое чудо сотворилосе,

Да не знаем, кто пришел:
А чорт ли пришел, али водяной пришел к нам на дарев кабак.
Он просил зелена вина безденежно Три бочки сороковые,
А мы безденежно ёму вина не дали.
Да он не много у нас спрашивал,
Да не торазно с нами разговаривал,
Пел ко подвалу кабачному,
Он пинал-де во двери подвальные правой ногой.

Брал он бочку сороковую под пазуху, А другую брал бочку под другую, Да третьюю бочку ногой катил. Да й выходил он сударь на зеленый луг, Закричал-де он громким голосом, Во всю головку человическу, Во всю силу свою богатырскую: «А й вы, братды мои, вы, товарищи, Пьяниды голи кабадкие, Мужички деревенские! Вы пожалуйте ко мне на зеленой луг,

Да вы пейте у мня зелена вина безденежно». Приходили тут пьяницы голи кабацкие, На зеленой луг,

Роспоил оно вино им безденежно. Да скинал с себя шубу соболиную, Да уливал эту шубу зеленым вином, Да й волочил по лужечку зеленому, Да он ко шубы приговаривал: «Да уливайся, моя шуба, зеленым вином, Да судит ли мне бог волочить собаку князя Владимира.

Да по этому лугу зеленому». — Да нам нечем, сударь, Владимир князь, Нечем буде за вино расчет держать». Вскричал князь Владимир стольнё-Киевской Своим громким голосом: «Посадить его в погреб глубокие, В глубок погреб да сорока сажен. Не дать ему не пить, не есть да ровно сорок дней,

да пусть он помрёт собака и с голоду». Как узнала про это честная вдовица

княгиня Апраксия, Что посажен Илья Муромец да во глубок погрёб,

Она сделала подкопь ту тайную, Да во тот ли погреб глубокие, Кормила-поила Илью ровно сорок дней. Да прошел туто слух по всем землям, по

всем ордам,

Да прознали то все короли иностранные, Что не стало во Киеве во городе Славного богатыря Ильи Муромца. Из той земли из Корельские Подходил тут под Киев град Собака Галин царь, Со своей силой армией. Да й не много не мало было силы нагонено, Да колько было в лиси 1 лесу стоячего, Да й на лесочку-то прутья весучего, А на прутьях листочку зеленого. Он пишё во Киев град ко князю Владимиру, Да ли пишё к ему со угрозами: «А й ты, князь Владимир стольний-Киевской! Ты пожалуй-отдай добром мне Киев град, Без бою-то драки великие, А если добром не дашь Киева, То я возьму его силою, Я князей-бояр твоих всех повырублю, Да и княгины-боярыней живых в полон возьму,

А тебя князя Владимира
Предам смерти скорые».
Тех-то угроз Владимир князь испугается,
Об Ильи Муромце схватается.
«Как бы был у мня жив несудимый
богатырь Илья Муромец,

Да я не слышал бы я этой угрозы великие».

Да приходит честная вдовица княгиня Апраксия

Ко князю Владимиру. Она бьет челом да й поклоняется: «Да уж ты, свет государь, наш Владимир князь.

Да ты прости меня, я виновата есть: Да жив-то Илья да ведь Муромец, Он сидит во тёмном во погребе, Я сделала подкопь тут тайную

¹ B Aece.

Да во тот ли во по́греб глубокие, Я поила-кормила его сорок дней». Да говорит ей Владимир князь: «А й же ты, честна́я вдова, княгиня Апраксия!

Если правду говоришь, до люби буду жаловать,

А если нет жива, буду казнить твою голову».

Приходил князь во погреб глубокие, Тот погреб сорока сажен. Он приходит к Ильи, поклоняется, Говорил-то Владимир Ильи таковы слова: «Ты прости, сударь Ильюшенка, во первой вины.

Этому делу были виновны целовальники». Да приходит во погреб честная вдова княгиня Апраксия,

Да приходит Ильи поклоняется: «А й же ты, сильний богатырь Илья Муромец!

Послужи ты за веру христианскую, Да и за землю российскую, Да за славный за Киев град, За вдов, за сирот, за бедных людей, За меня, молодую княгиню Апраксию, За князя за стольнего Владимира». Говорит тут Илья-де Муромед: «А й же ты честная княгиня вдовица Апраксия!

Я иду служить за веру христианскую И за землю российскую. Да и за стольние Киев-град, За вдов, за сирот, за бедных людей И за тебя молодую княгиню Апраксию. А для собаки-то князя Владимира, Да не вышел бы я вон из погреба». Выходил-то Илья из погреба глубокого, Он седлал-уздал своего коня доброго, Он садился на добра коня, Брал он в руки шалыгу железную, Да железну шалыгу дорожную, Да котора была весу ровно сто пудов. Да поехал он во чисто полё, Где стояла сила собаки царя Галина. Только увидели молодца на коня ведь саждаючи,

Да не увидели, куда его поедучи. Он как взял этой шалыгой помахивать, Да и по татарам пощалкивать, Дак куда ли махнё — улица падё, А назад отмахнё — переулици, Да исприбил он всех до единого. Приезжал ко шатру-де он царскому, Да он берёт-де в полон самого царя Галина, Предал его смерти скорые. Да тем решилося царство татарскоё, Покорилась земля-де Корельская Да стольнёму князю Владимиру, Да стали татарове С той поры дань платить, И тем это дело прикончилось.

ВАСИЛИЙ ИГНАТЬЕВ

Не по матушке было по Невы реки, Тут плыли, выплывали два гнеды тура, Кабы встречу им матушка родимая, «Уж вы здравствуйте, туры, да дети

MaJhte!» ---«Уж ты здравствуй, матушка родимая! Кабы ты-же турица златорогая!» — «Уж вы гле-же туры ла были-спобыли? Вы чего-же туры да много видели?» — «Ож мы были-то, матушка, во Шахове. Уж мы были, восударына, во Ляхове. Сорочинско славно полё поперек прошли, А Куликово поле с угла на угол. Стольнё-Киев-де град да из конца в конец: Не какого чудышко не видели. Только видели чудышко не малое. Как не малое чудо преведикое: Выходила тут девица младо-красная. Ла в одной она рубащочке без пояса. Да в одных она чулочках без башмачиков. Приходила она да ко Почев-реки, Ла брала она книгу да лис евангелиё, Приходила она да ко Почев-реки. Забродила она да по колен в волу. А еще того поглубже выше пояса.

А еще того поглубже до белых грудей; Становилась ко камешку ко серому, Она клала-то книгу на сер-горюч камень, А столла она да от зари до зари, А читала она книгу от доски до доски, Она сколько читала, вдвое плакала». — «Ох, вы, глупыи туры, да дети малыи! Ох, вы, глупыи туры да неразумныи! Не левина выходила да младо-красная, Пресвята госпожа мати-богородица. Она чует над городом незгодушку, Она чует над Киевом великую: Кабы Скурла-де царь до подымаетсе, кабы скурма-де дарь до подымаетсе, скурлыта-де-ка царь да сын Смородович, Со любимым со сватушком со Коршаком, Со любимым со зятём со Корышаком, Со любимым племенником со Киршаком; Объявил он, собака, да силы множество, Впереди его, собаки, сорок тысячей, По праву руку, собаки, сорок тысячей, По леву руку, собаки, сорок тысяцей, Позади его, собаки, да числа смету нет. Выезжал он, собака, на чисто поле, Хорошо он, собака, да шатры выстроил, Баско-хо́рошо, собака, да верхи выкрасил.

во шатры-де, собака, да столы выставил, Он писал-де ерлык да скору грамотку, Выбирал он тотарина самолучшего, Кой получше, побольше, попроворне всех, Кабы сам он тотарину наговариват: «Ты поедь-ко, удалой доброй молодец, Через заставы едь да каравульныя,

Через стены ты едь да городовыя, У ворот ты не спрашивай приворотников, У дверей ты не спрашивай придверников,

Станови ты коня да середь улицы, Не приказана коня, да не привязана, Заходи ты ко князю ко Владимеру, Заходи ты во гриню во столовую, Ты положь-ко ерлык да на дубовой стол, Как увидел-то солнышко Владимер-князь, Он увидел ерлык да скору-грамотку, Говорит-то тут солнышко Владимер-князь: «Уж ты ой есь Добрынюшка Никитич сын! Ты читай-ко ерлык да скору-грамотку». Как читат-бы Добрынька усмехается: «Как дают город добром, дак я добром возьму:

Не дают город добром, дак я боём возьму, Как боём-де возьму, да кроволитьичом, Самого-то князя я под меч склоню, Как Опраксию княгиню да за собя возьму, Как соборны ихны церкви все на дым спушу».

Кабы это-де князю да за беду стало, За досаду показалось за великую, Кабы стал-то тут солнышко снаряжатисе, Кабы кунию-ту шубу на одно илечо, А пухов-де колпак да на одно ухо, Он ношел по городу по Киеву, Кабы стречу ему большая подсушина: «Уж ты здравствуй-де, большая подсушина!»—

«Уж ты здравствуй-ко, солнышко Владимер-князь!

Уж ты что-же идёшь да не по-старому? Повеся ты дёржишь да буйну голову, Потопя-де дёржишь да очи ясныи». «Ох ты ой еси, большая подсушина! Как есь у меня над городом незгодушка, Кабы есь у меня над Киевом великая, Ты не знашь-ле наезжого богатыря?»— «Уж ты, батюшко, солнышко Владимер-князь!

Ты не с нами думу думаещь, с боярами, Могут они тебе способствовать». А оттоль-де-ка солнышко вперёд пошел. Кабы встрету ему средня подсушина: «Ужты здравствуй-ко средня подсушина!»— «Уж ты здравствуй-ко, солнышко Владимер-

Уж ты что-же идёшь да не по-старому? Повеся да дёржишь буйну голову, Потопя-де дёржишь да очи ясные?» — «Ох ты ой есь, средняя подсушина! Кабы есть у мня над городом незгодушка! Кабы есть у мня над Киевом великая, Ты не знашь-ле наезжого богатыря?» — «Уж ты, солнышко, батюшко, Владимер-

Ты не с нами думу думаешь, с боярами, Могут они тебе способствовать». А оттуль-де-ка солнышко вперед пошел. Кабы встрету ему меньшая подсушина: «Уж ты здравствуй ты, меньшая подсушина!»—

«Уж ты здравствуй-ко, солнышко Владимер-князь!

Уж ты что-же идёшь не по-старому? Повеся ты идёшь да буйну голову, Потопя ты идёшь да очи ясныи». — «Ох ты ой еси, меньшая подсушина! Кабы есть у мня над городом незгодушка, Кабы есть у мня над Киевом великая, Ты не знашь-ле наезжого богатыря?» — «Ох ты, солнышко, батюшко, Владимеркиязь.

Ты поди-ко по городу по Киеву, На царевы ты зайди да больши кабаки, На кружала ты зайди да на восударевы; Как на той-же на печке на муравленке, Тут лежит-де удалой доброй мололен: Не креста у его нету, не пояса, Не рубащочки нет на ём полотняной. Под одной он лежит да рогозиною, Кабы всё на вине у ёго пропито, Во паревом кабаки да всё заложено. Он и спит нынче тут да трои суточки». Как оттуль-де-ка солнышко вперед пошел. Он идёт-то по городу по Киеву, Он заходит на царевы да больши кабаки. На кружала заходит восударевы, Он и смотрит на печку да на муравленку, Он увидел удала да добра-молодца: «Ох ты ой есь, удалой доброй-молодец, Молодой ты, Василей, сын Игнатьевич! Тебе полно-ле спать да нынь пора ставать. От великого хмелю да просыпатися, Уж ставай ты, Василей, сын Игнатьевич.

Послужи-ко ты мне да верой-правдою, Верой-правдою ты мне, да не изменою». А на то-де Василей да не ослышался, Кабы кличёт-то солнышко во второй

«Ох ты ой есь, удалой доброй-молодец, Мололой ты Василей сын Игнатьевич! Тебе полно-ли спать, ла нынь пора ставать, От великого хмелю да просыпатися, Уж ставай-ко, Василей сын Игнатьевич. Послужи-ко ты мне да верой-правдою. Верой-правдою ты мне, да не изменою». Как на то-ле Василей не ослышался. Кабы кличёт-то солнышко во третей након: «Ох ты ой есь, удалой доброй-молодец, Мололой ты Василей сын Игнатьевич! Тебе полно-ле спать, да нонь пора ставать, От великого хмелю да просыпатися, Ты ставай-ко. Василей сын Игнатьевич. Послужи-ко ты мне да верой-правдою, Верой-правдой ты мне, да не изменою». А топере Василей розбужантсе, От великого хмелю просыпантсе. Говорит-то Василей Игнатьевич: «Уж я рад-бы служить, хоть голову сложить,

Как болит-то моя буйна голова». Наливаёт князь чару зелена вина, Не большую, не малу в полтора ведра, Кабы турей-де рог да мёду сладкого. На закуску колач да бел-круписчатой, Подаваёт-то солнышко обема рукми, А берёт бы Василей единой рукой,

Кабы пьет-то Василей к едину духу, А за чарой-то Васька приговариват: «Не оммылось у Васьки да ретиво сердцо, Не звеселилась моя да буйна головушка». А берет-де-ка солнышко во второй након, Наливает-ле чару зелена вина, Не большую, не малу полтора ведра, Кабы турей-де рог да мёду сладкого. На закуску колач да бел-круписчатой. А берет бы Василей елиной рукой. Кабы пьет-то Василей к едину духу. А за чарой-то Васька приговариват: «Не оммылось у Васи ретиво сердцо, Не звеселилась у Васи буйна головушка». Наливаёт Солнышко во третей након, Подаваёт-то Солнышко обема рукми. А берет-то Василей единой рукой, Кабы пьет-то Василей к едину духу. А за чарой-то Васька приговариват: «Как оммылось у Васьки да ретиво сердцо. Звеселилась моя да буйна головушка. Бы могу нынь служить да верой правдою, ---

Не креста-то у меня нет, не пояса, Не рубашечки нет у меня полотняной, Кабы нету-то у мня да коня доброго, Кабы нету у меня сбруни лошадиноей, Кабы нету у меня туга лука, Кабы нету у меня стрелочки каленоей, Уж и нет у меня налиды буёвоей, Кабы нет у меня копейцо бурзомедкое, Кабы всё на вини да у мня пропито, Во паревом кабаки да всё заложоно». Как пошел тут солнышко Владимер-князь. Он пошел к чумакам, да целовальникам: «Ох вы ой есь, чумаки, да целовальники! Отдавайте всё Васеньке безденежно». Кабы отдали всё Васеньке безденежно, Кабы стал-то Василей снаряжатисе, Кабы стал-то Василей сполоблетисе. Как седлал он, уздал да коня доброго, Как садился Василей да на добра коня, Как тугой-от-де лук да принатегивал, Калену свою стрелку принаправливал, Кабы сам ко стрелы да приговаривал: «Полети-ко ты стрелочка калёная, А повыше ты дерева шарового, А пониже ты облака ходячего, Залети-ко ты стрелка во чисто поле. Залети-ко Скурлы ты да глазом правыим, Уж ты выйди-ко стрелка ухом левыим». Как садился Василей на добра коня, Погонил-де Василей во чисто полё, Кабы сива-то грива да расстилаетсе, Кабы хвост-де трубой да завиваетсе. Кабы из роту коня да пламя мечетсе, Из ноздрей у коня да искры сыплютсе, Из ушей у коня да дым столбом валит. Пригонил-то Василей во чисто полё, Как приехал он на заставу татарскую, Выбирал он тотарина самолучшего, Как получше, побольше, потолще всех, А схватил он тотарина за резвы ноги, Кабы стал он тотарином помахивать, На праву руку махнет дак цела улица,

На леву руку махнёт — с переулками: «Хоть ты тонок на жилах — не сорвешьсе, Хошь и сух на костьи да не изломишьсе». хошь и сух на костьи да не изломишьсе». Он и всю тут силушку повыкрошил, Он и добрым конем да всех повытоптал, Как поехал он ко князю ко Владимеру, Приезжат он ко князю ко Владимеру. Как заходит во гриню да во столовую, Как садит его Солнышко за дубовой стол, Как поит-то его да зеленым вином, Как поит-то его трои суточки. Собиралисе все бояре толстобрюхие, Собиралисе ко князю ко Владимеру, Как по полу Солнышко похаживат, Тихосмирную речь да выговариват: «Ох ты ой еси, удалой доброй молодец, Молодой ты Василей сын Игнатьевич! А чего-ж тебе да нынче налобно? Ты бери-ко города да с пригородками, Ты бери-ко села да со деревнями».
Говорит-то Василей сын Игнатьевич:
«Мне не надо города да с пригородками,
Мне не надо села да со деревнями, Ты дозволь-ко-ся мне чего мне надобно: Я куды-де пойду, да куды поеду. Мне-бы пити-де вино везде безденежно» мне-оы пити-де вино везде оезденежном Говорят на то бояра толстобрюхие: «Кабы нам боле Васенька не надобно, А топере у нас Васенька отказано». Говорит-то Василей таковы речи; «Уж ты, Солнышко, батюшка Владимеркнязь!

А еще-ле я вам Васенька понадоблюсь?»

Говорят-то бояра во второй након: «Кабы нам боле Васенька не надобно, А топере у нас Васенька отказано». Говорит-то Василей таковы реци: «А еще-ле я вам Васенька понадоблюсь?» Говорят-то бояра во третей након: «Кабы нам боле Васенька не надобно, А топере у нас Васенька отказано». Как скочил-то Василей на резвы ноги, Он схватил-то столесенки кедровыи, Он убил всех бояр да толстобрюхиих.

СУХМАТИЙ (СУХМАН)

Ай во славном было городе во Киеве, Ай у ласкового князя у Владимера, Тут ведь было у его собран почесен пир, А почесён-от пир всё на весь-от мир. На князьей-то было, всё на бояров, На сильних, могучиих богатырей. Ишше все на пиру да напивалисе, Ишше вси на чесном да наедалисе; На пиру-ту вси сидят да они хвастают: Ишше глупой-от хвастат молодой женой, А разумной-от хвастат родным батюш-

Разумной-от хвастат родной матушкой. Ай Владимер-от ведь по полатушкам

похаживат.

Ишше сам он говорит да таковы слова, Говорит своим могучим всем богатырям: «Ише что у мня богатыри сидят, не

хвастают?

Я спрошу же у тебя, да доброй молодец, Уж ты русской сильнёй всё богатырь мой Ише тот-ли Сухматий-свет Сухматьёвич: Ты не пьёшь-то у меня, сидишь не

х вастаёнть?»

Говорит-то Сухматий-свет Сухматьёвич:

«Уж ты гой еси ты, красно наше сол-
нышко,
Ише тот-ли ты князь да всё Владимир-
свет!
Я ведь тем разве тебе теперь похвастаю, Что привезу я тебе лебёдушку всё из
Что привезу я тебе лебёдушку всё из
чиста поля.
Я неранену тебе, всё некровавлёну,
Привезу тебе лебёдочку живу в руках». —
Я неранену тебе, всё некровавлёну, Привезу тебе лебёдочку живу в руках». — «Уж ты гой еси, Сухматий свет Сухматьё-
вич!
Привези мне-ка лебёдушку-ту завтро ты
по утру мне-ка ранномур.
Он отходит тут скоро почесён пир;
Ише вси-ти с пиру скоро росходятсе.
Тут выходит-то дородней доброй мододен
Что по имени Сухматий свет Сухматьё-
вич,
Он выходит тут из-за столов-то бело-
дубовых,
Из-за тех-ли из-за скатертей шолковыих,
Он ведь бьёт-то чёлом, кланеитсе князю
со княгиною,
Что со той-ли с Опраксеей с короле-
вичной;
Он скорешенько седлат своёго коня
доброго,
Он берёт-то всё ведь саблю свою вострую;
Поезжает во чистое поле доброй молодец,
Из чиста поля на тихи всё на заводи.
Он не мог найти лебёдушки да не одной
негде,
Не найти их-то да он не на заводях,

Не на матушке не он на Почай-реки. Приехал дороднёй доброй молодец: «Эко горюшко мне теперь да добру молодиу! Не поеду я во красён теперь в Киев-град, Я поеду, съезжу я теперь всё ко Непререки». Приезжает, свет, он ко Непре-реки: А ведь Непре-то-река течет всё помутиласе: Проговорила она всё с им языком человеческим: «Уж ты гой еси, дороднёй доброй молодець. Уж ты сильнёй богатырь со святой Руси, Ты по имени Сухматий свет Сухматьёвич! Не гляди-тко на меня, на матушку Непреpekv: Поглядишь ты на меня, да ты не бойсе Я вель, матушка река, из силушки повышла всё: Там стоят-то за мной, за матушкой Непререкой. Стоит-то тотаровей поганых десять тысячей; Как поутру-ту они да всё мосты мостят. Всё мосты они мостят, мосты калиновы: Они утром-то мостят — я ночью всё у их повырою;

Помутилась я, матушка Непре́-река, Помутилась-то всё да я избиласе». Тут поехал-то дороднёй доброй молодец, Он за матушку поехал за Непре́-реку По тому-то всё по мо́сту по калинову; Он ведь стал-то тотар да побивать да всё поезживать.

Он конём их стал топтать да всё на саблю востру брать.

Как один-от был идолишо поганой. Он стрелял-то всё в дородня добра

молода А в того-ли то в Сухматия Сухматьёвича; Он направил свою всё калену стрелу, Он прострелил у его да все как правой бок:

Ише вышла пуля-та всё в левой бок. Тут ведь спал-то со добра коня дороднёй доброй молодець

Ише тот-ли Сухматий-свет Сухматьёвич; Он ведь взял-то травы да всё сорвал листков,

Он обкладывал листами всё раны свои кровавые;

Он с того-то всё ише с горя великого, Он выдергивал лесину из сырой земли, Он как стал-то лесиночкой посвистывать, Он ведь стал-то дубиночкой помахивать; Он прибил-то ведь поганых всих тотар-то

Не оставил он ведь силы всё на семена. Да восталось дубиночки-то всё один обломочек;

Тут ведь скоро он садилсе на добра коня; Приезжает ко городу ко Киеву, Он ко ласковому князю ко Владимеру; Ай выходит скоро князь ёго стречать всё на широкой двор, Говорит-то он ёму всё таковы речи:

Говорит-то он ему все таковы речи: «Ты привёз ли мне, дороднёй доброй моло-

___дец

А по имени Сухматий свет Сухматьёвич, Ты привёз ли мне лебёдочку неранену, Ты неранену лебёдочку, всё некрова́влену; Ты живу́-то мне в руках хотел привезти да всё немёртвую?»

Говорит-то Сухматий свет Сухматьёвич: «Мне-ка было, моё ты красно солнышко, Мне ведь было всё ведь тут не до лебё-

душки:

Подошла-то тут силушка тотарская, Ай у матушки стоит всё у Непре-реки, Ай стоели тотар всё десять тысячей, Всё мостили мосты они калиновы; Они утром-то мостят, да ночью выроёт Ишше матушка-те всё-то уж Непре-река: Вода-та всё в реки да помутиласе. Я избил-то ведь тут поганых всех тотар-то

иx,

Не оставил я ведь их силы́ на се́мяна». Ай спрого́ворит ведь тут да нашо красно солнышко,

Как Владимер всё, князь да стольне-Киевской:

«Посадите-ко дородня добра мол дца, Ай во ту его во темницу во тёмную; Ай пустым-то всё он хвастаёт, напрасным тут».

Посадили-то в темницу добра молодца.

Посылат скоро Добрынюшку-ту всё ведь князь проведывать: «Уж ты съезди-ко, Добрынюшка Никитич млал.

Съезди, съезди ты ко матушке к Непререки,

Розышши-ко, россмотри да силу битуюл. А приехал Добрынюшка к Непре-реки, — Намошшоны тут мосты, мосты калиновы; Ай прибита все силушка тотарская; Да нашел-то Добрынёчка обломочёк, Всё обломочёк нашел этой дубиночки; Он привёз-то князю всё на посмотреньицо. Они свесили-то ету всё дубиночку, — Потянула дубина девяпосто пуд. Говорил-то Владимер князь да стольнё-Киевской:

«Вы отмыкайте-тко подите скоро тёмну темницу:

Уж я буду Сухматья-та Сухматьёвича, Я ведь буду-то его да теперь миловать, Буду миловать его да буду жаловать: Надарю я ёму города да всё с посёлками» Отмыкали-то его да скоро темну темницу,

Выпускают-то дородня добра молодца, Ишше сильнёго могучёго богатыря Да того-ли Сухматья свет Сухматьёвича. Говорят-то ему да всё россказывают: «Уж ты гой еси, богатырь святорусския, Ты по имени Сухматий Сухматьёвич! Да ведь хочёт тебя князь Владимер, хочёт миловать,

Хочёт миловать тебя да хочёт жаловать, Подарить-то хочёт город всё с посёлками». Говорит-то тут Сухматий свет Сухматьёвич.

«Не умел меня Владимер-князь ведь жаловать!

Я теперече поеду во чисто́ полё». Он садилсе тут скоро на добра́ коня, Он поехал скоро во чисто́ полё; Он приехал во чисто́ полё роска́тисто. Оп отдернул-то листки от ран кровавых

Говорил-то ведь сам да таковы слова: «Уж ты гой еси, мои раны кровавыя! Протеки-тко-се из ран да всё Сухма́н-

то Сухман-то протеки-тко, река,

быстрая, Хоть у бедного дородня добра молодца, Хошь у русского могучёго богатыря, У того-ли у Сухматья свет Сухматьёвича!» Протекала тут ведь Сухман, да речка

быстрая,

Выбегала у ёго всё кровь горячая. Наказал ише́ своёму коню́ доброму: «Уж ты, конь, ты всё конь, моя да

лошадь добрая!

Ты не стой, не плачь у тела

богатырского,

Ты поди-ко-се, беги да куды хошь поди, Во луга ступай-поди да во зелёныя, Ты питайсе-ко всё травой шелковою, Ходи пей-ко-се ключову-ту свежу воду, Что ис той-ли ты из матушки Сухманьperuo. Ишше тут-то ведь Сухматью свет Сухматьёвичу

Тут славы-ти всё поют, да он представилсе, Он представилсе тут да всё прекончилсе; Всё славы про то поют, всё в старинах скажут.

НЕУДАВШАЯСЯ ЖЕНИТЬБА АЛЕШИ

Как во славном граде, в стольне Киеве, Ай у ласкова князя у Владимера Начиналсе стол, почесен пир. Не от ветра палаты покачалисе, Не от вихоря ворота открывалисе, -Заходил в их Добрынюшка Микитич млад. Как за им зашли князья всё, многи бояра Многи русскии могучии богатыри. Вполсыте оне да наедалисе, Вполпьяне оне да напивалисе. Оне вси на пиру да порасхвастались. Уж как тот тем хвастаёт, новой новым: Ишше умной хвастат отцом, матерью, Ай безумной хвастат золотой казной. Как Добрынька-ка хвастат молодой жоной. Молодой Настасьёй, дочерью Микуличной. Оне вси на пиру да росмехнулисе, Друг на друга на чёсном да оглянулисе, — Промежу собой разговор ведут: «Видно, нечем уж Добрынюшке похвастати, ---

Дак уж хвастаёт Добрынька молодой жоной, Молодой жоной Настасьёй, дочерью Микуличной!»

Не ясён сокол с тёпла гнезда солятывал,

Не белой кречет с тёпла́ гнезда сопархивал, —

Соходил-ли тут да сам Владимер князь Со своёго места с княженецкого. Он по гридне столовыя похаживат, Сам таки он речи поговариват: «Уж как все-ти добры молодцы росхвастались;

Мне-ка нечем, князь-Владимеру, похвастати.

Как во далече, далече во чистом поли Там летат Невежа чёрным вороном, Уж он пишет мне-ка со угрозою, Уж он кличёт-выкликаёт поединшика. Мне кого послать с Невежой битьсератитьсе,

Очишшать дороги прямоезжия, Постоять на крепкиих заставушках?» Уж как большой-от тулиитсе за среднёго, Ишше среднёй-от хоронится за меньшого; Ай от меньшого Владимеру ответу нет. Из-за заднёго стола-та белодубова Вышол первой богатырь наш граду

Киеву, Ишше старой казак да Илья Муромец. С ним по гридне столовыя похаживат, Он такие речи поговариват: «Я теперь недавно из дорожочки. На заставушках стоял делых двенадцать

Как Невежа, чёрной ворон, не казал мно глаз.

Кабы видял я Невежу, чёрна ворона,

Постредил бы я собаку из туга лука. Нам послать было Добрынюшку Никитича: Он зашшыта будёт граду Киеву, Оборона будёт нашой крепости». Выпивал Добрынька чару зелёна вина, Не большую пил, не малу — полтора ведра. Как покончили почесён пир, пошел с пиру, Он невесёл пошел и нерадосён. Приходил в полаты в княжецкия. Как не белая берёзка к земли клонитсе. Не зелёныя листочки расстилаютсе, -Припалат Лобрыня к своёй матушки: «Уж ты вой еси, матушка родимая, Ты честна вдова Офимья Олександровна! Ты почто меня бесчастного спородила, Ай почто ты бесталанного отродила. Спородила бы меня ты, родна матушка, Лучше маленьким катушим серым камеш-

Завернула бы меня да в полотёнышко, Опустила в глубину, на дно-синё-морё. Там лёжал бы я от веку до веку; Буйны ветры хоть меня да не завеяли, Добры люди про меня де не забаяли; Дак не ездил бы я да по святой Руси, Не губил бы я да християнцких душ, Не слезил бы я да християнцких душ, Не вдовил бы я да жон молодыих, Не сиротал бы я да малых детушок. Ай тепере нать ехать во чисто полё, На заставушках стоять целых двенадцать

Ай спроговорит Офимья Олёксандровна:

«Уж ты гой еси, чадо милое!
Кабы знала над тобой таку незгодушку,
Кабы ведала велико я безвременьё,
Дак не так бы тебя, дигятко, спородила:
Спородила бы тебя я, чадо милоё,
Уж я силой в Святогора бы богатыря,
уж я участью-таланью в Илью Муромца,
Уж походочкой-поступочкой шапливою
Я во младого Чурилу сына Пленкова,
Я посадкою-поездкой молодецкою
Я в Потыка Михаила во Иванова,
Всим житьём-бытьём, именством бы,

богатеством Я во мла́дого во Дюка во Степанова. Видно, су́дил бог, изволил тебе так уж жить,—

Зародилсе в звезду ты в бесчастную!» Как сражалсе Добрынюшка Никитич блад:¹

Уж он платьицо кладёт тако звериной, Снаряжаёт-обряжаёт коня доброго, Садится Добрыня на добра коня, Поезжат Добрынька с широка двора. Праважат ёго Офимья Олёксандровна, Провожат, сама да кличём кликаёт: «Ай же ты, любимая невёстушка, Молода Настасья дочь Микулична! Уж ты что сидишь во тереми в златом верхи́,

Над собой разве незгодушки не ведаёшь?

¹ BMecto«MARA».

викеоп липе 8

Закатаитсе ведь наше красно солнышко, Ай заходит за горы за высокия: Поезжат Добрынька с широка двора. Ты скоси-тко на широкой двор скорёшенько.

Поспроси-ко у Добрыньки хорошохонько, Он далёко ли едёт, куда путь держит, Скоро ждать ли, дожидать да нам домой велит.

Велит скоро ли в окошочко посматривать?»

Как скочила Настасья дочь Микулична, Выходила на широкий двор скорёхонько В одной тоненькой рубашочки, без пояса, В одных тоненьких чулочиках, без чёботов:

Забегаёт Добрыньки со бела́ лица, Припадаёт к стремечку к булатному: «Ай же ты, моя любимая державушка, Молодой ты Добрынюшка Никитич блад! Ты далёко ли едёшь, куда путь дёржишь, Скоро ждать ли дожидать да нам домой

ведишь?»

Ай спроговорит Добрынюшка Никитич блад:

«О же ты, моя любимая семеюшка, Молода Настасья дочь Микулична! Когда ты у мня, бедна, стала спрашивать, Дак же я теперь начну тебе рассказывать: Как пройдёт тому времени и три года, Уж ты три года прождёшь да друга три прожди;

Как Добрыня твой назад не изворотитсе,

Лак втогла тебе. Настасья, воля вольняя: Хоть вловой сили, ла хоть замуж поли. Хоть за князя поди, хоть за боярина; Не холи только за бабьёго налсмешника. За судейного за перелетника, Ай за смелого Олёшу за Поповича: Как Олёша-та собака мне — названой брат; Ай названой-от брат ведь паче родного». Только видели Добрынюшку как седучись. Не видали Лобрыньки как поедучись. Не дорогой он ехал, не воротамы, — Чере' стену скачёт городовую. Мимо башню машот наугольнюю. Уж он с горушки на горушку поскакиват. Уж он с ходма на ходм перепрядыват. Вси он речки, озёра перескакиват, Уж он мелкие роздолья промеж ног спушшат.

Куды падали копыта лошадиныя, Тут очудились колодецки глубокия, Уж как деничек за деничком как дождь лождит,

дождит, Ай неделька за неделькой как трава ростёт.

Ишше годичек за годичком соко́л летит. Как прошло тому времени и три года, Поскоре сказать, прошло и целых шесть голов.

Приходил к им Олёшенька Лёвонтьёвич, Приносил к им весточку нерадостну: Ай убит лёжит Добрынька во чистом

Он головушкой лёжит да чрез рокитов куст,

Уж он резвыми ногамы во ковыль-траву, Руки, ноги у Добрыньки поразмётаны, Уж как буйна-та головка поразломана, Ясны очи выклёвали вороны. С того начали к Настасьющие похаживать, Уж как начали Микулисню посватывать. Ишше сватом-то ходит сам Владимер

князь. Уж как свахой — Опраксия королевисня: «Ай тебе ли жить, Настасья, молодой вдовой.

Молодой твой век одной коротати? Ты поди хоть за князя, за боярина, Хоть за смелого Олёшу за Поповича». Она свата дарит одной шириночкой, Она сваху дарит другой шириночкой, Она смелого Олёшу калёной стрелой. «Как исполнила я всю-ту мужню

заповель ---Прожила теперь да целых шесть годов, --Лак исполню свою я женску заповедь: Проживу ишше да целых шесть годов. Лак втогда ишше успею всё взамуж

пойти». Опять деничек за деничком как дождь дождит,

Неделька за неделькой как трава растёт, Годичек за годичком как сокол летит, — Как прошло тому времени и шесть годов, Поскоре сказать, прошло целых двенал-

пать лет.

Приходил опеть Олёшенька Лёвонтьёвич, Приносил к им весточку нерадостну:

Как убит лёжит Добрынька во чистом поли,

Вси уж косточки ёго да порастасканы. С того начали к Настасьюшке похаживать, Опять начали Микуличну посватывать. Иште сватом ходит сам Владимер князь, Уж как свахой — Опраксия королевична: «Ай тебе ли жить, Настасья, молодой вловой

Молодой твой век одной коротати? Ты поди хоть за князя, за боярина, Хоть за смелого Олёшу за Поповича». Пораздумалась Настасья, прирасплакалась: Уж ей силой берут, бедну, неволёю, Ей не честию берут да не охвотою. Как ведетсе пир у их по третей день, А сёго дня нать ити во церковь божию, Принимать с Олёшей по злату веньцу. Как пошла Настасья, с широка двора, Ай садилась Офимья Олёксандровна 'на под светло косисчато окошочко, Уж как плакала старушочка с приче-

«Ай давно уж закатилось солнцо красноё; Закатаитсе, видно, и светёл месяц!» Походит Настасья с широка двора. Как из далече, далече из чиста поля Выпадала пороха снегу белого; По тому снежку, белой порошеньке Уж как ехал детина Заолешении. На ём платьицё тако звериноё; Под им конь-от косматой быдто лютой зверь.

Не дорогой он едёт, не воротамы, Чере' стену скачёт городовую. Приезжал к полаты к белокаменной, Уж он пичл столбы, ворота своим чёбо-TOM:

С боку на бок столбы все росшатнулисе, Ай широкие ворота отворилисе. Проводил коня да привязывал, Проходил в полату без докладушок. Уж он крест кладёт да по писаному. Ай поклон велёт он по учёному. Поклоняитсе на вси чётыре стороны, Он старушочки кланялсе особенно: «Уж ты здравствуй, Офимья Олёксан-

дровна!

Ай же ты. Лобрынюшкина матушка. Тебе сын Добрынюшка поклон послал. Мы сёго дни с им с вечёра разъехались: Ай Добрынька поехал ко Царюграду, Уж как я поехал к граду Киеву. Говорил мне Добрынька таковы речи: «Если судит бог бывать да в граде

Попроведай про родиму мою матушку, Попроведай про любимую семеюшку, Молоду Настасью дочь Микуличну». Ай спроговорит Офимья Олёксандровна: «Ай же ты, детина Заолешенин! Не тебе бы надо мной да надсмехатисе, Не тебе бы досажать победно ретиво

сердцё.

Без угару болит буйна головушка, Без досады шумит да ретиво сердие. Приходил к нам Олёшенька Лёвонтьё-

Приносил к нам весточку нерадостну, Что й убит лёжит Добрынька во чистом поли:

Он головушкой лёжит да через рокитов

Уж он резвыма ногамы во ковыль-траву; Ручки, ножки у Добрыни поразмётаны, Уж как буйная головка поразломана. Ясны очи выклёвали вороны. Иссушила я победно ретиво сердіё, Тяжелёшенько по сыне своём плакала. С того начали к Настасьюшке похаживать.

С того начали Микуличну посватывать: Уж как сватом-то ходит сам Владимеркнязь.

Уж как свахой Опраксия-королевична. Уж ей силой берут, бедну, неволёю, Ей не честию берут да не охвотою. Как ведетсе пир у их по третей день; Ай сёгодни пойти нать в дерковь божию, Принимать с Олёшой по злату венцу». Ай спроговорит детинка Заолешенин: «Говорил мне Добрыня таковы речи: За кого пойдёт Настасья дочь Микулича. —

Дак велел мне сходить на пир, на свадёбку, Ай тебе он велел брать золоты ключи, Отпушшатьсе в погрёбы глубокия, Ай достать мне-ка одежду скоморошную,

Ай достать мне-ка шубочку-кошулёчку, Ай достать мне-ка сапожочки— зелён сафьян,

Ай достать мне-ка шляпочку пуховую, Пушистую, ушистую, завесисту, Да достать мне-ка гусёлышка яровчаты». Ай брала Офимья золоты ключи, Отпушшалась в погрёба глубокия, Как достала одежду скоморошную, Ай достала гусёлышка яровчаты, Ай достала шубочку-кошулёчку, Достала сапожочки зелён сафьян, Подавала чёрну шляпу пуховую, Ай пуховую шляпу ушистую. Уж он брал ведь палицу сорок пудов: «Чтобы нас на свадьбе не обидели». Он пошел к Владимеру стольне-киев-

скому.

У дверей стоят тут все придверники, У ворот стоят приворотники, — Не пропушшают удалу скоморошину. Уж он брал их за шею, прочь отталкивал, Смело проходил в полаты в княженецкия. Как идут за им да все придверники, Ай идут за им все приворотники, Ай творят оны велику ёму жалобу: «Уж ты гой еси, солнышко Владимер стольно-киевский!

Ай кака-та удала скоморошина! Уж он брал нас за шею, прочь отталкивал,

Смело проходил в полаты княженецкия». Тут проговорит удала скоморошина: «Здравствуй, солнышко Владимер стольнекиевский.

Со своим ты с князём с первобрачныим, Со своёй княгиной второбрачныя! Ишше где-ка моё место скоморошноё?» Испроговорит Владимер стольно-киевский: «Ай твоё ведь место скоморошноё На брусовой печке ды и в за́печью». Уж он в этим местом не обрезгуёт, Залезал на печку на брусовую, Вынимал он гусёлышка яровчаты, Уж он клал на колена молодецкия, Уж он начал струночки натягивать, Уж он начал по гуселькам похаживать, Уж он стал на гусёлышках выигрывать: Уж он игрыши берёт да со Царяграда, Ай выигрыши ведёт до града Киева. Ай стоит Настасья за столом да белодубовым.

Худо видит вольный белый свет; У ей слёзы-то скачут из ясных очей, Не в один скочили ручей — ровно в три

«Я была как за любимой-то державушкой, У его были ведь эки же гусёлышка, Уж он так же по гусёлочкам похаживал!» Ай спроговорит Владимер стольне-

киевский:

«Ай же ты, удала скоморошина! Солезай со печки со брусовыя. За твою игру за весёлую Я даю тебе три места три хорошиих: Ай перво тебе место — подле меня.

Ай друго тебе место— супротив меня, Ай третьё тебе место— куда сам похощь».

Не садилсе скоморошина подле князя, Не садилсе он да супротив князя, Он садилсе к Настасьи дочери к Микуличны

Товорил скоморошина таковы речи: «Уж ты гой еси, солнышко Владимер стольне-киевский!

стольне-киевский! Ты позволь-ко мне-ка налить чарку зелена вина,

Поднести мне чарку, да кому я хочу. Кому задумаю, кого пожалую». Говорит Владимер стольне-киевский: «За твою игру да за весёлую На моём пиру да что ты хошь твори». Наливал он чарку зелёна вина, Подносил Настасьи дочери Микуличны, Уж он сам говорил да таковы речи: «Всю ты выпей чарочку до донышка; Не допьёшь до дна — дак не видать добра».

Как брала Настасья чарку во белы руки, Выпивала чарочку до донышка; Подкотилсе какой-то ей злачён перстень. Уж как видит Настасья дочь Микулична, Что й была с Добрынькой в дерквы божия.

Принимала с Добрынёй по злату́ векцу, — Выходила иза столов да белоду́бовых, Она падала Добрыньки во резвы ноги:

«Ты прости меня, вины да виноватую!
Я наказу твоего да не исполнила.
Меня силой берут и неволею,
Не честью берут, не охотою,
Сватом был сам Владимер-князь,
Свахой Опраксия-королевична».
Как спроговорит Добрынюшка Никитич
блал:

«Не дивую я уму женскому; Уж как бабей волос долог, а ум ко́роток; Как дивую я брату-ту названому Ипше на имя Олёшеньке Поповичу. Да ишше дивую князю я Владимеру: У жива мужа да отымат жону!» Уж как вышел Олёша за столов да белоду́бовых,

Уж он кланялсе Добрыни во резвы ноги: «Ты прости меня, вины да виноватого». — «Уж как в той вины да тебя бог

простит,
А в другой вины я не прошшу тебя:
Ты зачем ходил к родимой моёй матери,
Приносил ей весточку нерадостну,
Досажал ее победно ретиво серддё?»
Уж он брал Олёшу за жолты кудри;
Водит он его по гридине столовыя,
Уж он сам на гуслях да выговариват,
А Олёша тут поахиват.
Как от буханья не слышно было оханья.
Пригодилсе в бесёды Илья Муромець;
Захватил Добрыню за могуты плеча,
Уж он сам говорил да таковы речи:
«Не убей ты за напраслину богатыря:

Хоть он силой-то не силён, а напуском смедь.

Тут Владимеру ко стыду пришло; Потупил он ясны очи во кирпичен пол. Брал Настасью Добрыня за белы руки. И встречала Офимья Олександровна: «Не красное солнышко повызошло, Не мелкие звездочки рассыпались, — Пришел Добрыня на широкий двор!» Остался Олёша Леонтьевич, Садилсе покрай лавочки брусовыя, Уж он сам говорил таковы речи: «Всякий на свети женитсе, Да не всякому женитьба издаваитсе: Издалась только Ставру сыну Годенову Да мла́дому Добрынюшке Микитичу».

АЛЕША ПОПОВИЧ И СЕСТРА БРАТЬЕВ ЗБРОДОВИЧЕЙ

Во славном городе во Киеве, У князя было у Владимира, Столованьице было, пированье, почестен пир

На многие князи и бо́яра, На сильных могучих богатырёв И на все паленипы улалые. На пиру все были пьяны-веселы, Все на пиру прирасхвастались: Иной хвастает добрым конем, Новой хвастает своей ухваткою. А бояре хвастают животом своим. При том пиру, при беседушке, Сидят два брата, два Петровича: Сидят они братаны, не веселы, Свои буйны головы повесили. Князь Владимир стольный-киевский Стал по гриднице похаживать: «Что вы, братаны, не веселы, Что вы ничем не похвалитесь?» — «Князь Владимир стольный-киевский! И нечем нам, братанам, похвастати: Добры кони у нас не удалы, Молоды жены не изродные;

Есть у нас у братов родна сестра, Свет Наталья Збородовична: Силит она во высоком тереме, Сидит, заперта двумя дверями, Она замкнута тремя ключами; Ее красно солнушко не огреет. И буйны ветры ее не обвеют. Ясный сокол мимо терема не пролетит, На добром коне мимо молодец не проедет». При том пиру при беседушке Случилось быть Алешиньке Поповичу: Попович говорил таковы речи: «Не чем же вы, братаны, хвастаете, Не добром вы, братаны, похваляетесь: Ловольно я видал вашу сестрицу Свет Настасью Збородовичну, А бывали и такие часы, Что у ней и на грудях леживал!» Збородовичам братьям за беду пало, За беду пало, за великую; Хватали они по ножишку по булатному, Метали ими в Алешу Поповича. Горазден Алеша был ножи хватать. Хватал за черенья за ножевые, Сам говорил таковы слова: «Ой вы гой еси, два брата, два Петровича! Поезжайте, братаны, к своему двору, Соймите с себя платье цветное. Отдавайте его любимым конюхам. Оболокайтесь сами в платье черное. Чтоб вас жены не опознали: Дождитесь ноченьки седьма часу, Поезжайте тогда во чисто поле,

Захватите кому́лю снега белого, Метните ее во окошечко во слу́хово: Услышите отвестьё Настасьи Збородовичны».

Снимались братаны со пира вполпьяна, Садились они на добрых коней, Поезжали братаны к терему высокому, Захватили комулю снега белого, Метали сго во окошечко во слухово. Услышала брекот Настасья Збородовична, Сама держит скорое отвестьице: «Уж ты гой еси, Алешинька Попович млал!

Без тебя у меня кушанья прозачерстнули. Питьица медвяны застоялися!» Тогда два брата Збородовичи Ко высокому терему сбегалися: Ломали двери теремовые. Захватили свою родну сестрицу. Свет Настасью Збородовичну. Везли ее в поле во Куликово, Хотят ей срубить буйну голову. Тогда Алеша Попович млал Крычал-зычал зычным голосом: «Ой вы два брата, два Петровича! Не губите своёй Настасьи Збородовичны. Отдайте мне-ка в замужество!» Остоялись братья Збородовичи. Низко кланялись они Алеше Поповичу! Отдавали ему во замужество Свет Настасью Збородовичну.

CTABEP

Во стольном было городе во Киеве, У ласкова князя у Владимира, Как было пирование — почестный пир На многие киязи на бояры, На всех-тых гостей званых-браныих, Званых-браныих гостей, приходящиих. Все на пиру наедалися, Все на честном напивалися. Все на пиру порасхвастались: Инный хвалится добрым конем. Инный хвалится шелковым портом, Инный хвалится селами со приселками. Инный хвалится городами с пригородками Инный хвалится родной матушкой, А безумный хвастает молодой женой. Из тыя из земли Ляховицкия Сидел молодой Ставер сын Годинович. Он сидит за столом, да сам не хвастает. Испроговорил Владимир стольно-киевский: «Ай же ты, Ставер сын Годинович! Ты что сидишь сам да не хвастаешь? Аль нет у тебя села со приселками, Аль нет городов с пригородками, Аль нет у тебя добрых комоней, Аль не славна твоя родна матушка,

Аль не хороша твоя молода жена?» Говорит Ставер сын Годинович: «Хотя есть у меня села со приселками. Хотя есть города с пригородками, Да то мне молодцу не похвальба: Хотя есть у меня добрых комоней. **Л**обры комони стоят — все не ездятся, Ла то мне молодцу не похвальба; Хоть славна моя родна матушка, Да и то мне молодцу не похвальба; Хоть хороша моя молода жена, — Так и то мне молодиу не похвальба: Она всех князей-бояр да всех повыманит, Тебя, солнышка Владимира, с ума сведет». Все на пиру призамолкнули, Сами говорят таково слово: «Ты, солнышко, Владимир стольно-киев-

Засадим-ка Ставра в погреба глубокие:
Так пущай-ка Ставрова молода жема
Нас князей-бояр всех повыманит,
Тебя, солнышка Владимира, с ума сведет,
А Ставра она из погреба повыручит!»
А был у Ставра тут свой человек.
Садился на Ставрова на добра коня,
Уезжал во землю Ляховицкую
Ко той Василисты Микуличной:
«Ах ты ей, Василиста дочь Микулична!
Сидишь ты, пьешь да проклаждаешься,
Над собой невзгодушки не ведаешь:
Как твой Ставер да сын Годинович
Посажен в погреба глубокие;
Похвастал он тобой, молодой женой,

Что «князей-бояр всех повыманит, А солнышка Владимира с ума сведет». Говорит Василиста дочь Микулична: «Мне-ка деньгами выкупать Ставра— не выкупить;

Мне-ка силой выручать Ставра— не выручить;

Я могу ли, нет, Ставра повыручить Своею догадочкою женскою!» Скорешенько бежала она к фельшарам, Подрубила волоса по-молодецки-де, Накрутилася Васильем Микуличем, Брала дружинушки хоробрыя, Сорок молодцов удалых стрельцов, Сорок молодцов удалых борцов, Поехала ко-о граду ко Киеву. Не доедучи до-о града до Киева. Пораздернула она хорош-бел шатер, Оставила дружину у бела шатра, Сама поехала ко солнышку Владимиру. Бьет челом, покланяется: «Заравствуй, солнышко Владимир стольнокиевский

С молодой княгиней со Опраксией!» Говорил Владимир стольно-киевский: «Ты откудашной, удалый-добрый молодец, Ты коей орды, ты коей земли, Как тебя именем зовут, Нарекают тебя по отечеству?» Отвечал удалый-добрый молодец: «Что я есть из земли Ляховицкия, Того короля сын Ляховицкого, Молодой Василий Микулич де;

Я приехал к вам о добром деле — о сватовстве

На твоей любимыя на дочери». Говорил Владимир стольно-киевский: «Я схожу — со дочерью подумаю». Приходит он ко дочери возлюбленной: «Ах ты ей же, дочь моя возлюбленна! Приехал к нам посол из земли Ляхо-

вицкия.

Того короля сын Ляховицкого. Молодой Василий Микулич де, Об добром деле — об сватовстве На тебе, любимыя на дочери. Что же мне с послом будет делати?» Говорила дочь ему возлюбленна: «Ты ей, государь родной батюшко! Что у тебя теперь на разуме: Выдаешь девчину сам за женщину! Речь-поговоря — все по женскому; Перески тоненьки — все по женскому; Где жуковинья были — тут место знать; Стегна жмет — все добра бережет». Говорил Владимир стольно-киевский: «Я схожу посла да поотведаю». Приходит к послу земли Ляховицкия, Молоду Василью Микуличу: «Уж ты, молодой Василий сын Микулич лe.

Не угодно ли с пути со дороженьки Сходить тебе во парную во баенку?» Говорил Василий Микулич де: «Это с дороги не худо бы!» Стопили ему парну баенку. Покуда Владимир снаряжается,
Посол той поры во баенке испарился,
С байны идет — ему честь отдает:
«Благодарствуй на парной на баенке!»
Говорил Владимир стольно-киевский:
«Что же меня в баенку не подождал?
Я бы в байну пришел — тебе жару поддал,
Я бы жару поддал и тебя обдал?»
Говорил Василий Микулич де:
«Что ваше дело домашнее,
Домашнее дело, княженецкое;
А наше дело посольское, —
«Недосут-то долго нам чваниться,
Во баенке долго нам париться;
Я приехал об добром деле — об сватовстве

На твоей любимыя на дочери». Говорил Владимир стольно-киевский: «Я схожу — с дочерью подумаю». Приходит он ко дочери возлюбленной: «Ты ей же, дочь моя возлюбленна! Приехал есть посол земли Ляховицкия Об добром деле — об сватовстве На тебе, любимыя на дочери; Что же мне с послом будет делати?» Говорит как дочь ему возлюблениа: «Ты ей, государь мой родной батюшко! Что у тебя теперь на разуме: Выдаешь девчину за женщину! Речь-поговоря — все по женскому; Нерески тоненьки — все по женскому; Где жуковинья были — тут место знать». Говорил Владимир стольно-киевский:

«Я схожу посла да поотведаю». Приходит ко Василью Микуличу. Сам говорил таково слово: «Мололой Василий Микулич ле! Не угодно ль после парной тебе баенки Отхохнуть во ложне во теплыя». — «Это после байны не худо бы!» Как шел он во ложню во теплую. Ложился на кровать на тесовую, Головой-то ложился, где ногами быть. А ногами ложился на подушечку. Как шел туда Владимир стольно-киевский, Посмотрел во ложню во теплую: Есть широкие плеча богатырские. Говорит посол земли Ляховицкия, Молодой Василий Микулич де: «Я приехал о добром деле — об сватовстве На твоей любимыя на дочери; Что же ты со мной будешь делати?» Говорил Владимир стольно-киевский: «Я пойду — с дочерью подумаю». Приходит ко дочери возлюбленной: «Ай же, дочь моя возлюбленна! Приехал посол земли Ляховицкия. Молодой Василий Микулич де, За добрым делом — за сватовством На тебе, любимыя на дочери; Что же мне с послом будет делати?» Говорила дочь ему возлюбленна: «Ты ей, государь родной батюшко! Что у тебя теперь на разуме: Выдаешь девчину сам за женщину!» Говорил Владимир стольно-киевский:

Я схожу посла да поотведаю».—
«Ах ты, молодой Василий Микулич де!
Не угодно ли с моими дворянами потешиться.

Сходить с ними на широкий двор, Стрелять в колечко золоченое, Во тоя в острии ножовыя, Расколоть-то стрелочка надвое, Чтобы были мерою равненьки и весом равны».

Стал стрелять стрелок перво князевый: Первой раз стрелил — он не дострелил, Другой раз стрелил — он перестрелил, Третий раз стрелил — он не попал. Как стал стрелять Василий Микулич де, Натягивал скоренько свой тугий лук. Надагает стрелочку каленую. Стрелял в колечко золоченое, Во тоя острея во ножевая, -Расколол он стрелочку надвое, Они мерою равненьки и весом равны. Сам говорит таково слово: «Соднышко Владимир стольно-киевский. Я приехал об добром деле — об сватовстве На твоей на любимыя на дочери, «Что же ты со мной будешь делати?» Говорил Владимир стольно-киевский: «Я схожу-пойду — с дочерью подумаю». Приходит к дочери возлюбленной «Ай же ты. дочь моя воздюбленна: Приехал есть посол земли Ляховицкия, Молодой Василий Микулич де, Об добром деле — об сватовстве

На тебе, любимыя на дочери;
Что же мне с послом будет делати?»
Говорила дочь ему возлюбленна:
«Что у тебя, батюшко, на разуме:
Выдаваешь ты девчину за женщину!
Речь-поговоря — все по женскому:
Перески тоненьки — все по женскому;
Где жуковинья были — тут место знать». —
«Я схожу, посла поотведаю».
Он приходит к Василью Микуличу,
Сам говорил таково слово:
«Молодой Василий Микулич де,
Не угодно ли тебе с моими боярами
потешиться.

На широком дворе поборотися?» Как вышли они на широкий лвор. Как молодой Василий Микулич де, Того схватил в руку, того в другую, Третьего склеснет в середочку, По трою за раз он на зень ложил, Которых положит — ты с места не стают. Говорил Владимир стольно-киевский: «Ты мололой Василий Микулич де! Укроти-ко свое сердце богатырское, Оставь людей хоть нам на семяна!» Говорил Василий Микулич де: «Я приехал о добром деле - об сватовстве На твоей любимыя на дочери; Буде с чести не дашь, — возьму не с чести, А не с чести возьму, — тебе бок набью!» Не пошел больше к дочери спрашивать,

¹ На землю.

Стал он дочь свою просватывать. Пир идет у них по третий день, Сего дни им итти к божьей деркви: Закручинился Василий, запечалился. Говорил Владимир стольно-кневский: «Что же ты, Василий, не весел есть?» Говорит Василий Микулич де: «Что буде на разуми не весело: Либо батюшко мой помер есть, Либо матушка моя померла, Нет ли у тебя загусельщиков, Поиграть во гуселышка яровчаты?» Как повыпустили они загусельщиков, Все они играют, - все не весело. «Нет ли у тя молодых затюремщичков?» Повыпустили младых затюремщичков, Все они играют, — все не весело. Говорит Василий Микулич де: «Я слыхал от родителя от батюшка. Что посажен наш Ставер сын Годинович У тебя во погреба глубокие: Он горазд играть в гуселышки яровчаты». Товорил Владимир стольно-киевский:
«Мне повыпустить Ставра—
Мне не видеть Ставра;
А не выпустить Ставра— Так разгневить посла!» А не смет посла он поразгневати, -Повыпустил Ставра он из погреба. Он стал играть в гуселышка яровчаты, — Развеселился Василий Микулич де, Сам говорил таково слово: «Помнишь, Ставер, памятуешь ли,

Как мы маленьки на улицу похаживали, Мы с тобой сваечкой поигрывали: Твоя-та была сваечка серебряная, А мое было колечко позолоченое? Я-то попалывал тоглы-сёглы. А ты-то попалывал всеглы-всеглы? » Говорит Ставер сын Годинович: «Что я с тобой сваечкой не игрывал!» Говорит Василий Микулич де: «Ты помнишь ли, Ставер, да памятуешь ли, Мы ведь вместе с тобой в грамоты училися: Моя была чернильница серебряная, А твое было перо позолочено? А я-то помакивал тоглы-сёглы. А ты-то помакивал всегды-всегды?» Говорит Ставер сын Годинович: «Что я с тобой в грамоты не учивался!» Говорил Василий Микулич де: «Солнышко Владимир, стольно-киевский! Спусти-ко Ставра съездить до бела шатра, Посмотреть дружинушки хоробрыя?» Говорил Владимир стольно-киевский: «Мне спустить Ставра,— не видать Ставра, Не спустить Ставра,— разгневить посла!» А не смеет он посла да поразгневати: Он спустил Ставра съездить до бела шатра. Посмотреть дружинушки хоробрыя. Приехали они ко белу шатру, Зашел Василий в хорош-бел шатер, Снимал с себя платье молодецкое, Одел на себя платье женское, Сам говорил таково слово: «Теперича, Ставер, меня знаешь ли?»

Говорит Ставер сын Годинович: «Молола Василиста лочь Микулична! Уелем мы во землю Политовскую!» Говорит Василиста дочь Микулична: «Не есть хвала добру молодцу, Тебе воровски из Киева уехати: Поедем-ко свадьбы доигрывать!» Приехали ко солнышку Владимиру. Сели за столы за дубовые. Говорил Василий Микулич де: «Солнышко Владимир, стольно-киевский. За что был засажен Ставер сын Голинович У тебя во погреба глубокие?» Говорил Владимир стольно-киевский: «Похвастал он своей молодой женой. Что князей-бояр всех повыманит. Меня, солнышка Владимира, с ума сведет».-«Ай ты ей, Владимир стольно-киевский! А нынче что у тебя на разуме: Выдаешь девчину сам за женщину, За меня. Василисту, за Микуличну?» Тут солнышку Владимиру к стыду пришло: Повесил свою буйну голову, Сам говорил таково слово: «Молодой Ставер сын Годинович! За твою великую за похвальбу Торгуй во нашем городе во Киеве, Во Киеве во граде век беспошлинно!» Поехали во землю Ляховицкую, Ко тому королю Ляховицкому. Тут век про Ставра старину поют, Синему морю на тишину. Вам всем, добрым людям, на послушанье.

дюк

Во той было Индеи во богатыя, А был молодой боярин Дюк Степанович. Он ходил по тихиим по заводям, Стрелял серых гусей и лебедей. Он всех выстрелял ровно триста стрел, Ровно триста стрел да еще три стрелы. Он трем-то стам цену ведает, Только трем стрелам цены не ведает. Как из-под камешка из-под яхонта, Из-под яхонта да самоцветного, Убил он три орла, он три орловища. А не тех убил, которы летают по святой Руси.

Он тех убил, которые летают по синим морям.

Как едут гости корабельщики,
Поднимают это перушко орлиноё.
Продавали это перушко
Подороже-то атласу, рыта бархату.
Покупали мужички-то да индейские,
Приносили это перышко в подарочек
Ко его-ли ко Дюкову батюшко.
А он сам стреля́л молодой боярин Дюк
Степанович.

Он с таких-ли великих со радостей,

Пошел он к государыне родной матушке, Просит прощеньица с благословеньицем Ехать ко граду ко Киеву, Ко ласковому ко князю ко Владимиру. Он прямой дорожкой не окольною. Как проговорила его государыня родна матушка.

Родна матушка Мальфа Тимофеевна: «Я не дам тебе прощеньица с благословеньицем.

Ехать ко граду ко Киеву, Ко ласковому ко князю ко Владимиру, Прямой дорожкой не окольною. А прямой дорожкой не окольною. Есть три заставы там да великия: А первая-то застава есть горы там толкучии:

В другой раз столкнутся, а в другоры истолкнутся;

Тут тебе, Дюку, не проехати, Тут тебе, молодому, живу не быть. Есть там другая застава — птипы кле-

Они тебя, Люка, и с конем склюют. Тут тебе, Дюку, не проехати, Тут тебе, молодому, живу не быть. Есть третья там застава — лежит зменщо горынчищо.

О двенадцати змея о хоботах, И тая тебя и с конем сожрет. Тут тебе, Дюку, не проехати, Тут тебе, молодому, живу не быть». А он, молодой боярин Дюк Степанович. Он не слушал своей да государыни родной матушки,

Пречестной вдовы Мальфы Тимофеевны, Он пошел во конюшенку стоялую, Взял он уздицу да ведь тесмяную, Он взял бурушко да ведь кавурушка. Как у бурушка по колен ноги в землю зарошены.

Он кормил бурка пшеном да белояровым, Он поил бурка питьицем медвяныим, Он седлал бурка в черкасское седелышко, Он потнички-то клал на потнички, На потнички он клал да ведь войлочки. А на войлочки черкасское седелышко. Он натягивал двенадцать тугих подпругов. А тринадцатый клал для ради крепости, Чтобы конь с-под седла не выскочил, Лобра молодца с седла не вырутил. Подпруги-ты были шелковыя, Шпеньки у подпругов булатния, Пряжки у него да красна золота. А как шелк не рвется, булат не трется, Красно золото не ржавеет, Молоден на кони сидит, не стареет. Он садился на добра коня. Прощался с государыней родной матушкой. Как пречестна вдова да Мальфа Тимофеевна На прощеньице ему да наказывала: «Ай ты, молодой боярин Дюк Степанович! Если бог тебе судит быть во Киеве. У ласкова князя у Владимира. Ты не хвастай животишками сиротскими, Сиротскими животишками вдовиными!»

Перво поприще бурке скочил целу́ версту, И припадывал к земли сыро-ма́терой, Испроговорит человеческим голосом:

«Ай же ты, козяин мой любимыи!
Опущайся-ко с меня, добра коня,
Ты бери-тко земли да сыро-матерой,
Ты подвязывай под плечико под право,
Да подвязывай под плечико под девое,
Чтоб не страшно было сидеть на мне, да
на добром коне».

Как молодой боярин Люк Степанович. Он опущался ведь да со добра коня, А он брал земли да сыро-матерой, Он подвязывал под плечико под правое, Да подвязывал под плечико под левое, И садился он да на добра коня. и садился он да на доора коня.
Тут стал бурушко-кавурушка поскакивать,
С горы на гору, да с холмы на холму,
А реки озёра перескакивать,
Широки раздолья между ног пущать.
А приехал он ко граду ко Киеву,
Ко ласковому князю ко Владимиру. Заехал он среди бела двора, Поставил он своего добра коня Не привязана, да не приказана. А он сам взошел в столову во переднюю, Он крест кладет по-писаному. А поклон ведет да по-ученому. А на все на четыре на стороны, А княгине Апраксии в особину. А спроговорит молодой боярин Дюк Степанович:

«Вы здравствуйте, княгиня Апраксия!

А где солнышко Владимир стольне-киевской?» —

«А солнышко Владимир стольне-киевской Ушел он во божью перковь, К обедни да ко ранния». Молодой боярин Люк Степанович, Он вышел на улипу на широкую, На тую дуброву на зеленую, Пошел он во божью церковь. Мостовые были землею призасыпаны, Их подлило водою дождевою, Замарал он сапожки зелен сафьян. Пришел он во божью церковь, Он крест кладет да по-писаному, Поклон ведет да по-ученому, На все на четыре на стороны. А князю Владимиру в особину. Испроговорит Владимир стольне-киевской: «Ай же ты, удалый добрый молодец! Ты из какой земли, из какой орды, Ла как тебя, молодец, именем зовут, Нарекают по отечеству?»— «Я из той Индеи из богатыя, Молодой боярин Дюк Степанович. Отстоял дома раннюю заутреню, А сюда приехал ведь к обедни-де». Как проговорят князи-бояра, А также говорят и мелка чета: «А не быть это молоду Дюку Степановичу! А какой-нибудь детинушко залётаник. Он убил князя либо боярина, Он на платьине свое да ведь поглядыват». Как и вышли из церкви из божия

На тую улицу на широкую, На тую дубраву на зеленую, Мостовые были земелькой принасыпаны, Их подлило водою дождевою, Замарал он сапожки зелен сафыян. Как проговорит молодой боярин Дюк

«Я слыхал от родителя от батюшки, А что Киев очень красив-добрист, Ажно в Киеве все не по-нашему. Церквы у вас деревлиные, А маковки на перквах да осиновые. А у нас-ли во Йндеи во богатыя Церкви у нас да все каменные, А известочкой они да отбе́лены, На перквах-то маковки самодветные, На домах-то крышечки золоченые, Мостовыя рудожолтыма приусыпаны. Сорочинские суконца прирозастланы, Не замараешь тут сапожков зелен сафьян». Вот зашии они во полаты княженецкие, Садились за дубовый стол клеба кушати, Стали крупивчатых колачиков оны рушати. Как молодой боярин Дюк Стенанович, Он мякиш-то ест, а корочку под стол мечет. А проговорит Владимир стольне-киевский: «Ай же ты, молодой боярин Дюк Степанович! А ты почто мякиш ешь, а корочку под стол мечешь?»

Как проговорит молодой боярин Дюк Степанович

«Я слыхал от родителя от батюшки, Что Киев очень красив-добрист, Ажно в Киеве все не по-нашему. У вас печки-то каменныя. А помедечки v вас да сосновыи. А как пахнут-то колачики крупивчиты На тую серу на сосновую, На сосновую серу на кипучую, На кипучую серу на горючую, Не могу я есть колачиков крупивчатых. Как у моей государыни у родной матушки, Пречестной вдовы Мальфы Тимофеевны, У нас печки все-то муравленые. А помелечки у нас да шелковыи, А пекет она колачики крупивчаты, Как колачик-то съещь, так другой хочется. А лругой-то съещь, по третьем луша горит, А как третий съешь, четвертый с ума нейлет». Тут проговорил Владимир стольний-киев-

ский: «Ай же ты, молодой боярин Дюк Степанович!

А ты, молодой боярин сам захвастливый. Ты ударь-ко с нашим Чурилушкой Пленковичем о велик заклад:

Чтобы ездить вам во чисто поле по три году,

А по три году да еще по три дни, Чтобы на всякий день кони были сменные, Чтобы сменные и переменные, А шерсти такой да бы не было, А платье на всякий день было сменное, Чтобы цвету такого да не было, A на третий день вам итти да ко божьей церкви.

А который из вас добрее выступит, А другому из вас да голова рубить». И не спустили тут Дюка Степановича Съездить за платьем за цветныим, Во ту Индею во богатую. Он сел, боярин, закручинился, Закручинился да запечалился, Он повесил свою да буйну голову, Утупил-то ясны очи во сыру землю. Он садился ведь да на ременчат стул, Писал скорописчатые ерлычки Ко своей-ли государыни родной матушке, К пречестной влове Мальфе Тимофеевне. Как по Чуриле-то Пленковичу Держали порукушку двумя грады: А первым градом Киевом. А другим градом Черниговом. А молодому боярину Дюку Степановичу Держал поруку крепкую Тот-ли владыко Черниговский, Его-ли крестовый он батюшко. Клал на бурушка сумки переметныя, Сам он говорит таково слово: «Ай ты, бурушко-ковурушко! Когда прискачешь во Индею во богатую К моей-то государыне родной матушке, Ты заржай-ко голосом лошадиныим!» Услыхала голос лошадиныий Его-ли государыня родна матушка, Выбегала на крылечико переднее, А сама говорит да таково слово:

«Видно, нет жива моего дитятки, Молода боярина Дюка Степановича!» Как увидала сумки переметныя, И говорит да таково слово: «Как мой-ли молодой боярин Дюк Степанович захвастливый.

Захвастливый, да, знать, захваченной!» Вынимала скорописчатые ерлычки, Кладывала туды платьица на каждой день; На каждой день по три платьица, Сменные и переменные по три голы. По три годы, еще и по три дни. Отпущала бурушка-ковурушка. Сама говорит да таково слово: «Как прискачешь ты во Киев-град. Во Киев-град на княженецкий двор. Ты заржай-ко лошадиныим голосом!» А молодой боярин Дюк Степанович. Услыхал он своего добра коня, Он взял сумки да ведь переметныя. Тут поехали во чисто поле поляковать. А Чурилушка Пленкович погнал коней он пелыим стадом,

А молодый боярин Дюк Степанович, Пораньше-то он повыстанет, Бурка в росы он повыкатает, На бурке-то шерсть да переменится. И тут они проездили по три годы, По три годы да еще по три дни. А сегодня итти им ко божьей церкви. А тому-ли Чурилушке Пленковичу Во своем-ли ему городе да деется, Становился он на крылосо на правое,

А молодой боярин Дюк Степанович, Становился он на крылосо на левоё. А Чурилушко Пленкович взял он плеточку шелковую,

Стал он плеточкой по пуговкам поваживать. Пуговкой о пуговку позванивать. Как от пуговки было да до пуговки, Плывет зменщо горынчищо, О двенадцати змея о хоботах. Как испроговорят князи-бояра, И также говорит и вся мелка чета: «Как у нашего Чурилушки Пленковича Есть отметочка против молода боярина

Дюка Степановича!

А молодой боярин Дюк Степанович,
Он повесил свою да буйну голову,
Утупил ясны очи во сыру землю.
Он взял-то плеточку шелковую,
Стал плеточкой по пуговкам поваживать,
Пуговкой о пуговку позванивать.
Как от пуговки было да до пуговки
Налетели тут птицы клевучии,
Наскакали тут звери рыкучии.
А тут в церкви все да о зень пали,
О зень пали, да ины обмерли.
Тут проговорит Владимир стольний-киевский:

«Ай же, молодой болрин Дюк Степанович! Приуми-тко ты птиц тых клевучиих, Призакличь-ко тых зверей рыкучиих, Да оставь-ко ты народу хоть на семена!» Тут проговорит молодой боярин Дюк Степанович: «Я сегодня не твое ем, да кушаю, Не хочу тебя и слушати!» Как проговорит владыко-то Черниговский, Его-ли крестовый батюшко: «Ай же, молодой боярин Дюк Степанович! Призакличь-ко ты птиц клевучиих, Приуйми-тко ты зверей рыкучиих, Ты оставь-ко народу нам на семена». А тут молодой боярин Дюк Степанович, Послушался крестового он батюшки, Призакликал птиц он клевучиих, Приунял зверей тых рыкучиих. Тут проговорит молодой боярин Дюк

«Ай же, солнышко, Владимир стольнийкиевский!

Нам которому с Чурилой голова рубить?» Как возговорил Чурилушка Пленкович: «Ай же, молодой боярин Дюк Степанович! Ты ударь-ко со мною о велик заклад. А который из нас перескочит через Пучайреку.

А который из нас да не перескочит, — Тому из нас да голова рубить, А Пучай-река да на два поприща!» Тут проговорил молодой боярин Дюк Степанович:

«А твоя ли похвальба наперед зашла!
Ты скачи-ко прежде чрез Пучай-реку».
Он скакал Чурило чрез Пучай-реку:
О полу реки Чурило в воду вверзился.
А как молодой боярин Дюк Степанович
Скоро-наскоро скакал да чрез Пучай-реку,

Он скорее того поворот держал, О полу реки он на воды припадывал, И Чурилу за желты кудри захватывал, Повытащил Чурилушку с конем с воды, И сам он говорит да таково слово: «Ай ты, солнышко, Владимир стольнийкиевский!

Нам которому с Чурилой голова рубить?» Тут проговорил Владимир стольний-

киевский: «Ай же, молодой боярин Дюк Степанович! Не руби-тко ты Чурилы буйной головы, Ты оставь-ко нам Чурилу хоть для памяти!» Тут проговорил молодой боярин Дюк Степанович:

«Ай же ты, Чурилушка Пленкович! А пусть ты князем Владимиром упрошенный,

А киевскими бабами уплаканный. Ты не езди-то с нами, со бурдаками, Ты не езди во чисто поле поляковать, А живи ты во граде во Киеве, В Киеве во граде между бабами!» Тут Владимир стольний-киевский Посылал он тут обденщичков Во тую-ли Индею во богатую К пречестной вдове Мальфы Тимофеевной. Во-первых старого казака Илью Муромца, А в-другыих молода Добрынюшку Никитича,

А он в-тре́тьиих Олешушку Поповича. Тут про́говорил молодой боярин Дюк Степанович: «Ай ты, солнышко, Владимир стольний иневский.

Не посылай-ко ты Олешушку Поповича. У него глазишечка-ты поповския, А поповския глазишечка завидливы, Не выехать ему из той Индеи из богатыя. Не берите-ко бумаги на три месяца, Вы берите-ко бумаги на три году, На три году, да еще на три дни». Тут солнышко, Владимир стольний-киевский,

Отправлял-то старого казака Илью Муромца, Отправлял-то молода Добрынушку Никитича.

Как приехали под Индею под богатую, Они выстали на гору на высокую, И увид'ли ту Индею да богатую, Сами говорят да таково слово: «Как молодой боярин Дюк Степанович, Знать, послал он весточку к своей матушке, Что зажгана Индея та богатая». Как приехали в Индею ту богатую, А тут церкви были все каменные, Стены известочкой отбе́лены, На церквах маковки самоцветныя, На домах крышечки да золоченыя, Мостовые рудожелтыми песочками приусыпаны,

Сорочинские суконца приразостланы. Вот зашли они в полаты белокаменны, Вот сидит жена да стара-матера, Стара-матера да и вся в золоте.

Они быот челом да поклоняются: «Вы здравствуйте, да Дюковая матушка!» Испроговорит жена да стара-матера: «Я не есть-то Дюковая матушка!» Тут прошли они в полаты во передния, Тут сидит жена да стара-матера. Она боле того да и вся в золоте. Они быют челом да поклоняются: «Вы здравствуйте, да Дюковая матушка!» Испроговорит жена да стара-матера: «Я не есть-то Люковая матушка. Я есть-то Люковой матушки колашницав. — «А где-же есть-то Дюковая матушка?» Испроговорит жена да стара-матера: «А Дюковая матушка Ушла она в божою церковь, К обедне-то ко позлнеей». Как идет-то Дюковая матушка: Авое-трое ведут ее под руки. А и сама говорит де таково: «Вы здравствуйте, мужички да вы

оденщички! Вы зачем сюда да ведь приехали? Знать, животишечков сиротскиих

описывать?» Тут прошли они в полаты белокаменны, Садилися они за столы дубовыи, И стали за столом они да кушати, И крупивчатых колачиков рушати. Как колачик-то съешь, другой счется, Другой съешь, по третьем душа горит, А третий-то съешь, четвертый с ума нейдет.

Тут пречестна вдова да Мальфа Тимофеевна Привела их в погреба глубокии, Ко тем ли сбруям лошадиныим, Да тут они писали по три годы, По три годы, да еще по три дни. Еще привела: висит бочки красна золота, А другие висят чиста серебра, А третьи висят чиста серебра, А третьи висят скатна жемчуга. Потом вывела на улицу да на широкую: Течет-то струйка золоченая, И тут они не могли и сметы дать. Сама говорит таково слово: «Ай же вы, мужички да вы оценщички! Поезжайте вы ко граду ко Киеву, Ко тому ли ко князю ко Владимиру; Он на бумагу продаст киев-град, А на чернила продаст весь Чернигов-град, — А тогда приедет животишечков сиротскиих описывать».

Как старый казак Илья Муромец Да молодой Добрыня сын Никитинич, Они приехали-то ко граду ко Киеву, К солнышку князю ко Владимиру, И сами говорят да таково слово: «Наказывала Дюковая матушка На бумагу продать весь Киев-град, На чернила продать Чернигов-град, — Тогда приехать животишечков сиротских описывать».

Тут проговорил Владимир стольний-киевский: «Ай же, молодой боярин Дюк Степанович!

За твою ли за великую за похвальбу, Ты торгуй-то в нашем во граде во Киеве, А во Киеве во граде да без пошлины!» А тут молодой боярин Дюк Степанович, Он садился на своего добра коня, Он поехал-то в Индею во богатую Ко своей государыни родной матушке, К пречестной вдове Мальфе Тимофеевне, А он сделал с нею доброе здоровьице. А тут век про Дюка старину скажут, Синему морю на тишину Добрым людям на послушанье.

про чурилу

В новом городе было Как не во пору пороха выпадала, Как не во пору да не во времё, Середь лета было о Петрово дни. По той по пороже снегу белого Не бел горносталь да шел-проскакивал. Да шел-прошел да добрый молодец, Да молод Чурило да сын Плёнкович. Ла пяты шилом носки были востры, Ла пол пяту хоть воробей лети. Кругом носка хоть ейдо кати. Ла шубоцька на ём семисот рублей. На шубы подтяжка позолочена, Да ожерелье у шубы чёрна соболя, Не того де сободя сибирьского. Не сибирьско соболя заморского. 1 Да пуговки у его были вальячныя, Того ли вальяку краснозолоту. 2 Ла петелки то были шолковы. Ла того де шолку, шолку белого, Да белого шолку шамахильского. Да шел-то он да ко чужу двору,

^{1 «}Это с Камчатки». (Примеч. сказителя). 2 «Это дорогое золото». (Примеч. сказителя.)

Ко чужу двору ко Перемётыну. Перемету дома не лучилоси. Свет Васильевина не погодилосе. Уехал он да ле во чисто полё Ла бить гусей да белых лебедей, Да серых маленьких утицей. Бежал-то он да ле на красно крыльцо. Стучит, бречит он да за злато кольцо, Лерьгал ремешок да семишолковый, Выходит ле Настасья да дочь Викулишна, Сама говорит она да ле таково слово: «Ла кто ю ворот стоит, толкаитсе, Стучит, гремит да во злато кольцё, Дергат ремещок семищелковый?» — «Да я ле, Настасья дочь Викулишна, Да я у ворот етом толкаюсе Тебя ли, Настасья, дожидаюся». Открыват она тут да новы ворота, Брала Чурилу за белы руки, Вела его, Чурилу, да по новым сеням, Ла по новым сеням да в нову горнипю. Да разделся Чурила чуть не донага, Да розулся Чурила ведь добоса, Да шубоцьку он на грядоцьку, Да шапку, рукавки на лавоцку, Сапожки, чулочки под кроватопку. Кормила она его вить ноньце досыта, Поила она ноньпе лопьяна. Ложился Чурила вить с чужой женой. С чужой женой да с чужой мужьей же. Приходит тут девоцка служаноцка, Сама говорит да таково слово: «Да глуп ты, Чурило сын Плёнкович.

Живёшь ты нонь не по-дорожному. Живёшь ты нонь да по-домашному. Розделся ведь ты чуть не донага. Розулся ты уж ведь ноньце добоса, Спишь лежишь да со чужой женой. Со чужой женой да с чужой мужьей же. Скажу Перемёту я Васильевичу». Говорит Чурило да таково слово: «Гой еси ты, девушка чернавушка, Не сказывай, девушка чернавушка. Куплю я тебе в косу лентоцку. Которая лента стоит сто рублей». — «Не надо мне твоя лентоцка, Котора стоит хош и сто рублей, — Скажу Перемёт я Васильевичу». — «Не сказывай, девушка служаноцка, Куплю сарафан тебе на золоти, Который стоит восемьсот рублей». — «Не надо сарафан мне твой на золоти, Который стоит хоть и восемьсот рублей, Скажу я Перемёт я Васильевичу». — «Не сказывай, девушка служаноцка, Куплю тебе шубку камчатную, Котора стоит девятьсот рублей». --«Не надо мне-ка твоя шубоцька, Хоть котора стоит девятьсот рублей. Скажу Перемёт я Васильевичу». Выходила она тут на красно крыльцё, Смотрела она во чисто полё. Да едет детина из чиста подя Ла конь по ним да аки лютый зверь, На кони молодец да как ясён сокол. Приворачиват да он ко тому двору,

Ко тому крыльцю ко Перемётыну, Снимат то он свой пухов колпак: «Да здравствуй ты, девушка служанодка, Спасибо тебе, хоть меня встретила, Да где же у меня нонь молода жена, Почему она меня не встретила? Пировать ушла ле, столовать ли ушла, Ле невремя како случилосе?» Говорит тут девушка служаноцка: «Не пировать ушла, не столовать ушла, И невремя никако мне случилосе, Богатсво к твоей жены привязалосе: Прибежал ведь конь из чиста поля, Заскочил ведь конь да во зеленый сад. Примял то ведь травоньку шелковую, Да припил питья да всё медяные». На то Перемёт то он догадлив был, Соскакивал да со добра коня, Соскакивал да со доора коня,
Привязал коня да к золоту кольцю,
Бежал то он на красно крыльцё,
На красно крыльцё по новым сеням,
На красно крыльцё да прямо в горницу.
Перемёт от по горенке похаживат,
В пол коньем да подпираетце,
Сабелька да изгибаетце, Из кольца в кольцо да извиваетце, Яснешененько везде высматриват, Увидел он ведь уж на грядоцки, На грядоцки да висит шубоцка. «Это што у тя поштё, это што у тя наштё?» Говорит тут Настасья дочь Викулишна: «Ой еси, Перемёт сын Васильевич, Вечор я ходила во торговищо,

Купила тебе я кунью шубодку,
Котора стоит ведь семьсот рублей.
На людях вижу — на тебе сударь люблюь.
Перемёт от по горенке похаживат,
Сабелькой в пол подпирантце,
Да сабелька изгибантце.
Из кольда в кольдо извиваетде,
Ясне́шенько везде высматриват.
Увидел он уж на лаводки,
На лаводки да лежит шаподька,
Да шапка лежит, да уж с рукавками.
«Это што у тебя поштё, и это што у тебя
наштё?»

Говорит Настасья дочь Викулишна: «Ой еси, Перемёт сын Васильевич, Венор я ходила во торговищо, Купила я тебе вель шапоньку. Шапку купила ведь да и с рукавками. На людях вижу — на тебе, сударь, люблю». Перемёт то по горенке похаживат, Сабелькой в пол подпираетие, Ла сабелька изгибантие. Из кольца в кольцо извиваетце. Яснешенько везде высматриват. Увидел он да под кроватоцкой, Под кроватонкой лежат да саноженки, Сапожки лежат да со чулоцками. «Это што у тебя поштё и это што у тебя наштё?»

«Ой, Перемёт от сын Васильевич, Вечор я ходила во торговищо, Купила я тебе уж сапожецки, Сапожки купила и с чулоцками.

На людях вижу — на тебе, сударь, любдю». Перемёт от по горенке похаживат, Сабелькой в пол подпираетие. Ла сабелька изгибаетце, Из кольца в кольцо извиваетце, Яснешенько везле высматриват. Увидал он ведь на кроватоцке, На кроватоцке да лежит молодец, Ставал то Чурило с кроватоцки. Да падал ему он во резвы ноги. «Да здравствуй ты, брателко названой мой». Говорит Перемёт от таково слово: «Да глуп ты, Чурило сын Плёнкович, Да рано тебе ведь я уж сказывал, Доселе, знать, я тебя уговаривал, Што не знайся ведь Чурило с моей женой, Ловелет жена вель до погибели». Не ясён сокол как крылом махнул. Махнул крылом да крылом правым же, Махнул Перемёт да саблей вострою. По той по шее по Чуриловой. 1 Говорит тут Настасья дочь Викулишня: «Где белу лебедю лежать. Тут и белой лебёдушке». Говорит Персмёт таково слово: «Да я вашей заповеди не рушаю». Не ясен сокол да как крылом махнул, Махнул крылом да крылом правым же, Махнул Перемёт да саблей вострою, По той по шее по Настасьиной. Он тут служанку взамуж взял за верность.

^{1 «}Голову отсек». (Примеч. сказителя.)

Backet Exmatea

амельно типорледна подпавала (а Гаро милах могором Семъ вайме будаваль будеть ваймен сем Гаров anayith mountaing non Capanal neposate els mu canto mu cho as a new or such a properties of the contract of th одавали матумна рофамая матера Адова сиклуч тимо дъегена угиче Ево возрамоте обрамота Ему-Comy devine modosopounny monepens. Goseena newserqueade and establish sylvan Commende Commental noce devince commende noce established and established administration of mode established devince of the commender of the comments of the comm une Envie 460pa me a mana a namegou Excelo namegou Starnows sermon's note Toops august Extra Lacker meters remise (Hosbinizer Jopogous duris werepeturale

Рукопись сборника Кирши Данилова, лист 14

ВАСИЛИЙ БУСЛАЕВ

В славном великом Новеграде А и жил Буслай до девяноста лет: С Новым-городом жил, не перечился. Со мужики новогородскими Поперек словечка не говаривал. Живучи, Буслай состарелся. Состарелся и переставился. После его веку долгого Оставалося его житье-бытье И все имение дворянское; Осталася матера вдова, Матера Амелфа Тимофеевна, И оставалося чадо милое — Молодой сын Василий Буслаевич. Будет Васинька семи годов, Отдавала матушка родимая, Матера влова Амелфа Тимофеевна, Учить его во грамоте, — А грамота ему в наук пошла; Присадила пером его писать. — Письмо Василью в наук пошло. Отдавала петью учить церковному, -Петье Василью в наук пошло. А и нет у нас такова певца Во славном Новегороде

Сопротив Василья Буслаева. Поводился ведь Васька Буслаевич Со пьяницы с безумницы, С веселыми, удалыми добрыми молодны, Допьяна vж стал напиватися. — А и, ходя в городе, уродует: Которого возьмет он за руку, Из плеча тому руку выдернет; Которого заденет за ногу. То из... ногу выломит; Которого хватит поперек хребта, Тот кричит, ревет, окарачь ползет, Пошла-то жалоба великая. — А и мужики новегородские, Посалские богатые. Приносили жалобу они великую Матерой влове Амелфе Тимофеевне На того на Василья Буслаева; А и мать-то стала его журить-бранить. Журить-бранить, его на ум учить, --Журьба Ваське не взлюбилася. Пошел он, Васька, во высок терем, Салился Васька на ременчатой стул, Писал ярлыки скорописчаты, От мудрости слово поставлено: «Кто хощет пить и есть из готового, Валися к Ваське на широкой двор, — Тот пей и ешь готовое И носи платье разноцветное». Рассылал те ярлыки со слугой своим На те улицы широкие И на те частые переулочки;

В то же время поставил Васька чан середи двора,

Наливал чан полон зелена вина, Опущал он чару в полтора ведра. Во славном было во Новеграде Грамотны люди шли. Прочитали те ярлыки скорописчаты, Пошли ко Ваське на широкой двор К тому чану, зелену вину; Вначале был Костя Новоторженин, Пришел он, Костя, на широкой двор; Василий тут его опробовал, Стал его бити червленым вязом; В половине было налито Тяжела свинцу чебурацкого, Весом тот вяз был во двенадцать пуд, -А бьет он Костю по буйной голове. Стоит тут Костя, не шевельнется, И на буйной голове кудри не тряхнутся. Говорил Василий, сын Буслаевич: «Гой еси ты, Костя Новоторжении! А и будь ты мне названой брат. И паче мне брата родимого». А и мало время позамешкавши, Пришли два брата боярченка, Лука и Монсей, дети боярские, Пришли ко Ваське на широкой двор. Молодой Василий, сын Буслаевич, Тем молодцам стал радошен и веселешенек. Пришли тут мужики Залешена: И не смел Василий показатися к ним. Еще тут пришло семь братов Сбродовичи — Собиралися, сходилися

Тридцать молодцов без единого, Он сам, Василий, тридцатой стал; — Какой зайдет, убыот его, Убьют его, за ворота бросят. Послышал Васенька Буслаевич. У мужиков новгородскиих Канун варен, пива лчныя; Пошел Василий со дружиною. Пришел во братчину в Никольшину: «Не малу мы тебе сыпь платим: За всякого брата по пяти рублев». А за себя Василий дает пятьдесят рублев. А и тот-то староста церковной Принимал их во братчину в Никольшину. А и зачали они тут канун варен пить, А и те-то пива ячныя. Молодой Василий, сын Буслаевич, Бросился на царев кабак Со своею дружиною хораброю: Напилися они туто зелена вина И пришли во братчину в Никольщину. А и будет день ко вечеру, От малого до старого, Начали уж ребята боротися, А в ином кругу в кулаки битися; От тое борьбы от ребячия, От того бою от кулачного Началася драка великая; Молодой Василий стал драку разнимать, А иной дурак зашел с носка, Ero no yxy oniei; А и тут Василий закричал громким LOTOCOM:

«Гой еси ты, Костя Новоторженин, И Лука, Моисей, дети боярские! Уже Ваську меня быют». Поскакали удалы добры молодцы. Скоро они улицу очистили, Прибили уже много до смерти, Вавое, втрое перековеркали, Руки, ноги переломали. — Кричат, ревут мужики посадские. Говорит тут Василий Буслаевич: «Гой еси вы, мужики новегородские. Бьюсь с вами о велик заклад. Напущаюсь я на весь Новгород Битися, дратися, Со всею дружиною хораброю; Тако вы меня с дружиною побьете Новым городом,

Буду вам платить дани, выходы по смерть свою.

На всякой год по три тысячи; А буде же я вас побью, И вы мне покоритеся, То вам платить мне такову же дань». И в том-то договоре руки они подписали. Началась у них драка-бой великая, — А мужики новгородские, И все купцы богатые, Все они вместе сходилися, На маада Васютку напущалися, И дерутся они день до вечера, — Молодой Василий, сын Буслаевич, Со своею дружиною хораброю, Прибили они во Новегороде,

Прибили уже много до смерти. А и мужики новгородские догадалися. Пошли они с дорогими подарки К матерой вдове Амелфе Тимофеевне. «Матера вдова Амелфа Тимофеевна! Прими у нас дороги подарочки, Уйми свое чадо милое, Василья Буслаевича». Матера вдова Амедфа Тимофеевна Принимала у них дороги подарочки, Посылала девушку чернавушку По того Василья Буслаева. Прибежала девушка чернавушка, Сохватала Ваську во белы руки. Потащила к матушке родимыя, Притащила Ваську на широкой двор; А и та старуха неразмышлена, Посадила в погреба глубокие Молода Василья Буслаева, Затворяла дверьми железными, Запирала замки булатными. А его дружина хорабрая Со теми мужики новгородскими Деругся, быются день до вечера; А и та-то девушка чернавушка На Волх реку ходила по воду, А взиолятся ей тут добры молодцы: «Гой еси ты, девушка чернавушка! Не подай нас у дела у ратного. У того часу смертного». И тут девушка чернавушка Бросала она ведро кленовое, Брала коромысло кипарисово,

Коромыслом тем стала она помахивати По тем мужикам новогородскиим, — Прибила уж много до смерти, И тут девка запыхалася, Побежала ко Василью Буслаеву, Срывала замки булатные, Отворяла двери железные: «А и спишь ли, Василий, или так лежишь?

Твою дружину хорабрую Мужики новогородские Всех прибили, переранили, Булавами буйны головы пробиваны». Ото сна Василий пробуждается, Он выскочил на широкой двор. — Не попала палица железная, Что попала ему ось тележная, Побежал Василий по Новугороду. По тем по широким улицам; Стоит тут старец Пилигримища, На могучих плечах держит колокол, А весом тот колокол во триста пуд; Кричит тот старен Пилигримища: «А стой ты. Васька, не попорхивай, Молодой глуздырь, не полетывай, -Из Волхова воды не выпити, Во Новеграде людей не выбити; Есть молоднов сопротив тебя, Стоим мы, иолодцы, не хвастаем». Говорил Василий таково слово: «А и гой еси, старец Пилигримища! А и бился я о велик заклал Со мужики новогородскими,

Опричь почестного монастыря,1 Опричь тебя, старда Пилигримища, Во задор войду — тебя убыю». Ударил он старца во колокол А и той-то осью тележною,---Качается старец, не шевельнется; Заглянул он, Василий, старца под кол околом.

А и во лбе глаз — уж веку нету.2 Пошел Василий по Волх-реке, А идет Василий по Волх-реке, По той Волховой по улипе. Завидели добрые молодцы, А его дружина хорабрая. Молода Василья Буслаева. — У ясных соколов крылья отросли, У них-то молодцов думушки прибыло; Молодой Василий Буслаевич Пришел-то молодцам на выручку, --Со теми мужики новогородскими Он дерется, бьется день до вечера; А уж мужики покорилися, Покорилися и помирилися. — Понесли они записи крепкия К матерой вдове Амелфе Тимофеевне; Насыпали чашу чистого серебра, А другую чашу красного золота, Пришли ко двору дворянскому, Бьют челом, покланяются: «Осударыня матушка,

¹ А не с честным монастырем.

Принимай ты дороги подарочки, А уйми свое чадо милое, Молола Василья со дружиною: А и ради мы платить На всякой год по три тысячи, На всякой гол булем тебе носить: С хлебников по хлебику, С калачников по калачику, С молодиц повенечное, С девиц повалешное, Со всех людей со ремесленных, Опричь попов и дьяконов». В та поры матера вдова Амелфа Тимофеевна Посылала девушку чернавушку Привести Василья со дружиною; Пошла та девушка чернавушка, Бежавши та девка запыхалася. Нельзя пройти девке по улице, Что полтеи по улице валяются Тех мужиков новогородскиих. Прибежала девушка чернавушка, Сохватила Василья за белы руки, А стала ему рассказывати: «Мужики пришли новогородские, Принесли они дороги подарочки И принесли записи заручныя Ко твоей сударыне матушке, К матерой вдове Амелфе Тимофеевнев. Повела девка Василья со дружиною На тот на широкой двор, Привела-то их к зелену вину; А сели они, молодцы, во единой круг. Вышили ведь по чарочке зелена вина, Со того уразу молодецкого От мужиков новгородскиих; Вскричат тут ребята зычным голосом: «У мота и у пьяницы, У мада Васютки Буслаевича, Не упито, не уедено Вкрасне хорошо не ухожено, А цветного платья не уношено, А увечье навек залезено». И повел их Василий обедати К матерой вдове Амелфе Тимофеевне. В та поры мужики новогородские Приносили Василью подарочки, Вдруг сто тысячей, — И затем у них мирова пошла; А и мужики новгородские Покорилися и сами поклонилися.

василий буслаев молиться ездил

Под славным, великим Новым-городом, По славному озеру по Ильменю Плавает, поплавает сер селезень, Как бы ярой гоголь поныривает; А плавает, поплавает червлен корабль Как бы молода Василья Буслаевича, А и молода Василья, со его дружиною кораброю.

Триддать удалых молоддов:
Костя Никитин корму держит,
Маленькой Потаня на носу стоит,
А Василий-то по кораблю похаживает,
Таковы слова поговаривает:
«Свет, моя дружина хорабрая,
Триддать удалых добрых молоддов!
Ставьте корабль поперек Ильменя,
Приставайте, молодды, ко Новугороду».
А и тычками к берегу притыкалися,
Сходни бросали на крутой бережок,
Походил тут Василий ко своему он двору
дворянскому.

И за ним идет дружинушка хорабрая; Только караулы оставили, Приходит Василий Буслаевич Ко своему двору дворянскому. Ко своей сударыне-матушке. Матерой влове Амелфе Тимофеевне. Как выюн около ее убивается,1 Просит благословение великое: «А свет ты, моя сударыня-матушка, Матера влова Амелфа Тимофеевна! Лай мне благословение великое, Итти мне, Василью, в Ерусалим-град, Со всею дружиною хораброю, Мне-ко госполу помолитися. Святой святыне приложитися, Во Ердане-реке искупатися». Что взговорит матера вдова, Матера Амелфа Тимофеевна: «Гой еси ты, мое чадо милое, Молодой Василий Буслаевич! То коли ты пойдешь на добрые дела, Тебе дам благословение великое: То коли ты, литя, на разбой пойлешь. И не дам благословения великого, А и не носи Василья сыра-земля». Камень от огня разгорается, А булат от жару растопляется, Материно сердце распущается; И дает она много свинцу, пороху, И лает Василью запасы хлебные, И дает оружие долгомерное: «Побереги ты, Василий, буйну голову свою». Скоро молодны собираются И с матерой вдовой прощаются. Походили они на червлен корабль,

¹ Вместо: «увивается».

Подымали тонки парусы полотняные, Побежали по озеру Ильменю; Бегут они уж сутки, другие, А бегут уже неделю, другую, -Встречу им гости-корабельщики: «Здравствуй, Василий Буслаевич! Куда молодец поизволил погулять?» Отвечает Василий Буслаевич: «Гой еси вы, гости-корабельщики. А мое-то ведь гулянье неохотное: С молоду бито много, граблено, Под старость надо душа спасти; А скажите вы, молодцы, мне прямого путя Ко святому граду Иерусалимур. Отвечают ему гости-корабельщики: «А и гой еси, Василий Буслаевич! Прямым путем в Иерусалим-град Бежать семь недель, А окольной дорогой полтора года. — На славном море Каспийскиим, На том острову на Куминскиим, Стоит застава крепкая, Стоят атаманы казачие, Не много, не мало их — три тысячи; Грабят бусы, галеры, Разбивают червлены корабли». Говорит тут Василий Буслаевич: «А не верую я, Васенька, ни в сон, ни в чох, А и верую в свой червленой вяз; А бегите-ко, ребята, вы прямым путем». И завидел Василий гору высокую, Приставал скоро ко круту берегу, Походил Василий сын Буслаевич

На ту ли гору Сорочинскую, А за ним летит дружина хорабрая. Булет Василий в полу-горе; Тут лежит пуста голова. Пуста голова, человечья кость: Пнул Василий тое голову с дороги прочь: Провещится пуста голова человеческая: «Гой еси ты, Василий Буславьевич! Ты к чему меня, голову побрасываешь? Я, молодец, не хуже тебя был: Умею я, молодец, валятися, — А на той горе Сорочинския, Где лежит пуста голова, Пуста голова мололенкая. И лежать будет голове Васильевой». Плюнул Василий, прочь пошел: «Али, голова, в тебе враг говорит, Или нечистой дух». Пошел на гору высокую, -На самой сопке тут камень стоит. В вышину три сажени печатныя, А и через его только топор подать, В долину три аршина с четвертью; И в том-то подпись подписана: «А и кто-де у каменя станет тешиться. А и тешиться, забавлятися, Вдоль скакать по каменю, Сломить будет буйну голову». Василий тому не верует, Приходил со дружиною хораброю; Стали молодны забавлятися, Поперек того каменю поскакивати, А вабль-то его не смеют скакать.

Пошли со горы Сорочинския. Сходят они на червлен корабль, Подымали тонки парусы полотняны, Побежали по морю Каспийскому На ту на заставу корабельную. Где-то стоят козаки-разбойники. А стары атаманы козачие: На пристани их стоят сто человек. А и молодой Василий на пристань стал; Сходни бросали на крут бережок, -И скочил-то Буслай на крут бережок. Червленым вязом подпирается. Тут караульщики, удалы добры молодцы, Все на карауле испугалися; Много его не дожидаются, Побежали с пристани корабельныя К тем атаманам козачиим: Атаманы сидят, не дивуются, Сами говорят таково слово: «Стоим мы на острову тридцать лет, Не видали страху великого, Это-ле идет Василий Буславьевич: Знать-де полетка соколиная, Видеть-де поступка молодецка». Пошагал-то Василий со дружиною, Гле стоят атаманы козачие: Пришли они, стали во единой круг. Тут Василий им поклоняется, Сам говорит таково слово: «Вздравствуйте, атаманы козачие. А скажите вы мне прямого путя Ко святому граду Иерусалиму». Говорят атаманы козачие:

«Гой еси, Василий Буслаевич! Милости тебя просим за единой стол хлеба кушати».

В та поры Василий не ослушался, Садился с ними за единой стол; Наливали ему чару зелена вина в полтора ведра;

Принимает Василий единой рукой И выпил чару единым духом, И только атаманы тому дивуются, А сами не могут и по полу-ведра пить. И хлеба с солью откушали. Сбирается Василий Буслаевич На свой червлен корабль; Лают ему атаманы козачие поларки свои: Первую мису чиста серебра И другую — красна золота, Третью — скатного жемчуга. За то Василий благодарит и кланяется. Просит у них до Ерусалима провожатого. Тут атаманы Василью не отказывали, Дали ему молодца провожатого И сами с ним прощалися. Собрадся Василий на свой червлен корабль Со своею дружиною хораброю; Подымали тонки парусы полотняные, Побежали по морю Каспийскому. — Будут они во Ердань-реке, Бросали якори крепкие, Сходни бросали на крут бережок; Походил тут Василий Буслаевич, Со своею дружиною хораброю, В Иерусалим-град;

Пришел во церкву соборную,
Служил обедни за здравие матушки
И за себл, Василья Буслаевича;
И обедню с панихидою служил
По родном своем батюшке
И по всему роду своему;
На другой день служил обедни с молебнами
Про удалых добрых молодцов,
Что с молоду бито много, граблено.
И ко святой святыне приложился он,
И в Ердане-реке искупался.
И расплатился Василий с попами и с

дьяконами;

И которые старды при церкви живут,
Дает золотой казны не считаючи.
И походит Василий ко дружине
Из Ерусалима на свой червлен корабль;
В та поры его дружина хорабрая
Купалася во Ердане-реке,
Приходила к ним баба залесная,
Говорила таково слово:
«Почто вы купаетесь во Ердане-реке?
А не кому купатися, опричь Василья
Буславьевича.—

Во Ердане-реке крестился сам господь Иисус Христос; Потерять его вам будет большого Атамана Василья Буслаевича». И они говорят таково слово: «Наш Василий тому не верует ни в сон, ни в чох».

И мало время поизойдучи, Пришел Василий ко дружине своей,

¹² Эпич. поэзия

Приказал выволить корабль Из устья Ердань-реки; Подняли тонки парусы полотняны, Побежали по морю Каспийскому, Приставали у острова Куминского. Приходили тут атаманы козачие И стоят все на пристани корабельныя: А и выскочил Василий Буслаевич Из своего червленого корабля, Поклонились ему атаманы козачие: «Здравствуй, Василий Буслаевич, Здорово ли съездил в Ерусалим-град?» Много Василий не баит с ними. Подал письмо в руку им, Что много трудов за их положил, Служил обедни с молебнами за их молоднов. В та поры атаманы козачие Звали Василья обедати, И он не пошел к ним: Прощался со всеми теми атаманы коза-

чими, Подымали тонки парусы полотняные, Побежали по морю Каспийскому к Новугороду.

А и едут неделю споряду, А и едут уже другую; И зарилен Василий гору

И завидел Василий гору высокую Сорочинскую,

Захотелось Василью на горе побывать, — Приставали к той Сорочинской горе, Сходни бросали на ту гору. Пошел Василий со дружиною, И будет он в пол-горы,

И на пути лежит пуста голова, человечья кость.

Пнул Василий тое голову с дороги прочь: Провещится пуста голова: «Гой еси ты, Василий Буслаевич. К чему меня, голову, попинываешь И к чему побрасываешь? Я, молодец, не хуже тебя был, Ла умею валятися на той горе Сорочинския: Где лежит пуста голова, Лежать будет и Васильевой голове». Плюнул Василий, прочь пошел. Взошел на гору высокую, На ту гору Сорочинскую, Где стоит высокой камень, В вышину три сажени печатныя. И через его только топором подать. В долину три аршина с четвертью; И в том-то подпись подписана: «А и кто-де у каменя станет тешиться. А и тешиться, забавлятися, Вдоль скакать по каменю, Сломить будет буйну голову». Василий тому не верует; Стал со дружиною тешиться и забавлятися, Поперек каменю поскакивати; Захотелось Василью вдоль скакать, Разбежался, скочил вдоль по каменю. И не доскочил только четверти, И тут убился под каменем. Где лежит пуста голова, Там Василья схоронили. Побежала дружина с той Сорочинской горы На свой червлен корабль,
Подымали тонки парусы полотняные,
Побежали ко Новугороду;
И будут у Новагорода,
Бросали с носу якорь и с кормы другой,
Чтобы крепко стоял и не шатался он.
Пошли к матерой вдове к Амелфе
Тимофеевне.

Прошли и поклонилися, Все письмо в руки подали; Прочитала письмо матера вдова, сама заплакала,

Говорила таковы слова: «Гой вы еси, удалы добры молодцы! У меня ныне вам делать нечего; Подите в подвалы глубокие, Берите золотой казны не считаючи». Повела их девушка чернавушка К тем подвалам глубокиим, Брали они казны по малу числу; Пришли они к матерой вдове, Взговорили таковы слова: «Спасибо, матушка Амелфа Тимофеевна, Что поила, кормила, обувала и одевала

добрых молодцов». В та поры матера вдова Амелфа Тимофеевна Приказала наливать по чаре зелена вина; Подносит девушка чернавушка Тем удалым добрым молодцам; А и выпили они, сами поклонилися, И пошли добры молодцы, Кому куда захотелося.

САДКО

Во славноем в Новеграде Как был Садке купец, богатый гость. А прежде у Садка имущества не было: Одни были гуселки яровчаты; По пирам ходил-играл Садке. Садка день не зовут на почестен пир, другой не зовут на почестен пир. И третий не зовут на почестен пир. По том Садке соскучился: Как пошел Садке к Ильмень озеру. Садился на бел-горюч камень и начал играть в гуселки яровчаты. Как тут-то в озере вода всколыбалася, Тут-то Садке перепался, Пошел прочь от озера во свой во

Новгород. Садка день не зовут на почестен пир, Другой не зовут на почестен пир И третий не зовут на почестен пир. По том Садке соскучился: Как пошел Садке к Ильмень озеру, Садился на бел-горюч камень И начал играть в гуселки яровчаты. Как тут-то в озере вода всколыбалася, Тут-то Садке перепался,

Потел прочь от озера во свой во Новгород. Садка день не зовут на почестен пир. Лругой не зовут на почестен пир И третий не зовут на почестен пир. По том Садке соскучился: Как пошел Садке к Ильмень озеру, Салился на бел-горюч камень И начал играть в гуселки яровчаты. Как тут-то в озере вода всколыбалася, Показался царь морской. Вышел со Ильменя со озера. Сам говорил таковы слова: «Ай же ты, Садке новгородскиий! Не знаю, чем буде тебя пожаловать За твои за утехи за великия. За твою-то игру нежную: Аль бессчетной золотой казной? А не то ступай во Новгород И ударь о велик заклад, Заложи свою буйну голову И выряжай с прочих куппов Лавки товара красного, И спорь, что в Ильмень озере Есть рыба — золоты перья. Как ударишь о велик заклад, И поди-свяжи шелковой невод. И приезжай ловить в Ильмень озеро: Дам три рыбины — золоты перья.

Тогда ты, Садке, счастлив будешь». Пошел Садке от Ильменя от озера. Как приходил Садке во свой во Новгород.

Позвали Садке на почестен пир.

Как тут Садке́ новгородский Стал играть в гуселки яровчаты; Как тут стали Садке́ попаивать, Стали Садку поднашивать, Как тут-то Садке́ стал похвастывать: «Ай же вы, купцы новгородские. Как знаю чудо чудное в Ильмень озере: А есть рыба— золоты перья в Ильмень озере».

Как тут-то купцы новогородские Говорят ему таковы слова: «Не знаешь ты чуда чудного, Не может быть в Ильмень озере рыбы — золоты перья». —

«Ай же вы, купцы новогородские!
О чем же бьете со мной о велик заклад?
Ударим-ка о велик заклад:
Я заложу свою буйну голову,
А вы залагайте лавки товара красного».
Три купца повыкинулись,
Заложили по три лавки товара красного.
Как тут-то связали невод шелковый
И поехали ловить в Ильмень озеро:
Закинули тоньку в Ильмень озеро;
Добыли рыбку — золоты перья;
Закинули другую тоньку в Ильмень озеро,
Добыли другую рыбку — золоты перья;
Третью закинули тоньку в Ильмень озеро,
Добыли третью рыбку — золоты перья.
Тут купцы новогородские
Отдали по три лавки товара красного.
Стал Садке поторговывать,
Стал получать барыши великие.

Во своих палатах белокаменных Устроил Салке все по-небесному: На небе солнце, и в палатах солнце, На небе месяц, и в палатах месяц. На небе звезды, и в палатах звезды. Потом Садке кунец, богатый гость, Зазвал к себе на почестен пир Тыих мужиков новогородскиих И тыих настоятелей новогородскиих: Фому Назарьева и Луку Зиновьева. Все на пиру наедалися, Все на пиру напивалися, Похвальбамы все похвалялися. Иный хвастает бессчетной золотой казной. Другой хвастает силой-удачей молодецкою. Который хвастает добрым конем. Который хвастает славным отечеством. Славным отечеством, мололым мололечеством.

Умный хвастает старым батюшком, Безумный хвастает молодой женой. Говорят настоятели новогородские: «Все мы на пиру наедалися, Все на почестном напивалися, Похвальбамы все похвалялися. Что же у нас Садке ничем не похвастает, Что у нас Садке ничем не похваляется?» Говорит Садке купец, богатый гость: «А чем мне, Садку, хвастаться, Чем мне, Садку, похвалятися? У меня ль золота казна не тощится, Цветно платьице не носится, Дружина хоробра не изменяется.

А похвастать — не похвастать бессчетной золотой казной:

На свою бессчетну золоту казну
Повыкуплю товары новогородские,
Худые товары и добрые!»
Не успел он слова вымолвить,
Как настоятели новогородские
Ударили о велик заклад,
О бессчетной золотой казны,
О денежках тридцати тысячах:
Как повыкупить Садку товары новогородские,

Худые товары и добрые, Чтоб в Новеграде товаров в продаже боде

но было.
Ставал Садке на другой день раным рано, Будил свою дружину хоробрую, Без счета давал золотой казны, И распущал дружину по улицам торговыим, А сам-то прямо шел в гостиный ряд, Как повыкупил товары новогородские, Худые товары и добрые На свою бессчетну золоту казну. На другой день ставал Садке раным рано, Будил свою дружину хоробрую, Без счета давал золотой казны И распущал дружину по улицам торговыим, А сам-то прямо шел в гостиный ряд: Вдвойне товаров принавезено, Вдвойне товаров принаполнено На тую на славу на великую нового-

родскую. Опять выкупал товары новогородские, Худые товары и добрые
На свою бессчетну золоту казну.
На третий день ставал Садке́ раным-рано,
Будил свою дружину хоробрую,
Без счета давал золотой казны
И распущал дружину по улицам торговыим,
А сам-то прямо шел в гостиный ряд:
Втройне товаров принавезено,
Втройне товаров принаполнено,
Подоспели товары московские
На тую на великую на славу новгородскую.

Как тут Садке пораздумался: «Не выкупить товара со всего бела света: Още повыкуплю товары московские, Подоспеют товары заморские. Не я, видно, купец богат новогородскийй,— Побогаче меня славный Новгород». Отлавал он настоятелям новогоролскиим Ленежек он тридцать тысячей. На свою бессчетну золоту казну Построил Садке тридцать кораблей, Тридцать кораблей, тридцать черленыих; На ты на корабли на черленые Свалил товары новогородские, Поехал Садке по Волхову, Со Волхова во Ладожско, А со Ладожска во Неву-реку. А со Невы-реки во сине море. Как поехал он по синю морю. Воротил он в Золоту орду. Продавал товары новогородские, Получал барыши великие,

Насыпал бочки сороковки красна золота, чиста серебра,

Поезжал назад во Новгород, Поезжал он по синю морю. На синем море сходилась погода сильная, Застоялись черлены корабли на сине́м

море:

А волной-то бьет, паруса рвет, Ломает кораблики черленые; А корабли нейдут с места на синем море. Говорит Садке купец, богатый гость. Ко своей дружины ко хоробрыя: «Ай же ты, дружинушка хоробрая! Как мы век по морю ездили, А морскому царю дани не плачивали: Видно, царь морской от нас дани требует. Требует дани во сине море. Ай же, братцы, дружина хоробрая! Взимайте бочку сороковку чиста серебра, Спущайте бочку во сине море». Дружина его хоробрая Взимала бочку чиста серебра, Спускала бочку во сине море: А волной-то бъет, паруса рвет, Ломает кораблики черленые; А корабли нейдут с места на синем море. Тут его дружина хоробрая Брала бочку сороковку красна золота, Спускала бочку во сине море: А волной-то быет, паруса рвет, Ломает кораблики черленые; А корабли всё нейдут с места на синем море.

Говорит Садке купец, богатый гость: «Видно, парь морский требует Живой головы во сине море. Делайте, братцы, жеребья вольжаны Я сам сделаю на красноем на золоте Всяк свои имена подписывайте. Спущайте жеребья на сине море: Чей жеребей ко дну пойдет. Таковому итти в сине море». Лелали жеребья вольжаны, А сам Садке делал на красноем на золоте, Всяк свое имя подписывал, Спушали жеребья на сине море: Как у всей дружины хоробрыя Жеребья гоголем по воды пловут, А у Садка купца ключом на дно. Говорит Садке́ купед, богатый гость: «Ай же, братцы, дружина хоробрая! Этыя жеребья не правильны: Лелайте жеребья на красноем на золоте, А я сделаю жеребей вольжаный». Лелали жеребья на красноем на золоте, А сам Садке делал жеребей вольжаный, Всяк свое имя подписывал, Спущали жеребья на сине море: Как у всей дружины хоробрыя Жеребья гоголем по воды пловут, А у Садка куппа ключом на дно. 1

¹ Этим не оканчивается испытание: Садко предлагает дружине сделать жеребья дубовые, а сам делает липовое; потом дружина делает жеребья липовые, а он дубовое. (Прижеч. собирателя.)

Говорит Салке купен. богатый гость: «Ай же, братцы, дружина хоробрая! Видно, царь морской требует Самого Садка богатого в сине море. Несите мою чернилицу вальяжную, Перо лебединое, лист бумаги гербовый». Несли ему чернилицу вальяжную, Перо лебединое, лист бумаги гербовый. Он стал именьице отписывать: Кое именье отписывал божьим церквам. Иное именье нишей братии, Иное именье молодой жены, Остатнее именье дружины хоробрыя. Говорил Садке купец, богатый гость: «Ай же, братцы, дружина хоробрая! Давайте мне гуселки яровчаты, Поиграть-то мне в остатнее: Больше мне в гуселки не игрывати. Али взять мне гусли с собой во сине море?» Взимает он гуселки яровчаты. Сам говорит таковы слова: «Свалите дощечку дубовую на воду: Хоть я свалюсь на доску дубовую, Не толь мне страшно принять смерть на синем море».

Свалили дощечку дубовую на воду, Потом поезжали корабли по синю морю, Полетели, как черные вороны. Остался Садке на синем море. Со тоя со страсти со великия Заснул на дощечке на дубовой. Проснулся Садке во синем море, Во синем море, на самом дне.

Сквозь воду увидел пекучись красное солнышко,

Вечернюю зорю, зорю утреннюю.
Увидел Садке, во синем море
Стоит палата белокаменная,
Заходил Садке в палату белокаменну:
Сидит в палате царь морской,
Голова у царя, как куча сенная.
Говорит царь таковы слова:
«Ай же ты, Садке купец, богатый гость!
Век ты, Садке, по морю езживал,
Мне царю дани не плачивал,
А нонь весь пришел ко мне во подарочках.
Скажут, мастер играть в гуселки яровчаты:
Поиграй же мне в гуселки яровчаты.
Как начал играть Садке в гуселки яровчаты,
Как начал илясать царь морской во синем
море.

Как расплясался царь морской.
Играл Садке сутки, играл и другие,
Да играл еще Садке и третьии,
А все пляшет царь морской во синем море.
Во синем море вода всколыбалася,
Со желтым песком вода смутилася,
Стало разбивать много кораблей на синем
море,

Стало много гинуть именьицев, Стало много тонуть людей праведныих: Как стал народ молиться Миколы

Можайскому. Как тронуло Садка в плечо во правое: «Ай же ты, Садке́ новогородскийй. Полно играть в гуселышки яровчаты».

Обернулся, глядит Садке новогородский: Ажно стоит старик седатый. Говорил Садке новогородский: «У меня воля не своя во синем море, Приказано играть в гуселки яровчаты». Говорит старик таковы слова:
«А ты струночки повырывай,
А ты шпенечки повыломай, Скажи: «У меня струночек не случилося, А шпенечков не пригодилося, Не во что больше играть: Приломалися гуселки яровчаты». Скажет тебе царь морской: «Не хочешь ли жевиться во синем море На душечке на красныя девушке?» на душечке на красным девушке:»
Говори ему таковы слова:
«У меня воля не своя во синем море».
Опять скажет царь морской:
«Ну, Садке́, вставай поутру ранешенько,
Выбирай себе девицу-красавицу».
Как станешь выбирать девицу-красавицу, Так перво триста девиц пропусти, И друго триста девиц пропусти, И третье триста девиц пропусти: и третье триста девиц пропусти:

Позади идет девица-красавица,

Красавица-девица Чернавушка,

Бери тую Чернаву за себя замуж.

Как ляжешь спать во перву ночь,

Не твори с женой блуда во синем море:

Останешься навеки во синем море;

А ежели не сотворишь блуда во синем море.

Ляжешь спать о девицу-красавицу,

Будешь, Садке́, во Новеграде. А на свою бессчетну золоту казну Построй церковь соборную Миколы Можайскому».

Садке́ струночки во гуселках повыдернул, Шпенечки во яровчатых повыломал. Говорит ему дарь морской: «Ай же ты, Садке́ Новогородский! Что же не играешь в гуселки яровчаты?»— «У меня струночки во гуселках выдернулись.

А шпенечки во яровчатых повыломались, А струночек запасных не случилося, А шпенечков не пригодилося». Говорит царь таковы слова: «Не хочешь ли жениться во синем море На душечке на красныя девушке?» Говорит ему Садке новогородский: «У меня воля не своя во синем море». Опять говорит царь морской: «Ну, Садке, вставай поутру ранешенько, Выбирай себе девицу-красавицу». Вставал Садке поутру ранешенько, Поглядит, идет триста девушек красныих. Он перво триста девиц пропустил, И друго триста девиц пропустил, И третье триста девиц пропустил; Позади шла девица-красавица, Красавица-девица Чернавушка: Брал тую Чернаву за себя замуж. Как прошел у них столованье почестен

пир, Как ложится спать Садке́ во перву ночь, Не творил с женой блуда во синем море. Как проснулся Садке во Нове-граде, О реку Чернаву на крутом кряжу; Как поглядит, ажно бежат Свои черленые корабли по Волхову. Поминает жена Садка со дружиной во синем море:

«Не бывать Садку со синя моря!» А дружина поминает одного Садка: «Остался Салке во синем море!» А Салке стоит на крутом кряжу, Встречает свою дружинушку со Волхова. Тут его дружина сдивовалася: «Остался Садке во синем море. Очутился впереди нас во Нове-граде. Встречает дружину со Волхова!» Встретил Садке дружину хоробрую И повел в палаты белокаменны. Тут его жена зрадовалася, Брала Садка за белы руки, Целовала во уста во сахарния. Начал Садке выгружать со черленых со кораблей

Именьице — бессчетну золоту казну. Как повыгрузил со черленыих кораблей, Состроил деркву соборнюю Миколы Можайскому.

Не стал больше ездить Садке на сине море, Стал поживать Садке во Нове-граде.

стаж помивать садке во пове-градо.

соловей будимирович

Из-за того острова Кадольского, Из-за того ли моря за Дунайского, Выходило, выбегало тридцать караблей. Ино на тыих было тут на караблях Тридцать молодцев без единого. Сам Соловей во тридцатыих, Тридцать одна его матушка родна. Хорошо карабли изукрашены, Хорошо карабли изнаряжены: И нос корма да по-туриному, Широки бока по-лосиному Парусы крупчатой камки, Якори на караблях булатнии. У якорёв колечика серебряным. Кадолы-ты из семи шелков: И место было руля повешено По заморскому соболю по дорогому, Да руль-то был заналаженной. И на том было как на карабли Млад Соловейко Гудимирович. Сам сговорил таково слово: «Ай вся моя дружина хоробрая! Делайте дело повеленое, Слушайте большего атамана. Вы берите-тко трубочки подзорныи,

Глядите во славно во сине морё. Ко тому ли ко городу ко Киеву, Ко ласкову князю Владимиру, Наглядите в присталь карабельнюю». И ставали во машты высокии, Лелали лело повеленое. Слушали большего атамана, Глядели во славно синее морё. Ко тому ли ко городу ко Киеву, Ко ласкову князю Владимиру, Углядели присталь карабельнюю. Скоро будучи с караблем под Киевом, Забегали во присталь карабельнюю, Парусы спускали крупчатой камки, Якори бросали булатнии. Зговорит млад Соловей сын Гудимировиц: «Сходенку выкидывай серебряную, Другу выкидай подзолоченую, Третью выкилай исповолжаную. Берите подарки умильнии, Куниц вы лисиц да заморскиих». Брали ёны во белы руки, Матушка камочку узорчатую, И сам берет гуселка яровчатыи, И сам идет по сходенки золоченыи, Матушка идет по серебряныи, Вся его двужина по исповолжаныи; Приходят оны ко Владимиру на двор. Приходит в палату грановитую, Крёст кладет по-писаному, А поклоны-ты ведет по-ученому, На все три ведь на четыре он на стороны, Тому ли Владимиру в особину.

Подают ему подарочки хорошие, Матушку камочку узо́рчатую Молодой княгины Опраксии. Взимает княгина на белыи руки. А взимает княгина, дивуетси: Ла не дорога камочка заморская, А й дороги узоры заморскии! Стал его Владимир выспрашивати, Стал его Владимир выведывати: «Ты скажись, молодец, со коёй земли. Как молодца именем зовут?» Подходит к ему поблизешенько. Поклонился князю сам низещенько: «З-за того я моря з-за Дунайского, З-за того я острова Кадольского. Лушечка удалый добрый молоден. Млад Соловейко да сын Гудимирович». — «Ты зачем же сюда побывал ко мни? Торгом торговать ли на съезд ко мни, Ли на съезд ко мни, ли на житьё пожить?» Ответ держал Соловеюшко, Млад Соловей да сын Гудимирович: «Неторгом торговать да не на съезд к тобе, Я приехал к тобе как на житьё пожить. Дай-ко мне да топерь мистечка Подли себя да ты подли бочка. Есть у тя молода племянница. Молода Забавушка Путятична, У нёй как есть во зеленых салах Дубьица вязьё повырощеноё: Позволь-ко мне-ка нунь су повырубити, Из саду вон мне повыметати, Построить мне да там три терема,

Со троими со синями 1 с нарядними». Зговорит Владимир таковое слово: «За тыи за речи умильнии, За твои слова постановным. Ступай нынь теперь в зеленым сады, Лелай ты дело повеленое». Также приходит Соловьюшко. Млад Соловей да сын Гудимирович, Ко своей дружины ко хоробрыи, Трилпать молодпов без единого: «Лелайте вы дело повеленоё, Слушайте большего атамана. Берите вы нынь да во белы руки А и ты ль топорики булатний. Поделайте кирочки, лопаточки, Поди вы таперь да в зеленыи сады — Дубья вы вязья всё повырубите. Да из саду вон да вы повымечите, А тыи коренья вы повыкопайте; Постройте вы там да ровно три терема, Со троима со синями с нарядними, — Поутру мне-ка стать нынь-ка жить пойти». Делали дело повеленоё, Слушали большего атамана. А имали топорики булатнии, Поделали кирочки, лопаточки, Аубья-то вязья повырубили, Из саду вон как тут повыметали, Построили оны ведь тут три терема, Со троима со синями с нарядними; К утру свету они жить пошли.

¹ С сенями.

Поутру было как тут ранёшенько, А ставала как есть нынь Забавушка, Молода Забава Утятична, Умывалась водою тут белешенько. Утиралась полотёнушком сушехонько, Она господу богу помолиласе, Глядела она тут во окошечко, Сама-то она тут счудоваласе. Сама-то она тут сливоваласе: «Что это нынь чудо счудилосе, Вино пиво да воспрокурилосе. А во моих теперь зеленых садах А дубьицо вязья все повырублено. А из саду вон оны повыметаны». Как шубу надевала на одно плечо, Башмачки надевала на босу ногу, Пошла ёна Забава в зелены́ сады, Приходит она ко перву терему, — В первом терему шопотком говорят: Молится матушка ведь господу, Умаливат за сына за любимого. За младого сына Гудимирова. Приходит она ко другу терему, — В другом терему стучит-гремит, Стучит-гремит как золота казна: Считает Соловей да золоту казну, Золоту казну ён тут бессчетную. Приходила она ко третью терему, — Там играют во гуселка яровчатыи, Тонцы ведут от Нова-города, Други ведут-то от Еросолима, Прицевы прицевают хороший. Заходида Забава Утятична.

Во тот ли она во белой шатёр. Крёст она клала по-писаному. Поклоны-ты вела как по-ученому, На вси три ведь на четыре как на стороны Той ли дружины в особину; Садилась на брусову нову лавочку, Сидела она, видно, день с утра, День с утра она ло вечера. А от вечера как до полуночи, От полуночи как до бела свету. Поутру было тут поранёшенько Приходит душечка удалый молодец, Млад Соловейка сын Гудимирович. Сам он говорит таковое слово: «Чья у вас девица присватанная, Чья у вас девица незнаемая». Ставала Забава на резвы ноги, Поклонилась Забава до самой земли: «Здравствуй, удалый добрый молодец, Млад Соловейко Гудимирович. Есть ты молодец ведь неженёный, Я ли девица на выдаваньи». Зговорит душка удалый добрый молодец, Млад Соловей да сын Гудимирович: «За всё тебя девина, за всё люблю, За одно тебя девица я никак не люблю, Ты сама себе девица просватала... Ступай-ко девица ты во свой нынь дом. Бей-ко челом, поклоняйси-тко Князю дь тому же ты Владимиру, Чтобы он завёл как нынь почестный пир». Так пошла нынь девица как во свой тут дом,

Била девица и челом она Ко тому ко князю Владимиру: «Ты послушай-ко нынь, мой ты дядюшка. Ты Владимир князь-ко стольне-киевской. Во своей полаты грановитыи Для меня любимой племяницы Заведи-ко ты ныни как почестный пир, Чтобы было мне чим нынь похвастати». А как завел ей ведь тут дядюшка, Он завел нынь тут как почестный пир. На том на пиру да было весело, Пили, ели, проклаждалися. Тогда приходит удалый молодец, Млад Соловейко сын Гудимирович. Берет ее девицу за белы руки. Пошли оны с девипей во божью перкву. Златыми перстнями да обручалиси, Златыми венпами да повенчалиси. Приходит Соловей ко Владимиру, Приносит благодарность великую, **Лел**ат почет ему честныи, Честныи почет и благодарныи. Пошел Соловей да во свой тут дом. Стал Соловей-то жить и быть, Межу собой времечки коротати. Здунинай Дунай сын Иванович Лунай. Сын Иванович Дунай про то дело не знай. Мхи да болота в Поморской стороны, Щелья-каменья Подсеверной страны, Претолстыи горы высокии, Превысоки леса все дремучии. А рострубисты сарафаны по Моше по реки, Здунинай Дунай про то дело не знай.

ВОЛЬГА

Закатилось красное солнышко За лесушки за темныя, за моря за широкия, Россаждалися звезды частыя по светлу́

неоу: Порождался Вольга́, сударь Буславлевич, На святой Руси.

И рос Вольга́ Буславлевич до пяти годков, Пошел Вольга́, сударь Буславлевич, по сырой земли;

Мать сыра земля сколыбалася,
Звери в лесах розбежалися,
Итицы по подоблачью розлеталися,
И рыбы по синю морю розметалися.
И пошел Вольга́, сударь Буславлевич,
Обучаться всяких хитростей-мудростей,
Всяких язы́ков он разныих;
Задался Вольга́, сударь Буславлевич,
на́ семь год,

А прожил двенадцать лет, Обучался хитростям-мудростям, Всяких языков разныих. Собирал дружину себе добрую, Добрую дружину, хоробрую, И тридцать богатырей без единого, Сам становился тридцатыим:
«Ай же вы, дружина моя добрая, хоробрая!
Слушайте большего братца атамана-то,
И делайте дело повелёное:
Вейте веревочки шелко́выя,
Становите веревочки по сырой земли,
А ловите вы куниц, лисиц,
Диких зверей, черных соболей
И подкопучиих белых заячков,
Белых заячков, малых горносталюшков,
И ловите по три дня по три ночи».
Слушали большего братца атамана-то,
Делали дело повеле́ное:
Вили веревочки по темну́ лесу, по
сырой земли,

Ловили по три дня по три ночи,—
Не могли добыть ни одного зверка.
Повернулся Вольга, сударь Буславлевич,
Повернулся он левым зверём;
Поскочил по сырой земли по темну лесу,
Заворачивал куниц, лисиц
И диких зверей, черных соболей,
И белых поскакучиих заячков,
И малыих горносталюшков.
И будет во граде во Киеве
А со своею дружиною со доброю,
И скажет Вольга, сударь Буславлевич:
«Дружинушка ты моя добрая, хоробрая!
Слухайте большего братца атамана-то
И делайте дело повелёное,
А вейте силышка шелковыя.

Становите силышка на темный лес,
На темный лес на самый верх,
Ловите гусей-лебедей, ясныих соколей,
А малую птицу-ту, пташицу,
И ловите по три дни и по три ночи».
И слухали большего братца атамана-то,
А делали дело повелёное:
А вили силышка ше́лковы,
Становили силышка на темный лес на
самый верх:

Ловили по три дни по три ночи,— Не могли добыть ни одной птички. Повернулся Вольга́, сударь Буславлевич, Нау́й-птипей.

Полетел по полоблачью. Заворачивал гусей-лебедей, ясныих соколей И малую птицу-ту, пташицу. И будут во городе во Киеве Со своей дружинушкой со доброю; Скажет Вольга, сударь Буславлевич: «Дружина моя добрая, хоробрая! Слухайте большего братца, атамана-то. Делайте вы дело повелёное: Возьмите топоры дроворубные, Стройте судёнышко дубовое, Вяжите путевья шелковыя, Выезжайте вы на сине море, Ловите рыбу семжинку да белужинку, Шученьку, плотиченьку И дорогую рыбку осетринку, И ловите вы по три дни по три ночи». И слухали большего братца, атамана-то. **Делали** дело повелёное:

Брали топоры дроворубные, Строили судёнышко дубовое, Вязали путевья шелковыя, Выезжали на сине море, Ловили по три дни по три ночи,— Не могли добыть ни одной рыбки. Повернулся Вольга́, сударь Буславлевич, рыбой щу́чинкой

И побежал по синю морю. Заворачивал рыбу семжинку, белужинку, Шученьку, плотиченьку, Дорогую рыбку осетринку. И будут во граде во Киеве Со своею дружиною со доброю, И скажет Вольга, сударь Буславлевич: «Дружина мол добрая, хоробрая! Вы слушайте большего братца атамана-то: Кого бы нам послать во Турец землю, Проведати про думу про парскую, И что царь думы думает, И лумает ли ехать на святую Русь? А старого послать — будет долго ждать; Ла середнего послать-то — вином запоят, А малого послать, -Маленькой с девушкамы заиграется, А со молодушкамы роспотешится, А со старыма старушкамы разговор держать,

И буде нам долго ждать. А видно буде Вольге самому пойти!» Повернулся Вольга, сударь Буславлевич, Малою птицею пташицей, Полетел ён по подоблачью.

И булет скоро во той земли Турепкоей, Будет у сантала1 у турецкого, А у той палаты белокаменной, Против самыих окошечек, И слухает он речи тайные. Говорит царь со царицею: «Ай же ты, парица Панталовна! А ты знаешь ли про то, ведаешь? На Руси-то трава растет не по-старому. Пветы пветут не попрежнему. А на Руси трава растет не попрежнему, А вилно Вольги-то живаго нет. А поеду я на святую Русь, Возьму я себе девять городов, Подарю я девять сынов, **А** тебе, царица Панталовна Подарю я шубоньку дорогу». Проговорит царица Панталовна, «Ай же ты, парь Турец-сантал! А я знаю про то, ведаю: На Руси трава все растет по-старому, Пветы-то пветут все попрежнему. А ночесь спалось, во снях виделось: Быв спол восточныя спол сторонушки Налетала птица малая пташица, А спод западней спод сторонушки Налетала птица черной ворон; Слеталися оны во чистом поле, Промежду собой подиралися; Малая птипа-пташипа Черного ворона повыклевала,

¹ Султана.

И по перышку она повыщинала, А на ветер все повыпускала. То есть Вольга, сударь Буславлевич, А что черной ворон — Туред-сантал». Проговорит царь Турец-сантал: «Ай же ты, царица Панталовна! А я лумаю скоро ехать на святую Русь, Возьму я девять городов. Поларю девять сынов. Привезу себе шубоньку дорогу». Говорит царица Панталовна: «А не взять тебе девяти городов И не подарить тебе девяти сынов. И не привезти тебе шубоньки дорогой!» Проговорит царь Турец-сантал: «Ах, ты, старый чорт! Сама спала, себе сон видела!» И ударит он по белу лицу, И повернется — по другому, И кинет парицу о кирпичен пол, И кинет второй-то раз: «А поеду я на святую Русь, Возьму я девять городов, Подарю девять сынов, Привезу себе шубоньку дорогу!» А повернулся Вольга, сударь Буславлевич, Повернулся серым волком, И поскочил-то ён на конюшен двор, Лобрых коней тех всех перебрал, Глотки-то у всех у них перервал. А повернулся Вольга, сударь Буславлевич, Малым горносталюшком, Поскочил во горницу в оружейную.

Тугие луки переломал,
И шелковые тетивочки перервал,
И каленые стрелы все повыломал,
Вострые сабли повыщербил,
Палицы булатные дугой согнул.
Тут Вольга́, сударь Буславлевич,
Повернулся Вольга́, сударь Буславлевич,
Малою птицею-пташицей, —
И будет скоро во граде во Киеве,
И повернулся он добрым молодом,
И будет он с своею дружиною со
доброю:

«Дружина моя добрая, хоробрая!
Пойдемте мы во Турец-землю».
И пошли оны во Турец-землю,
И силу турецкую во полон брали:
«Дружина моя, добрая, хоробрая!
Станем-те теперь полону поделять!»
Что было на делу дешево?
А добрые кони по семи рублей,
А оружье булатное по шести рублей,
Вострые сабли по пяти рублей,
Палицы булатные по три рубля.
А то было на делу дешево — женский пол.
Старушечки были по полушечки,
А колодушечки по две полушечки,
А колостые сверушки по денежке.

вольга и микула

Жил Святослав девяносто лет, Жил Святослав да переставился. Оставалось от него чадо милое, Молодой Вольга́ Святославгович. Стал Вольга́ росте́ть, матере́ть, Похотелося Вольги́ да много мудростей: Щукой-рыбою ходить Вольги́ во си́ниих моря́х,

Птидей-соколом летать Вольги под оболоки.

Волком и рыскать во чистых полях. Уходили-то вси рыбушки во глубоки моря, Улетали вси птички за оболоки, Убегали вси звери зе темны леса. Стал Вольга он растеть, матереть И сберал соби дружинушку хоробрую, Тридцать молодцев без единого, Сам еще Вольга во тридцатыих. Был у него родной дядюшка, Славныи князь Владымир стольно-киевской; Жаловал его трема городама всё крестьянамы:

Первыим городом Гурчовцем, Другим городом Ореховцем, Третьим городом Крестьяновцем. Мододой Вольга Святославгович. Он поехал к городам и за получкою Со своёй дружинушкой хороброю. Выехал Вольга во чисто поле. Ен услышал во чистом поли ратоя: А орет в поле ратой, понукиваёт, А у ратоя-то сошка поскрипываёт, Ла по камешкам омешки прочиркивают. Ехал Вольга он до ратоя, День с утра exáл до вечера, Ла не мог ратоя в поле наехати. А орёт-то в поли ратой, понукиваёт, А у ратоя сошка поскрипываёт, Да по камешкам омешики прочиркивают. Ехал Вольга еще другой день, Аругой день с утра до пабедья, Со своей со дружинушкой хороброю. Ен наехал в чистом поли ратоя, А орет в поле ратой, понукиваёт, С края в край бороздки пометываёт, В край он уедет - другого не видать. То коренья каменья вывертывает, Ла великия он каменья вси в борозду валит.

У ратоя кобылка соловенька, Да у ратоя сошка кленовая, Гужики у ратоя шелковыя. Говорил Вольга таковы слова: «Бог теби помочь, оратаюшко, А орать да пахать да крестьяновати, С края в край бороздки помётывати!» Говорил оратай таковы слова: «Да поди-ко ты, Вольга Святославгович!

Мни-ка надобно божья помочь крестьяновать;

С края в край бороздки помётывать. А и далече ль Вольга́ едёшь, куда пу́ть держи́шь

Со своею со дружинушкой хороброю?» Говорил Вольга таковы слова: «А еду к городам я за получкою. К первому ко городу ко Гурчёвцу, К другому то городу к Орехович. К третьему городу к Крестьяновиур. Говорил оратай таковы слова: «Ай же, Вольга Святославгович! Ла недавно был я в городе — третьего дни На своей кобылке соловою. A привез оттуль соли я два́ меха́, Два меха-то соли привез по сороку пуд. А живут мужики там розбойники. Ены просят грошёв подорожныих. А я был с шалыгой подорожною, А платил им гроши я подорожныи: А кой стоя стоит, тот и сидя сидит, А кой сидя сидит, тот и лежа лежит». Говорил Вольга таковы слова: «Ай же, оратай оратаюшко́! Да поедем-ко со мною во товарищах, Да ко тем к городам за получкою». Этот оратай оратаюшко Гужики с сошки он повыстенул Да кобылку из сошки повывернул, А со тою он сошки со кленовенькой. А й оставил он тут сошку кленовую, Он салился на кобылку соловеньку:

Они сели на добрых коней, поехали По славному роздольицу чисту полю. Говорил оратай таковы слова: «Ай же. Вольга Святославгович! А оставил я сошку в бороздочке Да не гля-ради прохожего, проезжего, Ради мужика-деревенщины: Они сошку с земельки повыдернут. Из омешиков земельку повытряхнут, Из сошки омешики повыколнут, --Мне нечем будет молодцу крестьяновати. А пошли ты дружинушку хоробрую, Чтобы сошку с земельки повыдернули. Из омешиков земелька повытряхнули, Бросили бы сошку за ракитов куст». Мололой Вольга Святославгович Посылает тут два да три добрых молодца Со своей с дружинушки с хороброей Да ко этой ко сошке кленовенькой, Чтобы сошку с земельки повыдернули, Из омешиков земельку повытряхнули. Бросили бы сошку за ракитов куст. Едут туды два да три добрых молодца Ко этой ко сошике кленовоей; Они сошку за обжи кругом вертят, А им сошку от земли поднять нельзя. Да не могут они сошку с земельки повыдернути,

Из омешиков земельки повытряхнуть, Бросити сошки за ракитов куст. Молодой Вольга Святославгович Посылает он целым десяточком Он своей дружинушки хороброей А ко этой ко сошке кленовоей. Приехали оны целым десяточком Ко этой славной ко сошке кленовенькой; Оны сошку за обжи кружком вертят, — Сошки от земли поднять нельзя, Не могут они сошки с земельки повыдернути.

Из омешиков земельки повытряхнути, Бросить сошки за ракитов куст. Молодой Вольга Святославгович Посылает всю дружинушку хоробрую, То он тридцать молодцов без единаго. Этая дружинушка хоробрая, Тридцать молодцов да без единаго, А подъехали ко сошке кленовенькой, Брали сошку за обжи, кружком вертят, — Сошки от земельки поднять нельзя, Не могут они сошки с земельки повыдернути,

Из омешиков земельки повытряхнути, Бросити сошки за ракитов куст. Говорит оратай таковы слова: «Ай же, Вольга́ Святославгович! То не мудрая дружинушка хоробрая твоя, А не могут оны сошки с земельки повыдернути́,

Из омешиков земельки повытряхнути, Бросити сошки за ракитов куст. Не дружинушка тут есте хоробрая. Столько одна есте хлебоясть». Этот оратай оратаюшко, Он подъехал на кобылке соловенькой А ко этоей ко сошке кленовенькой,

Брал эту сошку одной ручкой, Сошку с земельки повыдернул. Из омещиков земельку повытряхнул, Бросил сошку за ракигов куст. Оны сели на добрых коней, поехали Ла по славному роздолью чисту полю. А у ратоя кобылка она рысью идёт, А Вольгин тот конь да поскакиваёт А у ратоя кобылка грудью пошла, Так Вольгин-тот конь оставается. Стал Вольга покрыкивати. Стал колпаком Вольга помахивати. Говорил Вольга таковы слова: «Стой-ко, постой, да оратаюшко́!» Говорил Вольга таковы слова: «Ай же, оратай оратаюшко, Эта кобылка конём бы была. За эту кобылку пятьсот бы дали». Говорил оратай таковы слова: «Взял я кобылку жеребчиком, Жеребчиком взял ю спод матушки, Заплатил я за кобылку пятьсот рублей:

Этая кобылка конём бы была́,
Этой бы кобылке и сметы нет».
Го́ворил Вольга таковы слова:
«Ай же ты, оратай ора́таюшко́!
Как-то тобя да именём зовут,
Как звеличают по отечеству?»
Говорил оратай таковы слова:
«Ай же, Вольга́ ты Святославгович!
Ржи напашу, в ски́рды складу́,
В ски́рды складу́ да домой вы́волочу́,

Домой выволочу́, дома вымолочу́. Драни надеру да то я пи́ва наварю́, Пива наварю́, мужичко́в напою́, Станут мужички меня покликивати́: Ай ты, мо́лодой Микулушка Селя́нинови́ч!»

СВЯТОГОР

Ездил-то Илья да по чисту полю, Да наехал Илья на поляницу тут. И да едут с поляницей по чисту полю, Да ударил е́во палицей по буйной главы, Да ударил ён тут во другие раз, Да ударил ён ведь тут да в третий раз, И розгорелось у ёво сердцо богатырско, У тово ли у Самсона Святигора у богатыря.

Дал-то-ко Илью да за белы руки И положил-то-ко Илью да во карман к себе.

И дал-то-ко Илью да во кармане у себи. Еще стал туто ведь конь да попинатисе. «Еще что ты туто, волчья сыть да

травяной мешок! Еще что ты туто ведь да запинаешься, Еще разве ты незгоду мне-ка ведаёшь?» И да провещился ведь конь языком человеческим:

«Еще где мне-ка возить да двух богатырей с конём».

И вынимал туто Самсон Илью да из кармана тут, Да поехали с Ильей да по святым горам, Еще стал Самсон-Святигор тут выспрашивать:

«Да велика ли в тебе да еще сила есть?» — «А й во мне ведь еще сила небольшая есть, Еще только побиваю я ведь храбростью своей». —

«И да славные Илья да ведь ты Муромец! Да ведь во мне-то сила да такая есть, Кабы в земною-то обширности был столб, Да как был бы-то в небесной вышины, Да кабы было в столби в этом кольцо, Поворотил бы я всю землю подвселенную». И поехали-то тут они ла по святым

горам,
И наехали на тех они на святых горах,
Да лежат туто ведь две сумы переметные,
И говорит тут Самсон да таково слово:
«Уж ты славные Илья да ты Муромец!
Соходи-ко ты, Илья, да со добра коня,
И каки туто лежат две сумы переметные,
Поздымай-то ты сумы переметные».
Сходил-то-ко Илья да со добра коня.
И он примается за ты сумы за переметные,
Еще те ли сумы с места не здымаются.
Сходил-де ведь Самсон да со добра коня,
Еще те ли-де сумы да принимается,
Еще те ли-де сумы да с места не

здымаются, А все жилы и суставы у Самсона роспущаются, И по колено-то в землю Самсон убирается. (Тут Илья его и похоронил.)

ПУТЕШЕСТВИЕ ВАВИЛЫ СО СКОМОРОХАМИ

У честной вдовы да у Ненилы, А у ней было чадо Вавило. А поехал Вавилушко на ниву Он ведь нивушку свою орати, Ишша белую пшоницу засевати: Родну матушку хочё кормити. А ко той вдовы да ко Ненилы Пришли люди к ней веселые, Веселые люди, не простые, Не простые люди, скоморохи. «Уж ты здравствуёшь, честна вдова Ненила!

У тя где чадо да нынь Вавило?»—
«А уехал Вавилушко на ниву,
Он ведь нивушку свою орати,
Ишша белую пшоницу засевати:
Родну матушку хочё кормити».
Говорят как те ведь скоморохи:
«Мы пойдём к Вавилушку на ниву;
Он не идёт ле с нами скоморошить?»
А пошли к Вавилушку на ниву:
«Уж ты здравствуёшь, чадо Вавило,
Тебе нивушка да те орати,
Ишша белая пшоница засевати,
Родна матушка тебе кормити!»—

«Вам спасибо, люди весёлые, Весёлые люди, скоморохи: Вы куды пошли да по дороге?» -«Мы пошли ведь тут да скоморошить; Мы пошли на инишшое царство Переигрывать царя Собаку, Ишша сына его да Перегулу. Ишша зятя его да Пересвета. Ишша дочь его да Перекрасу. Ты пойдём, Вавило, с нами скоморошить». Говорило то чало Вавило: «Я вель песён петь да не умею, Я в гудок играть да не горазён». Говорил Кузьма да со Демьяном: «Заиграй, Вавило, во гудочек А во звончатой во переладец; А Кузьма с Демьяном припособит». Заиграл Вавило во гулочек А во звончатой во переладец, А Кузьма с Демьяном припособил. У того вель чала у Вавила А было в руках-то понюгальнё. — А и стало тут погудальцё; Ишша были в руках у его да тут ведь вожжи. ---

Ишша стали шолковые струнки. Ишше то чадо да тут Вавило Видит, люди тут да не простые, Не простые люди-те, святые; Он походит с има да скоморошить. Он повёл их да ведь домой жа. Ишша тут честна вдова да тут Ненила Ишша стала тут их кормити.

Понесла 'на хлебы-те ржаные, -А и стали хлебы-те піпоные: Понесла 'на куру-ту варёну, — Ишша кура тут да ведь взлетела, На печной столб села да запела. Ишша та вдова да тут Ненила Ишша видит, люда тут да не простые, Не простые люди-те, святые, И спускат Вавила скоморошить. А илут скоморохи по лороге. На гумне мужик горох молотит. «Тобе бог помощь, да ведь крестьянин, На бело горох да молотити». — «Вам спасибо, люди весёлые, Весёлые люди, скоморохи; Вы куды пошли да по дороге?»— «Мы пошли на инишшоё царство Переигрывать царя Собаку, Ишша сына его да Перегуду, Ишша зятя его да Пересвета, Ишша дочь его да Перекрасу». Говорил да тот да ведь крестьянин: «У того царя да у Собаки А окол двора да тын железной, А на кажной тут да на тычиньке По человечей-то сидит головки, А на трёх ведь на тычинках Ишша нету человечих-то тут головок; Тут и вашим-то да быть головкам». — «Уж ты ой еси, да ты крестьянин! Ты не мог добра нам ведь и здумать, Ишша лиха ты бы нам не сказывал. Заиграй, Вавило, во гудочек

А во звончатой во переладець: А Кузьма с Лемьяном припособять. Заиграл Вавило во гулочек. А Кузьма с Демьяном припособил: Полетели голубята-ти стадами, А стадами тут да табунами: Они стали у мужика горох клевати. Он вель стал их тут кичигами шибати; Зашибал, он думат, голубят-то, --Запибал да всех своих ребят-то. «Я вель тяжко тут ла согрешил ведь: Ети люли шли ла не простые. Не простые люди-те, святые, -Ишша я ведь им да не молился». А идут скоморохи по дороге. А на стречу им идё мужик горшками торговати.

«Тобе бог помошь да те, крестьянин, А-й тебе горшками торговати!» --«Вам спасибо, люди весёлые, Весёлые люди, скоморохи; Вы куды пошли да по дороге?» --«Мы пошли на инишшоё царство Переигрывать царя Собаку, Ишша сына его да Перегуду, Ишша зятя его да Пересвету, Ишша дочь его да Перекрасу». Говорил да тот да ведь крестьянин: «У того царя да у Собаки А окол двора да тын железной, А на кажной тут да на тычиньке По человечей-то сидит головке, А на трёх-то ведь на тычинках

Нет человечих да тут головок; Тут вашим да быть годовкам». --«Уж ты ой еси да ты, крестьяния! Ты не мог да добра нам ведь здумать, Ипппа лиха ты бы нам не сказывал. Заиграй, Вавило, во гудочек А во звончатой во переладец; А Кузьма с Демьяном припособит». Заиграл Вавило во гулочек А во звончатой во переладен. А Кузьма с Демьяном припособил: Полетели куропки с рябами, Полетели пеструхи с чухарями, Полетели марьюхи с косачми; Ишша стали мужику-то по оглоблям-то салитьсе.

Он ведь стал тут их да бити И во свой ведь воз да класти. А поехал мужик да в городочек, Становился он да во рядочек, Розвязал да он да свой возочек, --Полетели куропки с рябами, Полетели пеструхи с чухарями, Полетели марьюхи с косачами. Посмотрел во своём-то он возочку. — Ишше тут у его одны да черепочки, «Ой! я тяжко тут да согрешил ведь: Ето лоди шли да не простые, Не простые люди-ти, святые, — Ишша я ведь им год не молился». А идут скоморохи по дороге. Ишша красная да тут девица А она бельё да полоскала.

«Уж ты зравствуёшь, красна девица. На бело холсты да полоскати!» — «Вам спасибо, люди весёлые, Весёлые люди, скоморохи: Вы куды пошли да по дороге?» --«Мы пошли на иништоё парство Переигрывать царя Собаку, Ешше сына его да Перегуду, Ешше зятя его да Пересвета, Ешше дочь его да Перекрасу». Говорила красная девипа: «Пособи вам бог переиграти И того паря да вам Собаку. Ишша сына его да Перегуду, Ишша зятя его да Пересвета А и дочь его да Перекрасу». — «Заиграй, Вавило, во гудочек А во звончатой во переладец; А Кузьма с Демьяном припособит». Заиграл Вавило во гудочек А во звончатой во перелален. А Кузьма с Демьяном припособил. А у той у красной у девицы А были у ей холсты-ти ведь холшовы, — Ишша стали шолковы да атласны. Говорит как красная девица: «Тут люди шли да не простые. Не простые люди-те, святые, -Ишша я ведь им да не молилась». А идут скоморохи по дороге, А идут на инишшоё дарство. Заиграл да тут да царь Собака, Заиграл Собака во гудочек

А во звоньчатой во переладец, --Ишша стала вода да прыбывати: Ишша хочё волой их потопити. «Заиграй, Вавило, во гудочек А во звончатой во переладец; А Кузьма с Лемьяном припособит». Заиграл Вавило во гулочек И во звончатой во переладец, А Кузьма с Лемьяном припособил: И пошли быки-те тут сталами А стадами тут да табунами, Ишша стали воду да упивати: Ишша стала вода да убывати. «Заиграй, Вавило, во гудочек А во звончатой во переладец: А Кузьма с Демьяном припособит». Заиграл Вавило во гудочек А во звончатой во переладец, А Кузьма с Демьяном припособил: Загорелось инишшоё царство И сгорело с краю и до краю.

Посадили тут Вавилушка на царство. Он привёз ведь тут да свою матерь.

гость терентьище

В стольном Новегороде, Было в улипе во Юрьевской. В слободе было Терентьевской; А и жил-был богатый гость. А по имени Терентьище: У него двор на целой версте, А кругом двора железной тын. На тынинке по мавкоке. А и есть по жемчужинке; Ворота были вальящатыя, Вереи хрустальныя, Подворотина рыбий зуб. Середи двора гридня стоит — Покрыша седых бобров, Потолок черных соболей, А и матица то валженая, Была печка муравленая, Середа была кирпичная, А на середе кроватка стоит. Да кровать слоновых костей. На кровати перина лежит, На перине зголовье лежит. На зголовье молодая жена Авдотья Ивановна. Она с вечера трудиа, больна,



Мария Дмитриевна Кривополенова, пинежская сказительница конца XIX и начала XX в.

Со полуночи недюжна вся, — Расходился недуг в голове, Разыгрался утин в хребте, Пустился недуг к сердпу,

Говорила молодая жена Авдотья Ивановна:

«А и гой еси, богатый гость, И по имени Терентьище! Возьми мои золотые ключи. Отмыкай окован сундук, Вынимай денег сто рублев: Ты поди, дохтуров добывай, Волхи-то спрашивати». А в та поры Терентьище, Он жены своей слушался, И жену-то во любви держал: Он взял золоты ее ключи, Отмыкал окован сундук. Вынимал денег сто рублев И пошел дохтуров добывать. Он будет Терентьище У честна креста Воздвиженья, У жива моста Калинова: Встречу Терентьищу Веселые скоморохи, Скоморохи, люди вежливые, Скоморохи очестливые, Об ручку Терентыю челом: «Ты здравствуй, богатой гость, По имени Терентьище!

Лоселева-то слыхом не слыхать. И доселева видом не видать, А и ноне ты, Терентьище, А и бродишь по чисту полю, Что корова заблудящая, Что ворона залетящая». А и на то-то он не сердится; Говорит им Терентьище: «А и вы гой, скоморохи молодны! Что не сам я Терентий зашел. И не конь-то богатого завез: Завела нужда, бедность: ... у меня есть молодая жена Авлотья Ивановна. Она с вечера трудна, больна, С полуночи недужна вся, — Расходился недуг в голове, Разыгрался утин в хребте, Пустился недуг к сердцу,

А кто-бы-де недугам пособил, Кто недуги бы прочь отгонил От моей молодой жены, От Авдотьи Ивановны, Тому дам денег сто рублев — Без единыя денежки». Веселые молодцы догадалися, Друг на друга оглянулися, А сами усмехнулися:
«А и ты гой еси, Терентьище, Ты нам что за труды заплатинь?» — «Вот вам даю сто рублев».

Повели его. Терентьища, По славному Новугороду. Завели его, Терентьища, В тот во темный ряд. А купили шелковой мех: Дали два гроша мешок; Пошли они во червленой ряд Ла купили червленой вяз. А и дубину ременчатую, Половина свинцу налиту: Лали за нее десять алтын. Посадили Терентьища В тот шелковый мех. Мехоноша за плеча взял. Пошли они, скоморохи, Ко Терентьеву ко двору. Молода жена опасливая В окошечко выглянула: «А и вы гой еси, веселые молодцы, Вы к чему на двор идете, Что хозяина в дому нет?» Говорят веселые молодпы: «А и гой еси, молодая жена Авлотья Ивановна! А мы тебе челобитье несем От гостя богатого, А по имени Терентьища». И она спохватилася за то: «А и вы гой еси, веселые молодцы! Где его видели, А где про него слышали?» Отвечают веселые молодцы: «Мы его слышали.

Сами доподлинно видели У честна креста Воздвиженья. У жива моста Калинова Голова по себе его лежит, И вороны в... клюют». Говорила молодая жена Авдотья Ивановна: «Веселые скоморохи! Вы подите во светлую гридню, Салитесь на лавочки, Поиграйте во гусельпы И пропойте-ко песенку Про гостя богатого, Про старого ... сына, И по имени Терентьиша: Во дому бы его век не видать». Веселые скоморохи Садилися на лавочки. Заиграли во гусельцы, Запели они песенку: «Слушай шелковой мех, Мехоноша за плечами, А слушай, Терентий гость. Что про тебя говорят, Говорит молодая жена Авлотья Ивановна Про стара мужа Терентьиша. Про старого ... сына: Во дому бы тебя век не видать: Шевелись шелковой мех. Мехоноша за плечами, Вставай-ко, Терентьище, Лечить молодую жену,

Бери червленой вяз. Ты дубину ременчатую, Походи-ко, Терентьище, По своей светлой гридне И по середе кирпищатой Ко занавесу белому. Ко кровати слоновых костей, Ко перине, ко пуховыя, А лечи-ко ты. Терентьише, А лечи-ко ты молоду жену Авдотью Ивановну». Вставал же Терентьище, Ухватил червленой вяз, А дубину ременчатую, Половина свинцу налиту, Походил он, Терентьище, По своей светлой гридне, За занавесу белую, Ко кровати слоновых костей, Он стал молоду жену лечить, Авдотью Ивановну: Шдык с головы у нее сшиб. Посмотрит Терентьище На кровать слоновых костей, На перину, на пуховую, ---А недуг-от пошевеливается Под оденлом сободиным: Он-то, Терентьище, Недуга-то вон погнал, Что дубиною ременчатою; А недуг-от не путем В окошечко скочил, Чуть головы не сломил ---

На корачках ползет, Едва от окна отполоз. Он оставил недужище: Кафтан хрущатой камки, Камзол баберековой, А и денег пятьсот рублев В та поры Терентьище Дал еще веселым Другое сто рублев За правду великую.

птицы

Ди*-д*и-ди отчего же зима становилась? Становиласе зима да от морозов, От зимы становилась весна красна, От весны становилось лето тёпло. А от лета становилась богатая осень. Из-за синего дунайского моря Налетала малая птина певина. Салиласе птипа певина Во зеленой да во садочек, Ко тому ли ко белому шатрочку. Налетали малые птицы стадами. Садилисе птички рядом, И в одну сторону да головами, И начали птину пытати: «А й же ты, милая птица певица! И кто у нас за морем большой, Кто за дунайскием меньшой?» — «На море колпик-от царик, Белая колпица царица. На мори гуси бояра, А лебедушки были княгины. На море рябчик стрянчой, Ня море жерав 1 перевощик.

¹ Журавль.

Ножки беленьки, тоненьки. Штаники синеньки, узеньки. По морю ходит и бродит. Штаничков не смочит. Кажную птицу перевозит, Тем свою голову кормит. На мори дятел-от плотник. Кажное де́рево пытаёт, С тово ради сыт пребываёт. А ластушки были девицы, Утушки молодины. Чаюшки водоплавны, Гагары были рыболовки, Много-то рыбы наловили; Рыба на горы не бывала. Крестьяны рыбы не едали. Всё она крестьян розоряёт. С того ради сыта пребывает. А синочка она худая, Часто, милая, она хвораёт. Долго она не умираёт. Работы работать не умеёт, Казаков нанимать не смыслит. А ворона богатая птица: В летнюю пору по суслонам. А в зимнюю пору по омётам, Всё она крестьян розоряёт, С того ради сыта пребывает. А воробы были царские холопы, Кольё-жердьё подбирают И загороды подпирают, Всё они крестьян розоряют, С тово ради сыты пребывают.

А голубь от на море попик. А голубушки-попальюшки. А сорока, кабацкая женка, С ножки на ножку ступаёт. Черные чеботы топтаёт, Высоко чеботы топтаёт. Удалых молоднов прельщаёт. Петушки казачки были донские. Имеют по хозяйки и по две, По пелому да по десятку, Й не так, как на Руси крестьянин. Одну-то он женку имеет, А той нарядить не умеет. А бить-то ей белной не смеёт. Курица, победная птица, По улице ходит и бродит. Кто вель ей изымаёт. Всяк яйца у ей пытаёт».

АГАФОНУШКА

А и на Лону, Дону, В избе на дому, На крутых берегах, На печи на дровах. Высота ли высота потолочная, Глубока глубока подпольная, А и широко раздолье перед печью шесток. Чистое поле по полавичью. А и синее море в лохани вола. А у белого города у жернова А была стрельба веретеная. А и пушки мушкеты горшечные. Знамена поставлены панельные, Востры сабли кокошники, А и тяжкие палицы шемшуры. А и те шемшуры были тюменских баб. А и билася, дралася свекры со снохой, Приступаючи ко городу ко жерному, О том пироге, о ячном мучнике. А и билися, дралися день до вечера, Убили они курицу пропащую. А и на тута на драку великой бой Выбежал сильной могуч богатырь, Молодой Агафонушка, Никитин сын. А и шуба то на нем была свиных хвостов Болезтью опушено, комухой подложено, Чирьи да вереды то пуговки Сливные коросты то петелки

.

А слепые бегут, спинаючи глядят, Безголовые бегут, они песни поют, Бездырые бегут Безносые бегут, понюхивают, Безрукой в топоры клеть покрал. А на гумну безрукой за пазуху наклал, Безъязыкова того на пытку ведут, А повешенные слушают, А и резаной в тот в лес убежал. На ту же на драку великой бой Выбегали тут три могучие богатыри. А у первого могучего богатыря Блинами голова испроломана, А у другого могучего богатыря Соломой ноги изломаны, У третьего могучего богатыря Кишкою брюхо пропороно. В то же время и в тот же час На море, братцы, овин горит С репою со печенкою, А и середи синя моря Хвалынскова Вырастал ли тут кряковист дуб, А на том на сыром дубу кряковистом А и сивая свинья на дубу гнездо свила, На дубу гнездо свила, и детей она свела, Сивеньких поросяточек,

Поросяточек полосатеньких.
По дубу они все разбегалися,
А в воду они глядят, притонути хотят.
В поле глядят, убежати хотят.
А и по чистому полю корабли бегут,
А и серый волк на корме стоит,
А красна лисица потакивает:
Хоть вправо держи, хоть влево, затем
куда хошь,
Они на небо глядят, улетети хотят.
Высоко ли там кобыла в шебуре летит,
А и чорт ли видел, что медведь летал,
Бурою корову в когтях носил,
В ступе де курица объягнилася,
Под шестком да корова яйцо снесла,

В осеку овца отелилася, А и то старина, то и деянье.

СТАРИНА О ЛЬДИНЕ И БОЕ ЖЕНЩИН

Как во славном во городе во Туесе Да жила была льдинушка княгиною; Да до Петрова дни царила да там ростояла. ¹

Да не стало у нас в городи управителя. Роздралисе невески да со золовками А боёвыма палками-мутовками, Да вострыма копьями да всё верётнами. Пироги они, шаньги да в полон брали, Они кашу-горюшу-да обневолили, Кабы кислы-ти шти да на уход ушли, Еще есть ли хозяин да во своём дому? Прыкажи, сударь-хозяин, да старину сказать.

Старину сказать да стародавную, Кабы синёму морю да на утишину, Кабы добрыим людям да на послышанье, Как черным-ле воронам да на пограяньё Да лайцивым собакам да на полаяньё.

¹ Растаяла.

НЕБЫЛИЦА В ЛИЦАХ

Небылиця в лицях, небывальшинка, Небывальшина да неслыхальшина: Ишша сын на матери снопы возил, Всё снопы возил ла всё коноплены. Небылиця в лицях небывальшинка. Небывальшинка да неслыхальшинка: На гори корова белку лаяла, Ноги рошширят да глаза выпучит. Небылиця в лицях, небывальшинка, Небывальшинка да неслыхальшинка: Ишша овця в гпезди йицё садит. Ишша куриця под осеком траву секёт. Небылиця в лицях, небывальшинка, Небывальшинка да неслыхальшинка: По поднебесью да сер медведь летит, Он ушками лапками пом хиват. Он церным хвостом тут поправливает. Небыдиня в лицях, небывальшинка, Небывальшинка да неслыхальшинка: По синю морю да жорнова плывут. Небыдиня в динях, небывальшинка. Небывальшинка да неслыхальшинка: Как гулял Гулейко сорок лет за пенью. Ишша выгулял Гулейко ко пецьню столбу: Как увидел Гулейко в лоханки во аду:

«А не то ле, братци, синё морё». Как увидел Гулейко, из цяшки ложкой шти хлебают: «А не то ле, братци, корабли бежат, Корабли бежат, да всё гребци гребут?» Небывальшинка, небывальшинка. Небывальшинка

ПАРОДИЯ

Не у вора у Васьки у Захарова, Не упито было, не уедено, Не баско-хорошо было, не изношено, На дарев кабак да было сношено. Походит Васенька на дарев кабак, Поносит шапочку пухов калпак, Большими то тюнеми он принахлапыват. Слепыми те глазами он да

прироспилькиват; Приходит Васенька да на царев кабак Отдават шапочку пухов калпак, Просит за шапочку пятьсот рублей, А давают ему петь копеечек.

пародия

Как во славном во городе Нижове Собиралисе ребятушка молоко хлёбать. Еще много людей да собиралисе, Еще много людей соеждялосе, И все на пиру молока досыта нахлебалисе, И все были говоры и все были веселы, А одной Куроптёмнушки за бе́ду пошло́, Она хватилась — Прокопья нет. Побежали в тёмны погребы, Прокопий сидит У обреза лиственичнего. Тут Прокопию славы́ поют.

СКОМОРОНЬЯ ПРИБЛУТКА

Ай чистыи поля были ко Опскову, А широки раздольица ко Киеву, А высокия-то горы Сорочинскии. А перковно-то строенье в каменной Москвы. Колокольнёй-от звон да в Нове-городе, А й тёртыя колачики Валдайския, А й щапливы щеголиви в Ярослави городи, Лешевы поцелуи в Белозерской стороне. А сладки напитки во Питери. А мхи-ты болота ко синю морю, А щельё-каменьё ко сиверику, А широки пододы Пудожаночки. А й дублёны сарафаны по Онеги по реки, Толстобрюжие бабенки Лёшмозёрочки. А й пучеглазые бабенки Пошозёрочки. А Дунай, Дунай, Дунай, Да боле петь вперел не знай.

исторические песни

исторические песни

Наименование «исторические» закрепилось за песнями, которые связаны с конкретными историческими событиями определенными историческими лицами. Термин этот был выдвинут в эпоху господ-ства мифологической школы как противопоставление термину «былина», в основе которой видели, главным образом, мифоло-гическое содержание. Историческая школа, с ее тенденцией отыскивать и видеть в каждой былине отражение реального исторического факта, по существу стерла принрического факта, по существу стерла прин-дипиальную разницу между былиной и исторической песнею. Былина стала рас-сматриваться как следующий за историче-ской песнею этап в разьитии эпической поэ-зии. Процесс этот представлялся в следую-щем виде. Под впечатлением какого-либо события возникает историческая песня, насыщенная лиризмом. В дальпейшем происходит отмирание лирического элемента, разрушение четкости в передаче историче-ского эпизода, раскрашивание фантастикой. Все это вызывается потерей живой связи с историческим фактом как в результате

все большего отхода от него, так и попадания песни в новую среду — северных крестьян, стоящих в стороне от главной арены исторических событий. Как пример такой переработки лиро-эпической песни или кантилены в эпическую песню обычно приводились параллельно две песни о Михаиле Скопине-Шуйском — лирический плач, записанный вскоре после события, в 1619 году, и песня об отравлении Скопина, где факт его внезапного заболевания и последующей за ним смерти развернут в плане уже былевой песни.

Олнако, как правильно отмечается неко-

дуки былевой песни.

Однако, как правильно отмечается некоторыми исследователями, историческая песпя, соприкасаясь в части своего состава с былиной, отличается от нее по самому существу своего творческого метода: передача и истолкование определенного исторического факта является в исторической песне основным художественным заданием. Вот почему нельзя рассматривать историческую песню как начальный фазис в развитии былины. Былевой эпос в пелом не развился из исторического, хотя ряд какихто древних исторического, котя ряд какихто древних исторического, котя ряд какихто древних исторического, котя ряд какихто древних некоторых былин. Но самое отношение к этому историческому материалу и характер его использования в былине — иные, чем это мы видим в песне исторической: здесь этот материал получает самодовлеющее значение как факт, подле-

жащий определенному творческому осмыслению и оцепке.

Расцвет исторической песни относится к XVI веку и должен быть поставлен в к XVI веку и должен быть поставлен в связь с обострением классовых противоречий на почве расслоения в среде феодального боярства, усиления служилого поместного класса, роста купечества и т. п. В XVII веке на развитие исторических песен сильное воздействие оказали массовые движения, обусловленные усилением эксплоатации угнетенных классов, Песня продолжентеля и в продолжения предоста продолжения продолжения продолжения предоста продолжения предоста продолжения предоста пред жения, обусловленные усилением эксплоатации угнетенных классов. Песня продолжает создаваться и в последующие периоды, следуя всем законам фольклорного развития, изменяясь соответственно социальным тенденциям среды, в которую попадает, впитывая черты смежных фольклорных явлений, порой утрачивая свою историчность и превращаясь в бытовую песню лишь с некоторыми следами определенной эпохи. В отношении жанровых различий мы видим исторические песни, испытавшие сильное влияние былин, перенявшие в основном ее ритмический и стилистический строй, так же как и указанный выше способ исполнения. С другой стороны, мы находим собственно песню, в которой текст уже неразрывно спаян с напевом, песню, исполняемую хором, и т. п.

Первый собиратель, работавший подлинно научными методами, Петр Киреевский, впервые столкнувщись с исторической песней, был поражен ее разнообразной

тематикой и считал, что по песням удастся восстановить русскую историю. Действительно, диапазон исторической песни чрезвычайно широк. Она откликалась и на крупнейшие исторические события, и на разные мелкие частные эпизоды, имевшие часто лишь местное значение. Но огромный интерес и значение этой поэзии не только в широком охвате исторических фактов. Одной из главных особенностей ее следует признать четкость социальных тенденций в отличие от былины, в которой с таким трудом, вследствие специфики ее развития и сложности содержания, вскрывается клас-совая природа. Складываясь в различных социальных группах, историческая песня, вопреки представлениям дореволюционных исследователей. готовых видеть в ней какие-то общие идеологические линии, заключает резко противоположные трактовки исторических событий и оденки исторических деятелей, воссоздавая часто, в совокупности отдельных песен и их вариантов, всю сложность социальной атмосферы определенного исторического периода. Таковы, например, песни, связанные с так называемым Смутным временем, с эпохой Петра I и др.

Особенно большую ценность представляют песни, создавшиеся или переработанные в группах, несших на себе всю тяжесть феодально-крепостнического строя, — в крестьянстве, казачестве, среди солдат. Каж-

дая из этих групп в определенный исторический период создает свои стилевые линии в области исторической поэзии, еще до сих пор совершенно не исследованные.

Районы распространения исторической

Районы распространения исторической песни значительно шире, чем былины. Она сохранилась и в тех местах, где былина исчезла. Наравне с былиной она живет в той же среде северного крестьянства, в сознании которого она часто и не отличается от былины и именуется тем же термином «старина», «старинка». Большое место она занимает в репертуаре казачества, где в противоположность северным районам она подчинила себе былину.

A. Acmaxoba.

АВДОТЬЯ ЖЕНКА-РЯЗАНОЧКА

Подступал тута царь Бахмет турецкийй, и разорял он старую Казань 1 город подлесную, и полонил он народу во полон сорок тысячей, увел весь полон во свою землю.

увел весь полон во свою землю. Оставаласи во Казани одна женка-Рязаночка.

Стосковаласи женка, сгореваласи: У ней полонил три головушки, Милого-то братца родимого, Мужа венчального, Свекра любезного. И думает женка умом-разумом: «Пойду я во землю турецкую Выкупать хотя единыя головушки На дороги хорошие на выкупы». Парь Бахмет турецкий, Идучи от Казани от города, Напустил все реки-озера глубокие, По дорогам поставил он все разбойников, Во темных лесах напустил лютых зверей, Чтобы никому ни пройти, ни проехати.

¹ Казань вместо Рязани.

Пошла женка путем да дорогою: Мелкие-то ручейки бродом брела, Глубокие реки плывом плыла, Широкие озера кругом обошла, Чистые поля— разбойников о полночь

прошла

(О полночь разбойники опочин держат), Темные леса — лютых зверей о полден прошла

(О полден люты звери да опочин держат), Она так прошла да путем да и дорогою. Пришла де во зомлю туредкую, К дарю Бахмы туредкому, Понизешеньку ему поклонилася: «Ты, батюшка, дарь Бахмет туредкий! Когда ты разорял старую Казань город

подлесную,
Полонил ты народа сорок тысячей,
У меня полонил три головушки:
Милого-то братца родимого
И мужа венчального,
Свекра любезного,
И пришла я к тебе выкупати хотя единыя

головушки

На дороги ли хоть на хорошие выкупы». Отвечал ей царь, ответ держал: «Ты, Авдотья женка-Рязаночка! Как ты прошла путем да и дорогою? У меня напущены были все реки-озера глубокие,

И по дорогам были поставлены разбойники, А во темных лесах были напущены люты Чтобы никому ни пройти да ни проехати». Ответ держит ему Авдотья женка-Рязаночка:

«Батюшка, дарь Бахмет туредкиий! Я так прошла путем да и дорогою: Мелкие-то речушки бродом брела, А глубокие речушки плывом плыла, Чистые поля— разбойников о полночь

прошла

(О полночь разбойники опочин держат), Темные леса— лютых зверей о полден прошла

(О полден люты звери опочин держат), Я так прошла путем да и дорогою». Говорит ей царь Бахмет турецкиий: «Ты, Авдотья женка-Рязаночка! Когда ты умела пройти путем да и

дорогою, Так умей-ка попросить и головушки Из трех единыя;

А не умеешь ты попросить головушки, Так я срублю тебе по плеч буйну голову». Стоючись женка пораздумалась, Пораздумалась женка, порасплакалась:

Пораздумалась женка, порасплакалась: «Уж ты, батюшка, царь Бахмет турецкиий! Я в Казани-то была женка не последняя, Не последняя я была женка, первая. Я замуж пойду, так у меня и муж будет, Свекра стану звать батюшком; Приживу я себе сына любезного, Так у меня и сын будет; Приживу я себе дочку любезную, Воспою-скормлю, замуж отдам,

Так у меня и зять будет. Не видать мне будет единыя головушки, Мне милого братца родимого, Да не видать век да и по веку». Сижучись де царь пораздумался, Пораздумался царь, порасплакался; «Ты, Авдотья женка-Рязаночка! Когда я разорял вашу сторону Казань

город подлесную, Тогда у меня убили милого-то братца родимого:

Не видать буде век да и по веку.
За твои-то речи разумныя,
За твои-то слова за хорошия
Ты бери полону, сколько надобно:
Кто в родстве, в кумовстве, в крестном
братовстве».

Начала женка ходить в земле турецкия, Выбирати полон во свою землю. Она выбрала весь полон земли турецкия, Привела де полон во свою Казань город подлесную,

Расселила Казань город по-старому, По-старому да попрежнему.

татарский полон

У колодеза у холодного, Как у ключика у гремучего, Красная девушка воду черпала. Как наехали злы татаревы, Полонили они красную девушку, Полоня её замуж выдали За младого за татарченка.

Как прошло тому ровно три года, Полонили они старую женщину, Полоня ее стали делить, Кому она достанется:

Как досталася тёща да зятю.
Он заставил ее три дела делать:
Белыми руками тонкой кужель прясть,
Ясными очами лебедей стеречь,
Резвыми ногами дитя качать.

Качает дитя — прибаюкавает: «Ты, баю, баю, мое дитятко, Ты, баю, баю, мое милое! Ты по-батюшки млад татарченок, А по матушки родной внучек мне».

Как услышал зять тещины слова, Он бежит к молодой жене: «Ты послушай-ка, молода жена, Как работница дитя качает, Качает дитя— прибаюкивает: «Ты, баю, баю, моё дитятко, Ты баю, баю, моё милое! Ты по батюшки млад татарченок, А по матушки родной внук мне».

Бежит, бежит молода жена, В одной сорочке без пояса: «Государыня моя матушка! Для чего ж ты мне давно не сказалася? Ты бы пила-ела с одного стола, Носила бы платье с олного плеча!»

ВЗЯТИЕ КАЗАНСКОГО ПАРСТВА

Середи было Казанского царства Что стояли белокаменны палаты, А из спальни, белокаменной палаты. От сна тут царица пробуждалася, Царица Елена Симеону царю она сон

рассказала:

«А и ты встань, Симеон-царь, пробудися! Что ночесь мне, парине, мало спалося. В сновиденьице много виделося: Как от сильного Московского парства Кабы сизой орлище встрепенулся, Кабы грозная туча подымалась, Что на наше ведь царство наплывала; А из сильного Московского царства Подымался великий князь московский, А Иван сударь Васильевич, прозритель, Со теми ли пехотными полками. Что со старыми славными казаками. Подходили под Казанское парство за

пятнадцать верст,

Становились они подкопью под Булат-реку, Подходили под другую, под реку под Казанку.

С черным порохом бочки закатали, А и под гору их становили,

Подводили под Казанское дарство; Воску ярого свечу становили, А другую ведь на поле в лагере: Еще на поле свеча та сгорела, А в земле-то идет свеча тишее. Воспалился тут великий князь московский, Князь Иван сударь Васильевич, прозритель,

И зачал канонеров тут казнити, Что началася от канонеров измена. Что большой за меньшого хоронился, От меньшого ему князю ответу нету. Еще тут ли молодой канонер выступался: «Ты, великий, сударь князь московский! Не вели ты нас, канонеров, казнити: Что на ветре свеча горит скорее, А в земле-то свеча идет тишее». Позадумался князь московский, Он и стал те-то речи размышляти собою, Еще как бы это дело оттянути. Они те-то речи говорили, Логорела в земле свеча воску ярого До тоя-то бочки с черным порохом, — Принималися бочки с черным порохом. Подымало высокую гору, Разбросало белокаменны палаты. И бежал тут великий князь московский На тое и высокую гору, Где стояли парские палаты. Что царица Елена догадалась, Она сыпала соли на ковригу, Она с радостью московского князя встречала,

А того ли Ивана сударь Васильевича, прозрителя;

И за то он царицу пожаловал И привел в крещеную веру, В монастырь дарицу постригли. А за гордость царя Симеона, Что не встретил великого князя он, И вынял ясны очи косицами. Он и взял с него царскую корону И снял царскую порфиру, Он дарский костыль в руки принял. И в то время князь воцарился И насел в Московское царство, Что тогда-де Москва основалася; И с тех пор великая слава.

поп емеля

Выпала порошида на талую землю; По той по порошиде ишел тут обозед, Не мал, не величек, да семеро саней, Да семеро саней, по-семеро в санях. Во первых-то санях атаманы сами, Во вторых-то санях эсаулы сами, А в четвертых санях разбойники сами, А в пятых-то санях мошенники сами, А в шестых-то санях да Гришка с Маринкой;

А в седьмых-то санях сам поп-от Емеля, Сам поп-от Емеля, а крест на рамени, А крест на рамени, А крест на рамени в четыре сажени, Рукой благословляет, крестом наделяет: «Духовные дети, полезайте в клети, Головы рубите, а душ не губите; Если бог поможет, попа не забудьте, Если чорт обрушит, попа не клеплите». Попадья Олена на воду смотрела, На воду смотрела, ворам говорила: «Не ездите, дети, во чужие клети, — Будет вам невзгода, будет непогода». Не слушались воры попадьи Олены, Сели-засвистали, коней нахлыстали.

поп емеля

После Покрова на первой неделе Выпала пороша на талу землю; По той по пороше ехала свадьба: Семеро саней, по-семеро в санях, Семеро верхами, все с бердышами, Семеро пешками, все с палашами. Встречу той свадьбы шёл поп Семён—Крест на рамени, полутора сажени. «Бог же вам в помощь, духовные дети, красть-воровать, на разбое стоять!»

плач о михаиле скопине

Ино что у нас в Москве учинилося; С полу́ночи у нас в ко́локол звонили? А росплачутся гости москви́чи: «А теперс наши головы загибли, Что не стало у нас воеводы, Васильевича князя Михаила!» А съезжалися кня́зи-боя́ря супроти́во к ним,

Мстисловской князь, Воротынской, И межу собою оне слово говорили, А говорили слово, усмехнулися: «Высоко сокол поднялся, И о сыру матеру землю ушибся». А росплачутся сведкие немды: «Что не стало у нас воеводы, Васильевича князя Михаила». Побежали немды в Нов-город, И в Нове-городе заперлися, И многой мир-народ погубили, И в Латынскую землю превратили.

МИХАИЛ СКОПИН-ШУЙСКИЙ

Поезжает Скопин-от да князь-от Михайло Васильёвич. Поезжает Скопин-от за Москву-реку. На наказывает Скопину-ту родна матушка. Родна матушка ему, ему молода жона: «Уж ты, лушенька, Михайло да ты

Васильёвич.

Уж ты тот-ли князь да Скопин-от! Ты не езди, Скопин, да за Москву-реку: Там поставят тебя-то ведь не на 30BVT.

Не на пир тебя зовут-то, не пировать с тобой.

Они тебя — держат всё хрестника У того-то у князя у московского. Ты одёржишь своёго хошь восприемника». Говорит ёму родна-та да его матушка: «Ты не пей-ко-се у их да зелёна вина, Ты не кушай-ко у их всё ествы сахарныя: Ла уходит тебя кума, да дочь Малютьёва». Он не слушаёт наказу-ту родной матушки, Родной матушки наказу-ту, молодой жены; Поезжаёт-то Скопин-то князь Михайло-свет Васильёвич. Он берет. берет коня-та всё богатырского,

Он уехал за матушку за Москву-реку, Приезжает ко князю-ту московскому; Да стречают Скопина-та князя Михайла Васильёвича.

Да стречают его на широкой светлой улицы,

Приглашают его всё, почесён пир, Да идет-то Скопин-князь Михайло

Васильёвич.

Он идет-то да ничего-то всё не думаёт; Одёржал же он свое́го всё восприемника. Собираёт князь на радости тут почесён

Он почесён-от пир да он на весь на мир. На своих-то на князьей да он на бояров, Для того-то собират больше Скопина-кума, Для того-ли-то князя Михаила Васильёвича, Да садит он его всё во большо место, Во большо его место да ише всё к собе. Во большо его место да ише всё к собе. Ише тут ведь бояра всё зло подумали: Розговорили они да всё княгиню тут, Насыпали в стокан ёму зелья лютого; Подносила кума всё ему крестовая. Выпиваёт Скопин, ничего не думаёт; Загорело у его ретиво сердцо; Выходил-то он ведь скоро из чесна пиру, Говорит-то он кумы-то своей крестовою: «Уж ты гой еси, кума ты моя крестовая! Опоила ты, всё ты меня, безбожница, Опоила меня ты да зельём лютыим, Ты злодейка-кума, ты да змея лютая, Змея лютая ты, да дочь Малютина, Дочь Малютина ты, да всё Скурлатова!

Отвези ты меня, да кум крестовой мой, Ко своей-то отвези меня к родной матушке.

Ише-я то на вас-то да зла не думаю: Уходила меня кума-злодейка зла, Да злодейка-та зла, да дочь Малютина». Уезжает он скоро да к родной матушке, К родной матушке, к своей-то он к молодой жоны:

Ише тут-то заходит-то во полатушки Ко своей-то ко родимой да он ко матушки. Он зашел-то сам слезно да уливаитсе, Он всемирно во своих грехах всим он

каялся, Ише тут-то с души он скоро представилсе: Да сгорело у ёго-то тут ретиво сердцо.

земский собор

Жил-был государь-дарь, Алексей сударь Михайлович московской. И выходит от ранней заутрени христосьской.

И ставится на лобное место, И на все стороны государь поклонился, Испроговорил надежа-государь-царь:

«Ай же вы, князи и бояра! Пособите государю дума думати, Дума думать, а и не продумать бы. Что наступает король литовский, Наступает-то на город на Смоленец». А из больших бояр боярин вы-

ступает, Он близенько к государю подходит, Он низенько государю поклонидся, Испроговорил великий боярин: «Ай же ты, государь-царь, Алексей сударь Михайлович

московской! Благослови словцо сговорити,

А не прикажи-тко за слово меня сказнити:

А Смоленец есть строенье не московско, А Смоленец есть строеньице литовско; Во Смоленце силы нету, казны не бывало:

Отдадим-ко мы город Смоленец Без бою, без драки великия И без большого кроводития».

А к тем речам государь не принимался, Испроговорил государь-царь:

«Ай же вы, князи и бояра! Пособите государю дума думати, Дума думать, и не продумать бы. Наступает на Смоленец король

литовский, Станем ли за Смоленен постояти? » Из середних бояр боярин выступает, Поблизенько к государю подходит, И низенько государю поклонился, Испроговорит великий боярин: «Ай же ты, государь-царь, Алексей сударь, Михайлович

московской!

Благослови мне словцо сговорити, А не прикажите за словцо сказнити: А Смоленец есть строенье не

московско,

А Смоленец есть строеньице литовско,

Силы во Смоленце нету, казны не бывало:

Отдадим-ко мы город Смоленец Без бою, без драки великия, Без большого кроволитья». А к тем речам государь не принимался, Испроговорит государь-царь,

Алексей сударь Михайлович московской:
«Ай же вы, князи и бояра!
Пособите государю дума думати,
Дума думать, а не продумать бы.
Наступает на Смоленец король
литовский.

Станем ли за Смоленец постояти?» Из меньших бояр боярин выступает, Поблизенько к государю подходит, И низенько государю поклонился, Испроговорит меньший боярин: «Ай же ты, государь-царь, Алексей сударь Михайлович

ексеи сударь михаилович московской.

Благослови мне словечко сговорити, А не прикажи за слово сказнити: А Смоленец есть строенье не литовско, А Смоленец есть строеньице московско.

В Смоленце силы сорок тысяч, Казна есть бессчетна: Надо нам постоять за Смоленец, А не надо нам отдавати». Испроговорит слово государь-царь, Алексей сударь Михайлович

московской: «Ты знаешь с государем говорити: Поезжай-ко в Смоленец воеводой, Постой за город Смоленец». Этых первых двух бояринов Приказал царь сказнити.

СЫН СТЕПАНА РАЗИНА

Как во славном городе во Астрахани Очутился, проявился незнакомый человек: Он и щепотко по городу похаживает, На нем бархатный кафтанчик нараспашечку.

Черна шляпа пуховая с прозументами. С астраханскими купцами он не знается. Астраханскому губернатору челом не быет, А водит он за собою голь кабацкую. Как завидел губернатор из косящата окна. Воскричал же губернатор слугам верныим

«Вы подите, приведите удалова молодца!» Как искали добра молодца по Астрахани, По трактирам, кабакам, по питейным

ломам. Нашли, нашли молодца во царевом кабаке, Во царевом кабаке, - зеленое вино пьет; Как и взяли, подхватили пол белые

рученьки.

Приводили молодца к губернатору на двор. Воскричал же губернатор со высокого

крыльца:

«Ты скажи, скажи, детина, незнакомый человек!

Ты ли княжеский иль барский, иль купе-
ческий сынок?
Ты с Москвы ли купец, или с Дону
молодец?»
Отвечает тут детина губернатору:
«Я не княжеский, не барский, не купеческий
сынок,
А со матушки со Волги, Стеньки Разина
я сын.
Как заутра мой батюшка хотел в гости
к тебе быть,
Ты изволь его встречать, изволь потчевати;
Он и пива не пьет, вина в рот не берет,
Он и пива не пьет, вина в рот не берет, Он гостинчики свои на поклон тебе несет».
Воскричал же губернатор со высокого
крыльца:
«Вы возьмите, отведите в белокаменну
THODAMY!»
Как удаленький молодчик да посиживает,
И в окошечко на Волгу он поглядывает:
Уж на Волге на реке забелелися стружки,
Как во лодочке косной Стенька Разин
сидит сам,
Добры молодцы гребут, сами песенки поют:
«Уж мы этую тюрьму по камушкам раз-
берем,

Всех охотничков, невольничков мы повы-

пустим».

СТЕПАН РАЗИН

Что пониже было города Саратова, А повыше было города Царицына, Протекала река матушка Камышенка, Что вела-то за собою берега круты, Круты-красны берега, луга зеленые, Она устъицем впадала в Волгу-матушку. Как по той ли реке матушке Камышенке Выплывают ли стружечки есаульские, На стружечках тех сидят гребцы бурлац-

Все бурлаки, все молодчики заволжские, Хорошо все удальцы были наряжены: На них шапочки собольи, верхи бархатны; На камке у них кафтаны однорядочны; Канаватные бешметы в нитку строчены; Галуном рубашки шелковы обложены; Сапоги на всех на молодцах сафьяновы. Они веслами гребли, да пели песенки, К островочку среди Волги становилися: Они ждали-поджидали губернатора, Губернатора ли ждали астраханского. Как возговорят бурлаки тут удалые: «Еще что-то на воде у нас белеется? Забелелися тут флаги губернаторски: Кого ждали-поджидали, того ляд несет».

Астраханский губернатор догадался тут: «Ой вы гой еси, бурлаки, люди вольные! Вы берите золотой казны, что надобно, Вы берите все диковинки заморские, Вы берите все вещиды астраханские». Как возговорят удалы люди, вольные: «Как твоя не дорога нам золота казна; Нам не дороги диковинки заморские; Нам не дороги диковинки заморские; Нам не дороги вещицы астраханские; Дорога нам твоя буйная головушка». Буйну голову срубили с губернатора, Они бросили головку в Волгу-матушку; Сами молоды ему тут насмехалися: «Ты добре ведь, губернатор, к нам строгонек был, Ты ведь бил нас, ты губил нас, в ссылку ссылывал.

На воротах жен, детей наших расстреливал!»

СМЕРТЬ СТЕПАНА РАЗИНА

На заре-то было, братцы, на утренней, На восходе красного солнышка, На закате светлого месяца. Не сокол детал по поднебесью: Ясаул гулял по насалику: Он гулял, гулял, погуливал. **Добрых молоднев побуживал:** «Вы вставайте, добры молодпы. Пробужайтесь, козаки донски! Нездорово на Дону у нас, Помутился славной тихой Лон. Со вершины до черна моря. Ло черна моря Азовскова, Помешался весь козачей круг: Атамана больше нет у нас. Нет Степана Тимофеевича. По прозванью Стеньки Разина: Поимали добра молодца, Завязали руки белые. Повезли во каменну Москву И на славной Красной Плошали Отрубили буйну голову».

песня разинцев

Ах, туманы вы мои, туманушки, Вы туманы мои непроглядные, Как печаль-тоска ненавистные! Не подняться вам, туманушки, со синя моря долой,

Не отстать тебе, кручинушка, от ретива серяца прочь!

Ты возмой, возмой, туча грозная, Ты пролей, пролей, част-крупен дождик, Ты размой, размой земляну тюрьму. Чтоб тюремички-братцы разбежалися, Во темном бы лесу собиралися. Во лубравушке, во зелененькой, Ночевали тут добры молодцы, Пол березенькой они становилися, На восход богу молилися, Красну солнышку поклонилися: «Ты взойди, взойди, красно солнышко, Нал горой взойди, над высокою, Над дубравушкой, над зеленою, Над урочищем добра молодца, Что Степана свет Тимофевича, Про прозванью Стеньки Разина. Ты взойди, взойди, красно солнышко, Обогрей ты нас, людей бедныих.

Добрых молодцев, людей беглыих. Мы не воры, не разбойнички, Стеньки Разина мы работнички, Есауловы все помощнички. Мы веслом махнем — корабль возьмем, Кистенем махнем — караван собьем, Мы рукой махнем — девиду возьмем».

князь голицын

Не кулик по болотам куликает, Молодой князь Голицын по лугам гуляет; Не один князь гуляет,— с разными со полками.

Со донскими козаками, еще с егарями. И он думает-гадает: «Где пройтись-проехать? Ему лесом ехать, — очень тёмно; Мне лугами, князю, ехать, — очень было

мокро; Чистым полем князю ехать,— мужикам обидно, ¹

А Москвой князю ехать, — было стыдно». Уж поехал князь Голицын улицей Тверскою, Тверскою-Ямскою, Новой Слободою, Новой Слободою, глухим переулком. Подъезжает князь Голицын близко ко собору,

Скидавает князь Голицын шапочку соболью,

Становился князь Голицын на коленки, ' На коленки становился, сам богу молился,

¹ Затопчет ниву.

Богу помолился, царю-государю низко поклонился: «Уж ты заравствуй, государь-царь, со своими боярами. Со своими боярами, с большими князьями, А еще ты, государь-парь, с голубыми лентами. А еще ты, государь-царь, с разными полками! Ох ты, батюшка, государь-парь, ты наш православный! Ты зачем. государь-парь, черня-т разоряешь? Ты зачем больших госпол сполобляешь? Ты пожалуй, государь-царь, меня городочком. Не большиим городочком, Малым-Ярославцем». «Нету. нету тебе, князю, нет ни городочка,

Ни малого, ни большого нету Ярославца!»

СТРЕЛЕЦКАЯ КАЗНЬ

Во далече, во далече в чистом поле, А ещё того подале во раздольище, Тут не красное солнышко выкаталося: Выезжает-то удалый-добрый молодец, Еще тот же стрелецкий атаманушка. Хороша больно на молодее приправушка: Под ним добрый конь ровно лютый зверь, Кольчуга-то на молодее серебряная, Соболина на нём шапка до могучих плеч, На нем ту́гий лук как светёл месяц, Калены стрелы как часты звезды. Он и держит путь-дороженьку в каменну Москву,

Он и горы и долы в перескочь скакал, Темные лесы межу ног пускал, Быстрые реки перепрыгивал.

Возъезжает он во матушку каменну Москву, Приезжает ко дворечушку ко суда́реву. Караульщиков он не спрашивал, Приворотничкам не бил челом, Он и бьет свого добра коня— не жалует, Его добрый конь осержается, От сырой мати-земли отделяется.

Перепрыгивал он стенушку белокаменну; Подъезжает он ко крылечушку ко

суда́реву. Воскрикнет он, возгаркнет громким голосом: «Ох ты гой еси, наш батюшка, православный царь,

Во всеё Руси царь, Петр, сударь Лексеевич! Ты за что, про что на нас, сударь,

прогневался, Ты за что наш зеленый сад хочешь

выжечь-вырубить, Все и ветвиды-кореньиды повысущить? Не можно ли тебе, сударь, нас, стрельцов, простить?

Мы возымем тебе город, какой надобно, Без свинцу-то мы, без пороху сударева. Мы без ружеец, без сабелек без вострыих, Мы возымем тебе город своей грудыю белого».

Выходил-то тут батюшка, православный царь, Во одних-то он чулочках он, без чоботов,

Во одних-то он чулочках он, без пандуров. 1 Воскричит-то он, возгаркнет громким голосом:

«Ох ты гой, стрелецкой атаманушка! Уж и вот-то я с боярами подумаю. Ссенаторами, с фельдмаршалами переведаю», Уж возговорит тут стрелецкой атаманушка: «Ох ты гой еси, наш батюшка, православный царь,

¹ Панцырь.

Во всеё Руси царь, Петр, сударь, Лексеевич! В глазах ты меня, сударь, обманываешь: Не видать тебе меня у себя в дворце!»

Он и бьет свого добра коня, не жалует, Его добрый конь осержается, От сырой мати-земли отделяется, Перепрыгиват он стенушку белокаменну, Он и держит путь-дорожку во далече во чисто поле;

Возъезжает он во стрелецкую армеюшку, Воскричит-то он, возгаркиет громким голосом:

«Ох вы гой еси, стрелецкие головушки! Еще хочет нас православный царь всех жаловать.

Жаловать хоромами, хоромами высокими'— Двумя столбами дубовыми И петлями шелковыми!»

КАЗНЬ АТАМАНА СТРЕЛЕЦКОГО

Из Кремля-Кремля, крепка города, От дворца-дворца государева, Что до самой ли Красной Плошади. Пролегала тут широкая дороженька. Что по той ли по широкой по дороженьке Как ведут казнить тут добра молодпа. Добра мо́лодца, Большего Барина, Что Большего Барина, атамана стрелецкого, За измену против парского величества. Он идет ли, молодец, не оступается, Что быстро на всех людей озирается. Что и тут царю не покоряется. Перед ним едет грозен палач, В руках несет остр топор, А за ним идут отец и мать. Отец и мать, молода жена; Они плачут, что река льется, Возрыдают, как ручьи шумят, В возрыданье выговаривают: «Ты, дитя ли наше милое! Покорися ты самому царю, Принеси свою повинную, Авось тебя государь-царь пожалует. Оставь буйну голову на могучих плечахо. Каменеет сердце молодецкое.

Он противится дарю, упрямствует, Отда-матери не слушает, Над молодой женой не сжалится, О детях своих не болезнует. Привели его на Площадь Красную, Отрубили буйну голову, Что по самы могучи плечи.

шведский поход

Собирался-то Большой Барин. Он с тем ли войском со Россейским, Что на Шведску-то границу.

Не дошедши он границы, становился, Становился в чистом поле, при долине. Россейским войском поле изуставил, Россейскими знаменами поле изукрасил. Как увидел король Шведский: «Что-й-то в поле всё за люди? Ни торгом приехали они торговати, Или нашего городу глядети?»

Что приходили только й силы, Что ни люты зверки проревели, — Что чугунные ядры проревели; Сходилися туто й двои силы, Что пибкие громы гремели, — Прогремели чугунные ядры; Что между их протекали реки, — Протекали реки, реки кровавые; Что и силы полягло, — что и сметы нету.

ладожский канал

Поутру-то было раным-рано На заре-то было, на утренней, На восходе красного солнышка, Что не гуси, братцы, и не лебеди Со лузей-озёр подымалися: Подымалися добрые молодцы, Добрые молодцы, люди вольные, Всё бурлаки понизовые На каналушку на Ладожскую, На работу государеву. Провожают их, добрых молодцев, Отцы-матери, молоды жены, И со малыми со детками.

прусский поход

Тра́вынька-муравынька, кавылочик, Не одной-то тебе, тра́выньке, В поле тошно:

И нам, солдатушкам, жить не сладко! Мы стояли во Прутской земле,

На границе,
Под Кистрином городочком три годочка:
Нам ни весточки, ни грамотки с Руси нету;
На четвертым годочке весточка пала,
И за весточкой указы присылали,
Как у нас, братцы, на Святой Русе
Не здорово:

Смутился-помешался весь Тихо́й Дон. Случилася батальида генеральна: На славным чистым поле Лебедяне. Поступает Прутско́й король очень

крепко.

Разбивает наш молодецкой новой корпус, И со правого фланга да на левой: Генералушки-бригадерушки испугались, А полковники со майорами разбежались, Из пушечек палили все сержанты, Свинец-порох развозили маркитанты.

ЛОПУХИН-ПОТЕМКИН

Не пыль во поле пылит, Не дубровушка шумит, --Король с армией валит, При долине на лугу Лопухин гулял в полку, Курил трубку табаку; Он не для того курил, Чтобы пьяному быть: Он для того курил, Чтобы смелее подступить. Таки речи говорит: «Починайте-ка, ребята, Вы со правого крыла!» Наши зачали палить, Только сажица валит. Они билися-рубилися Четырнадцать часов: На пятнадцатом часу Стали силу разбирать. Лопухин лежит убит. Сам во грамотку глядит, Таки речи говорит: «Князь Потемкин генерал Всеё силу растерял: Коё пропил-промотал.

Коё в карты проиграль. А котора оставалась, — И то по-груди в руде; А котора на горе, — По колени во траве; А котора под горой, — Завалёна вся землей Караулы крепки, Перемены редки. Морозы студёны, Камзолы зелёны.

РАБОТЫ НА ЛИНИИ

Эх, да как задумали солдат набирати: Уж не много — тысяч сорок и четыре, Сорок и четыре, козаченьки молодые. Да как погнали солдат до Полтавы. Вперед едут да всё генералы, А по бокам едут да всё капитаны, А позади едут да всё с барабанами; Бьют-выбивают, — горе утещают, Молодым солдатам жалоб не задавают.

Эх, да как погнали солдат до Полтавы: Их заставили и рыть и копати. «Видно, нам же, братья, усем пропадати! Не будет знати ни отец, ни мати, Ни отец, ни мати, ни родна родина, Ни родна родина, ни родна родина,

пожар москвы

Ой, да нам не дорого, братцы, пиво пьяное, Ой, да дорога, братцы, наша пир-беседушкаот смиренная. Ой. ла во беседушке сидят люди добрые, Ой, да говорят они речь-пословипу, все неголную. Ой. ла все не глупую речь-пословицу, все старинную: Ой, да отчего же Москва парская загоралася? Ой, да загоралася Москва царская от больших господ. Ой, да от большого-то от барина, от Гагарина. Ой, да как у барина, у барина была ключница, Ой, да была ключница-ларечница, красна девица, Ой, да захотела же красна девида пива пьяного. Ой, да засветила красна девица свечу сальную, Ой, да заходила же красна девица в потайной подвал,

Ой, да заронила же красна девица огню искару, ¹ Ой, да от того же Москва царская загоралася.

¹ Искру.

ЧЕРНЫШОВ ЗАХАР ГРИГОРЬЕВИЧ

За Костринским то было славным городом, За Костринскими было за воротами, Там стояла-де да темна-темница, Зла-злодеющка да земляна тюрьма И немшоная тюрьма, да непажоная; Ворота-ти были укладный, Пробойчики были булатные. Замочик-от был да ровно три пуда, Ключёк-от был да полтора пуда; А сиделеп-от был да тут донской казак. Черпышов Захар да сын Григорьевич. Сеньки Разина был племяницёк. Оружейной был он заговорщичёк, Карабельнёй был он постановщичек. Во тюрьмы-то сидит он, посиживат, И во гусельцы сам возыгрыват. Таки речи да выговариват: «Зла-злодейка ты, да земляна тюрьма! Ты немшоная, да непажоная, Наделу-ле ты мне досталосе? Але на жеребью ты мне повыпала? Але из роду мне-ка бог судья?» Из-за галани ¹ тут кораб бежал,

¹ Гавани.

Бежал кораб, тут Брюнской король, Ко тюрьмы кораб приворачивал, У тюрьмы король стоял, выслушивал: «Ой еси ты, довской казак, Чернышов ты Захар Григорьевич! Сколь служил ты да царю Белому, Послужи ко мне друга стольки. Есле послужишь, дак я и выпущу». На то сиделец тут ответ держал: «Была кабы у меня да сабля вострая, Послужил бы я тебе да по белой шее».

ПУГАЧЕВ

В тем сударыня 1 простила, 2 Жить по-старому пустила. Полтора года страдали: Всё царя себе искали. Нашли себе царя— **Л**онского козака́. Емельяна Пугача́ Сын-Ивановича. Он со силой собрался. Под Гурьев поднялся: Стрельба была несносна, Стоять было не можно. Он видит, что не взять: Воротился взад. С большой силой собрался Под Яик поднялся: Под Яик подходил, Батальицу сочинил. Они зачали палить, Силу-армию валить. Из Яика-городка Протекла кровью река,

2 Казаков.

¹ Императрица Екатерина II.

Круты горы закачались, Сыра земля затряслась, Сыра земля затряслась, Мелка рыба вниз пошла, Мелка пташка со гнезда. Мелка пташка со гнезда ¹ Укрепила Пугача Сын-Ивановича.

¹ Новые сообщники.

ПУГАЧЕВ И ПАНИН

Судил тут граф Панин вора Пугачева: «Скажи, скажи, Пугаченька, Емельян Иваныч.

Много ли перевешал князей и боя́рей?»— «Перевешал вашей братьи семьсот семи тысяч.

Спасибо тебе, Панин, что ты не попался: Я бы чину-то прибавил, спину-то поправил, На твою-то бы на шею варовинны вожжи, За твою-то бы услугу повыше подвесил!»

Граф и¹ Панин испужался, руками сшибался: «Вы берите, слуги верны, вора Пугачева. Поведите-повезите в Нижний городочек, В Нижнем объявите, в Москве покажите!»²

Все Московски сенаторы не могут судити.

² Накажите.

¹ Только для стиха «и».

ВОР ГАВРЮШКА Ты. долина моя, долинушка, раздолье

широкое.

Ничего на тебе, моя додинушка, не уродилось, Уродился на тебе, долина, только садик Мимо садика, мимо зелена лежала дороженька, Никто по той дороженьке не йдет, не проедет, Проезжает же по той дороженьке один вор Гаврюшка, Он на трех на своих троичках разношерстных; Перва троичка у него коней вороных, Другая троичка у него-то коней гнедых, Третья троичка коней соловых. Что гнались-то за вором Гаврюшенькой три погони: Первая погонюшка — все солдаты, Другая погонюшка — все жандармы, Третья-то погонюшка — все козаки. Не догнали вора Гаврюшеньку версты за три. --

Приезжает вор Гаврюшенька в город Воронеж.

Он атласу и бархату закупает, — Никто-то вора Гаврюшу не признает, Что за купчика Гаврюшеньку почитают. Случилось итти вору Гаврюше мимо темнипы.

Признавала вора Гаврюшку своя братья: «Уж ты, батюшка Гаврюша, разбей ты темницу.

Уж ты выпусти нас всех, молодчиков, на волю,

На ту же на волюшку— на матушку на Волгу».— «Уж вы, братцы мои товарищи, мне теперь но время.

За мной гонят же за Гаврюшенькой три погони:

Первой-то я погонюшки не боюся, Второй-то я погонюшке не поклонюся, Третьей-то я погонюшке — покорюся».

вор копейкин

Собирается вор Копейкин На славном на устъе Карастане. Он со вечера, вор Копейкин, спать ложился.

Ко полуночи вор Копейкин подымался, Он утренней росой умывался, Тафтяным платком утирался, На восточну сторонушку богу молился; «Вставайте-ка, братцы полюбовны! Не хорош-то мне, братцы, сон снился: Будто я, добрый молодец, хожу по край морю,

Я правою ногою оступился, За крепкое деревцо ухватился, За крепкое дерево— за крушину. Не ты ли меня, крушинушка, сокрушила: Сушит да крушит добра молодца печальгоре!

Вы кидайтеся, бросайтеся, братцы, в лёгкии лодки.

Гребите, ребятушки, не робейте, Под те ли же под горы под Змеины!» Не лютая тут змеюшка прошипела, — Свиндовая тут пулюшка пролетела.

ПЕСНИ ОБ АРАКЧЕЕВЕ

T

Ах по морю, по морю синенькому, Плавали-гуляли девяносто кораблей. Как на каждом корабле по пятисот

человек, Хорошо пловцы плывут, вессию песни поют, Разговоры говорят, всё Рачеева бранят: «Ты разбестия, каналья, Ракчеев дворянин! Всю Россию разорил, солдат бедных

погубил:
Пропиваешь, проедаешь наше жалованье,
Харчевое, пьяновое, третье денежное».
Как на эти деньжонки граф палаты
себе склал.

Хороши белы палаты, стены мраморные, Из хрусталя потолок, позолоченный конёк, Мимо этих ли палат быстра речка протекла; Не сама собой прошла, фонтанами

возведена. Как во этой ли во речке жива́ рыба

пущена́, сере́бряна чешуя. Возле этой быстрой речки кровать нова

смощена́.

Кровать нова смощена, периночка пухова.

Бежит речка по песку Во матушку во Москву, В разорёну улицу К Аракчееву двору. У Ракчеева двора Тут речка протекла, Бела рыба пущена; Тут и плавали-гуляли **Л**евяносто кораблей: Во всякием корабле По пятисот молоднов, Гребцов-пе́сенничков; Сами песенки поют, Разговоры говорят, Все Ракчеева бранят: «Ты, Ракчеев господин, Всю Россию разорил, Бедных людей прослезил, Солдат гладом поморил, Дороженьки проторил, Он канавушки прорыл, Берёзами усадил, Бедных людей прослезил».

ПЕСНИ О 14 ДЕКАБРЯ 1825 ГОДА

T

Молодой солдат да на часах стоит, Стоючись-то солдат да расплакался, Зинул ружьём солдат в сыру землю: «Ты роздвинься, роздвинься, мать сыра земля, Ты откройся, откройся, гробова доска, Розорвись-кё, розорвися рушата камка.

Ты откройся, откройся, гробова доска, Розорвись-кё, розорвися, рущата камка, Ты восстань-ке, восстань, наш благоверной парь.

Благоверной царь Алексант Павлович! У нас всё-10 нынче не попрежному, Придумали, братцы, бояришка думу крепкую:

«Кому, братцы, из нас да государём быть? Государем быть, акитантом слыть? Государем-то быть князю Вильянскому. Акитантом слыть князю Волхонскому». Воспрослышало его да ухо правоё, Рассадили их по тёмным кибиточкам, Развозили-то их да по тёмным тюрьмам».

Собирайтесь, мелка чернядь, Собирайтесь на совет — Время тяжкое приходит — Ладит турка воевать. С англичанином они скумились, Не могли России взять... Не в показанное время, Не в указанные часы. Не в указанные часы, Да во самую-то деонкоп. Во самую во полночь Да царя требуют во сенот. Парь не долго сподоблядсе. На ямских он отправлялсе. Родну братцу говорил: «Чтобы за мной погонёй быль. Брат не долго сподоблялсе. На ямских он отправлялсе. Ко сеноту подъезжал Да часовых от переспрошал: «Господа вы, часовые, Часовые страждовы! Не видали ль здесь, робята Афицера со вестям, Да государя со кистям?»

Друг на друга поглядили И сказали: «Не вилал». Один солдатичок, провор, Левым глазиком повёл. Никого князь не спрошалсе, Часовых всех прирубал. Ло сеноту лоступал. Трои двери изломал, Он на четвёрты отворял, -На коленях брат стоял. Перед ним стоит полковник -Сеноторская судья И дёржит саблю на весу — «Что царю голову снесу». Парь да брата увидал, На резвы ноги ставал: «Те спасибо, братец милой, Те спасибо, брат родной, Поманил бы час минуту, Скоро не было меня, Скоро не было меня. Срубили голов у меня. Нам не дороги сеноты, Сеноторские судьи. Из сеноту мы пойдём Сеноторов сех прибъём. Из сенотов вон пойдём.

Все сеноты все сожжем!»



ПЕСНИ-БАЛЛАДЫ В РУССКОМ ФОЛЬКЛОРЕ

1

Среди богатого материала русских фольклорных песен мы выделяем эпические

песни балладного характера.

Основной балладный материал можно определить (вернее — описать) следующим образом. Баллады характеризуются наличием сюжетного содержания (в отличие от песен лирического характера), причем сюих обычно довольно драматичны жеты в смысле напряженности событий, и вместе с тем эта внутренняя драматичность нередко находит выражение в диалогическом (то есть также драматическом) изложении. В отличие от былин и еще более от исторических песен, баллады не связываются с конкретными единичными фактами или ли-Они не говорят нам о богатырях и богатырских подвигах, не связываются с традиционными именами богатырей, князя Владимира, Новгорода, Киева и т. п.; нет в них, как правило, гиперболичности и фантастичности, присущей многим былинам.

307

Обычно мы не можем также точно опреде-лить, какой именно конкретный историче-ский факт лежит в основе баллады; и если ский факт лежит в основе баллады; и если даже иногда мы можем предположительно указать, о каких исторических лидах говорит песня (например, песня о князе Волконском и Ваньке-ключнике), то сами эти лида оказываются и менее известными, чем в «исторических песнях» (где перед нами проходят, например, Иван Грозный или Степан Разин), и менее определенными: о котором именно Волконском и о каком случае из истории семьи Волконских идет речь, мы не установим. не установим.

не установим.
Самый стиль баллад, с одной стороны, несколько проще былинного, с другой—динамичнее и драматичнее: нет такой медлительности изложения, как в былинах; нет длительных повторений и мелочной детализации описаний; развитие действия значительно напряженнее.
Эти песни-баллады примыкают, с одной стороны, к былинам новеллистического

стороны, к оылинам новеллистического характера, с другой— к так называемым семейно-бытовым и лирическим песням. Границы между различными группами песен неустойчивы, и в сущности мы имеем немало примеров песен, так сказать, переходного характера. Рядом с былинами собственно богатырскими стоят так называемые былины новеллистические, и эти новелникатические, и эти новелникатические предективности на предекти на предективности на предективности н листические былины уже близки к песням-балладам; однако они связаны обычно с

теми же былинными героями, с конкретными лицами и местностями и потому обычно идут в числе былин (таковы, например, былины о Добрыне и Алеше, о Добрыне и Марипке и т. п.). Особенно близки к балладам, и в сущности могли бы уже быть названы балладами, такие «былины» (как их обычно называют), как о госте Терентии или о Чуриле и Бермяте и т. п. Нередки случаи и прямого перехода той или иной песни (при сохранении основного сюжета) из одного жанра в другой (такова, например, только что упомянутая былина о Чуриле и Бермяте или былина об Алеше Поповиче и братьях Збродовичах).

Точно так же в числе лирических песен семейно-бытового характера нередко встре-

Точно так же в числе лирических песен семейно-бытового характера нередко встречаются такие, в которых значительно развита повествовательно-сюжетная линия (таковы, например, песни о взаимоотношениях жены с мужем), и в отдельных случаях трудно решить, куда же именно следует отнести ту или иную песню.

Мы знаем баллады, как и большую часть нашего фольклорного материала вообще, по записям XVIII—XX веков в крестьянской среде. Однако самый характер баллад довольно ясно указывает на то, что среди них имеются песни и разновременного и различного социального происхождения.

различного социального происхождения. Как правило, песни-баллады строятся не на мифологической основе. Мы найдем, однако, в них и мифологические представления. Можно даже выделить группу песен, для которых именно мифологические представления являются основой. Такова, например, песня «Змей Горынич и княгиня» с древнейшим мотивом связи женщины со змеем, причем любопытно, что даже этот древнейший мотив отнесен к «княгине» (понятие феодального периода), да еще в сафьяновых башмачках и в чулочках:

Ходила княгиня по крутым горам, Ходила она с горы на гору, Ступала княгиня с камня на камень, Ступала княгиня на люта змея, На люта змея на Горынича. Кругом ее ножки змей обвился, Кругом башмачка сафьянова, Кругом бее чулочка скурлат-сукна, Хоботом бьет ее в белые груди, В белые груди человеческие, Целует ее в уста сахарные. От того княгиня понос понесла, Понос понесла, очреватела. 1

И рождается от этой связи чудесный сын: он говорит еще в утробе матери и предсказывает, что будет богатырем и победит эмея.

Несколько иного рода мифологические представления лежат в основе песни об

¹ «Памятники великорусского наречня», СПБ, 1855, стр. 124.

обращении женщины в дерево вследствие заклятия свекрови:

Ты поди, моя невестка, во чисто поле; Ты стань, моя невестка, меж трех дорог,

Четырех сторон, Ты рябиною кудрявою, Кудрявою, кучерявою...¹

К циклу тех же представлений о возможности превращения человека в дерево или перехода сущности, жизненной силы, человека в растение относятся песни, в которых изображаются деревья, вырастающие на могилах убитых. Такова, например, песня о «Софьюшке и Васильюшке» или «Цюрильё-игуменьё».

И здесь, однако, мифологический мотив подается обычно в феодальном обличии

(монастырь, игумен, рай, ад).

Можно указать также в числе таких мифологических баллад песню о том, как река Смородина (представленная в виде живого существа) топит похваставшегося молодца, или песню о том, как Горе преследует молодца или девицу.

Кроме таких мифологических песен, к древнейшему слою баллад можно отнести

¹ Соболевский, Великорусские народные песни, т. І, № 79, стр. 129. Перепечатка из работы М. Халанского, Русские народные песни, записанные в Щигровском уезде, Курской губернии («Русский филологический вестник», 1879—1883).

песни, в которых отразились те или иные черты первобытного уклада жизни.

Таков, например, цикл песен о кровосмещении (отца с дочерью, брата с сестрой); это также одна из очень древних тем, причем дается она обычно уже в бытовой обстановке позднейшего времени.

9

Основная масса баллад не имеет, как мы уже сказали, «исторического» характера в смысле связи с конкретными и иногда даже единичными фактами гражданской истории: характер их собственно новеллистический, то есть речь идет о безыменных и во всяком случае не единичных, а типичных, обобщенных, героях и героинях, о каких-то общих явлениях бытового характера и т. п. Эта основная масса баллад довольно определенно по многим данным связывается с XVI—XIX веками, с периодом крепостничества. Отчетливо намечается в полобных песнях социальная диференциация: говорят о различных классах и социальных группах и притом с различных точек зрения. Ряд песен имеет довольно четко выраженный феодально-служилый характер.

Такова, например, любопытная песня о дочерях Ивля Ивлевича. Здесь дается изображение службы феодального типа.

¹ Киреевский, Песни. Новая серия, в. 2, ч. 1, № 1449, М., 1917, стр. 79 (песня записана в Москве).

У Ивля Ивлевича нет сыновей, только семь дочерей; он жалуется на свою судьбу, и меньшая дочь вызывается итти за него на службу, причем требует себе соответствующего костюма:

Сшей ты мне, батюшка, камзол да штаны, Камзол да штаны, со манерами сапоги, Купи же мне, батюшка, черну шляпу со пером,

Перчаточки с серебром...

Костюм совершенно в духе XVIII века! Очень интересна в этом отношении также песня, в которой девушка предлагает своему милому заложить ее, чтобы купить коня для царской службы: 1

И от Москвы заря-заря занималася, На царя война-война подымалася. Что на-всем князьям была служба явлена,

Моему дружку было давно сказано, Давно сказано — ему наперед идтить...

А дальше следует неожиданное разъяснение: «служба царская» оказывается выбором девушек в хороводе:

¹ Соболевский, Великорусские народные песни, т. VI, № 274, стр. 211—212. Перепечатка из сбориика Ю. Н. Мельгунова, Русские песни, непосредственно с голосов народа записанные и собъяснениями изданеные, в. 2, № 1, СПБ, 1885. Записана в 6. Калужской губ.

Давно сказано — ему наперед идтить, Наперед идтить — ему хоровод водить, Хоровод водить — ему песни запевать, Песни запевать — ему девок выбирать...

Повидимому, старая феодально-служилая новеллистическая песня превратилась здесь в хороводную (в сборнике Мельгунова она так и именуется «хороводной»).

Любопытны также песни о смерти девушки, напуганной воеводским или бояр-

ским сыном:

У ворот сосна раскачалася, Белая Дунюшка разыгралася, Разыгралася, распотешилась... Как боярский сын на крыльце стоит, На крыльце стоит, Дуне речь говорит: «Поиграй, Дунюшка, поиграй, белая! Я тебя, Дунюшка, к себе возьму!» Белая Дунюшка испугалася, Испугалася, встрепенулася... Как со вечера голова болит, Ко полуночи она попа просит: Как поутру-то в большой колокол звонят.

Белую Дунюшку хоронить несут... Боярский сын на крыльце стоит: «Прости, Дунюшка, прости, белая!»¹

 $^{^1}$ Соболевский, т. І. № 274, стр. 334—335. Перепечатка из сборника К. В ильбоа, Сто русских десен, записанных с народного напева, № 61, М., 1894.

В вариантах этой песни речь идет о генеральском сыне, о сержанте и проч. Эти песни, очевидно, более позднего происхождения (не раньше XVIII века). Очень любопытно и картинно изображается, какой наряд «сержант» обещает девушке:

Играй, Дунюшка, играй, любушка! Я тебя люблю, за себя возьму, За себя возьму, башмачки куплю, Башмачки куплю со чулочками, Алы ленточки на подвязочки И робронт куплю со юбочкой!

И самый наряд и иностранные слова для его обозначения переносят нас в XVIII век, причем уже, конечно, среда здесь не крупно-феодальная, а мелкослужилая городская.

Довольно значительно количество песен, в которых изображается буржуазная, купеческая среда, причем пзображается с таким подробностями, с таким знанием дела и обычно с такой определенной направленностью, что мы можем приписывать этим песням соответствующее (буржуазное, купеческое) происхождение. Такова, например, особенно богатая по своему оформлению песня о том, как «гостиный сын» увозит на корабле девушку. (Эта песня перекликается и со сказками о похищении краса-

¹ Соболевский, т. І, № 277, стр. 356—357. Перепечатка из «Песенника» 1791 года, ч. 2, стр. 114.

випы-невесты.) Здесь дается и точная локализация действия (город Кронштадт), и красочное изображение богатства «гостиного сына» («И он носит красно золото на цевке, окатистый крупный жемчуг на атласе») и изображение самой обстановки похищения девушки. 1 Любопытен вариант этой песни, в котором девушку похищают уже «ржевские приказчики», причем для покупки нового струга они «скидываются» (то есть складываются) по полтине; похишают они дочь богатого купца, «что под славной под губерньей под Калугой», заманивая ее к себе игрой на скрипке;2 все бытовое оформление песни здесь совершенно иное, хотя остов сюжета остается тот же самый.

Крепко связана с купеческой средой одна из весьма популярных песен о том, как у купца пропала дочь:

Вниз по Волге по реке, У Макарья в ярмонке, Близь гостиного двора, У Софронова купца Солучилася беда И не малая, Что не сто рублей пропало

¹ Соболевский, т. І, № 245, стр. 322—324. Перепечатка из «Песенника» 1780 года, ч. 3, стр. 64. ² Киреевский, Песни. Новая серия, в. 2, ч. 2, № 1932. стр. 100.

И не тысяча его; Пропала у него Дочь любимая его— Душа Катенька,¹

R

Как видим, среди баллад, записанных в крестьянской среде, немало таких, которые по своему происхождению не принадлежат крестьянству. Крестьянство унаследовало их (как унаследовало, например, былины и исторические песни) от господствующего класса феодалов и от городской буржуазии. Понятно, что эти чужие произведения не оставались в крестьянской среде неизменными.

Нередко подобные изменения оказываются искажениями, прямой порчей текста вследствие непонимания его, несоответствия крестьянской психологии и обстановке. Но было бы грубейшей ошибкой думать, что «народ» питается только крохами со стола «господ», ничего не создает сам и только «портит» доходящее до него «культурное наследие» господствующих классов.²

2 Так ставят вопрос многие немецкие ученые во

главе с Г. Науманом.

¹ Соболевский, т. І, № 247, стр. 325—327. Перепечатка из «Отечественных Записок», 1841, т. XVIII. Смесь, стр. 11. Запись из 6. Костромской губ. Люболытно, что фамилии (Софронов и дальше— машков) держатся весьма стойко; еще более стойко указание на Макарьевскую ярмарку.

Изменения далеко не сводятся к порче: мы знаем и такие случаи, когда устный крестьянский вариант оказывается картиннее и выразительнее книжного, литературного.

Большое количество произведений кроме того должно быть отнесено по своему происхождению непосредственно за счет крестьянства: они и говорят о крестьянстве и выражают его настроения.

К числу таких крестьянских песен нужно отнести значительное количество песен семейно-бытового характера, в частности сатирических и юмористических, нередко примыкающих к анекдотам. Таковы, например, насмешливые песни о ленивых или неумелых женщинах или песня о муже, неудачно пытающемся выполнить роль жены-хозяйки. Жена, уезжая в гости, наказывает мужу:

Ты сиди, муж, дома, сиди, супостат! И ты масло пахтай, пшеницу просей, Цыплят стереги и дитя колыхай!

По возвращении она спрашивает:

Ты здорово-ль, мужилушка, спал-ночевал? и получает ответ:

Я не пуще здорово спал-ночевал: И я масло пролил, пшеницу просыпал; Прилетел коршун, ухватил цыплака, Ухватил цыплака поперек живота; А я кинулся-опрокинулся, За копыл запепил и дитя залавил!1

Сюда же следует отнести песни о горькой участи женщины в чужой семье по выходе замуж и о плохих взаимоотношениях ее с мужем. Почвой для такого рода песен являлись крепостнические семейнобытовые отношения, подневольное положение женщины, полное угнетение ее, браки поневоле. В качестве протеста против подобных условий жизни возникали и распространялись песни, в которых жена выражает свое враждебное или насмешливое отношение к мужу; в ряде песен изображается прямо расправа жены с мужем (то в более смягченном, то в более жестоком виде).

Так, есть песни, в которых изображается. как жена гуляет потихоньку от мужа. обманывая его; или жена бранит мужа. радуется тому, что мужа захватили в плен татары, и только опасается, как бы он не убежал: или жена не впускает мужа в ворота, когда он возвращается из кабака:

Ты ночуй, ночуй, невежа, за вороты! Вот те мягкая перина — белая пороша, Шитый браный положок-частые звезды, А высокое изголовье - подворотня, Соболино одеяло — лютые морозы! 2

¹ Соболевский, т. VII, № 188, стр. 187—188. Перепечатка из «Песенника» 1810 года. 2 Соболевский, т. II, № 416, стр. 350—351 (из рукописного сборника XVIII века).

Очень любопытна одна из широко распространенных песен — о муже-недоростке. В основе этой песни, несомненно, лежит старое бытовое явление, о котором рассказывает еще Олеарий: малолетних ребят женили на взрослых девушках, чтобы скорее приобрести в дом новую рабочую силу. Песня изображает расправу такой взрослой и сильной жены со слабым мужем, изображает явно неправоподобно (впрочем, и самая песня приобретает в ряде случаев шутливый, игровой характер), но основное настроение — стремление женщины взять верх над мужем — совершенно реально.

Интересен по оформлению один из вариантов песни о недоростке, весь построенный на параллельных оборотах и изложенный в виде своего рода причитания жены («Ой, куда мне недоросточка, куда дети?»; вопрос повторяется четыре раза с различными ответами); любопытно применение

пренебрежительных названий:

Заверну я недоросточка
В дерюженку,
Положу я недоросточка
В тележенку,
Запрягу я недоросточку
Лошаденку...¹

¹ Киреевский, Песни. Новая серия, в. 2, ч. 2, 36 2063 (из б. Малоархангельского уезда б. Орловской губ.).

В одной из песен жена-модница, чтобы избавиться от мужа, покупает для него место в тюрьме. Наконец, в ряде песен жена убивает мужа разными способами: топит, сжигает, вешает, зарезывает. Трудно думать, что подобные случаи были обычным бытовым явлением; но песня полхватывает исключительные факты и именно их-то и фиксирует — не столько как прямое отражение того, что было в реальной действительности, сколько как выражение настроений и пожеланий. Во всяком случае песни эти оказываются весьма популярными. Любопытна, в частности, запись песни о том, как жена сжигает мужа, сохранившаяся в следственном деле 1699 года (причем само следственное дело никакого отношения к тексту песни не имеет): это -- один из немногих случаев записей ранее XVIII века.

На той же почве угнетения женщины выросла оригинальная песня о том, как женщины, сложившись «по полтине», покупают у «воеводы» волю над мужьями.

Жена, получившая «волю» над мужем, запрягает мужа в сани и едет в лес за дровами. Интересно использование увеличительных названий:

Запрягу я, Запрягу я мужа ў сани, Я поеду, Я поеду ў лес по дровы, Но я буду,
Но я буду погоняти
Чапельнищем,
Чапельнищем по бельмищам
Помелищем по ребрищам,
Я поленом,
Я поденом по колену...¹

Если в этих песнях мы видим торжество женщин над мужьями, то, конечно, имеются и такие песни, в которых муж расправляется с женой: старый муж побоями исправляет жену-насмешницу; муж отправляет жену в лодке вниз по Волге (а затем приглашает ее воротиться); муж желает нелюбимой жены: наконец, муж убивает жену. Любопытно, что в жизни подобных случаев убийства мужем жены было, надо полагать, больше, чем случаев убийства мужа женой, в песнях же соотношение обратное; лишний раз здесь подтверждается та мысль, что песня не есть прямое воспроизведение реальной действительности: это - поэтическое создание, являющееся выражением определенной направленности.

4

Жестокость семейного быта, как мы указали выше, является одним из проявлений

¹ Добровольский, Смоденский этнографический сборник, ч. 4, № 102-б, М., 1903, стр. 62.

крепостнического строя. Песен, в которых крепостнические отношения проявлялись бы непосредственно, сравнительно немного. Таковы в особенности так называемые «холопские» песни. Отчасти к их числу может быть отнесена одна из популярнейших баллал — песня о Ваньке-ключнике. Героем песни, на стороне которого сочувствие авторов и исполнителей, является здесь слуга (надо полагать, крепостной) князя Волконского. Песня сочувственно рисует его наружность и щегольской наряд, в особенности же эффектно передается гордый и пренебрежительный ответ князю. Даже такой исследователь, как О. Ф. Миллер, еще в 1876 году отметил, что песня о Ваньке-ключнике «отличается духом позднейшей вражды служилого человека к своему господину».1

Любопытно отметить, что песня о Ванькеключнике была обработана поэтом Вс. Крестовским (1861 год), и эта обработка в свою очередь вновь проникла в устную традицию и в значительной степени вытеснила прежнюю песню о Ваньке-ключнике. При этом, однако, само стихотворение Крестов-ского не остается неизменным, а перерабатывается в устной традиции.

Еще ярче, пожалуй, «холопская» уста-новка проявляется в песне о том, как «лю-

¹ Отчет о восемнадцатом присуждении наград гр. Уварова, СПБ, 1876 (рецензия О. Ф. Миллера на «Песни, собранные П. В. Киреевским»).

била княгиня камер-лакея», где княгиня причитает над телом камер-лакея, утопленного по приказанию ее мужа.

Совершенно четко насмешка над барыней и торжество холопа рисуются в песне о любви холопа к барской дочери;

«Ах, негодница холоп, где ты спал, ночевал?»—

«Боярыня, сударыня, у тебя в терему, У тебя в терему, в шитом браном пологу, в шеринах,

на пуху!» — «Ах, негодница холоп, на что сказы-

«Боярыня, сударыня, на что спрашиваешь? Кабы ты да не спросила, я бы век не

Песня эта принадлежит к числу распространенных. Весьма распространена также песня о том, как молодец лезет к девушке через окно. В некоторых варнантах эта песня также приобретает характер «холопской»:

Сержант ручку протянул, Холоп плеткою стебнул: «Да не ваша, сударь, честь Под окошко к девке лезть. А и ваша, сударь, честь На сражельниде стоять И с турками воевать;

¹ Соболевский, т. I, № 51, стр. 87-88 (из «Песенника» 1780 года).

А холопская честь Под дорогою стоять, Кафтаны, шубы снимать, Еще плеткою стебать»...¹

В других вариантах обычно вместо «холопа» появляются денщик, ямщик и проч. Нет и характерного изображения «чести» холопа— «кафтаны, шубы снимать», то есть разбойничать.

Как раз разбойничество, являющееся одним из порождений крепостнических отношений, широко представлено в песенном балладном материале. Так называемые «разбойничьи песни» изображают обычно не рядовой грабеж бытового характера. В песнях перед нами проходят своеобразные архаические картины разбойничества молодец убит разбойниками (например, кабаке, то есть «разбойники» эти скрываются в лесу; или о разбойниках говорится: «таит целовальник разбойни-ков и не сказыват»). Героп и факты необычны, исключительны (например, в знаменитой песне «Не шуми, мати, зеленая дубравушка» разбойник должен итти на допрос к самому дарю; разбойником и даже атаманом разбойников оказывается девица, как в песне о Таньке Ростокинской). В ряде случаев довольно определенно звучат мотивы разинского цикла, только без упоми-

 $^{^1}$ Киреевский, Песни. Новая серия, в. 2, ч. 2, 3% 1997-а, стр. 99—100.

нания имени Разина. Песни относятся к разбойникам с несомненным сочувствием, как к людям смелым, гордым и сильным. В этом проявляется своеобразный протест против существовавшего порядка вещей, находивший свое прямое выражение в самом факте разбойничества.

И по своему стилю, и по деталям исторического характера разбойничьи песни относятся препмущественно к XVI—XVIII векам, то есть к периоду весьма напряженной борьбы крестьянства против крепостничества. В песнях говорится, например, о том, что разбойника допрашивает царь Иван Васильевич, причем действне отнесено к Киеву; девида-атаман захотела «загулять во славное в Московское государство» и загуляла «на славное на Петровское на кружало», где ее поймали, повели «в полицу» и подняли на дыбу; в одной из песен речь идет о «славном селе Преображенском», где помещается «приказ государев». По своему характеру многие разбойничьи песни приближаются к историческим и даже к былинам.

В песнях-балладах находит отражение и такое социальное явление, как солдатчина. В отличие от ура-патриотических песен, насаждавшихся сверху, «государева служба» в крестьянских песнях изображается в отрицательных тонах. Молодец, записанный в солдаты, пьет «с кручины, с великия печали», называет «государево

солдатствов несчастьем, надеется откуниться от солдатчины волотой казной, горько плачет, отправляясь на службу, просится со службы в отпуск или прямо бежит из полка; изображается также тяжелое положение семьи взятого в солдаты. И эти песни обычно отводят нас к XVII и еще чаще к XVIII веку (нередко они и известны по текстам XVIII века, например Чулкова). Характерна, например, широко известная песня «Как на матушке на Неве-реке, на Васильевском славном острове, молодой матрос корабли снастил» и т. д., или песня о жалобе девушки на солдата, где типично само словесное оформление:

За столом сидит млад полковничек, Что того полку бомбандирского, Со своими со штапами-офицерами. Перед ним стоит красна девица; Она просит у полковника На того сержанта имрека... Да что возговорит млад полковничек: «Ах ты гой еси, душа красна девица! Не ходить было тебе во чисто поле, Не смотреть было солдатской ркзерципи:

У меня в полку солдаты молодые, Молодые, холостые, неженатые»...¹

Отметим еще группу песен, осмеиваю-

¹ Соболевский, т. VI, № 320, стр. 248 (из «Песенника» 1780 года).

тера (какова, например, песня о старце Игренище), частью просто изображающих монашество отрицательными чертами. Возможно, что и эти песни являются продуктом крестьянского творчества; но подобные песни (особенно пародийного характера) могли возникать и в городской мелкобуржуазной среде и, в частности, среди семинаристов, выходцев из самого духовенства: как раз среди семинаристов были весьма распространены и антицерковные и антирелигиозные произведения.

Мы ограничиваемся в настоящей статье (и в самом сборнике), так сказать, «классической балладой. Именно эта «классическая баллада является в основе своей феодальной. Совершенно несомненно, однако, что баллады не перестали существовать и в позднейший период. Многие баллады мелкобуржуазного характера возникали уже в период усиленного капиталистического развития, во второй половине XIX века и даже в XX веке: здесь они сближались с так называемыми «мещанскими романсами». Продолжали существовать и трансформировались в соответствии с новыми условиями также баллады старого крестьянского и иного происхождения. Наконец, могли возникать — и действительно возникали — новые баллады и среди крестьян и среди рабочих. Так, В. А. Десницкий со-

общил нам о сложении баллады в период революции 1905 года в Горьковском (тогдашнем Нижегородском) крае на основе реальных событий того времени, причем баллада эта строилась по типу «старых» баллад. Некоторые песни рабочих, в сущности, также могут считаться балладами, но это уже материал для другой статьи и для другого сборника.

Б

Наш беглый обзор балладного материала вскрывает пестрый и разнообразный состав его. Здесь перед нами и сказочно-мифологические темы, сюжеты и мотивы, и сюжеты былинные и исторические и сюжеты собственно бытовые. Отдельные элементы восходят к периоду еще дофеодальному; немало обнаруживается следов феодализма. Особенно же богато представлен период крепостнический; можно считать, что XVII и XVIII века — период наиболее интенсивного сложения п оформления баллад; вторая половина XIX века (особенно конец века) уже переводит баллады в романсы.

По социальному происхождению материал наш также чрезвычайно разнообразен: мы имеем здесь и песни, сложившиеся в среде господствующего феодального класса, и песни, идущие из кругов городской буржуазии, и песни собственно крестьян-

ские. И как раз это богатство и разнообразие материала придают ему особенный интерес и крупное значение: перед нами как бы воплощенная в словесных образах история (в широком смысле этого слова), раскрыть и уточнить которую — интересная и благодарная задача.

Естественно, разнообразен наш материал и по своему художественному оформлению. Во-первых, как мы не раз отмечали попутно, различное происхождение проявля-ется в различии стиля произведений: в од-них случаях, например, мы имеем приблиних случаях, например, мы имеем приолижение к типу былин и исторических песен, в других — движение в сторону романса (с приближением к письменной литературе); одни произведения более архаичны, другие — более современны; одни отличаются торжественностью, пышностью изложения, другие — сатирическим или юмористическим характером. Во-вторых, как и во всятим характером. ком художественном творчестве, проявляется значение творческой индивидуальности. Мы имеем пногда различные записи одного и того же сюжета, и среди этих записей оказываются более полные и мезаписей оказываются оодее полные и менее полные, более выдержанные и спутанные, стройные и дефектные. В целом ряде случаев, не имея достаточного количества параллельных текстов, мы не можем выбирать лучшие из них и иногда не до конда раскрываем значение того или иного текста: остаются недоговоренвости, недомолвки, неясности (иногда, может быть, даже и сознательные, когда мысль автора той или иной песни вуалируется по соображениям тактически-политического характера). Встречаются, несомненно, и просто неудачные, нескладные тексты, исполнявшиеся, очевидно, недостаточно искусными певцами.

Но в основной своей массе и в тех случаях, когда мы имеем возможность пользоваться достаточно полным и неискаженным текстом, баллады представляют значительную художественную ценность. Они характеризуются обычно драматизмом содержания, выразительностью и вместе с тем украшенностью изложения. Поэтика их своеобразна и, конечно, не может служить каким-то вечным образцом для создания новых художественных ценностей; но как памятник художественного мастерства прошлого баллады имеют, несомненно, достаточно крупное значение. Вот, например, коротенькая песня, вся насыщенная образными выражениями:

Что победные головушки солдатские, Они на бой и на приступ люди первые, А к жалованью люди последние. Как со вечера солдатам поход сказан был, Со полуночи солдаты ружья чистили, Ко белу свету солдаты на приступ пошли. Что не грозная туча подымалася, Что не черные облака сходилися,

Что подымался выше облак черный дым, Загремела тут стрельба оружейная. Что не камышки с крутых гор покатилися, Покатились с плеч головушки солдатские; Что не алое сукно в поле заалелось, Заалелася тут кровь солдатская; Что не белые лебедушки воскликнули, Так воскликнут молоды жены солдатские.

Песня эта, изданная в 1773 году Чулковым (а подобных песен мы найдем немало), показывает, что в XVIII веке, когда литература в значительной мере характеризовалась напыщенностью и условностью (за исключением произведений наиболее талантливых авторов), безыменное фольклорное творчество нередко стояло на более высоком художественном уровне.

Н. Андреев.

СЕСТРА И БРАТ

С вечера позднехонько девки думалдумали.1 На белой-то заре в лес по ягоды они [neman]. За калинкою, за малинкой, за черной смородиной. В лесу все девушки, все красны ягод принабрались они. Одна Машенька не набрада ничего. Заплуталась красна девка в лесу, Заплутавшись, становилась ко дубу. Мимо девушки, мимо красной никто не проедет, не пройдет, Только зайка серой пробежал. Как за заинькой, за серым, люта львица прошла. За львиней, за лютой, млал охотничек елет. Недоехавши, охотник со добра коня слезал, Подошедши к красной девке, низко кла-

Не спрося он ума-разума своего, Стал он с девкой шуточки шутить.

нялся он ей.

¹ Повторение неполного слова при пении в условиях музыкального размера.

Отшутимши шуточки, стал выспрашивать ее:

«Скажи, девушка, скажи, красная, Чьего матери отца?»
Отвечала красна девка:
«Я не царского и не барского, богатого отца дочь;
Нас у батюшки было семь дочерей,
Восьмой-от братец ко царю служить пошел,

Узнает охотник — девка родная ему сестра, Вынимает млад охотник свой булатный острый нож. «Прощай, девка, прощай, красная, Прощай, родная сестра». Зарезал охотник сам себя.

А девятой братец в лес охоту возымел».

пюрильё игуменьё

У цюдного креста у благовещенья Не было попа да всё не дьякона, Не было большого да запевателя; Было сорок девиць да со девицею, Было сорок робиць да со робицею; Тут было жило Цюрильё игуменьё.

Здумали девици к обедни ходить, Здумали девици молебны служить. Да на правом-то на крылосе Василий-от

поёт, Да на левом-то на крылосе Снафидушка поёт

Тут Василий поёт: «Да подай, боже»; Да Снафида поёт: «Да подай [поди?] всё сюды,1

Я тобя не вижу, жить, ни быть не могу». Тут Василий со Снафидушкой смигалисе, Злаценым перстнём да поменялисе.

Тут удюл-то Цюрильё игуменьё: «Уж вы сорок девидь да со девидею, Уж вы сорок старидь да со старидею! Уж вы дайте-тко Снафиды да несушёной ржи молоть;

¹ Вероятно, вместо: подайся сюды.

Ешше пусть-то Снафидушка утешитьсе, Ешше пусть наша Давыдьёвна утрышетьсе». ¹

Воспроговорил Василий Романовиць: «Уж вы сорок девиць да со девицею, Уж вы сорок стариць да со старицею! Уж вы дайте-тко Снафиды звонцаты гусли играть;

Ешше пусть моя Снафидушка утешитьсе, Да ешше пусть моя Давыдьёвна унежитьсе».

Тут удюл Цюрильё да игуменьё; Он пошел ко змеи да к серопегое: «Змея, ты, змея, да серопегая! Уж ты дай мне-ка зельидя лютого, Лютого зельидя розлюдьнёго, Розлудить мне Василия Романовидя Що со младой со Снафидушкой со Лявыльёвной»...

Наливаёт-то Цюрильё игуменьё, Наливаёт стокан зельиця лютого; Он да подаваёт Снафидушки Давыдьёвной: «Ты прими, Снафидушка Давыдьёвна, Уж ты нашого пивьця да маластырьского;² Нашо-то пивьцё да на просыпку легко».

Спроговорит Снафидушка Давидьёвна: «Уши-ти выше не живут головы, Жононьки больше не живут мужовьей»...

Подаваёт-то Цюрильё игумсньё, Он да подаваёт Василью Романовицю:

2 Монастырского.

¹ Измучится — по объяснению сказительницы.

«Да ты прими, Василий Романовидь, Инше нашого пивьдя да маластырьского; З нашого пивьдя да не болит голова, Нашо-то пивьцё да на просыпку легко».

Принимаёт Василий правой рукой, Выпиваёт-то Романовиць едным духом. У Василья резвы ноги подломилисе, У Василья белы руки опустилисе, У Василья голова с плець покатиласе.

Подаваёт-то Цюрильё-то игуменьё, Подаваёт-то Снафидушки Давидьёвной: «Ты прими, прими, Снафидушка Давидьёвна, Уж ты нашого пивыря да маластырьского; С нашого пивыря да не болит голова, Нашо-то пивырё да на просыпку легко».

Принимаёт Снафида правой рукой, Выпиваёт-то Давыдьёвна едным духом. У Снафиды резвы ноги да подломилисе, Да у Снафиды белы руки опустилисе, Да у Снафиды голова с плець покатиласе,

Тут-то Цюрильё испужалосе. Всё да на Васильевой могилы, на Снафидиной Выростало два деревьця кудрявые; Они вместях кореньицемь сросталисе, Да они вместях вершиноцькой свивалисе. Да тут народ, все люди здивовалисе.

Тут удюл Цюрильё игуменьё. Он пошел-то ко старьдю в келейку: «Уж ты, старедь, ты, старедь в келейки! Що же тако пюдо пюдилосе? На Васильёвой могилы, на Снафидиной Да выростало два деревьдя кудрявые; Они вместях кореньицем сросталисе,

Они вместях вершиноцькой свивалисе». — «Стань-ко, Цюрильё, на праву да на ногу.

Посмотри-тко ты, игуменьё, на леву на

руку;

Що на руки у тебл подписаной, Що на левой да напецятаной?» Стал-то Цюрильй на праву на ногу, Посмотред тут игуменьй на леву на руку: «То на руки у меня подписаной: Василий со Снафидой в пресветлом раю». — «Уж ты стань-ко, Цюрильй, на леву на ногу,

Посмотри-тко ты, игуминьё, на праву на руку,

Що на руки у тя написаной, що на правой да напедятаной?» Стал тут Цюрильё на леву на ногу, Посмотрел тут игуменьё на праву на руку: «То на руки у мня написаной: Да Цюрильё игуменьё да в кромешной в ад».

девушка-воин

Уивля Ивлевича было семь дочерей, Осьмая падчерица. Сказана служба царская, Нарская, государская: У кого сын, тот и сына снаряжай, У кого дочь, тот и сам поезжай. Скажет тут Ивлей Ивлевич: «Лети-ль, дети милые! Сказана мне служба царская, государская: У кого сын, тот и сына снаряжай, У кого лочь, тот и сам поезжай. А у меня вас семь дочерей, Семь дочерей, осьмая падчерица». Скажет тут, молвит большая-то дочь. Средняя дочь молвит: «Я за него!» Меньшая-то дочь молвит: «Батюшка сударь!

пером, Перчаточки с серебром. Дай же мне, батюшка, доброго коня, Во правую руку саблю вострую. Поеду я, батюшка, на вой воевать,

Сшей же мне, батюшка, камзол да штаны, Камзол да штаны, со манерами сапоги, Купи же мне, батюшка, черну шляпу со Стану я батюшки по праву сторону, Стану воевать и я, бодро поступать». Царь государь похаживает, С своими генералами разговаривает: «Чье это дитё хорошо снаряжено, Отдал бы я, отдал дочь за него. Много бы за дочерью приданого дал: Семь городов с половиною, — «Это дитё Ивля Ивлевича. У Ивля Ивлевича семь дочерей, Осьмая падчерица». —

«Держите, ловите, хватайте её!»

ГОСТИНЫЙ СЫН УВОЗИТ ДЕВУШКУ НА КОРАБЛЕ

Во славном было городе Кронштате, Гостивый сын по улице гуляст, И он носит красно золото на цевке, Окатистый крупный жемчуг на атласе.

Из высокого из нового терема
Увидела душа красная девица:
«Ах ты, душечка, удалый добрый молодец!
Ты продай, продай красно золото на цевке,
А окатистый крупный жемчуг на атласе!»
Да что взговорит удалый добрый молодец:
«Ах ты, душечка, душа красна девица!
Красно золото на цевочке нечисто,
А окатистый крупен жемчуг не крупен.
Приходи, красна девица, к синю морю,
Ко тому ли ко хорошему кораблю,
Как в городе люди приумолкпут,
А в тереме свечки приутухнут,
М батюнка с матичной спать дагат.

И батюшка с матушкой спать лягут». Красна девица по светлице ходила, Она буйную свою голову чесала, Русую свою косу заплетала.

Пошла красна девица к синему морю, Ко тому ли ко хорошему кораблю. Гостиный сын по бережку гуляет; Он душу красну девицу дожидает; Принимает красну девицу под ручки, Берет ее за золоты за перстни. Повели красну девицу во кораблик, Посадили красну девицу на стулик, Подносили красной девице сладкой водки, Напоили красну девицу допьяна. Поизволила девица почивати

У гостиного у сына на кровати.
Гостиный сын по кораблику гуляет,
Молодым матросам повелевает:
«Ах вы, свет мои бурлаки молодые!
Вы отвязывайте кораблик, не стучите,
Душу красную девиду не будите!»
Середи моря девида пробудилась,
Пробудившися, девида стала плакать:

середи моря девица прооудилась, Пробудившися, девица стала плакать: «Ахти, я перед богом согрешила, Отца и мать навеки прогневила!»

Отда и мать навеки прогневила!»
Гостиный сын по кораблику гуляет,
В звончаты свои гуселички играет,
Он душу красну девиду забавляет:
«Ты не плачь, не плачь, душа красна
девица!

Уж как бог нас донесет с тобой в наш

И я буду просить у батюшки благословенья На тебе, на красной девиде, жениться; Как станем мы с тобой жить во любови, Отпущу тебя к твоему батюшке побывати, На своей тебе сторонушке погуляти».

принц ночует у дочери купца

У Пенькова, у Пенькова, У Пенькова у купда,

Припев:

Хорошая моя, пригожая моя!

У Пенькова у купца Была дочь хороша, Была дочь хороша, Свет-Дуняша душа.

Как повадилась Дуняша В особливой спальне спать С едной нянюшкою, Со Татьянушкою. Со Пенькова со двора Младый принц приезжал, Младый принц приезжал, Штофик рому привозил, Таню пьяной напоил, Таню пьяной напоил, Авдотьюшку угостил, Авдотьюшку угостил, Он с собой гулять возил.

Родной батюшка хватился, По всем горницам бросился,

По всем горницам бросился. У соседей колотился: αВы, соседи, вы, соседи, Вы, соседушки мои! Не видали ли, соседи. Вы Луняши моей?» ---«Мы видать-то не видали, Только слышали про ней: Спит у принца на руки, На суконном рукаве». Родный батюшка идет, Вдоль по улицы ведет. Влоль по улицы ведет, По белому лицу бьет, По белому лицу бьет, Приговаривает: «Ты не будь такова. Как моя прежня жена. Как моя прежня жена. Твоя матушка родна!»

пропавшая дочь купца

Как под липой, под липой, Под кудрявой зеленой, Сидел молодец такой, Держал гусли под полой. Ах вы, гусли, мои гусли, Вы, гуселечки мои! Разыграйте, гусли, мысли, А я песенку спою Про женитьбу про свою, как женила молодца Чужа дальня сторона, Макарьевска ярмонка!

Вниз по Волге по реке, у Макарья в ярмонке, Близ гостиного двора, у Софронова купца Солучилася беда И не малая, Что не сто рублей пропало И не тысяча его; Пропала у него Дочь любимая его — Душа Катенька.

Как искали ту пропажу По болотам, по лесам, По Макарьевским пескам; И нашли эту пропажу У Машкова на дворе, В новой бане на полке. Ее буйная головушка Испроломанная. Ее русая коса Вся растрепанная, Пветно платье Все изорванное Все изорванное. Все издерганное. Вот и сам-от победитель Под окошечком сидит, Таки речи говорит: «Не ко мне ли гости едут, Не меня ли хотят брать?» Как по первой по пороше Трои саночки катят, И звенят, и гремят, Лишь копыточки стучат. «Приворачивай, ребята, К Акулинину двору». Акулинушка бежит, На ней платьице шумпт. «Акулинушка, постой, Красавица, подожди; Отворяй-ка ворота. Отпускай-ка молодца!» Уж как взяли молодца, Подхватили удальца, Посадили в крепку горенку ---В каменный острог...

ЖЕНЫ ПОКУПАЮТ ВОЛЮ НАД МУЖЬЯМИ

Летел голубь, (2) Летел голубь через город, (2) И он нес вести. И он нес вести ла невесте: «Вы, девушки, Вы, девушки, вы, полружки, Мы складемся, Мы складемся по полтине. По полтине, по холстине. Мы пойдемте, Мы пойдемте к воеводе: «Воевода, воевода, Воевода, парь господский! Ты дай воли. Ты дай воли на три годы. На три годы, На три годы над мужьями». — «Не дам воли. Не дам воли на три годы, На три годы над мужьями. — Я дам воли, Я лам води на полгода. На полгода, На полгода над мужьями». —

Запрягу я,
Запрягу я мужа ў сани,
Я поеду,
Я поеду ў лес по дровы,
Но я буду,
Но я буду погоняти
Чапельнищем, ¹
Чапельнищем по бельмищам,
Помелищем по ребрищам,
Я поленом,

¹ YXBAT.

ЛЮБОВНИК-БАРАН

«Мой муж домой едет, Постылый домой едет. Некуда гостя дети, Некуда схоронити. Я гостя в лукошко, Войлоком накрыла, Под лавку подбила». Как муж приезжает, Он жену пытает: «Жена моя, жонка, Жена боярыня, Что у тебя в лукошке, Войлочком накрыто, Под лавку подбито?» ---«Уж ты, муж-мужишко, Глупый, неразумный! Черная овечка барана родила С крутыми рогами, С головой кудрявой, С длинными ногами». — «Жена моя, жонка. Жена боярыня, Покажи мне барана С крутыми рогами, С длинными ногами!» —

«Да ты, муж-мужишко, Глупый, неразумный! Этого барана До трех дней не кажут, До трех дней не любуют». Ленечек проходит, Аругой паступает, Муж жену пытает: «Жена моя, жонка, Покажи мне барана. Черного, кудрява!» — «Этого барана Я в сад относила; Свинья дверь отбила, Барана упустила; Этого барана

Серы волки съели».

муж-недоросток

Я у батюшки манешенек родился, я у матушки глупешенек женился, я привел жену молодую, Словно ягодку в лесе боровую, Словно яблочко в саду налитое.

Молодая-то жена меня не взлюбила, Негодяем-то меня она называла: «Ты пойдем-ка, негодный, Пойдем к тестю в гости, к тестю в гости, к теще побывати!»

А пришлося негодяю мимо итти рощи. Привязала негодяя к белой березе, А сама-то ли пошла, загуляла, Ровно девять денечков к нему не бывала. На десятый-ет денечек жена стосковалась, стосковалась, стала тужиты-плакать:

«Сходить было, пойти к негодяю!» Не дошедши негодяя, жена становилась, Низехонько ему поклонилась.

«Хорошо ли ти, негодный, в пиру пировати?»—

«Государыня жена, мне-ка не до пира: Мне соловушки головушку всее пробили, Мне комарики плечики искусали, Мне муравушки ножки обточили!» — «Уж и станешь ли, негодный, Меня кормить хлебом?» — «Государыня жена, стану калачами!» — «Уж и станешь ли, негодный, Меня поить квасом?» — «Государыня жена, все стану сытою, Я сытою, сытою сладкой, медовою!» — «Уж и станешь ли, негодный, Меня пущать в гости?» — «Государыня жена, ступай хоть и вовсе!»

жена сжигает нелюбимого мужа

«Как, рябина, как, рябина кудрявая, Как тебе не стошнится, Во сыром бору стоючи, На болотину смотрючи? Молодица, ты, молодушка, Молодица ты пригожа, Как тебе не стошнится, За худым мужем живучи, На хорошего смотрючи, На пригожего глядючи?»—
«Наварю я пива пьяного,

«Наварю я пива пьяного, Накурю я вина зеленого, Напою я мужа пьяного, Положу его средь двора, Оболоку его соломою, Зажгу его лучиною.

Выйду я на улицу,
Закричу я своим громким голосом:
Осудари вы, люди добрые,
Вы, суседи приближенны!
А ночесь гром-от был,
А ночесь молонья сверкала,
Моего мужа убило,
Моего мужа опалило!»—
«А ты, б...ь-страдница!
А не гром убил, а не молонья сожгла.

А ты сама мужа извела!»

жена мужа зарезала

У нас было во новом городе, Во новом городе во Саратове, На заре было на утренней, На восходе красна солнышка, У купца ли, купца у богатого, У богатого, у Шахматова, Несчастьине в доме сделалось, Несчастьице не малое, Как жена-то мужа потеряла, ¹ Вострым ножичком зарезала. В холостой г его погреб бросила, Дубовой доской захлопнула, Ла желтым песком засыпала: Сама взошла в нову горницу, Во столовую светлицу; Она села под окошечко, Под хрустальное стеклышко; Сама плачет, как река льется. Прилетели к ней два сокола, Два сокола, два ясныих, Леверья ее любезные. «Здравствуй, сноха-невестушка,

¹ Погубила.

² Пустой.

Сноха, белая лебелушка! Гле же братец наш. Иванушка?» — «Ваш братец увел коня поить». — «Ты, сноха наша, невестушка, Сноха, белая лебедушка! Его добрый конь в конюшеньке. Шелкова узда на гвоздике. Ты, сноха ль наша, невестушка, Сноха, белая лебелушка! Ла что у тебя в избе за кровь?» — «Белу рыбицу я пластала, Бела рыбица больно билася!» — «Ты. сноха ль наша, невестушка, Сноха, белая лебедушка! Да где братец наш, Иванушка?» — «Соколы мои ясные, Леверья мои любезные! Вы возьмите саблю вострую, Вы срубите мне буйну голову! Вашего братца я потеряла. Вострым ножичком зарезала. В холостой погреб бросила. Дубовой доской захлопнула. Ла желтым песком засыпала!..»

муж убивает жену по клевете матери

Летела пава через улицу, Ронила пава павино перо; Мне не жаль пера, жаль мне павушки. Ой, мне жаль молодца, — один сын в отца, Один сын в отца, добрый молодец, Он на службу идет государеву.

Он и год служил, и другой служил; А на третий год ко двору идет. Его мать встрела середи поля, А сестра встрела середи села, А жена встрела середи двора.

Ой, и мать сыну поразжалилась: «А твоя жена увесь дом снесла— Что коней твоих пораспродала, Соколов твоих пораспустила, А мелы твои поразвыпила».

Вынул молоден саблю вострую, Он и снес жене буйну голову. Голова жены покатиласл Ворону коню под праву ногу. Пошел молоден во конюшеньку: Кони стоят, сено-овес едят;

¹ Встретила.

Пошел молодец во соколенку:
Соколы сидят, почищаются;
И меды стоят не починены; ¹
Пошел молодец на новы сени:
На новых сенях колыбель висит,
Колыбель висит, там дитя кричит.
«Ты, баю, баю, мое дитятко,
Ты, баю, баю, мое милое!
У тебя, дитя, нету матушки,
У меня, молодца, молодой жены!»
Пошел молодец на высок терем, —
Как ударится он о дубовый стол:
«Что не мать ты мне и не матушка,
А змея же ты полкололная!»

¹ Не початы, не тронуты.

ВАНЬКА-КЛЮЧНИК И КНЯЗЬ ВОЛХОНСКИЙ

В Москве было у князя у Волхонского, Тут живет-то, поживает Ваня-ключничек, Молодыя-то княгини полюбовничек. Ваня год живет, другой живет, — князь не ведает;

На третий-то годочек князь доведался Через ту ли через девушку через сенную, Через сенную, да через самую последнюю. Закричал же князь Волхонский зычным голосом:

«Уж вы, слуги ль мои, слуги, слуги верные!

Вы сходите, приведите Ваню-ключника!» И стал-же князь Ванюшу да выспрашивати: «Ты скажи, скажи, Ванюша, скажи правду всю:

Ты который год с княгиней во любви живешь?»

На первой-от раз Ванюша не покаялся. Он выспрашивал Ванюшу ровно три часа; Что и тут-то наш Ванюша не покаялся. Закричал же князь Волхонский громким

«Вы, слуги ли мои, слуги есть-ли верные!

Вы ведите-ка Ванюшу на конюшный двор!» Повели же ведь Ванюшу широким двором. На Иванушке сибирочка пошумливает, Александрийская рубашка ровно жар горит.

Козловы новы сапожки поскрипывают, У Иванушки кудеречки рассыпаются; А идет-то сам Ванюша, усмехается.

привели же ведь Ванюшу на конюшный двор,

Там и начали Ванюшеньку наказывати. Александрийская рубашка с телом смешана,

Казимирова сибирочка вся изорвана, Русые кудеречки прирастрепаны, Козловы новы сапожки крови полные.

Закричал же наш Ванюща громким голосом:

«Уж ты, барин ли, наш барин, ты, Волхонский князь!

Поставлено зелено вино, — кто не пьет его? Приготовлены закусочки, — кто не кушает?

Как у нас-то с княгиней было пожито, Виноградных вин с княгиней было попито, Приготовленных закусочек покушано».

Закричал же князь Волхонский громким голосом:

«Вы, слуги ли мои, слуги, слуги верные! Вы копайте-ка две ямы, две глубокие, Становите-ка вы два столба, два высокие, Перекладину кладите вы кленовую, Привяжите-ка вы петельку шелковую,

И повесьте тут Иванушку изменника, Молодыя-то княгини полюбовника!» Иванушка во петельке качается, А княгиня-то во тереме кончается.

ЛЮБИЛА КНЯГИНЯ КАМЕР-ЛАКЕЯ

Время проходит, время летит, время проводит, ничто не льстит любила княгиня камер-лакея, любила она четыре года; на пятыем году князь догадался, на княгиню прогневался: «Слуги мои, слуги вы верные, нелидемерные)

Вы поймайте камер-лакея, Вы поймайте молодого, Руки вы, ноги свяжите, И вы бросьте в тое реку, В тое реку во Смородинку!»

Княгиня догадалась, Молодая стосковалась; Разболела, захотела свежей рыбы, Свежей рыбы, белужины: «Слуги мои верные, Слуги мои нелицемерные! Возьмите вы шелковый невод, Поймайте мне свежей рыбы, Свежей рыбы, белужины!» Сколько ловили, не изловили:

Только поймали белее тело,

Белое тело камер-лакея. Камер-лакея молодого... «Не кладите вы на землицу, Вы положите на скамьицу, Вы несите во светлипу. Отворьте-откройте двери, окошки! Полымитесь вы, буйные ветры, Вывейте из князя лушу. Вы вложите в камер-лакея, Вы вложите в молодого!» Ее ветры не послушались. Из князя лушу не вывевали И в камер-лакея не влували. «Ох, вы, мои резвые ноги, Знать-то вы ко мне не находились! Ох, вы, мои белые руки, Знать-то вы меня не наобнимались! Ох, вы, мои очи ясные, Знать-то вы на меня не нагляделись! Ох, вы, мои уста сахарные, Знать-то меня не напеловались! Ох. вы, мои цветные платья, Знать-то мне вас не носити! Ох. вы, мои черные платья, Знать-то мне вас надевати! Знать-то мне цветное платье скидавати,

Надевать-то мне платье черное!»

РАЗБОЙНИКИ И СЕСТРА

Во славном во городе в Киеве жила-была молода вдова. У вдовушки было девять сынков, А дочка десятая.

Один брат с рук, другой на руки, Третий брат в колыбель кладет: «Баю, баю, сестрица ластушка!» Возлелеявши сестру, гулять пошли,

По Русии воровать пошли.

Без них меня матушка выдала
За море, за морянина.
Я год живу и другой живу,
На третий год сына родила.
Сына родила — стосковалася.
Морянина стала в гости звать:
«Морянин, морянин, пойдем в гости!
Уж ты к теще, а я к матери,
Ты к шурьям, а я к родным братьям!»

День едем и другой едем, На третий день остановилися, Остановилися, огонь росклали, Огонь росклали, кашу варили, Кашу варили, дитя кормили.

Поналетели черны вороны, — Понаехали злы разбойники. Морянина они потеряли, ¹ Морянченка в воду бросили, Морянушку во полон взяли.

Все разбойнички спать легли, Один разбойник не спит, не лежит, Не спит, не лежит, Меня, морянушку, выспрашивает: «Ты скажи, скажи, моя морянушка, Ты чьего роду, чьего племени? Ты купецкого, иль княженецкого?»—

«Не купедкого я, не княженецкого: Во славном во городе в Киеве Там жила-была молода вдова. У вдовушки было девять сынков, А я, дочка, — я десятая. Один брат с рук — другой на руки, А третий брат в колыбель кладет: «Баю, баю, сестрица ластушка!» Возледеявши сестру, гулять пошли, По Русии воровать пошли. Без них меня матушка выдала, Что за море за морянина».

Как возговорит злой разбойничек: «Вы встаньте, мои братды родные! Не морянина мы потеряли, Не морянченка в воду бросили, Мы потеряли зятя милого, Племянченка в воду бросили, Сестрицу ластушку во полон взяли!»

¹ Погубили.

Как возговорят злые разбойнички: «Ты, сестрица наша, голубушка! Ты возьми у нас золоты ключи, Отворяй ларцы, ларцы кованы, Ты бери злато, сколько надобно!» — «Ах, вы, братцы мои, ясны соколы! Мне не надо вашего злата, серебра, И ни скатного, крупного жемчугу. Приведите моего морянина, Принесите моего морянченка! Вы пустите нас к родной матушке!»

ВЕЩИЙ СОН ДЕВУШКИ У РАЗ-БОЙНИКОВ

Что повыше было села Лыскова, А пониже было Богомолова, Как на той было Волге-матушке, Там плывет-гребет легкая лодочка. Хорошо лодка изукрашена, Пушкам, ружьецам исстановлена.

На нобу сидит атаман с ружьем, На корме стоит есаул с багром, По краям лодки добрые молоды, Добрые молоды, Добрые молоды, все разбойнички. Посеред лодки стоит бел шатер, Под шатром лежит золота казна, На казне сидит красная девица, Есаулова родная сестрица, Атаманова полюбовница.

Она плакала-заливалася, — Не хорош-то, вишь, сон ей привиделся: «Расплеталася коса русая, Выплеталася лента алая, Лента алая, ярославская, Распаялся мой золот перстень, Выкатался дорогой камень: Атаману быть застреленному, Есаулу быть поиману,

Добрым молоддам быть повешенным, А и мне ли, красной девушке, Во тюрьме сидеть, во неволюшке; А за то, про то красной девушке, — Что пятнаддати лет на разбой пошла, Я шестнаддати лет души губила, Я зарезала парня белокурого, Из белой груди сердце вынула, На ножу сердце встропахнулося, А и я, млада, усмехнулася!»

ДЕВИЦА — АТАМАН РАЗБОЙНИКОВ

Загуляла я, красна девица, загуляла, Со удалыми, со добрыми молодцами, Со теми ли молодцами, со ворами. Не много я, красна девица, гуляла, Гуляла, красна девица, тридцать шесть лет. Была то я, красна девица, атаманом И славным и преславным ясаулом, Стояла я, красна девица, при дороге, Со вострым я со ножичком булатным: Ни конному, ни пешему нет проезда. Не много я, красна девица, душ губила, Погубила я, красна девица, двадцать тысяч, А старова и малова в щет не клала.

Я ездила по городам, по уездам, Захотела, красна девица, загуляти, Во славное в Московское государство, Захотелось мне, красной девице, посмо-

трети,

Богатых там купцов мне поглядети; Мне каменны полаты поломати, Железные запоры отпирати.

Загуляла я, красна девица, загуляла На славное Петровское на кружало. 1

¹ Кабак.

Без счету я, девида, деньги выдавала, Не глядя рублевички за стоичку бросала: «Вы пейте, мои товарищи, веселитесь!» Уж тут-то я, красна девида, бодрость оказала.

Уж храбро я и бодро поступала, Атамановы поступки показала.

Уж тут меня девиду признавали, По имени красну девиду называли, По отечеству меня величали; Назад руки красной девице завязали, Повели меня, красну девиду, во полиду, Подымали красну девиду на дыбу. Уж смело красна девида отвечала: «Постойте, судьи мои, не судите! Чего вам от меня больше желати? Сама я вам, красна девида, повинюся. Немного-то я, красна девида, тридцать шесть лет,

Была я, красна девица, атаманом И славным и преславным ясаулом; Стояла я, красна девица, при дороге, Со вострым я со ножичком булатным: Ни конному, ни пешему нет проезда. Не много я, красна девица, душ губила, Погубила я, красна девица, двадцать тысяч,

А старого и малого в щет не клала. Захотела я, красна девица, загуляти Во славное в Московское во царство, По широким по улицам походити, Богатых там купцов поглядети,

Мне каменны полаты поломати. Железные запоры отпирати. Загуляла я, красна девица, загуляла, На славное Петровское кружало, Не глядя, я рублевички вынимала, За стоичку без счету подавала, Атамановы поступочки показала. Уж тут меня, девицу, признавали, По имени красну девицу пазывали, По отечеству меня величали, Назад руки красной девице завязали, Повели меня, красну девицу, во полицу. Судите, судьи, меня поскорее. Раскладывайте огни на соломе. Вы жгите мое белое тело, После огня мне голову рубите! Вы слушайте, судьи, моево приказа: Ведите меня с товарыщи в чисто поле.

Зачинайте вы класть всех с ряду, Меня, красну девицу, напоследок!» Я, лежа там, красна девица, возрыдала, Об товарыщах своих я пожала, Что рано я вас, девица, погубила, Я в сей вине, красна девица, причина, Простите, мои приятели, доброхоты!

муж-солдат в гостях у жены

Уж как шли-прошли солдаты, Они шли-прошли слободкой; В слободке становились, У вдовушки попросились: «Ты, вдова, вдова Наталья! Пусти, вдова, ночевати, Ночевати, постояти! Нас немножечко, маленько: Полтораста нас на конях, Полтретьяста пешеходов».

А вдова им отвечала, Ночевать их не пущала: «У меня дворик маленех А горенка не величка! У меня летей семейка!»

Они силой ворвалися, Во горенку вобралися. Они сели по порядкам: Пешеходы все по лавкам, А конница по скамейкам; А большой гость впереди сел, Впереди сел под окошком, А вдова стоит у печки, Поджав свои белы ручки; Стоит она, слезно плачет.

А большой гость унимает: «Не плачь, вдова молодая! Ты давно-ль, вдова, овдовела?» — «И я в горе позабыла». — «Уж и много-ль, вдова, деток?» — «У меня деток четвёро». — «Уж и много-ль. вдова, хлеба?» — «У меня хлеба осьмина». — «Уж и много-ль, вдова, денег?» — «У меня ленег полтина». — «Подойди, вдова, поближе, Поклонися мне пониже! Ты скинь, влова, с меня кивер, В кивере — полотенце: Не твого ли рукодельца? На правой руке колечко: Не твого ли обрученья?» А вдова-то испугалась, Во новы сени бросалась, Малых детушек будила: «Вы вставайте, мои дети! Вы вставайте, мои малы! Не светел-то месяц светит. Не красное солнце греет, — Пришел батюшка родимый!» А большой гость отвечает:

А большой гость отвечает: «Не буди ты малых деток! Я пришел к вам не надолго: На один я на денечек, Что на едный на часочек!»

СТАРЕЦ ИГРЕНИЩЕ

Из монастыря да из. Боголюбова Идет старец Игренище, Игренище Кологренище.

А и ходит он по монастырю, Просил честныя милостыни, А чем бы старцу душа спасти, Душа спасти, душа спасти, ее в рай спусти,

Пришол-то старец под окошечко Человеку к тому богатому. Просил честную он милостыню: Просил редечки горькия. Просил он капусты белыя. А третьи свеклы красныя. А. тот удалой господин Добре сослал редечки горькия, И той капусты он белыя, А и той свеклы красныя, А с тою ли девушкой поваренною. Сошла та девка со двора она И за те за вороты за широкие. Посмотрит старец Игренище Кологренище Во все четыре он во стороны. Не увидел старец он, Игренише. Во всех четырех во сторонушках

Никаких людей не шатаются, не мотаются. А не рад-то старец Игренище А и тое ли редечки горькия, А и той капусты белыя, А третьи свеклы красныя, А и рад-то девушке чернаушке. Ухватил он девушку чернаушку, Ухватил он, посадил в мешок Со тою-то редькою горькою И со той капустой белою, И со той со свеклой со красною. Пошел он, старец, по монастырю; И увидели его ребята десятильниковы, И бросалися ребята оне ко стариу.

И увидели его ребята десятильниковы, И бросалися ребята оне ко старцу, Хватали оне шилья сапожные, А и тыкали у старца во шелковой мешок.

Горька редька рыхнула, Белая капуста крикнула, И с красной свеклы росол пошел.

А и тут-то ребята десятильниковы, Оне туто со стардем заздорили.

А и молится старед Игренище,

а Игренище Кологренище: «А и гой вы еси, ребята десятильниковы, К чему старца меня обидите! А меня вам обидеть не корысть получить. Будьте-тка вы ко мне в Боголюбов

монастырь, А и я молодцов вас пожалую:

А и первому дам я пухов колпак, А и век-то носить, да не износить, А другому дам камчат кафтан, Он весь-то во тятивочку повыстеган, А третьему дам сапожки зелен сафьян Со темя подковами немецкими». А и тут ему ребята освободу дают.

И ушел он, старец Игренище, а Игренище Кологренище,

Во убогие он свои во келейки. А поутру раненько-ранешенько Не изробели ребята десятильниковы: Промежу обедни, заутрени Пришли оне, ребята десятильниковы; Ходят оне по монастырю,

А и спрашивают старца Игренища, Игренища Кологренища.

А увидел сам старец Игренище, Он тем-то ребятам поклоняется, А слово сказал им ласковое: «Вы-то, ребята разумные, Пойдем-ка ко мие в келью, идите». А всем расказал им подробно все, А четверть пройдет, другой приди, А всем рассказал, по часам рассказал. Монастырски часы были верные,

монастырски часы оыли верные, А которой побыстрее из ребят наперед

пошел

Ко тому старду ко Игренищу. Первому он дал пухов колпак: А брал булаву в пол-третья пуда, Бил молодца по буйной голове, — Вот молодцу пухов колпак, Век носить, да не износить, Поминать старда Игренища.

И по тем часам монастырскием

А и четверть прошла, другой пришел. А втапоры старец Игренище Другому дает кафтан камчатной: Взял он плетку шелковую, Разболок его, детину, донага, Полгораста ударов ему в спину влепил. А и тех-то часов монастырскиех

А и тех-то часов монастырскиех Верно-то их четверть прошла, И третей молодец во монастырь пошел Ко тому старцу ко Игреницу, Допрошался старца Игреница. И завидел его старец Игренице,

завидел его старец Игренище, Игренище Кологренище,

А скоро удобрил и в келью взял. Берет он полено березовое, Дает ему сапожки зелен сафьян:

А и ногу перешиб и другую подломил. «А вот вы, ребята десятильниковы,

«А вот вы, ребята десятильниковы, Всех я вас, ребят, пожаловал: Первому дал пухов колпак,

А тот ведь за кельей валяется;

А другому — наделил я камчат кафтан,

А и тот не ушел из монастыря, А последнему — сапожки зелен сафьян,

А последнему — сапожки зелен сафьян, А и век ему носить, да не износить».

РАЗГУЛЬНЫЕ МОНАХИ

Против солнца на востоке, Монастырь Ращен стоял.

Как в келейке монашинки спасаются: По три раза они на день напиваются,

Как к обедне зазвонят, Так чернец пойдет в кабак Свою рясу пропивать, Клобук закладывати.

Целовальник не примает, Чернеца в шею толкает: «Поди прочь, кавалер! Казначей пить не велел!»

Чернец вышел за врата; Его взяла разнота: ¹ «Чем мне в келейку итти, Лучше в роше погулять!»

Девки в роще грибы брали, Чернеченька не видали; Доходили до конца, Увидали чернеца... Чернец кодит по тропе Во высоком клобуке. Становились девки в круг: К ним идет сердечный друг.

¹ Недоумение.

Девки песенки запели,
Вот чернец пошел плясать,
А молоденька монашинка похаживати,
С ноги на ногу монашинка постукивати,
Про свое житье монашеско рассказывати:
«Распроклятое тако
Наше монашеско житье!
Распроклятая такая
Наша келья земляная!
Оставлю в тебе, келейка, спасенье,
Свое спасенье, свое монашеское!»



вылины

Составители настоящего сборника ставили перед собой задачу выбрать из фольклорного материала наиболее ценное и значительное в художественном и социальном отношении. В то же время мы стремились ввести в литературный обиход свежие тексты, известные лишь узкому кругу специалистов. Поэтому при выборе преимущество иногда отдавалось малоизвестным текстам перед вариантами, хотя и имеющими большой художественный и социальный вес, но неоднократно включавшимися в антологии.

Публикуемые тексты былин, исторических песен и баллад сохраняют лишь некоторые особенности местного произношения, главным образом тогда, когда они связаны с формой и интонацией песенного стиха или представляют особые словообрашения.

Большинство былин записано на севере. Главные особенности окающих говоров: произношение неударяемого о как о (хороший, а не хароший), г как г, а не в в окончаниях прилагательных (доброго, а не

добрава), смена и и и («цоканье» и счеканье»), мягкость и и др. согласных, замена а посредством е и о посредством у (петь вместо пять, войлучек), отдельные случаи замены согласных (блад вместо млад, дак вместо мак) др.

В настоящем издании мы отказались от сохранения резких отклонений от общепринятого литературного явыка, наличие которых затруднило бы чтение; тем более, что не все собиратели одинаково точно проводили диалектический принцип.

Чтобы познакомить с подлинным звучанием, даются образцы отдельных диалектических записей («Про Чурилу», «Небылида в лицах», «Цюрильё-игуменьё»). Мы стремились сохранить характерную черту исполнения былин и песен,—варьирование одних и тех же слов или звуковых сочетаний в качестве своеобразного художественного приема мелодики и инструментовки стиха.

При переводе со старой орфографии на новую окончания аго, яго и ыя, ия сохранены лишь в тех случаях, когда можно с уверенностью предположить о соответствии этих форм произношению, на том основании, что собиратель наравне с данными формами употребляет и формы ого, его и ые, ие.

Примечания к отдельным былинам и песням ставят задачу раскрытия исторического и социального их смысла и сообще-

ния кратких сведений о генезисе. Объяснение отдельных оборотов дано в подстрочных примечаниях, а местных и архаических слов — в словаре. Полные заголовки исследований, упоминаемых в примечаниях, вынесены, чтобы не загромождать комментария. в особый список.

В библиографический список исследований включены и устарелые, но дающие большой фактический материал, который может быть использован.

Первая поездка Ильи Муромпа

Марков, № 68. Б. Архангельская губ., дер. Нижняя Золотица. Записано в 1899 г. от Г. Л. Крюкова, 77 л.

В былине следует видеть, с одной стороны, воспоминания о борьбе с разбойничеством, порожденным жестокой эксплоатацией и угнетением народных масс с самого начала государственности, с другой стороны — отклики на неустанную борьбу древней Руси с врагами-кочевниками. Есть попытки прикрепить эту былину к определенной местности: к Черниговскому княжеству XII—XIII веков, в котором был город Моровийск и недалеко город Карачев. Близ Карачева находится река Смородиная и село Девятидубье, которые местные жители связывают со сказаниями о Соловье-Разбойнике. Илья Муромец, по старым записям, -- Муровец, богатырь Моровийска. — Муравленин или Моровлин. По концепции Вс. Миллера¹⁵, былина сложилась на основе слияния и обработки двух местных черниговских преданий: об освобождении Чернигова от врага и о каком-то знамени-том разбойнике. Предположения эти, од-нако, еще спорны, так как не установлен самый факт существования преданий, указанные же местные названия села и реки могли появиться и в более позднее время.

Имя Соловей довольно часто встре-чается в древней Руси. Отчество — Рахмань-евич, тоже позднейшая вставка, указывает, что на образе Соловья-Разбойника отразичто на образе Соловыт досиника огрази-нись воспоминания татарщины (Рахманье-вич — по другим вариантам Рахматович — вор-Ахматович. Хан Ахмат известен своим походом на Москву в XIV веке).

В печатаемом варианте интересны позднейшие социальные черты — противопо-ставление «мужичонка» Ильи «бояришкам кособрюхим» и посрамление последних.

Бой Ильи Муромца с сыном

Марков, № 4. Из старин Терского берега. Б. Архангельская губ., дер. Нижняя Зим-няя Золотица. Записано в 1899 г. от А. М. Крюковой, 45 л.

Былина является обработкой широко распространенного международного сюжета о бое отда с неузнанным сыном. На эту тему известны иранские сказания о Рустеме и Сохрабе (Зорабе), немедкие — о Гиль-дебранде и Алибранде, эстонские—о Киввиаль, кельтские — о Клизаморе и Картоне, киргизские — о Гали и Сайдильде и др. По общему характеру — трагическому исходу для сына — русские былинные обработки ближе к восточным, но в целом ряде деталей схолятся с запалными.

Бытовая историческая обстановка, отраженная русскими обработками, говорит о древнем и южном их происхождении. Образ сына соответствует традиционному былинному изображению врага — кочевника — с чертами коварства и злобы.

Были попытки определить более точно время и место создания былины, исходя, главным образом, из имени матери: Латыгорка, Златыгорка (А. В. Марков⁹). Но они успехом не увенчались, и вопрос остается

открытым.

Помещаемый вариант — единственный, в котором мать Подсокольника именуется Маринкой Кайдаловной, взимающей торговую пошлину с кораблей князя Владимира — персонаж, перенесенный из редкой былины о Глебе Володьевиче, записанной Марковым в двух вариантах также в дер. Нижняя Зимняя Золотица. В варианте, записанном от той же сказительницы, упоминается Илья Муромец как «дружок» Маринки, которому она «скопляет золоту казну». В связи с этим воздействием другой былины данный вариант принимает и необычайный конец: Илья Муромец после покушения сына на его жизнь не убивает его, а

отпускает к матери. Следует убийство матери, которое в других вариантах предшествует покушению на убийство отда, и затем новая попытка Подсокольника погубить Илью Муромца, — в рассказе о ней снова фигурируют корабли князя Владимира.

Изображение сторожевого поста — «заставы» дало возможность развернуть в позднейшей переработке показ богатырей. Особенности характеристик вскрывают социальные тенденции исполнителей. В этом отношении особенно замечателен один из северных вариантов, помещенный в сборнике Киреевского («Песни», т. І, вып. 1, М., 1863, стр. 46). Дается состав богатырей:

На заставе атаман был Илья Муромец; Податаманье был Добрыня Никитич млад; Есаул — Алеша, поповский сын; Еще был у них Гришка, боярский сын; Был у них Васька Долгополой.

При обсуждении, кого послать за наквальщиком, Ильей Муромпем поочередно отводятся все богатыри:

> «У Васьки полы долгие; По земле ходит Васька, заплетается, На бою, на драке заплетется, — Погинёт Васька понапрасному». «Гришка — рода боярского; Боярские роды хвастливые;

На бою-драке призахвастается, — Погинёт Гришка понапрасному». «Алешенька рода поповского; Поповские глаза заграфущие, Поповские руки загрефущие; Увидит Алеша на нахвальщике Много злата, серебра, Злату Алеша позавидует, — Погинёт Алеша понапрасному.

В целом ряде других вариантов характеристика дается в личном плане и вызывается осмыслением прозвищ богатырей.

«Да послать нам ведь Мишку Торопанишка— Да и тот он ведь рода торопливого, Потеряет свою буйную голову...» (Ончуков, № 4)

«Мы пошлем тихого Дуная сына Ивановича —

У Дуная повороты были тихие Он не за́ веды положит буйну голову». (Киреевский, в. 1, № 1)

Добрыня и Алеша Попович носят исторические имена: Добрыня по летописи является дядею князя Владимира Святославича, Александр Попович упоминается в летописной заметке о битве при Калке в числе остальных «храбров», погибших в сражении.

Илья Муромец и Идолище

Рыбников, I, № 6. Б. Олонецкая губ., Кижи. Записано в 1860 г. от Т. Г. Рябинина, 78 л.

Былина об Илье Муромце и Идолище позднейшая переработка былины об Алеше Поповиче и Тугарине, явившаяся в результате стягивания целого ряда легенларных подвигов к популярному имени Ильи Муромца. Тугарин — возможно, Тугорхан половенкий хан конца XI века, имевший то враждебные, то дружественные отношения киевским князем Святославом. Алеша Попович — Александр Попович, упоминаемый древнерусской летописью как «храбр», богатырь, живший в XIII веке и погибший в битве с татарами на реке Калке. Этот Александр — Алеша Попович — является героем многих былин, причем к его имени прикрепляются и более ранние предания. В основе былины об Алеше Поповиче и Тугарине, очевидно, лежат какие-то древние сказания о борьбе русских с кочевниками, в частности с половдами. По другому объяснению генезиса этой былины (Б. М. Соколов 18) источник ее — местное ростовское сказание о борьбе с идолом. Однако трактовка Тугарина-Идолища, как концентрированный образ насильника-кочевника, является более убедительной.

Наряду с идолищем в данной былине заслуживает внимания образ калики. Помимо скоморохов, в сложении и формировании эпоса сыграла роль и дерковно-паломническая среда. См. вступительную

статью, стр. 49.

Апофеозом каличества явилась былина «Сорок калик», как апологией скоморошества — «Путешествие Вавилы». См. примечание к «Путешествию Вавилы со скоморохами» (стр. 406). В былинах о Тугарине-Идолище калика изображается могучим богатырем, по силе почти равным главному герою, а в некоторых вариантах и превосходящим его.

Илья в ссоре с Владимиром

Гильфердинг, № 47. Б. Олонецкая губ., Пудожский у., Купецкая вол., дер. Бураково. Записано в 1871 г. от Н. Прохорова (по прозвищу «Утка»), 51 г.

Былина несомненно позднего происхождения и отражает социальные отношения начала XVII в. Об историческом смысле данной былины о ссоре Ильи с Владимиром см. вступительную статью, стр. 22. В публикуемой былине образ Ильи-бун-

В публикуемой былине образ Ильи-бунтаря раскрыт с огромной художественной силой, что делает этот текст вообще одним из лучших в русской былевой традиции.

Илья Муромец и голи кабацкие Гильфердии, № 257. Б. Олонецкая губ., Кенозеро. Записано в 1871 г. от И. М. Кропачева (Лядкова), 65 л.

Интересное объединение двух разновременных по своему происхождению былин. Первая часть, о голях кабацких, существующая и в виде отдельной былины, должна быть отнесена к XVII в. по тем же основаниям, как и былина о ссоре Ильи Муромца с Владимиром. Вторая часть является сокращенной былиной о Калинецаре, создавшейся на основе сказаний о первых встречах русских с татарами. Пафос некоторых вариантов этой былины—в изображении самой борьбы с Калином. Описание нашествия татар дано в них в ярких и сильных образах, свидетельствующих о силе испытанного потрясения. Таково, например, знаменитое описание в варианте сборника Кирши Данилова (№ 24):

Зачем мать сыра земля не погнется? Зачем не расступится? А от пару было от кониного А и месяц, солнце померкнуло, Не видит луча света белого, А от духу татарского Не можно крещеным нам жить.

В более позднее время к былине о Калине-даре стали присоединяться эпизоды ссоры, заточения Ильи Муромда в погреб, отъезда разгневанных на князя богатырей, что сообщило ей большую социальную засотренность, подчеркивая отридательные черты Владимира (см., например, Гильфердинг, № 57, 75; Ончуков, № 2; Марков,

№ 2). Печатаемый текст отличается особой социальной насышенностью, выделяя образ Ильи как великодушного защитника страны и населения, но не князя. Интересны еще варианты, в которых роль доносчиков и клеветников приписывается боярам толстобрюхим, завидующим подарку (шубе), сделанному князем Илье Муромцу (печорские и беломорские варианты).

Василий Игнатьев

Ониуков, № 18. Б. Архангельская губ.,

Усть-Цылемская вол., д. Боровая. Записано в 1902 г. от А. Д. Осташевой, 42 л. Былины о Василии Игнатьеве представляют позднейшую обработку преданий времен татаршины, отразив, вероятно, воспомен татарщины, отразив, вероятно, воспо-минание о разгроме Киева Батыем в 1240 г. Многие варианты этой былины (олонец-кие) сохранили и самое имя хана (Ба-тыга). Рядом с более старыми обработ-ками сюжета о нашествии на Киев татар (былины о Калине-даре) данная былина интересна перенесением роли обычного спасителя Киева, Ильи Муромца, на пред-ставителя голи кабацкой. Таким образом, эта былина должна быть поставлена в один ряд с былинами о голях кабацких и о ссоре Ильи с Владимиром, преломивших настроения социального протеста угнетенных масс — участников народных движений начала XVII в. См. об этом вступительную статью, стр. 22-23. Данный вариант принадлежит к числу тех, которые выражают этот протест с особой силой, но направляют его не столько против князя, сколько против сбояр толстобрюхих». В этом отношении интересны по своей социальной насыщенности два мезенских варианта сборника Григорьева. В одном (№ 65) Василий наказывает татарам:

«Уж вы грабьте князей да нонче бояров, Уж вы тех же купчей, людей торговыих, Уж вы грабьте у их да золоту казну, Не ворошите только князя да Владимира».

В другом (№ 59) еще более социально четко:

«А бар то у нас казните-вешайте».

Запев о турах златорогих является осколком старинной легенды, связанной с представлением об охране Киева богородицей. У старообрядцев Поморья этот запев обработан в самостоятельную песню и представляет плач о гибели «христианской», то-есть старообрядческой веры.

Сухматий (Сухман)

Марков, № 11. Из старин Терского берега, Б. Архангельская губ, дер. Нижняя Зимняя Золотица. Записано в 1899 г. от А. М. Крюковой, 45 л.

В основе былины лежит предание о каком-то столкновении русских с татарами. Все попытки установить конкретное событие, послужившее источником, могли только вскрыть некоторые отдельные и иногда отдаленные черты сходства. В делом они лишь заставляют предполагать делый ряд влияний, через которые прошла данная былина, вплоть до XVI в. отложившего в образе Владимира черты деспотизма московских дарей. Конец разработан в стиле поэтических сказаний о происхождении названий рек, следы которых мы находим и в других былинах, например в былине «Дунай». Былина — одна из самых редких, известна всего в нескольких версиях.

Неудав шаяся женить ба Алеши Марков, Маслов, Богословский, т. II, № 24. Терский берег, б. Архангельская губ., Варзуга. Записано 1901 г. от У. Е. Вопиящиной, 62 л.

Былина-новелла о Добрыне и Алеше — песенная обработка распространенного международного мотива о муже на свадьбе своей жены (Одиссей и Пенелопа, Апик-Кериб — имеется обработка у Лермонтова, предания о Карле Великом). Трудно сказать, почему этот сюжет приурочен к Добрыне Никитичу. Алеша же Попович включается в былину вследствие тех черт изворотливости, склонности к обману и проч, которыми наделяется его образ в руках скоморохов. См. об этом вступительную статью, стр. 29. Время создания не установлено. Одна

из самых популярных былин. Печатаемый текст относится к той группе вариантов, которые заключают яркую и выразительную социальную сатиру благодаря внесению своднической роли Владимира, наделяемого чертами интригана и насильника.

Алета Попович и сестра Збродовичей

Киреевский, в. 2, стр. 67. Б. Архангельская губ., Шенкурск.

Былина-новелла на характерный для феодальной эпохи сюжет — о девушке, запятнавшей фамильную честь и осужденной
за это братьями на смерть. Возможно, что
вначале это была просто безыменная песня, в которую имя Алеши Поповича было
внесено позднее, когда определился тип
Алеши как «бабьего прелестника». Об этом
заставляет предполагать наличие вариантов, в которых вместо Алеши мы находим
безыменного молодца, в одном же варианте
героем является Чурила по аналогии с близкой былиной о неверной жене. Время и
место сложения данной былины неизвестны.

Ставер

Рыбииков, І, № 30. Б. Олонецкая губ., Повенецкий у., дер. Горка. Записано в 1863 г. от А. Е. Чукова (по прозвищу «Бутылка»).

Былина о Ставре, очевидно, новгородского происхождения, несмотря на приуро-

чение действия к Киеву. Никаких следов этой былины в южной и средней России, за исключением одного случайного варианта из Владимирской губ., мы не находим. Купеческий характер былины очень силен. Некоторые исследователи полагали, что историческим основанием к ее сложению историческим основанием к ее сложению мог явиться эпизод начала XII в. — столкновение Владимира Мономаха с новгородскими боярами и заточение сотского, боярина Ставра. Оформление предания о заточении Ставра киевским князем в былину произошло не позднее XV в. при помощи ряда литературных мотивов — о жене, переодевающейся в мужское платье для освобождения мужа, о решении дела состязанием в стрельбе, в игре в шахматы и т. п. (Вс. Миллер¹²), но не исключена возможность и простого совпадения имен. Вся группа вариантов, сохранившихся в нынешней Карелии, носит явные следы позднейшей обработки скоморохами — общий балагурный тон, внесение способов испытания пола постелью и баней. Сибирские варианты отличаются более серьезным характером и, возможно, более архаичны.

Люк

Гильфердии, № 159, Б. Олонецкая губ., Петрозаводский у., дер. Космозеро. Записано в 1871 г. от И. А. Касьянова, 40 л. Сложение основы былины главный ее

исследователь Вс. Миллер 11 относит

Галичу в период его расцвета в XII— XIII вв. В ряде вариантов Дюк едет из Волында в Галич. Имя и отчество героя ведут к Византии, югославянским странам и западной Венгрии, с которыми южные области находились в оживленных сношениях. Былина испытала на себе несомненное влияние «Сказания об Индии богатой», которое доказывало превосходство Индийского царства над Византийским. (Известно было в русской письменности в XII—XIII вв.). Сходство былины со сказаниям— не только в основном замысле. XII—XIII вв.). Сходство былины со сказанием— не только в основном замысле, но и в фабуле. В былине видны отголоски соперничества южных болр, богатых и независимых, с князьями. Пышный расцвет Галича и параллельное ослабление Киева— та историческая обстановка, на почве которой могла окончательно сложиться былина. Впоследствии она впитала черты пышного боярского и царского быта московского периода.

Публикуемый вариант с большой силой заостряет сюжет именно в сторону соперничества Дюка в богатстве и роскоши с князем Владимиром. Чурила является в нем представителем Киева.

укичуР оч П

Рукописное хранилище Фольклорной сек-ции Института антропологии, этнографии и археологии Академии Наук СССР. Север-ный край, Лешуконский район, дер. Усть-

Низема, 30 июня 1928 г. Записано А. М Астаховой от М. Г. Антонова, 59 л. Печатается в первый раз.

Былина представляет типичную новеллу. Богата бытовыми деталями. Одна из самых популярных на севере «бабых старин», то есть особенно любимых женщинамисказительницами.

Кроме данного сюжета, с именем Чурилы существует былина о приезде героя в Киев на службу к Владимпру. Чурила является также одним из главных действующих лиц в былине «Дюк Степанович». Место и время происхождения былин о Чуриле не установлены.

некоторые исследователи, опираясь на южное имя героя, склонны относить эти былины или древнейшие их основы к югу России и к сравнительно раннему времени (А. Н. Веселовский з и М. Г. Холанский з), другие, по бытовым чертам, приурочивают их к северу — к Новгороду эпохи XV в. (Вс. Миллер 14) или даже к Москве XV—XVI вв. (А. С. Архангельский з).

Развязка в данном варианте является типичной для былины. Но следует отметить характерный вариант с усиленным трагизмом: после убийства жены и Чурилы муж убивает чернавку за донос, а затем и себя (Гильфердинг, № 189).

Сказитель М. Г. Антонов — «баличий» (овечий) пастух (1929 г.) — принадле-

жит к числу замечательнейших мастеров Мезени.

Записанные от него тексты еще нигде не печатались.

Василий Буслаев

Кирша Данилов, № 9.

Фабула и бытовые картины настолько густо насыщены чертами исторической обстановки Новгорода времен его самостоятельности, что можно с несомненностью говорить о местном новгородском происхождении былины в XIV—XV вв. В ней, как показал в своем исследовании И. Н. Жланов, в отразились воспоминания о борьбе общественных партий Новгорода на почве классового расслоения в среде торговой буржуазии. В лице Василия Буслаева и «мужиков новгородских» изображено столкновение двух конкурирующих слоев содиальной верхушки Новгорода — аристок-ратии, крупных землевладельцев-бояр, с одной стороны, и новгородского купечества—с другой. Попытки отыскать конкретное событие, которое могло лечь в основу былин, и исторические прототипы действующих лиц остались безуспешными. Правда, имя героя былины встречается в Никоновском летописном своле XVI в.. где под 1175 г. имеется заметка о смерти новгородского посадника «Васка Буславича». Но возможно, что в летописную заметку имя это попало уже из устного

источника, так как ни в местных новгородских летописях, ни в списках новгородских посадников мы этого имени не находим.

Значительные следы влияний XVI в. в обрисовке некоторых образов этой былины (черты опричны, кородивого и др.) вызвали попытку С. К. Шамбинаго 22 истолковать ее как исторический памфлет на Ивана Грозного, разгромившего Новгород в 1570 году. Неубедительность доводов Шамбинато вскрыта Вс. Миллером. 17

Былина о Василии Буслаеве является довольно распространенной на севере. Пу-бликуемый вариант сильнее сохранил новгородский колорит, в других он снижен, и в ряде вариантов Василий Буслаевич пре-вращается в обыкновенного хулигана, в пьяном виде вызывающего мужиков на праком виде вызывающего мужиков на драку в порядке простого хвастовства. Вылина часто контаминируется со второй — о гибели Василия Буслаевича, что свидетельствует о конечном осуждении его поведения, хотя в первой былине отношение к герою скорее сочувственное. В этой противогерою скорее сочувственное, в этои противо-речивости сказалось скрещение настроений, идущих от различных социальных групп: новгородского боярства, купечества, позд-нее — крестьянства. Наиболее интересный случай позднейшего переосмысления образа Василия в крестьянской среде мы находим в варианте, записанном А. Марковым на Зимнем берегу («Беломорские былины», № 52, 1901 г.), где Василий Буслаевич оказывается сыном богатого князя и «дворянскими забавами да и забавляитце: малых деток на улки пообиживает», что и вызывает у мужиков новгородских решение его убить.

Василий Буслаев молиться езлил

Кирша Данилов, № 18.

Былина, очевидно, является отражением воспоминаний об «ушкуйничестве», военнопромышленных походах новгородцев для завоевания и грабежа новых областей, которые носили то организованный характер, то характер самочинных разбойных набегов. Можно предположить, что былина оформилась уже тогда, когда ушкуйничество стало подвергаться порицанию, как наносящее ущерб торговым операциям с Поволжьем (с конца XIV в.), а, следовательно, явилась выражением идеологии новгородского купечества (И. Н. Жданов 5). Печатаемый варпант интересен тем, что наиболее заостряет образ Василия Буслаевича как вольнодумца, не верующего «ни в сон, ни в чох», исторически сложившийся в Новгороде на почве сильных западных влияний.

Былина заключает следы влияний книжной литературы (эпизод с черепом), а также наслоения XVII в. (казачий элемент былины).

Рыбников, № 134. Б. Олонедкая губ., Пудожский у., Сумозеро. Записано в 1860 г.

от А. П. Сорокина, 32 л.

Историческая обстановка, отображенная в былине, сильно выраженный купеческий характер, изображение таких моментов, как заморская торговая, торговая конкуренция и проч., убеждают в несомненном новго-родском происхождении. Эпоха, с которой связана эта былина, — эпоха наивысшего расцвета торгового могущества Новгорода. Имя героя является историческим новгородским. В ряде северных летописей упоми-нается «Садко Сытинец», «Садко богатый», построивший в 1167 г. каменную перковь в честь Бориса и Глеба. Возможно, что в основу и легли предания об этом историческом лице, разработанные в былину при помощи целого ряда других источников, главным образом сказочных (мотивы о водяном царе и его дочери) и церковнолегендарных (о спасении посредством человеческой жертвы погибающих среди моря).

Печатаемая былина, так же как и второй вариант ее от того же сказителя, записанного Гильфердингом («Онежские былины», № 70), являются самыми полными, подробно разрабатывающими все три основных эпизода, а также сохраняют старейшую развязку эпизода составания с Новгородом.

В некоторых, очевидно, более поздних обработках победителем оказывается Садко, выкупающий при помощи Миколы Можайского все товары.

Таким образом, былина, являющаяся по замыслу восхвалением торговой мощи Новгорода, переключается впоследствии в разряд обычной героической былины с побелителем-героем.

Соловей Будимирович

Гильфердин, № 68. Б. Олонецкая губ., Пудожский у., дер. Гагарка Шальского погоста. Записано в 1871 г. от П. Т. Антонова, 70 л.

Принадлежит к числу былин-новелл, с заезжими «гостями» в качестве героев. С чертами южного дикла данная былина совмещает явные северные элементы: оснастка корабля (в некоторых вариантах еще ряд северных мореходных терминов), образ типичного новгородского «гостя», есть даже варианты, в которых Соловей Будимирович при теремах строит и гостиный двор (см., например, Гильфердинг, № 199), черты богатого новгородского быта, мотивы русских свадебных песен, неизвестных на юге, и др. Кроме того некоторые варианты включают и географические названия, связывающие былину с севером: море «Вирянское» или «Верейское» (искаженное варяжское или, может быть, от Wironia — эстляндский берег Финского залива) и др. Северный

элемент настолько силен, что заставляет предполагать северное, именно новгородское, происхождение, за что говорит и самое содержание, типичное для новгородского цикла. Время создания — очевидно XV— XVI вв. Южные черты могли быть привнесены позднее под воздействием других былин, где действующие лица группируются вокруг Киева и князя Владимира.

Пудими рович — в большинстве вариантов Будими рович. Запава Утятична — Забава Путятична, часто упоминаемая в былинах как племянница князя Владимира.

Вариант этой былины из Западной Сибири, помещенный в сборнике Кирши Данилова, известен своей запевкой: «Высота ли, высота поднебесная» (см. вступ. статью, стр. 40).

Вольга

Гильфердині, № 91. Б. Олонецкая губ. Петрозаводский у., Сенная Губа. Записанов 1871 г. от К. И. Романова, 80 л.

Былина является, повидимому, контаминацией и сложной переработкой при помощи ряда сказочных и легендарных мотивов двух древних песен — о необыкновенном охотнике и о походе и завоевании чужого царства каким-то героем. Имя «Вольга» было включено позднее по аналогии этих песен с преданиями о князе Олеге и княгине Ольге («ловы» Олега, о которых упоминают

летописи, походы на Царьград). Оборотничество Вольги могло тоже явиться позднее в результате истолкования символических образов охоты (как лютый зверь, как сокол и т. д.) под воздействием новгородского предания об оборотне Волхе, залегшем на дне реки Волхова. Следы этого воздействия сохранились в имени героя «Волх», которое встречается в ряде вариантов вместо Вольги.

Вольга и Микула

Гильфердинг, № 73. Б. Олонецкая губ., Петрозаводский у., Кижи. Записано в 1871 г. от Т. Г. Рябинина, 78 л.

Былина, как и предшествующая — «Вольга», вызвала обширную литературу. Главные исследования принадлежат Вс. Миллеру ¹³, Н. И. Коробка⁷, С. К. Шамбинаго ²⁴, М. Г. Халанскому ²¹, Б. М. Соколову ¹⁰. Но до сих пор все решения относительно происхождения былины нельзя считать окончательными.

Начало былины — результат сближения, под воздействием тех же сказаний о князе Олеге (см. предыдущее примечание) песен о чудесном охотнике и о князе дружиннике, едущем на «полюдие» (сбор дани). Местом окончательного оформления былины скорее всего можно считать Новгородскую область — на основании целого ряда типичных северных и новгородских черт в пейзаже, быте, социальных отношениях.

Напечатанный вариант один из лучших и наиболее полных, четко передающих торжество пахаря над князем, но не имеет окончания, встречающегося в некоторых других вариантах и представляющего исторический интерес: Вольга и Микула приезжают в первый город, мужики готовы покориться, Вольга жалует Микуле наместничество:

Я жалую от себя тремя городами со крестьянами, Оставайся здесь да ведь наместником, Получай-ко ты дань да ведь грошевую.

(Гильфердинг, № 156)

Святогор

Гильфердинг, № 270. Б. Олонецкая губ. Кенозеро. Записано в 1871 г. от И. А. Гурьбина, 60 л.

Образ Святогора — один из труднейших для анализа по своему происхождению и составу.

Представители мифологической школы делили весь эпос на две группы — былины о «старших» богатырях и о «младших». К первым наравне с Вольгой и Микулой причисляли и Святогора. Образы этих богатырей они считали мифологическими, принадлежащими глубокой древности. Однако совершено ясно, что многие былины этого цикла возникли в результате позд-

нейших влияний сказочных и дерковно-легендарных мотивов. Данная былина осо-бенно характерна в этом отношении. В ее основе лежит религиозно-аскетическая тен-денция, идея бренности земного суще-ствования, нашедшая свое воплощение в образе «земной тяги» (А. Н. Веселовский 4). Другая идея былины — смерть как возмез-дие за похвальбу — тоже свойственна ре-лигиозно-легендарной поэзии. Под тем же влиянием происходит также постоянное объединение в эпосе богатыря Святогора с библейским апокрифическим Самсоном. Многочисленные исследования, направлен-ные на отыскание литературных паралле-лей в эпосе других народов: кавказских (Вс. Миллер¹⁰), восточных (И. Н. Жданов 6) омнеко-эстских (С. К. Шамбиного, ²² Вс. Миллер ¹⁶) — к вполне убедительным реше-ниям не привели. ниям не привели.

Путешествие Вавилы со скоморохами

Грипорьев, т. І, ч. 2, № 85. Б. Архангельская губ., Пинежский у., дер. Шотогорка, записано в 1900 г. от М. Д. Кривополенова, 57 л. Принадлежит к числу «скоморошин», то есть произведений, сложенных самими скоморохами. В отличие от других скоморошин она имеет серьезный характер. Совершенно ясна основная тенденция, вызвавшая ее к жизни. В ответ на преследование церкви скоморохи создают своего

рода апологию, где сила скоморошьего искусства уравнивается с силой, исходящей от святых. В таком же плане средневековые жонглеры создали свое знаменитое фабльо о жонглере-акробате, обработанное впоследствии Анатолем Франсом.

Гость Терентьище

Кирша Данилов, № 2.

Типичная новелла, вышедшая из буржуазной среды и получившая скоморошью обработку. Версия этого сюжета широко известна восточной и западной письменной литературе. Наряду с былиной существуют также и сказки. Подчеркнутость роли скоморохов в некоторых вариантах выступает еще резче. Так, например, в варианте из сборника Киреевского (в. 7, стр. 48, Приложение) в уста Терентьища вкладывается следующее обращение к скоморохам:

> Вы много по земле ходаки, Вы много всем скорбям знатоки, Вы скорби ухаживаете, А недуги уговариваете, — У меня, братцы, жена скорбна.

Птицы

Гильфердинг, М 280. Б. Олонецкая губ., Кенозеро. Записано в 1871 г. от А. В. Георгиевской, 40 л.

Былина создалась на основе древнерусского литературного памятника, известного

под названиями «Сказания о птицах» и «Совет птичий», имевшего распространение с конца XIV и начала XVII в. Памятник содержит, с одной стороны, сентепции птиц религиозно-поучительного характера, с другой — сатирические изображения в лице птиц разных сословий. Этот последний бытовой элемент и послужил источником для былины. Общий сатирически балагурный тон говорит несомненно об участии в ее сложении скоморолов, которые не раз использовали свое искусство для социальных обличений. Некоторые варианты этой былины, кроме птиц, заключают и характеристики зверей, например:

Лев тот на мори мясник был, Медведь от был кожедерник, Много он кож продираёт, Сапогов на ногах не видаёт. Волк тот на море овчинник, Много он овчин прибираёт. Ай шубы он на плечах не видаёт, Велику соби стужу принимаёт. Олень-то скорыи посланник, Зайко-то на мори калачник, А ножки тоненьки, беленьки, Калачики пекет он и мяконьки. А лисипа молода молодина. Долог хвост и не наступит, Сделаёт вину она не скажё. А собака та зла лиха свекрова,

День она ночи варайдает, Дела ника́кова не скажёт, А й кошки эты́ были вдовицы То-то сироты да бобылиды; Днем кошки лежа́ по печкам, Ночью по́йдут по добычкам, А криночки горшочки открывают Без ложки сметанку снимают, За то же их бьют и беспощадно.

(Гильфердинг, № 62)

Приведем еще из других вариантов несколько наиболее лрких образов в социальном и художественном отношении.

> Ястреб на мори стряпчий, С богатого двора берет по куренку, Со вдовы-сироты берет по две и по три, То есть великая в нем неправда,

(Гильфердинг, № 130)

Сорока кабацкая женка, Черные чеботы держала, С ножки на ножку скакала, На груди подолы подымала, Молодых ребят приманяла. Без калача да есть не сядёт, Без молодпа да спать не ляжёт, Пеш же она, курва, не ходит, Всё ль то едё на подводах, А пара у ней коней вороныих.

(Гильфердинг, № 62)

Песни о зверях и птицах использованы А. С. Пушкиным в его неоконченной сказке о медведице.

Агафонушка и другие пародии

1. Кирша Данилов, № 25-а. 2. Григорьев, т. III, № 93. Б. Архангельская губ., Мезенский у., дер. Юрома. Записано в 1901 г. от Е. В. Бешенкина, 89 л. 3. Григорьев, т. І, ч. 2, № 87. Б. Архангельская губ., Пинежеский у., дер. Шотогорка. Записано в 1900 г. от М. Д. Кривополеновой, 57 л. 4. Ониуков, № 29. Б. Архангельская губ., с. Усть-Пыльма. Записано в 1902 г. от П. Р. Поздева, 65 л. 5. Рукописное хранилище Фольклорной секции Института антропологии, этнографии и археологии Академии Наук СССР. Северный край, 13 июля 1928 г. Записано А. М. Астаховой от И. И. Поздеева, 57 л. Печатается в первый раз.

Среди скоморошин значительное место занимают пародии на былины. Из них «Агафонушка», пародирующая богатырскую былину, — одна из самых замечательных. Запев ее явно пародирует знаменитый запев былины «Соловей Будимирович» из сборника Кирша Данилова: «Высота ли высота полнебесная».

Так как обе эти былины находятся в одном сборнике и в других записях неизвестны, то совершенно ясно, что они создались в среде одного и того же певче-

ского коллектива и, может быть, сложены одним и тем же лицом. Концовка второй пародии «Старина о льдине» заставляет предполагать, что пародия пелась в виде вступления к серьезным былинам.

«Небылида в лицах» представляет интересный пример дальнейшего развития пародии — веселую песню о «небывальщинках», в которой характерный пародийный зачин небылиц: «Старина сказать да стародавняя, стародавняя да небывалая» — превращается в песенный припев и теряет свой пародийный смысл. «Пародия» и «Как во славном во городе Нижове...» являются местными пародиями. Первая возникла, как рассказал исполнитель, по следующему поводу: «Объелся в деревне Ниже человек молоком и помер. Про него самоскладена старина. Травят нижовцев». Вторая — составлена на местного пропойцу.

Скоморошья прибаутка

Гильфердин, № 60. Б. Олонецкая губ., Пудожский у., дер. Мелентьево. Записано в 1871 г. от И. Фепонова, 50 л.

Характерная скоморошья прибаутка, развернутая почти до размеров отдельной небольшой скоморошины. В качестве зачина или концовки присоединяется к былине «Василий Игнатьев» в олонецких вариантах.

исторические песни

Авдотья женка-Рязаночка

Рыбников, № 182. Б. Олонецкая губ., Кенозеро. Записано от И. П. Сивцева (По-

ромского).

Хотя в песне упоминается «турецкий дарь», однако, совершенно несомненно, что в данном тексте мы имеем отголосок воспоминаний о татарщине, в частности о разгроме татарами Рязанской земли (1237 г.). Песня представляет образец переходной формы — от исторической песни к балладе.

Татарский полон

Киреевский, в. 7, стр. 195. Б. Тульская губ.

Песни о полоняночках, о татарине или турке-зяте записаны во многих вариантах, что свидетельствует о довольно значительном их распространении. Как предшествующая песня «Авдотья Рязаночка», данная песня испытала позднейшую замену татар турками. Относится к разряду тех исторических песен, которые стоят на грани бытовых, то есть историзм которых заключается в изображении типового эпизода определенной исторической эпохи.

Взятие Казанского царства

Кирша Данилов, № 28.

Взятие Казани в 1552 г. — решительный шаг к захвату Поволжского пути

и плодородных поволжских земель — было тем крупнейшим событием внешней политики московского правительства, которое объединило интересы всех командующих общественных групп: феодального боярства, торгового класса, средних землевла-дельцев. Особенно популярен был казанский поход среди этих последних, видев-ших в Казанском царстве «подрайскую землицу», «всем угодную». Песня ярко отразила это отношение к событию, связав его с фактом «воцарения» Ивана Грозного и трактуя его как начало «великой славы м трактум его как начало свеликои славы Москвы». Основные эпизоды песни передают подлинные исторические факты: взрыв городской стены, который решил участь города, отказ казанского царя Едигера (в песне Симеона) изъявить покорность Ивану Грозному.

Песни о попе Емеле

Аристов, стр.25. Киреевский, в. 7, стр. 19.

Аристоо, стр. 25. пиревоский, в. 1, стр. 15. Б. Орловская губ., Малоархангельский у. Относятся к так называемому «Смутно-му времени». Связаны с конкретным фак-том активного участия духовенства в со-бытиях. Быть может отразили предание об историческом попе Еремее — активном участнике борьбы с поляками (Сперанский ²⁶). Сложились несомненно в кругах, настроенных оппозиционно в отношении первого Димитрия и его приверженцев: демократический переворот начала XVII в.

изображается как разбойничий набег. Но впоследствии, спустившись в крестьянскую среду, центральный образ попа Емели-Семена приобретает черты идеализации путем выделения своеобразного молодечества и удальства, которые сближают эту песню с циклом разбойничьих песен. Крест на рамени — характерный штрих эпохи; указывает на связь попа Емели с католичеством.

Песни о Михаиле Скопине

Вс. Миллер. № 207. Киреевский, в. 7, стр. 113. Марков, № 39. Б. Архангельская губ., дер. Зимняя Золотица. Записано от А. М. Крюковой, 45 л.

Сложились в атмосфере сложных классовых взаимоотношений Смутного времени. Илемянник царя Василия Шуйского, Скопин, предводитель наемных шведских отрядов, вел успешную борьбу с тушинцами и поляками, очищая от них северные пути к Москве. Это сделало его популярным в широких массах купечества и землевладельцев, заинтересованных в ликвидации движения, связанного с именем второго Дмитрия, так как оно к этому времени приняло характер «холопьего бунта». Внезапная смерть Скопина (занемог 23 апреля 1610 г. на крестинах у Ивана Михайловича Воротынского и умер спустя две недели), последовавшие затем военные неудачи (проигранные сражения преемни-

ком Скопина, Дмитрием Ивановичем Шуйским, братом даря, переход шведских отрядов, не получивших жалования, на стоским, братом даря, переход шведских отрядов, не получивших жалования, на сторону противника) породили слухи о насильственной смерти, об отравлении Скопина сторонниками Шуйского (непосредственно женой его брата Дмитрия — дочерью Малюты Скуратова), который якобы болася его возрастающей популярности. Эти слухи опирались на враждебное отношение боярства к Михаилу Скопину-Шуйскому как к представителю служилых людей. На основе этих слухов и возникли обе песни. Первая из них записана была в 1619 г. для англичанина Ричарда Джемса. В ней хорошо переданы противоположные настроения московского посадского населения и боярства. В соответствии с общей направленностью песни получил трактовку и факт перехода шведских отрядов к противнику. Песня является лирической композицией, созданной непосредственно после события. Во второй песне сюжет оформлен в стпле былины. Введена роль матери, дающей сыну совет, — мотив, встречающийся в ряде былин. В некоторых вариантах события переносятся даже на пиркнязя Владимира с обычным его атрибутом — похвальбой. Эту вторую песню-былину нельзя рассматривать (как это делали некоторые ученые) как пазвитие и петом — подальном. Эту вторую песию-овг-лину нельзя рассматривать (как это дела-ли некоторые ученые) как развитие и пе-реработку первой. Обе они возникли неза-висимо друг от друга. То, что вторая песня

тоже возникла в период, близкий к событию, подтверждается тем, что в стиле дошедшей до нас повести об отравлении, относящейся к XVII в., мы находим следины.

Земский собор

Рыбников, № 158. Б. Олонедкая губ., Пудожский у., дер. Уная Губа. Записано от Г. Амосова.

В основе песни лежит факт сдачи по-В основе песни лежит факт сдачи по-ляками Смоленска в 1654 г., в эпоху войны Москвы с Литвой и Польшей за воз-вращение русских областей, когда-то от нее отторгнутых. Земского собора, на кото-ром якобы был решен вопрос о Смоленске, история не знает. Но, изобразив именно так данное событие, песня запечатлела так данное событие, песня запечатлела характерную черту эпохи— то значение, которое получили в XVII в. в связи с экономической и политической реставрацией съезды-соборы. На них, кроме внутренних дел, порой решались и вопросы внешней политики. Возвращение Смоленска было одним из самых ярких эпизодов внешней политики на западе (как взятие Казани в последнем фазисе борьбы с татарами), а потому и оставило такой сильный след в историческом эпосе. Интересны варианты этой песни, в которых царь шведский предлагает выменять Смоленск на Хинскую землю. — отголосок тех переговоров. котоземлю, -- отголосок тех переговоров, которые действительно велись между осаждавшими Смоленск русскими и поляками. В этих вариантах упоминается имя Милославского, — действительно, двое Милославских принимали участие в этих переговорах (см. Рыбников, 1, № 32).

Песни о Степане Разине

1. Аристов, стр. 45. Б. Тамбовская губ. 2. Киреевский, в. 7, Приложение, стр. 149; Лозанова, № 14. 3. Киреевский, в. 7, стр. 41; «Новиковский песенник»; Лозанова, № 22. 4. Киреевский, в 7. Приложение, стр. 153; Лозанова. № 23.

Песни о Степане Разине — один из самых богатых и популярных исторических песенных циклов. В них нашли яркое отражение настроения угнетенных социальных групп феодально-крепостнической эпохи в период народных революционных движений. Первая из печатаемых песен — о сыне Степана Разина — является самой распространенной, известной во многочисленных записях. Один из вариантов записан А. С. Пушкиным. Текст песни довольно устойчив.

«Сын», «сынок», как именует себя герой песни, — вероятно, один из агентов Разина, посланный в Астрахань на разведку и схваченный властями. Известен конкретный факт такой поимки и казни, который и мог послужить поводом к сложению песни (Н. Аристов ¹, А. Н. Лозанова ⁸). Публикуе-

мый вариант — один из наиболее социально насыщенных (противопоставление «сынка» крепостным крестьянам, ожидание избавления «невольничков»).

Среди вариантов этой песни следует отметить запись от крестьянки-мордовки, которая дает концовку, изображающую осуществление отмеченных выше народных ожиланий:

> Пришел батюшка воскосна, Новокаменну мою тюрьму Все по камешкам разобрал, Все невольничек распустил.

> > (А. Н. Лозанова, «Песни и сказания о Разине и Пугачеве», стр. 13)

Вторая песня о походе разинцев и расправе с астраханским губернатором, с одной стороны, отразила воспоминание о действительном факте расправы с астраханским воеводой-князем Иваном Семеновичем Прозоровским, с другой стороны сконцентрировала оппозиционные настроения казачества и других угнетенных социальных групп в отношении ряда астраханских воевод и губернаторов и более раннего и более позднего времени. Четвертая песня представляет социальное переосмысление в плане песни о молодцах-«тюремничках» и беглых людях.

Князь Голицын

Киреевский, в. 8, стр. 46. Б. Московская губ.

Имеется в виду возвращение князя Василия Голицына с неудачного и позорного для него похода на Крым в 1686 году. Несмотря на полный провал, Голицын, пользовавшийся расположением правительницы царевны Софъи, получил торжественную встречу в Москве и награду.

Песня, повидимому, сложилась в среде, настроенной оппозиционно к партии Софьи, Тон ее явно насмешливый. В одном из вариантов Голицын прямо назван «первым изменщиком». Есть варианты, которые даже изменяют развязку, включая отказ в награде и обещание «пожаловать двумя столбами с переклалиной». Печатаемый вариант представляет интересное переосмысление песни в социальном плане. Очевидно, указанные позднейшие прибавления об угрозе Голицыну дали повод воспринять образ Голипына как обличителя неправлы и вложить ему в уста протест против разорения народа. Однако органической переработки всей песни в этом плане не произошло, и начало и конец сохраняют полностью первоначальную редакцию.

Песни о казни стрельцов

Киреевский, в. 8, стр. 18. Сызрань. Киреевский, в. 8, стр. 22. «Песенник» Чулкова. Обе песни отразили событие 1698 года — жестокую расправу со стрельцами, которые пытались во время отсутствия Петра вернуть свое прежнее положение в государстве.

Первая песня, быть может, заключает отзвук тех переговоров, которые велись между Пейном и взбунтовавшимися стрельцами до прибытия Петра, когда Шейн требовал сдачи оружия, а стрельцы добивались предварительного пропуска в Москву, обещая служить царю, как служили раньше. Симпатии песен явно на стороне стрельцов. В изображение их внесены черты твердости, мужества и чувство достоинства. На обработке первой песни заметно сильное влияние былины: выезд атамана, его боевое снаряжение, скачка, приезд — воссоздают типовой образ былинного богатыря.

Шведский поход

Киреевский, в. 8, стр. 126. Б. Калужская губ.

В песне отражено воспоминание о каком-то эпизоде шведской войны при Петре Первом. Большой барин — Борис Петрович Шереметев, упоминаемый в других вариантах.

Передача впечатления от кровавых столкновений со шведами во второй части песни смыкается с оппозиционными настроениями рекрутских песен (см. в. 2 настоящей серии).

Лаложский канал

Киреевский, в. 8, стр. 262.

Песня связана с фактом прорытия Ладожского канала при Петре I. Образец песни, переходящей в безыменную бурлацкую.

Прусский поход

Киреевский, в. 9, стр. 113. Б. Симбирская губ.

Довольно многочисленные песни о прусском походе, сложившиеся в солдатской среде, содержат в себе обычно жалобы на тяготы похода, на продолжительность его, на тяжкие потери.

Данная песня интересна тем, что, помимо таких жалоб, заключает еще и некоторые элементы социальной сатиры. Упоминание о вестях с Тихого Дону перенесено из песен донских казаков, а «чистое поле Лебедян» перешло из старших песен о Полтаве. Кистрин — Кюстрин, пруская крепость, постоянно фигурирует в песнях о прусской войне, очевидно потому, что в казематы этой крепости заключались русские пленники.

Лопухин - Потемкин

Киреевский, в. 9, стр. 100. Б. Калужская губ.

Генерал Василий Абрамович Лопухин был убит во время прусской войны 19 августа 1775 года в сражении под Гросс-

Егерсдорфом. Публикуемая песня создалась в солдатской среде и отразила оппозиционное настроение этой среды, возлагающей вину за кровавые потери на генералов. Имя Потемкина, как в других вариантах Румянцева, заменило собой первоначальное имя Абросима, как думает Бессонов, Апраксина, действительного участника данного спажения.

В дальнейшем, повидимому, под влиянием запрещения, из песни были выкинуты все личные намеки, и песня превратилась в безыменную. В таком виде она сохранилась в песенниках Чулкова, Новикова и некоторых других.

Работы на линии

Киреевский, в. 9, стр. 213. Б. Симбирская губ.

Песня составителями сборника Киреевского отнесена к эпохе Екатерины II. Возникла, несомненно, в солдатской среде, и котя, может быть, и имеет в виду какойто определенный факт, но затрагивает общую тему, характерную для солдатских песен, — о тяжелой жизни и работе на чужбине.

Пожар Москвы

Пальчиков, № 40. Б. Уфимская губ., Мещененинская вол., с. Николаевка.

П. А. Бессонов, комментировавший песни, собранные Киреевским, отнес песни

о московских пожарах к XVII в., хотя и указал, что «случаи, увековеченные былиной, имели место и подднее, даже в XVIII в. В действительности никаких данных в самой песне для отнесепия ее к XVII в. не имеется. По стилю она ближе всего стоит к песням XVIII в. Возможно, что в XIX в. эта песня ассодиировалась с событием двенаддатого года. Имя «барина», от которого якобы начался пожар, неустойчиво. Есть варианты с именем Шереметева.

Черны шов, Захар Григорьевич Ончуков, № 42. Б. Архангельская губ., Усть-Цыльма, записано в 1902 г. от Г. И. Чупрова.

Песня имеет большую и сложную историю, чрезвычайно характерную для жизни фольклорного произведения вообще. основе ее — эпизод заключения прусским королем русского генерал-фельдмаршала гра-З. Г. Чернышова в Кюстринскую крепость в эпоху семилетней войны. Возможно, что песня об этом эпизоде была сложена вскоре после возращения русских войск из-за границы. По исследованию А. Н. Лозановой 25, песня эта в своем первоначальном виде представляет переработку песни об Азовском пленнике (см. Киреевский, в. 8, стр. 78—81) и является типичной полковой исторической песнею, направленной на прославление русского царя и

его полководцев (таков, например, вариант Киреевского, в. 9. стр. 130—131).

Печатаемый текст несет яркие следы уже иной социальной среды — оппозиционно настроенных слоев крестьянства и казачества, куда попадает в дальнейшем песня о Чернышове. Сохраняя общую композиционную структуру первоначальной редакции, он превращает графа Чернышова в донского казака и племянника Разина, а Кюстрин — в «Костринский городок» по ассоциации с названием села Кострина, игравшего роль в Разинском движении. Ответ Чернышова в конце песни воспринимается уже пе в плане патриотических настроений пленника, который угрожает прусскому королю, предлагающему измену, а как выражение независимости и бесстрашия — постоянных мотивов в песнях Разинского цикла. Подобная трансформация шия — постоянных мотивов в песнях Разинского цикла. Подобная трансформация песни о патриоте графе Чернышове обусловлена ассоциированием с именем Чернышова воспоминаний об одном из активных пугачевцев — Иване Никифировиче Зарубине, прозвищем Чика, носившем при Пугачеве имя графа Чернышова, подобно тому как другие приближенные Пугачева называлнсь именами разных вельмож петербургского двора. В дальнейшем песня еще более отходит от своей первичной редакции и окончательно принимает типовые черты разинской безыменной песни о добром молодце, заключенном в тюрьму. В серии песен о Чернышове интересен еще вариант, заключающий явные отголоски декабрьского события с упоминанием Питера, Петропавловской крепости и с перенесением роли прусского короля на «православного царя».

Песни о Пугачеве

Киреевский, в. 9. стр. 245. Б. Симбирская губ.; Лозанова, № 3. Кирееский, в. 9, стр. 248. Б. Симбирская губ.; Лозанова, № 8. Песни о Пугачеве известны в немно-

Песни о Пугачеве известны в немногих записях, но довольно разнообразны по содержанию. Первая из печатаемых песен изображает поход пугачевдев под Гурьев и Яик. Отношение к Пугачеву явно сочувственное. Вторая явилась откликом на эпиленным в клетке в Симбирск (см. Дозанова в, стр. 386). Эта песня — одна из наиболее ярких и классово-насыщенных.

Вор Гаврюшка

Аристов, стр. 89; Киреевский, в. 10,

стр. 112. Б. Саратовская губ.

Трудно с точностью определить, о каком историческом лиде здесь идет речь. Это мог быть атаман волжских разбойников Гаврила Быков, который в 1776 году бежал из Новохоперской крепости (Мордовдев), или беглый солдат Гаврила Кремнев, который в 1766 году выдавал себя за Петра III в Воронежской губернии (Н. Аристов 1).

По словам Аристова, песня «выражает мысль, что миновало прежнее раздольное житье, когда разбойники были сильны, брали часто города, разбивали остроги и выпускали своих братьев на свободу».

Вор Копейкин

Киреевский, в. 10, стр. 108. Сызрань.

Имя героя песни нашло отражение в знаменитом рассказе Гоголя в «Мертвых душах» о капитане Копейкине, который после похождений в Петербурге делается атаманом разбойников в Рязанских лесах.

Как в предыдущей, в данной песне черты историчности в значительной степени стерты, и песня стоит на грани перехода в безыменную разбойничью.

Песни об Аракчееве

Киреевский, в. 10, стр. 209. Б. Оренбургская губ. Киреевский, в. 10, стр. 211. Б. Псковская губ. Запись А. С. Пушкина.

С таким же содержанием известны более ранние песни, связанные с именами Долгорукова, Репнина, Меньшикова и Гагарина, но традиционная формула укора еще более усилена и заострена в вариантах, приуроченных к Аракчееву. Вторая песня замечательна тем, что записана в 30-х годах А. С. Пушкиным. Она заключает ряд кон-

кретных черт аракчеевских мероприятий. Вторая часть первой песни встречается также в песнях о Гагарине. В приурочении ее к Аракчееву можно видеть отражение впечатлений от роскоши его Грузинского дворца.

Песни об Аракчееве созданы, вероятно, сейчас же после смерти Аракчеева (1834 год), а может быть еще и при его

жизни.

Песни о 14 декабря 1825 года

Ончуков, № 100. Б. Архангельская губ., 6. Пустозерская вол., дер. Нарыга. Записано в 1902 г. от В. А. Никонова. Соколовы, № 24, стр. 315. Б. Новгородская губ., Кирилловский у., дер. Роговская. Записано от Н. П. Охутина, 80 л.

Обе песни относятся к известному событию 1825 г. Первая песня представляет использование традиционного плача о смерти царя (песни о смерти Петра I, о смерти Екатерины II). Вторая заключает чрезвычайно искаженный и спутанный отклик, очевидно, на основе отдаленных слухов о востании, руководимом офицерством и сенаторами, направленном на свержение или ограничение самодержавия, о проектах убийства царя, о каких-то взаимоотношениях двух братьев Николая и Константина.

Эти песни иллюстрируют знаменитый тезис В. И. Ленина о далеко стоящих от

народа декабристах. Симпатии во второй песне явно склоняются на сторону дарского брата, причем в некоторых вариантах героем является даже солдат, подслушивающий и раскрывающий заговор; в нашем варианте солдат тоже оказывает брату содействие. В первой песне тоже заметно отрицательное отношение к заговору—к «бояришкам».

БАЛЛАДЫ

Специального сборника песен-баллад до сих пор не было (в настоящее время «Библиотекой поэта» выпускается обширный сборник, составленный В. И. Чернышевым).

Наиболее богато балладный материал представлен в I томе известного издания А.И.Соболевского «Великорусские народные песни» (СПБ., 1895). Однако, с одной стороны, не все песни этого тома действительно могут считаться балладами; с другой стороны, немало балладных песен имеется в других томах того же издания; немало баллад также и в различных других сборниках песен.

В нашем сборнике мы даем лишь очень немногие образды песен-баллад, по возможности, более типичные и вместе с тем представляющие историю балладного материала, намеченную во вступительной статье.

Сестра и брат

Печатается по тексту из указанного выше сборника В. И. Чернышева. Аналогичная песня (но менее полная) имеется у Киреевского, Новая серия, в. 2, ч. 2, № 1998, стр. 100 (из б. Малоархангельского у.).

Цюрильё игуменьё

Печатается по сборнику Григорьева, т. I, № 25 (61), стр. 221—223. Записана песня от крестьянки М. П. Пашковой, тридцати семи лет, жены церковного старосты, в дер. Почезерье, на левом берегу реки Пинеги. Песня по характеру своему приближается к духовным стихам, отчасти к былинам (в одном из вариантов у Грпгорьева, № 95 (131): «Василий и дочь киязя Владимира София» — действие отнесено ко времени князя Владимира, и героиня оказывается дочерью Владимира; отравляет ее не «игуменьё», а мать).

Песня принадлежит к числу весьма распространенных (обычно в виде «Василий и Софья»). См. в сборнике Соболевского, т. І. № 82—89.

Левушка-воин

Эта любопытная песня известна нам только по тексту Киреевского (Новая серия, в. 2, ч. 1, № 1449, стр. 79). Записана она в Москве от семидесятилетнего московского мещанина.

Гостиный сын увозит девушку на корабле

Печатается по сборнику Соболевского, т. 1, № 245, стр. 322—324. Соболевский, в свою очередь, печатает песню по тексту песенника 1780 года («Новое и полное собрание российских песен», ч. III, стр. 64); в том же песеннике, ч. I, стр. 153, помещена сходная песня о том, как «понизовые бурлаки» увозят «стольникову дочь». Любопытный более поздний вариант, в котором речь идет о «ржевских приказчиках», напечатан в сборнике Киреевского (Новая серия, в. 2, ч. 2, стр. 60, № 1932).

Принц ночует у дочери купца

Печатается по сборнику Киреевского (Новая серия, в. 2, ч. 1, № 1180, стр. 6); записано в г. Холмогорах в 1843 году П. Н. Базилевским. В сборнике Киреевского есть еще ряд вариантов этой песни (например, № 1223, стр. 15). У Соболевского, т. П, стр. 73, № 90, напечатан вариант также из Холмогор («У Пелькова у купца») по записи П. И. Якушкина (Сочинения, СПБ., 1884, стр. 590).

Пропавшая дочь купца

Печатается по сборнику Соболевского, т. І, стр. 325—327, № 247. В свою очередь Соболевский перепечатал текст из журнала «Отечественные Записки» за 1841 г., т. XVIII,

Смесь, стр. 11. Записано в б. Костромской губ. Одна из популярнейших «купеческих» (по содержанию) песен (у Соболевского приведено 6 текстов, № 247—252).

Жены покупают волю над мужьями

Печатается по сборнику В. Н. Добровольского «Смоленский Этнографический Сборник», ч. 4, стр. 62, № 102-6. Очень любопытный текст этот отнесен Добровольским к числу «колядных» песен. Известны еще немногие подобные варианты, но менее полные (в том числе в том же сборнике Добровольского, ч. 4, стр. 62, 151, № 102-а, 131. Киреевский, Новая серия, в. 2, ч. 2, стр. 106, № 2018).

Любовник-баран

Печатается по сборнику Соболевского, т. VII, № 184, стр. 183—184. Записано в б. Терской обл., перепечатано из «Сборника материалов для описания местностей и племен Кавказа», в. 15, стр. 189. У Соболевского приведено еще три текста (один из «Песенника» 1780 г., один из б. Курской губ., один из б. Вологодской).

Муж-недоросток

Печатается по сборнику Соболевского, т. III, № 557, стр. 451—452. Записано в б. Владимирской губ. Одна из популярнейших песен. Известны многочисленные варианты

ее; в том числе есть такие, в которых муж наказывает жену (напр, Соболевский, т. III, № 558, стр. 452—453, из «Вологодского сборника», т. IV, стр. 374). У Соболевского приведены десять текстов (№ 553—562).

Жена сжигает нелюбимого мужа

Печатается по сборнику Соболевского, т. III, № 139, стр. 111—112. В свою очередь, Соболевский перепечатывает текст из «Истории России» С. М. Соловьева, т. XIV, Приложение 2, где он заимствован из столбца приказного стола 1699 г., № 3313. Песня интересна как один из образчиков сравнительно ранних записей песен и притом сохранившихся своеобразным способом (в судебном деле). Соболевский приводит еще три варианта в записях XIX в. (№ 140, 141, 142), два—из 6. Курской губ., один—из 6. Воронежской.

Жена мужа зарезала

Печатается по сборнику Соболевского, т. І, № 126, стр. 185—187. Соболевский берет текст из сборника А. Н. Мордовцевой и Н. И. Костомарова — «Русские народные песни, собранные в Саратовской губернии» («Летописи русской литературы и древности, издаваемые Н. Тихонравовым», т. ІV, 1862). Один из тыпичных балладных сюжетов. Соболевский приводит еще четыре текста (№ 127—130).

Муж убивает жену по клевете матери

Печатается по сборнику Соболевского, т. І. № 70. стр. 119—120. Записано в б.

Курской губ.

Песня эта известна в многочисленных и разнообразных вариантах. Соболевский приводит еще пять подобных текстов (№ 71—75). Кроме того близко примыкает сюда песня о князе (двенадцати лет), княгине (девяти лет) и старицах, по клевете которых князь убивает жену (Соболевский, т. І, № 76; известен еще ряд текстов). Сходны также песни № 77, 78 у Соболевского.

Ванька-ключник и князь Волхонский

Печатается по сборнику Соболевского, т. I, № 28, стр. 55—56. Записано в 6. Вологодском у. Н. Иванидким (Статистический сборник, издаваемый Вологодским Губ. Статистическим Комитетом, т. III,

стр. 318).

Песня принадлежит к числу наиболее популярных. В сборнике Соболевского помещено двадцать три варианта (№ 25—47); кроме того ряд вариантов опубликован в других изданиях. Известны две основных редакции песни: более древняя, представителем которой является печатаемый нами текст, и более новая, являющаяся переработкой стихотворения В. Крестовского,

основанного в свою очерель на фольклорной песне. Вот начало одной из подобных переделок:

Что не ягода лесная Спела, зрела и красна, — Одна княгиня молодая С князем в тереме жила. Как у князя был Ванюша, Кудреватый, холостой, Ванька-ключник, злой разлучник, Разлучи князя с женой.

(Шейн, т. І, в. 1, № 882, стр. 238, б. Костромской губ.)

Любила княгиня камер-лакея

Печатается по сборнику Кпреевского, в. 5, стр. 180 (перепечатано также у Соболевского, т. І, № 49, стр. 85—86). Записано в б. Симбирской губ. Известны также тексты этой весьма драматичной песни в песенниках XVIII в. («Новое и полное собрание российских песен», ч. 3, 1780, стр. 168; М. Попов, «Российская Эрата», ч. 3, 1792, № 110).

Повидимому, в основе этой песни, как и песни о Ваньке-ключнике, лежат какие-то подлинные факты.

Разбойники и сестра

Печатается по сборнику Киреевского, Новая серия, в. 2, ч. 1, № 1361; записано

в Новгороде. Песня принадлежит к числу популярнейших; у Соболевского приведено семнадцать текстов (т. I, № 178—194); много текстов также у Киреевского (Новая серия).

Песня обычно поется исполнителями былин и духовных стихов и часто вклю-

чается в сборники былин.

Вещий сон девушки у разбойников

Печатается по сборнику Соболевского, т. VI, № 408, стр. 318—319 (запись Якушкина из б. Костромской губ.). Песня эта известна еще в песенниках XVIII в. (Соболевский, т. VI, № 404) и также относится к числу весьма популярных (у Соболевского двенадцать текстов, № 404—415; кроме того близки также № 416—417).

Девица — атаман разбойников

Печатается по сборнику Киреевского, Песни, в. 9, стр. 192—195. Песня эта основана на преданиях о разбойнице Таньке Ростокинской (в Ростокине под Москвой), которая будто бы наводила ужас на проезжих и прохожих.

Муж-солдат в гостях у жены

Печатается по сборнику Киреевского, Новая серия, в. 2, ч. 2, № 2974, стр. 344—345 (из б. Звенигородского у.). Эта песня — одна из типичнейших и популярнейших баллад;

у Киреевского она имеется во многих вариантах, в сборнике Соболевского приведено восемь текстов (т. I, № 330—337; близок также № 338).

Простой н вместе с тем драматический сюжет этой песни, близкий и понятный крестьянству, повидимому, является причиной ее популярности.

Старец Игренище

Печатается по сборнику Кирши Данилова, стр. 142—144 (в изд. Публичной Библиотеки).

Любопытна эта песня по изображению старца-монаха в виде богатыря, наказывающего своих противников; получается своеобразная пародия на былину.

Разгульные монахи

Печатается по сборнику Соболевского, т. VII, № 346, стр. 310—311; записано в б. Пермской губ. Соболевский приводит еще три текста этой песни (№ 345 — из б. Псковской губ., № 347 — из б. Казанской губ., № 348 — из б. Архангельской губ.). Это один из образчиков сатпрического изображения монахов.

Для сравнения с «классической» балладой приводим образец новой баллады, строящейся в значительной степени на литературных основах.

Мальвина

Тихо стонет сине море, Тихо зыблется луна, По долине, по дубраве, По дорожке столбовой Рыцярь бенный все спешит Ко Мальвине мололой. Тут Мальвину снаряжают Мёртву бенную к венцу. Она плацет, слезы льются, Што со слез руцья шумят. «Вы, подружки, не спешите, Дайте сердцу погрустить, Вы ядино мне скажите, Как мне милаво забыть? Мне забыть ево не можно. Отдалась ему душой. Праву руценьку давала, Мне велел родитель мой». Долго ехал гось нежданный: «Позно, рыцярь молодой!» Аля злодея все не позно: Рыпарь саблю обнажил. Обнаживши саблю востро, Ла словечушка сказал. Сабля вострая взвиласе, Тут Мальвина померла! Померла наша Мальвина. С ней сконцялася любоф. Полотном тело прикрыли И послади за попом; Поп-от с певцием приехал

Мёртво тело отпевать, Громко певцие запели, На кладбищо понесли. Приносили на кладбищо, Востонула вся земля, Вся селенная сказала: «От любови померла». Тело в гробе говорило: «Подойди, милой, сюда, Подойди, милой, поближе, Стань ко гробу моему, Помолися, милой, богу, Телу душу возврати».— «Помолиться богу можно, А воротить душа нельзя».

Песня записана бр. Соколовыми в 1908 г. в дер. Терехове-Малаховой, б. Белозерского у., от крестьянки Т. А. Шарашовой (Б. и Ю. Соколовы, «Сказки и песни Белозерского края», № 685, М., 1915, стр. 503). Песня эта часто встречается в песенниках 1911—1912 гг., но с именем Маруси, а не Мальвины.

ИССЛЕДОВАНИЯ, ОТМЕЧЕННЫЕ В ПРИМЕЧАНИЯХ

Былины и исторические песни

- 1. Аристов Н. Об историческом значении русских разбойничьих песен, Воронеж, 1875, стр. 45 и 89—90.
- 2. Арханислыский А. С. Репензия на «Очерки русской народной словесности» Вс. Миллера. «Изв. Отд. Русск. Яз. и Слов. Акад. Наук», 1898, III, стр. 905—923.
- 3. Веселовский А. Н. Южнорусские былины, III—XI, 1884, стр. 69—124 (12).
- Веселовский А. Н. Русские и вильтины в саге о Тидреке Бернском. «Изв. Отд. Русск. Яз. и Слов. Акад. Наук», 1906.
- Жданов И. Н. Русский былевой эпос. СПб., 1895, стр. 192—424,
- 6. Жоанов И. Н. Повесть о королевиче Валтасаре и былины о Самсоне Святогоре. «Журн. Мин. Нар. Просв.», 1901, V. стр. 1—24.
- Коробка Н. И. Сказания об урочищах Овручского у. и былины о Вольге Святославиче. «Изв. Отд. Русск. Яз. и Слов. Акад. Наук», 1908, кн. 1.

- Лозанова А. Н. Песни и сказания о Разине и Пугачеве. М., 1935, стр. 4—7 и 386.
- 9. Марков А. В. К былине о бое Ильи Муромца с сыном. «Этногр. Обозр.», 1905, XII.
- Миллер Вс. Кавказско-русские паразлели. Экскурсы в область русского народного эпоса, М., 1892. Приложение.
- 11. Миллер Вс. Очерки русской народной словесности, М., 1897, стр. 97—142.
- 12. Миллер Вс. Ibid., стр. 263—282,
- 13. » » Ibid., стр. 166—186.
- 14. » » Ibid., crp. 187—200.
- 15. » » Очерки русской народной словесности, т. III, М.— Л., 1924, стр. 91—135.
- 16. Миллер Вс. Ibid., стр. 159—174 (№ 19).
- » Рецензия на исследование С. К. Шамбинаго, «Вест. Европы», 1913, V.
- Соколов Б. М. Былины об Идолище Поганом. «Журн. Мин. Нар. Просв.», 1916.
- Соколов Б. М. О житийных и апокрифических мотивах в былинах. «Русск. Филолог. Вестник», М., 1916.
- 20. Халанский М. Г. Великорусские былины Киевского цикла, 1888.
- 21. Халанский М. Г. Отношение былин о Вольге—Волхе к летописным сказаниям об Олеге Вещем. «Журн. Мин. Нар. Просв.», 1903, XI.

- 22. Шамбинаю С. К. Старины о Святогоре и эстонская поэма о Калевин-поэте. «Журн Мин Нар Просв» 1902. № 1.
- «Журн. Мин. Нар. Просв.», 1902, № 1. 23. *Шамбинаю С.К.* Песни-памфлеты XVI в., М., 1913.
- м., 1915. 24. Шамбинаго С. К. К литературной истории старин о Вольге. «Журн. Мин. Нар.
- Просв.», 1905, № 11. 25. Мозанова А. Н. Социальные переосмысления песен о графе Захаре Григорьевиче Чернышове. «Советский фольк-
- лор», в. 2—3, 1935. 26. Сперанский, М. Н. Поп-разбойник Емеля. Slavia, R. II, s. 4, 1924, стр. 655— 659.

ГЛАВНЕЙШИЕ СОБРАНИЯ БЫЛИН И ИСТОРИЧЕСКИХ ПЕСЕН ¹

* Кирша Данилов. «Древнейшие российские стихотворения», изд. 3, М., 1878; то же, Сборник Кирши Данилова, изд. Публичной Библиотеки, под. ред. П. Н. Шеффера, СПб., 1901. Первый печатный сборник былин, составлен в конце XVIII в. Былины Западной Сибпри и Уральской области.

Чулков М. Д. Собрание сочинений М. Д. Чулкова, изд. «Отд. Русск. Яз. и Слов. Акад. Наук», СПб., 1913. Помещены несколько

былин и исторических песен.

* Рыбников П. Н. Песни, собранные П. Н. Рыбниковым, изд. 2, М., 1909—1910. Былины и исторические песни, записанные в 60-е годы в б. Олонецкой и западной

части Вологолской губ.

* Киреевский П. В. Песни, собранные П. В. Киреевским, десять выпусков, М., 1860—1874. Былины и песни из разных м ст России. Среди лиц, записавших и доставивших песни: В. Й. Даль, А. С. Пушкин, Н. М. Языков и др.

звездочками обозначены источники, из которых взяты публикуемые тексты.

- * Гильфердинг А. Ф. Онежские былины, СПб. 1873; изд. 2-е, СПб. 1894—1900.
- Мякушин Н. Г. Сборник уральских и казачьих песен, 1890. Былины и исторические песни, сохранившиеся среди казачества.
- Тихонравов Н. С. и Миллер В. Ф. Русские былины старой и новой записи. М., 1894. Несколько былин, извлеченных из рукописных списков XVIII в. Новые записи былин из разных мест России. Особенный интерес представляют записи сибирских былин Н. С. Гуляева.

Пивоваров. Лонские казачьи песни, Ново-

черкасск. 1895.

Соболевский А. И. Великорусские народные песни, т. І, 1895. Былины-баллады.

* Пальчиков Н. Крестьянские песни с. Николаевки Мензелинского у. Уфимской губ., Л., 1896. Есть исторические песни.

Соколов М. Е. Былины, исторические песни, разбойничьи и воровские Саратовской

губ., Петровск, 1896.

* Мапков А. В. Беломорские былины, М. 1901. Записи былин в 1898—1899 гг. на Зимнем берегу Белого моря. Часть бы-

лин — Терского берега.
Богораз В. Г. Колымское русское областное наречие. «Сборник II Отд. Акад. Наук», т. LXVIII, 1901. Есть тексты былин, записанных в Якутской области.

* Григорьев А. Д. Архангельские былины и исторические песни, т. І. М., 1904; т. III, СПб., 1910. Записи 1899, 1900 и 1901 гг. в Поморье, на Пинеге и на Мезени.

* Ончуков Н. Е. Печорские былины, СПб., 1904. Записи по средней и нижней Пе-

чоре 1901—1902 гг.

Листопадов и Арефин. Песни донских казаков, собранные в 1902—1903 гг., изд. Войска Донского, 1911. Есть былины и исторические песни.

Шайжин. Олонецкий фольклор. Былины,

Петрозаводск. 1906.

Миллер В. Ф. Былины новой и недавней записи из разных местностей России, М., 1908.

Мякутин А. И. Песни оренбургских каза-

ков, Оренбург, 1905.

* Марков А. В., Маслов А. Л. и Богословский Б. А. Материалы, собранные в Архангельской губ. летом 1901 г. «Труды Муз.-Этногр. Комиссии», т. II, М., 1911, № 8. Былины Терского берега и Кандалакши.

* Миллер Вс. Ф. Исторические песни русского народа XVI и XVII вв. «Сб. II Отд.

Акал. Наук» т. X. 1915.

* Соколовы Б. и Ю. Сказки и песни Белозерского края, М., 1915. Былины и исторические песни в Кирилловском у. Новгородской губ.

Озаровская О. Э. Бабушкины старины, изд. «Огни», И., 1916. Записи былин от пинежской сказительницы М. Д. Кривополеновой.

* Лозанова А. Н. Песни и сказания о Рази-

не и Пугачеве. М., 1935.

* Рукописное хранилище Фольклорной секции Института антропологии, этнографии и археологии Акад. Наук СССР. Ленинград. Записи 1921, 1926—1929, 1931—1932, 1935 гг. в Карелии, на Пинеге, Кулое, Мезени и Печоре.

Фольклорный отдел Архива Литературного Музел, Москва. Записи 1926—1928 гг.

в Карелии.

Антологии и хрестоматии

Сперанский М. Памятники мировой литературы. Русская устная словесность, т. I и II, М. 1916—1919. Избранные тексты со вступительными статьями и комментариями.

Аяцкий Е. А. Былины— старинки богатырские, СПб., 1911. Вступительная статья,

Соколов Б. Былины, изд. «Задруга», М., 1918. Исторический очерк, тексты, коммен-

тарий.

тексты.

Бродский, Мендельсон, Сидоров. Историколитературная хрестоматия, ч. І. Устная народная словесность, ГИЗ, 1923.

Былины. Примечания и объяснительные статьи В. А. Келтуяла. «Дешевая библиотека классиков», М. — Л., 1929.

лиотека классиков», М. — Л., 1929. Андреев Н. П. Хрестоматия по фольклору.

Печатается.

ГЛАВНЕЙШИЕ СОБРАНИЯ БАЛЛАД

- Григорьев. Григорьев А. Д., Архангельские былины и исторические песни, т. I, М., 1904.
- Добровольский. Добровольский В. Н. Смоленский этнографический сборник, ч. 4, М., 1903 («Записки Русск. Геогр. Об-ва по отд. этнографии», т. XXVII).
- Киреевский. Песни, собранные П. В. Киреевским, в. 5, М., 1864; в. 9, М., 1872. Песни, собранные П. В. Киреевским, Новая серия, в. 2, ч. 1. М., 1917; ч. 2, М., 1929.
- Кирша Данилов. Сборник Кирши Данилова, изд. Публичной Библиотеки, под ред. П. Н. Шеффера, СПБ., 1901.
- Соболевский. Соболевский А. И. Великорусские народные песни, т. І, СПБ., 1895; т. ІІІ, СПБ., 1897; т. VI, СПБ., 1900; т. VII, СПБ., 1902.
- Шейн. Шейн П. В. Великорусс в своих песнях, обрядах, обычаях, верованиях, сказках, легендах и т. п., т. I, в. 1, СПБ., 1898.

ИССЛЕПОВАНИЯ

А. Былины

Общие обзоры и библиография

Лобода А. М. Русский богатырский эпос, Киев, 1896.

Скафтымов А. П. Поэтика и генезис былин, гл. IV. Материалы и исследования по изучению былин с 1896 по 1923 г., Саратов, 1924.

Сперанский М. Н. Былины, т. І, М., 1916, и т. ІІ, М., 1919. Вступительные статьи и комментарии.

Соколов Б. Былины, М. 1918. Указана основная библиография по отдельным сюжетам.

Соколов Б. Былины, «Литературная энциклопедия», т. II, 1929.

Бродский, Гусев, Сидоров. Русская устная словесность. Л. 1924.

История изучения

Пыпин А. Н. История русской этнографии, 1892.

Лобода А. М. Русский богатырский эпос, Киев, 1896. Владимиров П. В. Введение в историю русской словесности, 1896.

Сперанский М. Русская устная словесность.

М., 1917. Введение. Соколов Б. Новейшие труды иностранных ученых по русскому эпосу, «Хулож, фольклор», II—III, М., 1927.

Вопросы происхождения русского эпоса

Майков А. О былинах Киевского пикла. СПб., 1863.

Веселовский А. Южнорусские былины. СПб... 1881.

Жданов И. Н. К литературной истории русской былевой поэзии. Сочинения, т. І, СПб., 1904.

Жданов И. Н. Русский былевой эпос. СПб... 1895.

Халанский М. Великорусские былины киевского цикла, Варшава, 1885.

Миллер Вс. Экскурсы в область русского

народного эпоса, М., 1892.

Миллер Вс. Очерки русской народной словесности, М., 1897; т. II, М., 1910; т. III. M. — J., 1924.

Соколов Б. М. Русский фольклор, в. І. Былины, М., 1931.

Условия бытования и исполнители

Гильфердинг А. Ф. Олонецкая губерния и ее народные рапсоды. В сборнике «Онежские былины», СПб., 1873; изд. 2, т. **I,** СПб., 1894.

Вступительные очерки в сборниках былин.

Миллер Вс. Очерки русской народной словесности, М., 1897. Первые три очерка. Сперанский М. Русская устная словесность, М., 1917.

Миллер Вс. Казацкие эпические песни XVI—XVII вв. Очерки русской народной словесности, т. III, М. — Л., 1924.

Cokoлоб Б. М. Русский фольклор, в. 1. Былины, М., 1931.

Соколов Б. М. Сказители, Госиздат, М., 1924. Соколов Ю. По следам Рыбникова и Гильфердинга. «Худож. фольклор», II—III, М., 1927.

Астахова А. М. Былина в Заонежье. «Крестьянское искусство СССР», в. 1, Л. 1927.

Астахова А. М. Былинная традиция на современном севере. Сб. статей, посвященных ак. А. С. Орлову, Л., 1934.

Поэтика былин

Веселовский А. Н. Поэтика. Собр. соч., т. I. Миллер Вс. Очерки русской народной словесности, М., 1897.

Скафтымов А. П. Поэтика и генезис былин, М. — Саратов, 1924.

Габель М. О. К вопросу о технике русского былевого эпоса. Формы былинного

действия. «Наукові записки науководослидчоі кафедри історіі европейскої культури», т. X, 1927.

Габель М. О. Форма диалога в былинах, «Збірн. на пошану ак. Д. Багаліев».

Харьков, 1928.

Корш Ф. Е. О русском народном стихосложении. Былины, «Сб. V Отд. Акад. Наук». т. XVII, № 8, 1901; «Изв. Русск. Яз. и Слов. Акад. Наук», 1896, № 1; 1897, № 2. Жирлунский В. М. Введение в метрику. Вопросы поэтики, в. 6, Л., 1925.

Жирмунский В. М. Рифма, ее история и

теория, Л., 1923.

Маслоб А. А. Былины, их происхождение и мелодический склад. С муз. прилож. «Изв. Об-ва любит. естеств., антропол. и энтогр.», Труды Муз.-Этногр. Комиссии, т. II, М., 1911.

Б. Исторические песни

Аристов Н. Об историческом значении русских разбойничьих песен, Воронеж, 1875. Сперанский М. Русская устная словесность, М., 1917, стр. 328—358.

Сперанский М. Былины, т. II, М., 1919, стр. 317—337. Вступительный очерк к

историческим песням.

Лозанова А. Н. Песни и сказания о Разино и Пугачеве. М., 1935.

СЛОВАРЬ СТАРИННЫХ И ОБЛАСТНЫХ СЛОВ

Акитант — адъютант

Бабере́ковый — из баберека, шелковой ткани ба́ско — красиво бра́тчина — братство, товарищество из церковных прихожан бу́са — большая лолбленая лолка

Валья́жный — 1) резной, точеный; 2) прочный, крепкий; валья́к — резная, чеканная работа валья́чный — см. вальяжный варайда́ть — кричать браниться, брюзжать варо́винный — веревочный, пеньковый во́льжаный, волжаный — из дерева таволги (род ивняка), таволжаный во́нный — наружный, тот вяз — род дерева, дубина из вяза

Галера — большое весельное судно глуздырь — птенец, не умеющий еще летать, молокосос гоголь — род утки голь — голытьба, бедняки горюч камень — известковый камень

гость богатый — купец гридня — комната, покой грядочка, грядка — перекладина для вешания платья и др.

Доброхоты — доброжелатели.

Егерь — в войсках солдат из стрелковых частей

Жуковинье - перстень

За́водь — залив на реке, защищенный от ветра

заворыдал — зарыдал

задленьщина — житель «задленной» стороны, окраины — от слов: за Двиной — «задвенный»

зарыснуть — попадать куда-нибудь рыская затюремщик — узник

здынуть — поднять

зелено — эпитет вина. Собственно, «зеленое», от зелье — растение, злак. Следовательно — хлебное вино

Изро́дный — статный, видный, красивый и́нишшое — иньшое, иное ише́, ишше́ — еще

Кадо́лы — канаты калика — странник, богомолец (от греческого слова «калига» — особого рода обувь, которую носили странники) камка́ — шелковая китайская ткань с разводами

канаватный — из канавата, старинной цветной узорочной ткани

канун варен — пиво, сваренное к празднику кичиги — палки, которыми молотят хлеб

клюха — клюка, посох

коза́рочка, каза́рка — в былинах эпитет меди, очевидно от слова хозарская

ко́лник — птица из рода цапель

комуха́ — лихорадка

коса́ч — тетерев

косивчато вместо косящато — сделанное из косяков, гладко отесанных брусьев

косица — бровь, висок

ко́сная лодка — легкая лодка для разъездов, не для груза

кряковистый — кряжистый, коренастый, крепкий

крестовый брат — поменявшийся крестом кружало — питейный дом

крупчатая камка вместо хрущатая— плотная шуршащая при движении

крушина — род дерева кужель вместо кудель

куропок — куропатка-самец

Левый зверь — лев ложня — спальня

Марьюха — глухарка матереть — становиться матёрым, возмужалым, дородным. Нако́н — раз, прием на полы — пополам не за́ веды — ни за что ново́й — иной, другой несуди́мый — не подлежащий суду, которого нельзя судить

Обжа́ — оглобля от сохи о́ зень — на землю о́карачь — на карачках, четвереньках оме́шик — сошник, лемех опочи́н держать вместо опочи́в держать — отдыхать, почивать опри́чь — кроме опружинка — подпруга оту́жинка — веревка, которою привязывают

седло очесливый — вежливый, обходительный, умеющий воздать честь

Пабедье — время около пабеда — еды до обеда.
Переладец — род дудки перелетник вместо переветник — изменник пересок, перс — перст, палец переставился — преставился, умер пеструха — тетерка пилигрим — странник по святым местам повалешное — сбор с валька, за стирку белья на плотах повенечное — сбор с венчанья погинёт — погибнет полтей — туши, разрубленные пополам

поля́ковать — рыскать, отыскивая приключения

поля́ница — богатырь, богатырка, от поляковать

поме́лечко — помело, которым обметается печь под посадку хлебов

понюгальцё — понукальце, кнут

похабно стало — показалось унизительно прироспилькивать — глядеть подслеповаты-

ми глазами

тый

Рамень — раменек, оплечье, часть одежды, кроющая плечо руда — кровь рущатый — см. крупча-

Саже́нь печа́тная — снабженная государственным клеймом

синочка — вместо синичка

сливной — сплошной

соловая — желтоватой масти

сопка — вершина горы

сорочинский — сарадинский (сарадины — арабы)

сто́льный — престольный, где пребывает князь, правящий класс

сшибаться руками — всплеснуть

сыпь — складчина, взнос

сыть — корм, еда

Ту́ес — берестяная кубышка, бурак тур — дикий бык (зубр)

тю́ни — сапоги из оленьего меха тычо́к — шест, багор

Упружинка — см. опружинка ураз — рана, ушиб уро́дует — безобразничает утин — боль в пояснице

Чапельнище — ухват
чеботы, чоботы — башмаки, сапоги
чебура́дкий — от «чебрак» — брусок
червле́ный — багряный, красный
черка́льский — черкасский
черна́вушка — служанка для черной работы
чох — чихание, в былине — приметы, свлзанные с чиханием
чумаки — деловальники — продавды казепного вина

Шалы́га — плеть, кнут шамахи́льский вместо шемаха́нский — шелк, получаемый из Шемахи (на Кавказе) шаро́вый вместо жаро́вый — высокостволь ный шебу́ра или шабу́р — крестьянская ткань, а также армяк, зипун, балахон из этой ткани ше́мшура, ша́мшура, ша́мумра — род ша почки, надеваемой на кокошник шири́нка — полотенце шлык — женский головной убор шеёнышек — шип Щапливый — щегольской щелье — гора на берегу реки или взморья ще́петно — щегольски, нарядно Ярлык — указ, объявление, записка яро́вчатый — из дерева явора (чинары) ярый воск — чистый, белый я́чный — ячменный

СОДЕРЖАНИЕ

От издательства 5	
А. Астахова. Русские былины 11	
Былины	
Первая поездка Ильи Муромца. 55	3831
Бой Ильи Муромца с сыном 66	384
Илья Муромец и Идолище 76	388
Илья в ссоре с Владимиром 80	<i>389</i>
Илья Муромец и голи кабацкие. 85	<i>389</i>
Василий Игнатьев 92	391
Сухматий (Сухман) 102	<i>392</i>
Неудавшаяся женитьба Алеши. 110	393
Алеша Попович и сестра братьев	
Збродовичей	394
Ставер	394
Д юк	395
Про Чурилу	396
Василий Буслаев	398
Василий Буслаев молиться ездил. 171	400
Садко	401
Соловей Будимирович 194	402

¹ Первая колонка цифр обозначает страницу стихотворения, вторая — примечания.

Вольга	403
Вольга и Микула	404
Святогор	405
Святогор	•••
хами	406
хами	407
Птицы	407
Агафонушка	410
Старина о льдине и бое женщин. 237	410
Небылица в лицах 238	410
Пародия	410
Пародия	410
Скоморошья прибаутка 242	411
anonopound uproujika	7
Исторические песни	
А. Астахова. Исторические песни. 245	
Авдотья женка-Рязаночка 251	412
Татарский полон	412
Взятие Казанского царства 257	412
Поп Емеля 260	413
Поп Емеля	413
Плач о Михаиле Скопине 262	414
Михаил Скопин-Шуйский 263	414
Земский собор	416
Сын Степана Разина 269	417
Степан Разин	417
Смерть Степана Разина 273	417
Песня разиндев	417
Князь Голицын 276	419
Стрелецкая казнь	419
Казнь атамана стрелецкого 281	419
Шведский поход	420

Ладожский канал 284	421
Прусский поход 285	421
Лопухин-Потемкин 286	421
Работы на линии 288	422
Пожар Москвы	422
Чернышов Захар Григорьевич. 291	423
Пугачев 293	425
Пугачев	425
Вор Гаврюшка	425
Вор Копейкин	426
Песни об Аракиева I 299	426
Песни об Аракчееве, I 299 » » II 300	426
Песни о 14 декабря 1825 года, І. 301	427
» » » » » » II.302	427
" " " " " " " 11.002	TAI
Баллады	
Н. Андреев. Песни-баллады в рус-	
oron and the topo	
ском фольклоре	429
Сестра и брат	429
Доримые игуменье	
Девушка-воин	429
Гостиный сын увозит девушку на	150
корабле	430
Принд ночует у дочери купда 343	430
Пропавшая дочь купца 345	430
Жены покупают волю надмужьями 347	431
Любовник-баран	431
Муж-недоросток	431
Жена сжигает нелюбимого мужа. 353	432
Жена мужа зарезала	432
Mark Markage of Strong and Strong and	
Муж убивает жену по клевете матери	433

Ванька-ключник и князь Волхон-	
ский	433
Любила княгиня камер-лакея 361	
Разбойники и сестра 363	
Вещий сон девушки у разбойников 366	435
Девица — атаман разбойников 368	435
Муж-солдат в гостях у жены 371	435
Старец Игренище 373	436
Разгульные монахи 377	436
Примечания	
примечания	
Былины, исторические песни и	
баллады	
Исследования, отмеченные в при-	
мечаниях. (Былины и историче-	
_ ские песни)	
Главнейшие собрания былин и	
_ исторических песен 442	
Главнейшие собрания баллад 446	
Исследования	
Словарь старинных и областных	
слов	

Отпечатано типографией «Советский Печатник», Ленинград, Моховая ул., 40 для Издательства «Советский Писатель» в количестве 15500 экз. Авт. л. 15. Заказ 9554, Ленгорлит № 31845. Переплет по макетам художника В. Л. Двораковского. Сдано в набор 9/IX 1935 г. Подписано к печати 25/XII 1935 г. Формат 72×110¹/₆₄. Тип. эн. в 1 бум. листе 179200. Бум. лист. 3⁵/₈. Ответств, редактор Ал. Кукуричкина 1935

Цена 2 p. 75 к. Перепл. — 1 руб.

издательство просит читателей и библиотеки

ТАТЕЛЕИ И БИБЛИОТЕКИ ОТЗЫВЫ ОБ ЭТОЙ КНИГЕ ПРИСЫЛАТЬ ПО АДРЕСУ:

ленинград, внутри гостиного двора, помещение

ного двора, помещение № 122, представительству издательства «советский писатель»

